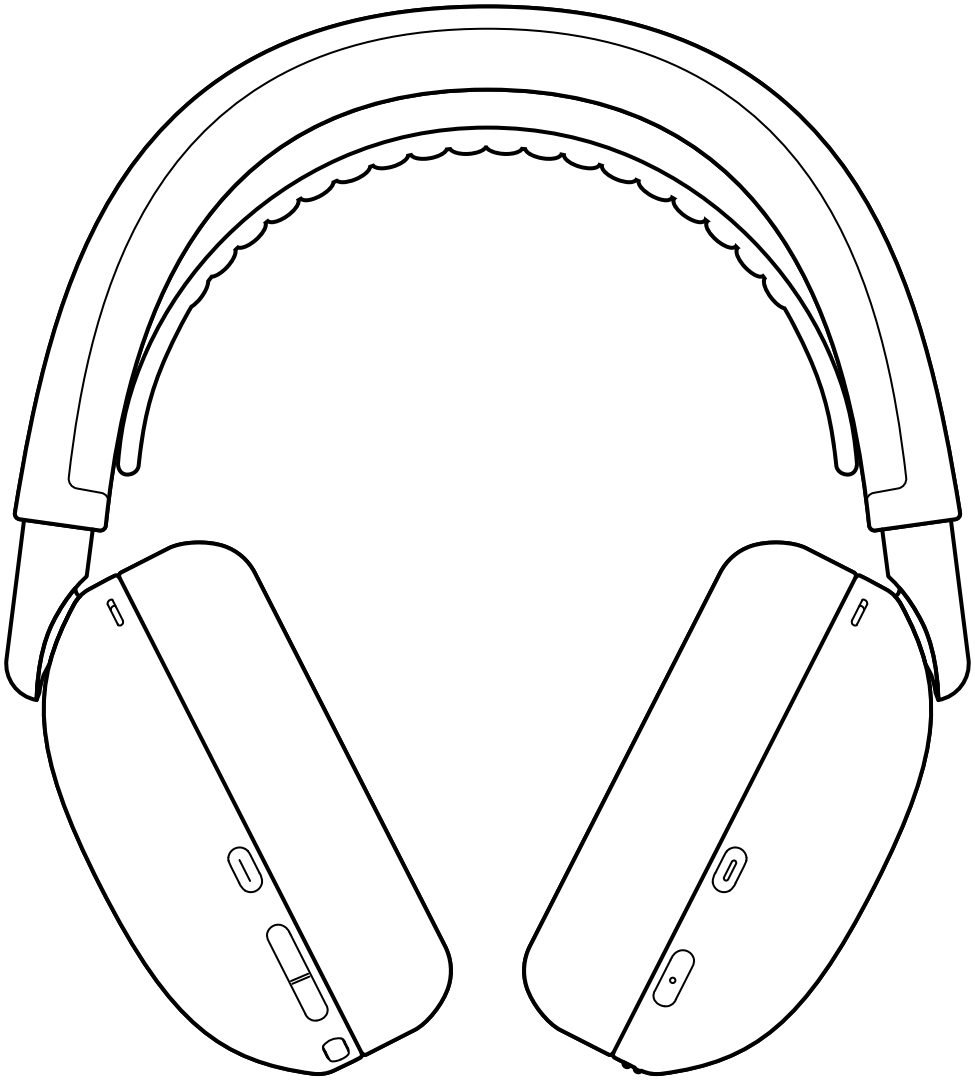
ZONE VIBE PRO

Setup Guide
Guide d'installation



logitech

CONTENTS

English 3

Deutsch 13

Français 23

Italiano 33

Español 43

Português 53

Nederlands 63

Svenska 73

Dansk 83

Norsk 93

Suomi 103

Ελληνικά 113

Русский 123

Magyar 133

فارسی 143

Čeština 153

Polski 163

Slovenščina 173

Eesti 183

Українська 193

Latviski 203

Lietuvių 213

Hrvatski 223

Srpski 233

Slovenčina 243

Română 253

Български 263

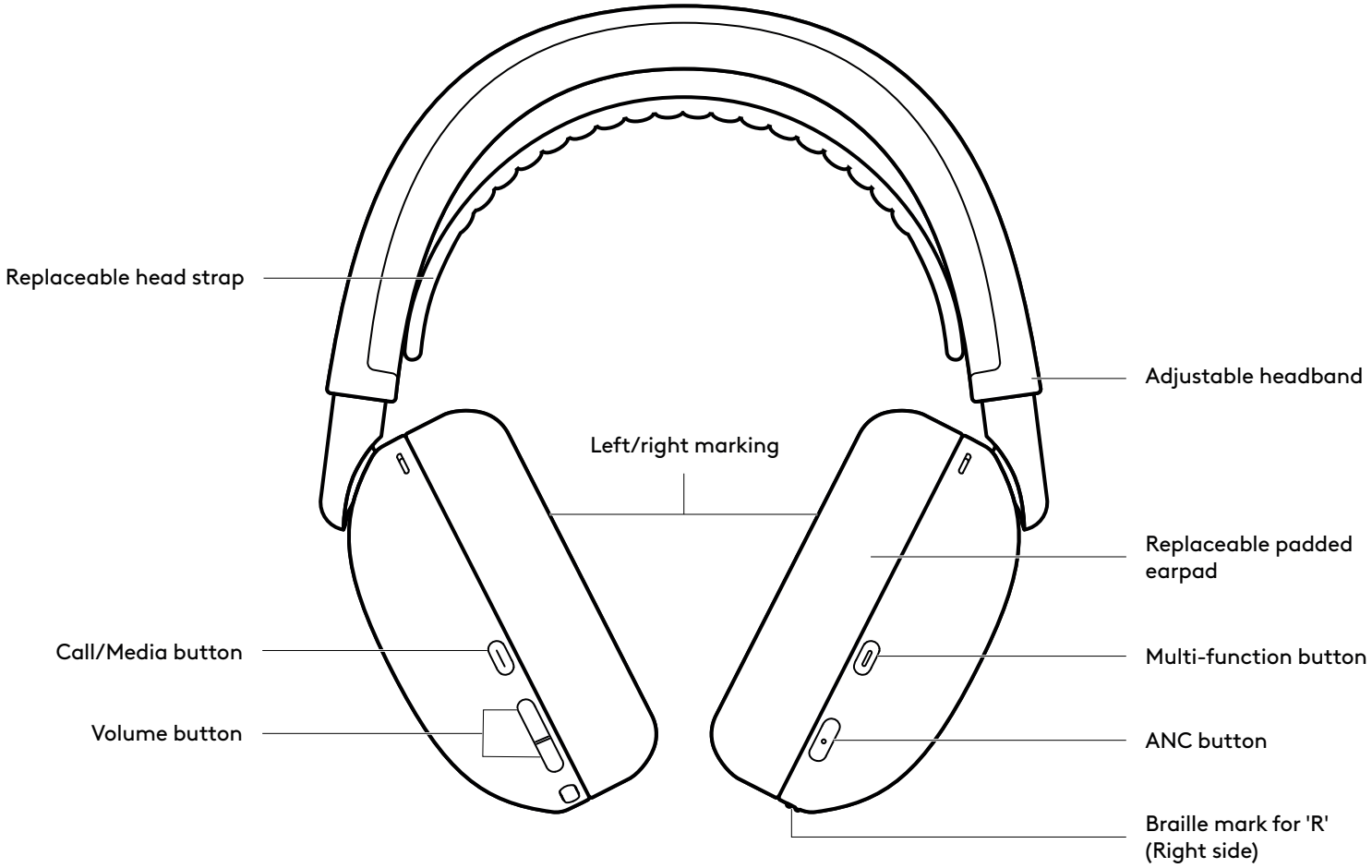
Türkçe 273

العربية 283

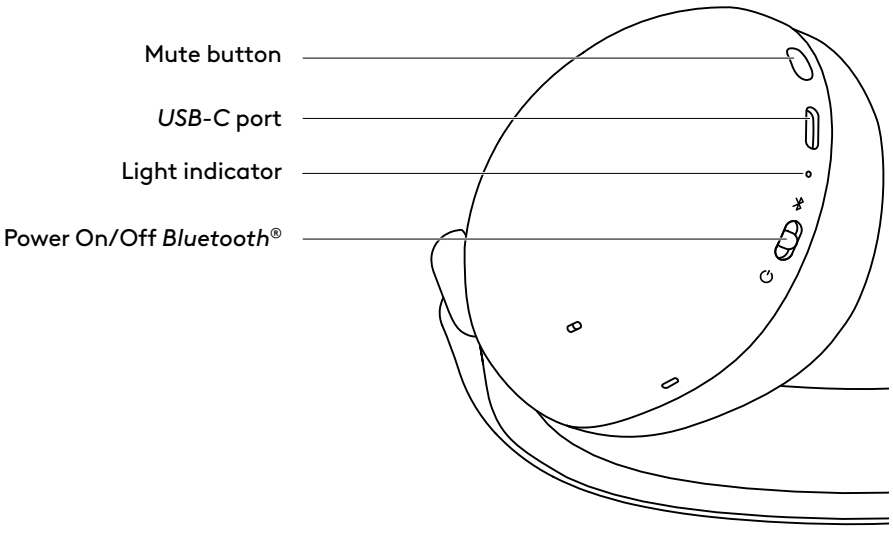
עברית 293

KNOW YOUR PRODUCT

BACK VIEW

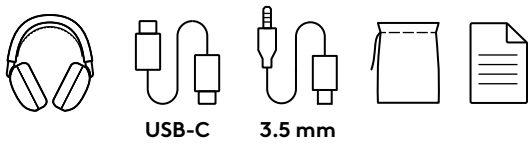


BOTTOM VIEW



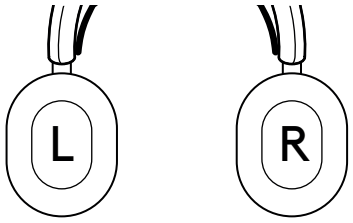
WHAT'S IN THE BOX

1. Headphones
2. *USB*-C to C charging cable
3. *USB*-C to 3.5 mm cable
4. Travel bag
5. User documentation



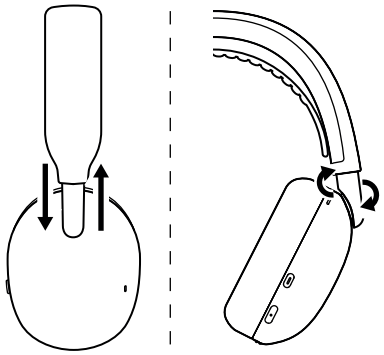
WEARING ORIENTATION

Check the L (Left) and R (Right) mark inside the earcup for the correct headphone orientation.



ADJUSTING HEADPHONES

1. Adjust the headphones by sliding earcups up and down the headband.
2. Swivel earcups to fit over your ear.
3. It may be easier to adjust the headphones on your head. Move the earcups up and down the headband until they sit comfortably over your ears.

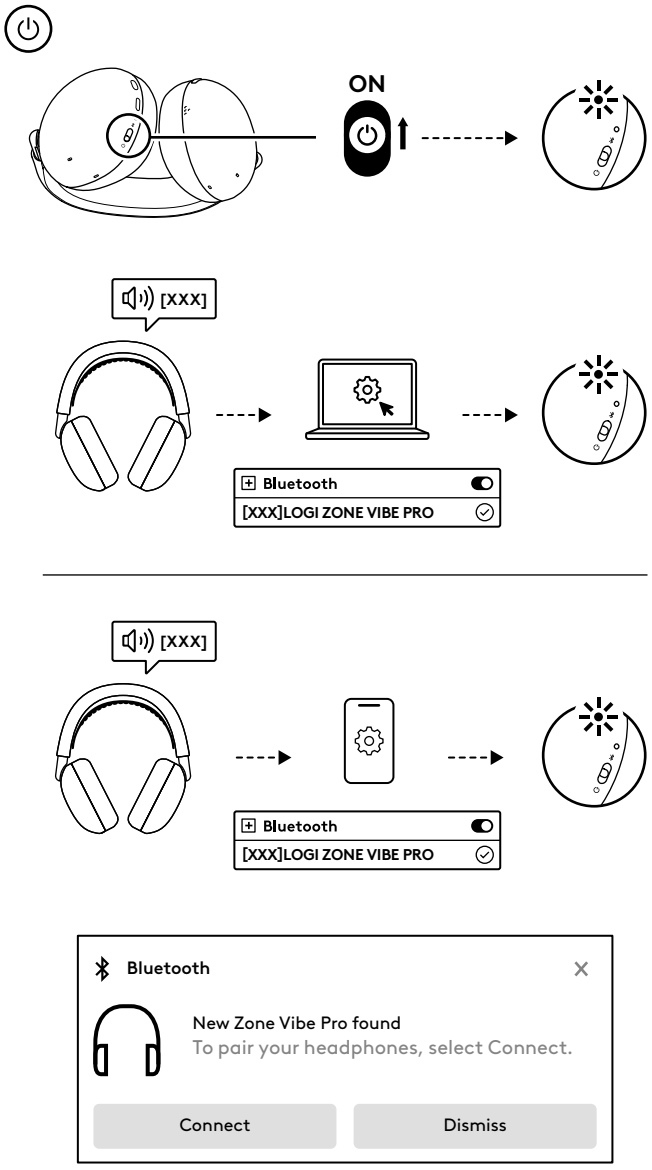


POWER ON AND PAIRING

1. To turn on the headphones, look for the sliding power switch on the left earcup. Push the switch up to the middle to power on.
2. Once powered on, the light indicator turns white. If you are powering on these headphones for the first time, it should automatically enter pairing mode. The light indicator will flash white rapidly.
3. You will hear a voice notification that announces a 3-digit unique pairing code.
4. In your computer or mobile device's *Bluetooth*® settings, select the headphone name that starts with the 3-digit pairing code. It should look like "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   For Windows devices, you can pair the headphones via Swift Pair. When the Swift Pair notification shows "Zone Vibe Pro", select "Connect".

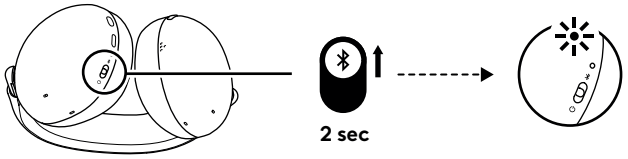
   Note: Make sure "Show notifications to connect using Swift Pair" is enabled in your laptop *Bluetooth*® settings.
5. Once successfully paired, the light indicator will turn solid white.

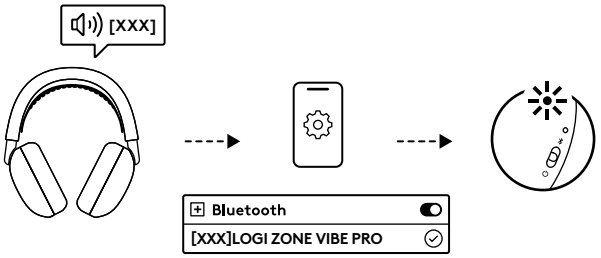


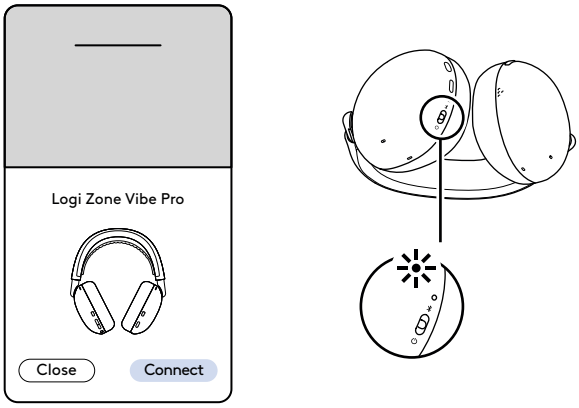
PAIRING WITH MORE DEVICES VIA *BLUETOOTH®*

1. To pair with other devices, push the switch up to the end for 2 seconds to enter pairing mode.
2. The light indicator should start blinking quickly.
3. You will hear a voice notification that announces a 3-digit pairing code.
4. In your computer or mobile device's *Bluetooth®* settings, select the headphone name that starts with the 3-digit pairing code. It should look like "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   For Android devices, use Fast Pair to pair the headphones. When you see the Fast Pair notification on your device, select "Connect".
5. Once successfully paired, the light indicator will turn solid white.

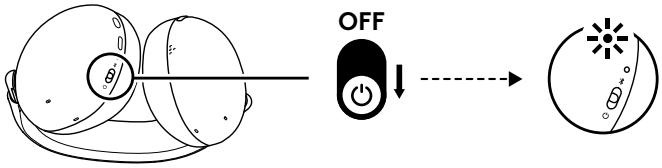






POWER OFF

To turn it off, slide power switch down to the power icon.



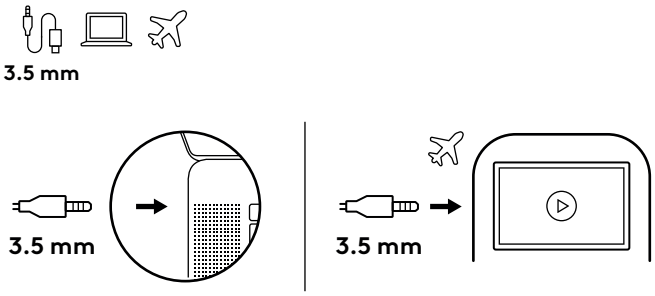
WIRED CONNECTION WITH A 3.5 MM AUDIO CABLE

Connect the *USB-C* to 3.5 mm audio cable to listen to audio when *Bluetooth*® connection is not available, such as in-flight entertainment systems on airplanes.

1. Turn on the headphones.
2. Plug the *USB-C* connector of the provided *USB-C* to 3.5 mm cable into the headphones, and the 3.5 mm connector into your device or an in-flight entertainment system.
3. Make sure your headphones are selected as the audio source on your device or the in-flight entertainment system.

Note:

- Microphone and *Bluetooth*® functionalities are unavailable when connected via a 3.5 mm wired connection.
- Button functionality is limited to basic controls such as ANC and volume.

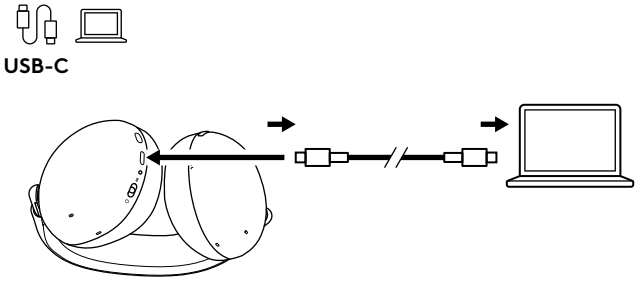


WIRED CONNECTION WITH *USB-C* CABLE

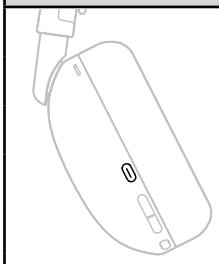
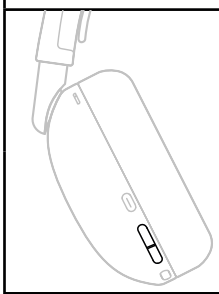
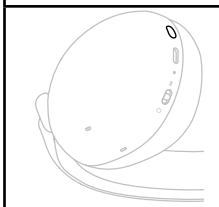
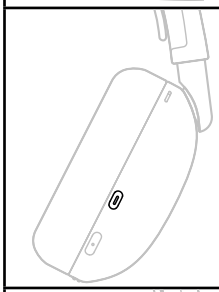
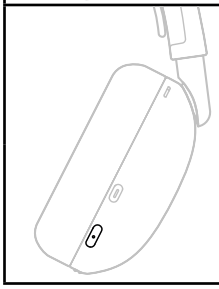
If your audio is unstable during a call, you may use the headphones in wired mode.

1. Turn off the headphones.
2. Connect the headphones to the *USB-C* to C cable provided and plug the other side of the cable into the *USB-C* port on your computer.
3. Make sure "Logi Zone Vibe Pro-USB" is selected on the audio device setting.

Note:
Headphones will be charged when connected with *USB-C* cable. Button controls may not be available in this mode.



HEADPHONES CONTROLS

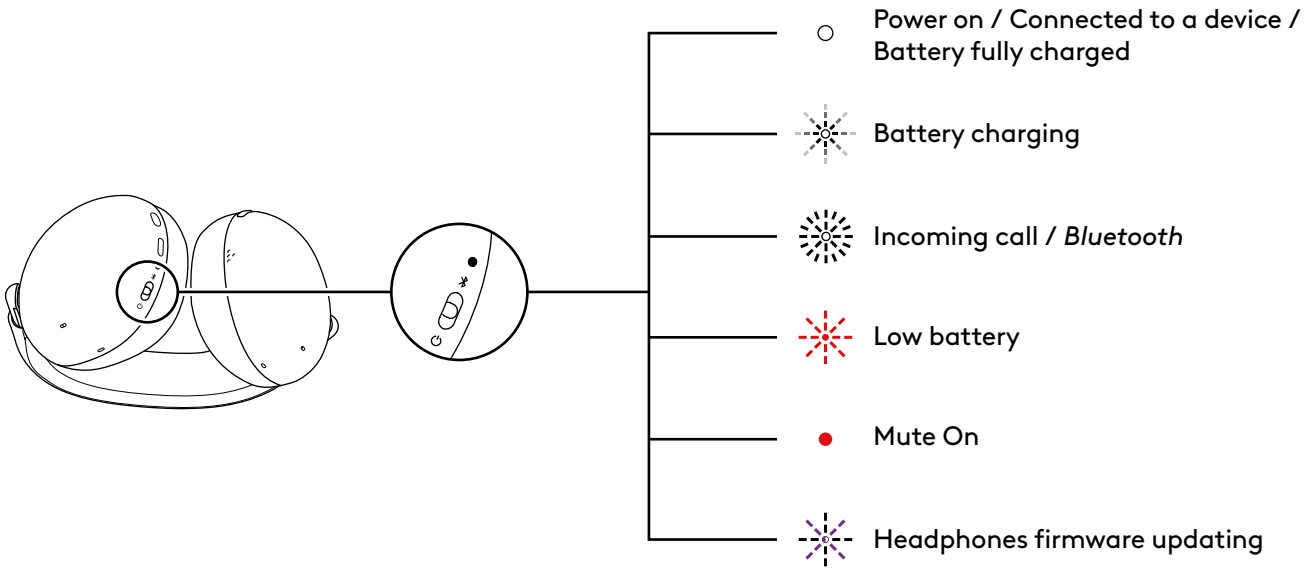
Button	Usage		Action
	**Call controls**	Answer / End call	Short press
		Resume on-hold call	Short press
		Reject call	2 seconds press
	Media controls	Play/Pause	Short press
		Next track	Double press
		Previous track	Triple press
	Voice assistance	Trigger voice assistant	2 seconds press
	**Voice controls**	Volume up	Short press up
		Volume down	Short press down
	**Mic mute**	Mic mute on/off	Short press
	**Multi-function button**	Launch Logi Tune Desktop app	Short press
	**ANC (Active Noise Cancellation) controls**	Toggle between ANC and Transparency On	Short press
		ANC off	Long press

Note:
- Media control functionality depends on the type of application.
- Call activities are always the first priority over media streaming. When two *Bluetooth*® devices are connected, the last active device will take a priority over the other. The priority between two *Bluetooth*® devices can be customized on Logi Tune app under Connected devices.
- Voice notifications indicate when the mic is mute on/off.

Tip: You can customize button settings in the Logi Tune app.

HEADPHONES LIGHT INDICATOR

Light		Status
White	Solid	Power on
		Connected to a device
		Battery fully charged
	Pulsing	Battery charging
	Flashing	Incoming call
		Bluetooth® pairing mode
Red	Blinking	Low battery
	Solid	Mute on
Purple and White	Blinking	Headphones firmware updating

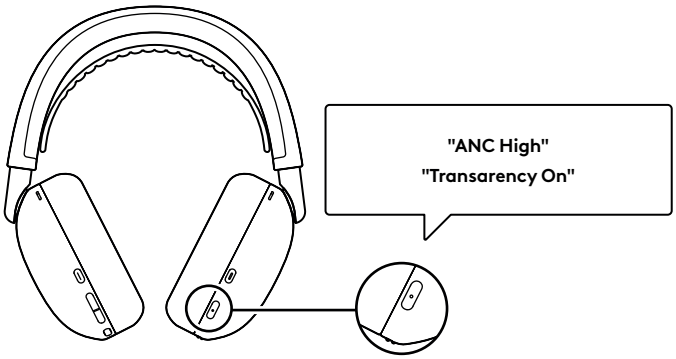


ACTIVE NOISE CANCELLATION (ANC)

ANC blocks out the noise around you to help you concentrate.

- Press the ANC button on the side of the earcup to toggle between ANC and Transparency mode.
- There will be voice notifications when switching between modes.

Note:
ANC button can be customized to cycle through up to 5 different modes on Logi Tune app.



LOGI TUNE

Logi Tune helps boost your headphones performance with periodic software and firmware updates. Learn more and download Logi Tune at logitech.com/tune, the *Apple App Store* or *Google Play* store.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ADJUSTING SIDETONE

Sidetone lets you hear your own voice during calls, so you are aware of how loud you are speaking.

In the Logi Tune app, select Sidetone, and adjust the level as needed.

- A higher number means you hear more external sound.
- A lower number means you hear less external sound.

Note:
During a call, when you enable Transparency Mode, sidetone will be turned off.

AUTO POWER OFF

By default, your headphones will automatically power off when not in use for 2 hours.

You can adjust the timer in the Logi Tune app.

HEARING PROTECTION

Zone Vibe Pro provides three types of protection to help you hear safely.

Peak limiting: Audio volume is always limited at 100dBA to prevent hearing damage.

Anti-startle protection: It eliminates sudden audio spikes to avoid acoustic shocks as per Australian G616 guideline. This can be enabled on the Logi Tune app and applies to call activities only.

Noise exposure over time: It protects your ears from the noise exposure over an 8-hour period with a limit up to 85dBA as per Australian G616 guideline. This can be enabled on the Logi Tune app and applies to call activities only.

UPDATE YOUR HEADPHONES

It is recommended to update your headphones for optimal performance.

To do so, download Logi Tune from logitech.com/tune and check for available firmware updates.

Note:
Turn off and on the headphones after the update is completed to make sure it is successfully done.

RESET YOUR HEADPHONES

To reset your headphones back to its default state, power the headphones on, long press the volume up button and slide power button to the pairing mode for 5 seconds.

The headphones are successfully reset when the headphones light indicator blinks fast in red and white 3 times and turns off.

DIMENSIONS

Headphones
Height x Width x Depth
196 x 173 x 81 mm
7.7 x 6.8 x 3.2 in

Weight
290 g (10.2 oz)

SYSTEM REQUIREMENTS

Works with common calling applications across almost all platforms and operating systems. *Works with Windows, Mac,* or *Chrome*-based computer via *Bluetooth*® and *iOS* or *Android Bluetooth*® enabled devices.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Microphone type: 4 noise-canceling mics with proprietary AI-powered noise reduction

Frequency response (headphone): 20 Hz - 20 kHz (music mode), 100 Hz - 8 kHz (talk mode)

Frequency response (microphone): 100 Hz - 8 kHz

Battery type: Built-in battery (lithium ion)

Battery life (talk time)*: Up to 18 hrs (ANC on), up to 20 hrs (ANC off)

Battery life (listening time)*: Up to 30 hrs (ANC on), up to 66 hrs (ANC off)

Bluetooth® version: 6.0

Wireless range*: Up to 50 m/170 ft (open field line of sight)

USB-C to C charging cable length: 1.5 m

USB-C to 3.5 mm audio cable length: 1.2 m

Audio compliance: EN 50332-2 compliant

*Battery life and wireless range may vary based on environmental and computing conditions.

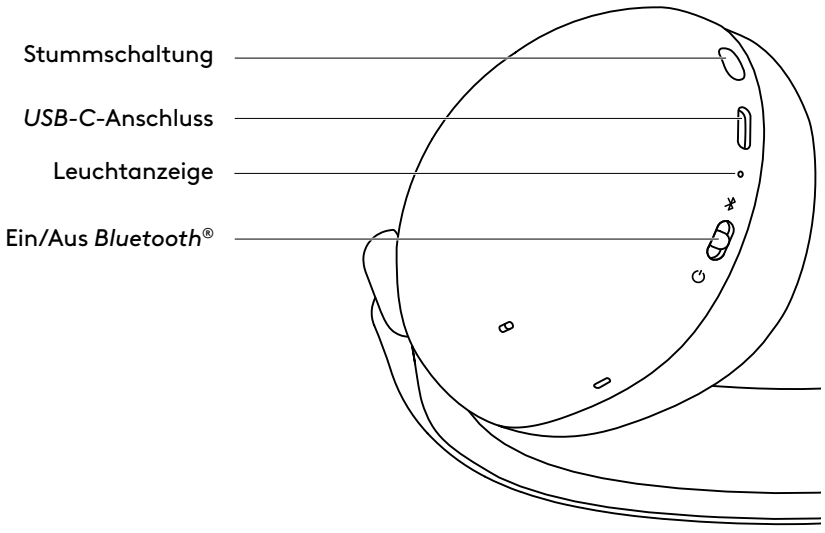
www.logitech.com/support/zonevibepro

PRODUKT AUF EINEN BLICK

RÜCKANSICHT

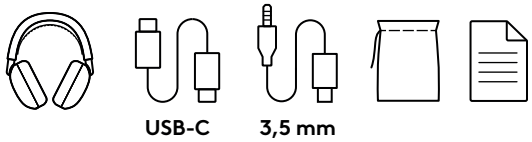


UNTERSEITE



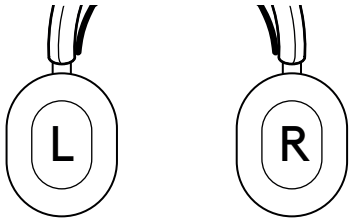
INHALT

1. Kopfhörer
2. Ladekabel *USB*-C auf C
3. *USB*-C-auf-3,5-mm-Kabel
4. Reiseetui
5. Bedienungsanleitung



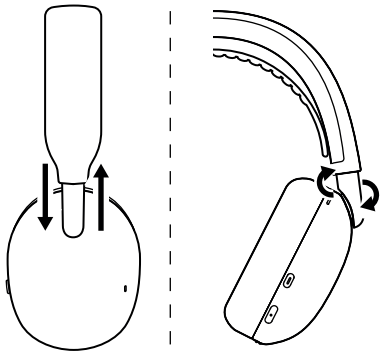
TRAGERICHTUNG

Überprüfe die L- (Links) und R-Markierung (Rechts) in der Hörmuschel für die korrekte Ausrichtung der Kopfhörer.



ANPASSUNG DER KOPFHÖRER

1. Passe die Kopfhörer an, indem du die Hörmuscheln am Kopfbügel nach oben und unten schiebst.
2. Die schwenkbaren Hörmuscheln passen sich deinem Ohr an.
3. Möglicherweise ist es einfacher, das Headset direkt beim Tragen auf dem Kopf einzustellen. Bewege die Hörmuscheln am Kopfbügel nach oben und nach unten, bis sie bequem über deinen Ohren sitzen.



EINSCHALTEN UND KOPPELN

1. Um die Kopfhörer einzuschalten, suche den Schiebeschalter an der linken Hörmuschel. Schiebe den Schalter nach oben in die Mitte, um das Gerät einzuschalten.

2. Sofort nach dem Einschalten beginnt die Leuchtanzeige weiß zu leuchten. Wenn du diese Kopfhörer zum ersten Mal einschaltest, sollten sie automatisch in den Kopplungsmodus wechseln. Die Leuchtanzeige beginnt schnell weiß zu blinken.

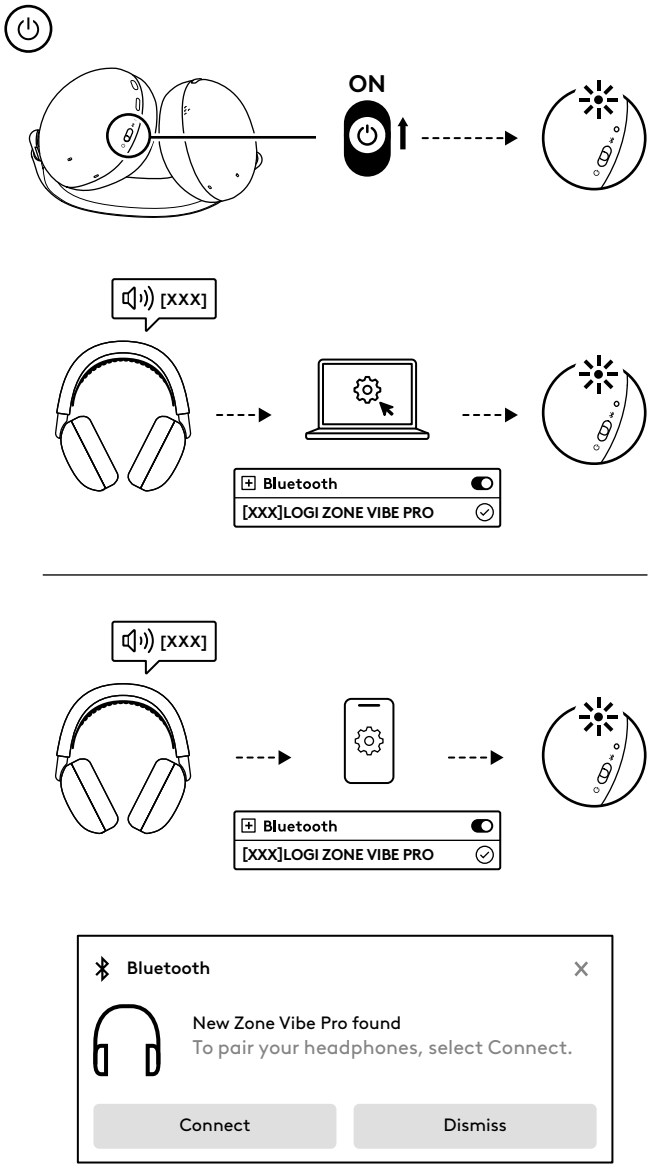
3. Du hörst eine Sprachbenachrichtigung, die einen eindeutigen 3-stelligen Kopplungscode ansagt.

4. Wähle in den *Bluetooth*-Einstellungen deines Computers oder Mobilgeräts den Kopfhörernamen aus, der mit dem 3-stelligen Kopplungscode beginnt. Er sollte wie folgt aussehen: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro“.

   Bei Windows-Geräten kannst du die Kopfhörer über Swift Pair koppeln. Wenn die Swift Pair-Benachrichtigung „Zone Vibe Pro“ anzeigt, wähle „Verbinden“.

   Hinweis: Stelle sicher, dass die Option „Benachrichtigungen für die Verbindung mit Swift Pair anzeigen“ in den *Bluetooth*®-Einstellungen deines Notebooks aktiviert ist.

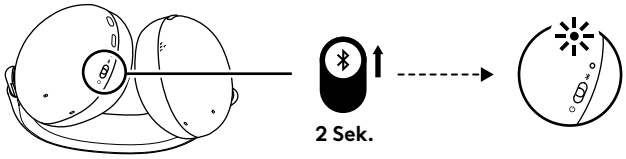
5. Nach dem erfolgreichen Abschluss des Pairing-Vorgangs beginnt die Anzeige konstant weiß zu leuchten.

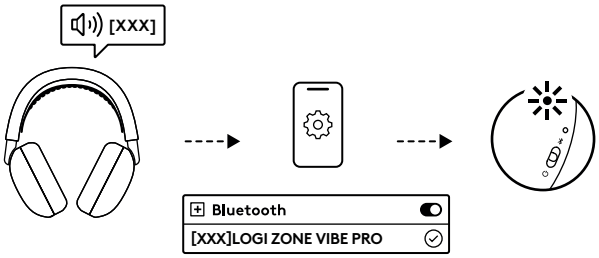


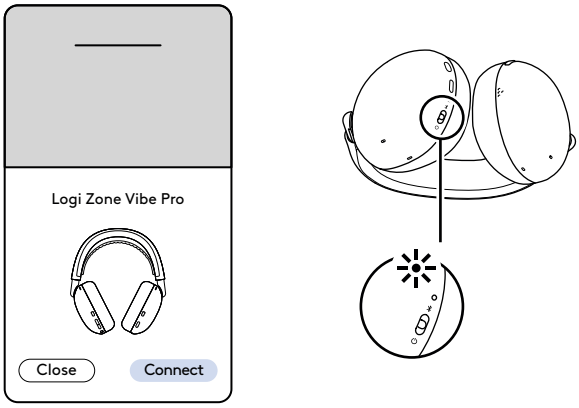
KOPPLUNG MIT WEITEREN GERÄTEN ÜBER *BLUETOOTH®*

1. Um die Kopfhörer mit anderen Geräten zu koppeln, schiebe den Schalter für 2 Sekunden ganz nach oben, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
2. Die Leuchtanzeige sollte anfangen, schnell zu blinken.
3. Du hörst eine Sprachbenachrichtigung, die einen 3-stelligen Kopplungscode ansagt.
4. Wähle in den *Bluetooth*® -Einstellungen deines Computers oder Mobilgeräts den Namen der Kopfhörernamen aus, der mit dem 3-stelligen Kopplungscode beginnt. Er sollte wie folgt aussehen: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Verwende für Android-Geräte Fast Pair, um die Kopfhörer zu koppeln. Wenn auf deinem Gerät eine Fast Pair-Benachrichtigung angezeigt wird, wähle „Verbinden" aus.
5. Nach dem erfolgreichen Abschluss des Pairing-Vorgangs beginnt die Leuchtanzeige konstant weiß zu leuchten.

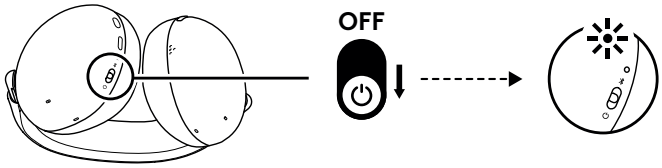






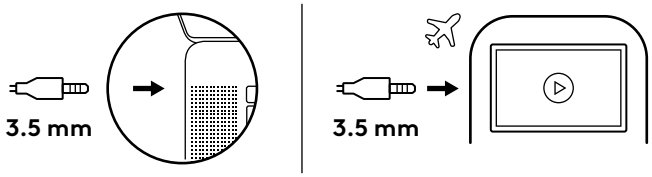
AUSSCHALTEN

Schiebe den Ein-/Ausschalter zum Ausschalten nach unten auf das Stromsymbol.



KABELGEBUNDENE VERBINDUNG MIT EINEM 3,5-MM-AUDIOKABEL





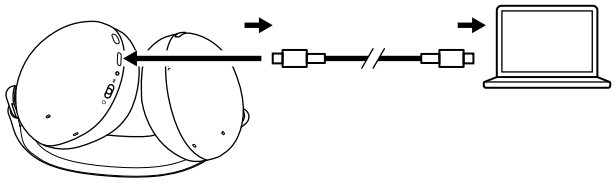
Schließe das *USB-C*-auf-3,5-mm-Audiokabel an, um Audio zu hören, wenn keine *Bluetooth*®-Verbindung verfügbar ist, wie etwa bei Bordunterhaltungssystemen in Flugzeugen.

1. Schalte die Kopfhörer ein.
2. Stecke den *USB-C*-Stecker des mitgelieferten *USB-C*-auf-3,5-mm-Kabels in den Kopfhörer und den 3,5-mm-Stecker in Ihr Gerät oder das Bordunterhaltungssystem.
3. Stelle sicher, dass deine Kopfhörer als Audioquelle auf deinem Gerät oder dem Bordunterhaltungssystem ausgewählt sind.

Hinweis:
- Mikrofon- und *Bluetooth*®-Funktionen sind bei einer kabelgebundenen 3,5-mm-Verbindung nicht verfügbar.
- Die Tastenfunktionalität beschränkt sich auf grundlegende Steuerungsfunktionen wie ANC und Lautstärke.

KABELGEBUNDENE VERBINDUNG MIT *USB-C*-KABEL



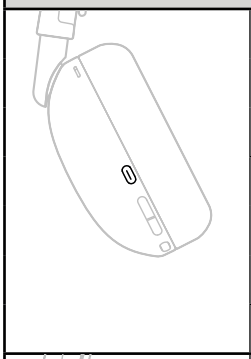
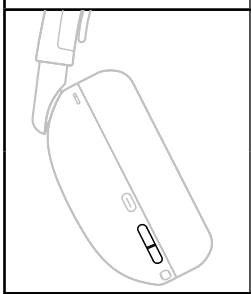
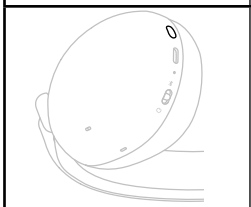
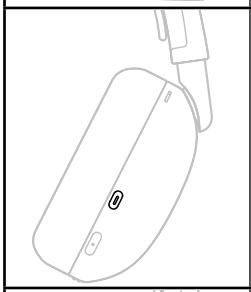
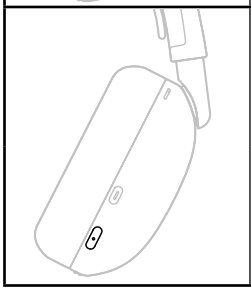


Wenn deine Audiowiedergabe während eines Anrufs instabil ist, kannst du die Kopfhörer im kabelgebundenen Modus verwenden.

1. Schalte die Kopfhörer aus.
2. Schließe die Kopfhörer mit dem mitgelieferten *USB-C*-auf-C-Kabel an und stecke das andere Ende des Kabels in den *USB-C*-Anschluss deines Computers.
3. Stelle sicher, dass „Logi Zone Vibe Pro-USB“ in den Audiogeräteeinstellungen ausgewählt ist.

Hinweis:
Die Kopfhörer werden aufgeladen, wenn sie mit einem *USB-C*-Kabel verbunden sind. Die Tastensteuerelemente sind in diesem Modus möglicherweise nicht verfügbar.

BEDIENELEMENTE DES KOPFHÖRERS

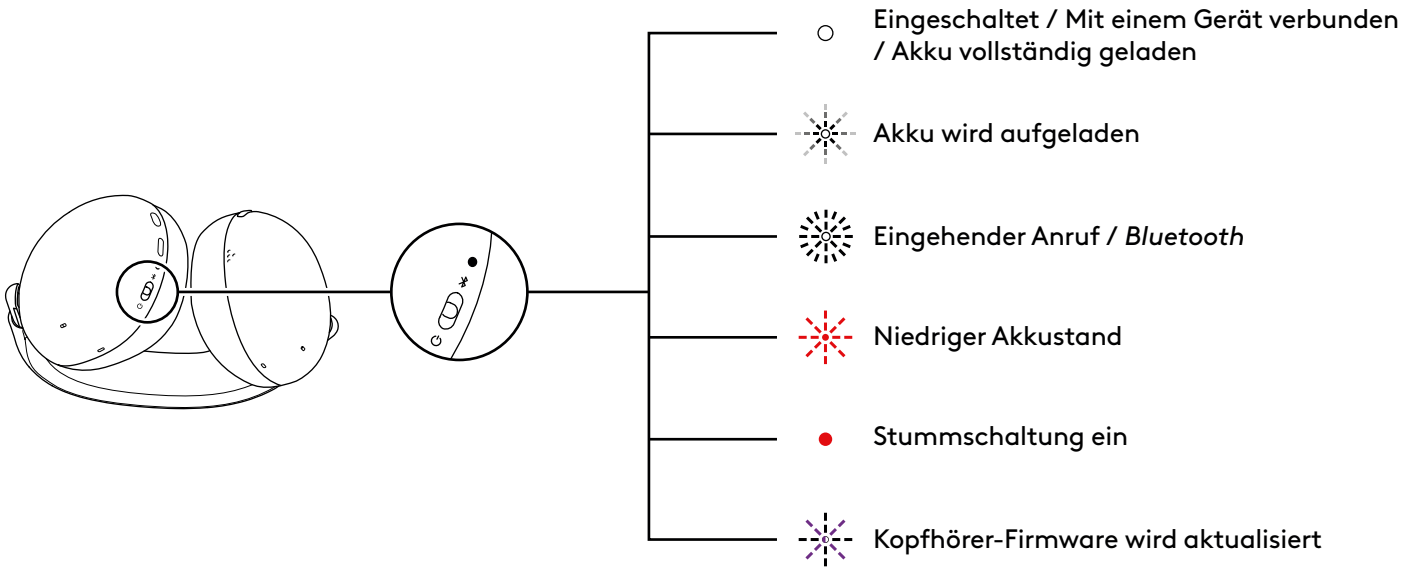
Taste	Verwendung		Aktion
	**Bedienelemente zur Anrufsteuerung**	Anruf annehmen/beenden	Kurzer Tastendruck
		Anruf in der Warteschleife fortsetzen	Kurzer Tastendruck
		Anruf ablehnen	2 Sekunden lang drücken
	Multimediasteuerung	Wiedergabe/Pause	Kurzer Tastendruck
		Nächster Titel	Zweimal drücken
		Vorheriger Titel	Dreimal drücken
	Sprachunterstützung	Sprachassistent auslösen	2 Sekunden lang drücken
	**Sprachsteuerung**	Lauter	Kurz nach oben drücken
		Leiser	Kurz nach unten drücken
	**Mikrofon-Stummschaltung**	Mikrofon-Stummschaltung ein/aus	Kurzer Tastendruck
	**Multifunktionstaste**	Starten Logi Tune Desktop-App	Kurzer Tastendruck
	**ANC (Aktive Geräuschunterdrückung) Bedienelemente**	Zwischen „ANC" und „Transparenz ein" umschalten	Kurzer Tastendruck
		ANC aus	Lang drücken

Hinweis:
- Die Multimedia-Steuerung ist abhängig von der Art der Anwendung.
- Anrufaktivitäten haben immer Vorrang vor dem Multimedia-Streaming. - Wenn zwei *Bluetooth*®-Geräte verbunden sind, hat das zuletzt aktive Gerät Priorität vor dem anderen. Die Priorität zwischen zwei *Bluetooth*®-Geräten kann in der Logi Tune-App unter „Verbundene Geräte" angepasst werden.
- Sprachansagen geben an, ob das Mikrofon stummgeschaltet ist oder nicht.

Tipp: Du kannst die Tasteneinstellungen in der Logi Tune-App anpassen.

KOPFHÖRER-LEUCHTANZEIGE

Licht		Status
Weiß	Beständiges Leuchten	Einschalten
		Mit einem Gerät verbunden
		Akku vollständig geladen
	Pulsierend	Akku wird aufgeladen
	Blinkt	Eingehender Anruf
		Bluetooth®-Pairing-Modus
Rot	Blinkt	Niedriger Akkustand
	Beständiges Leuchten	Stummschaltung aktiviert
Lila und Weiß	Blinkt	Kopfhörer-Firmware wird aktualisiert

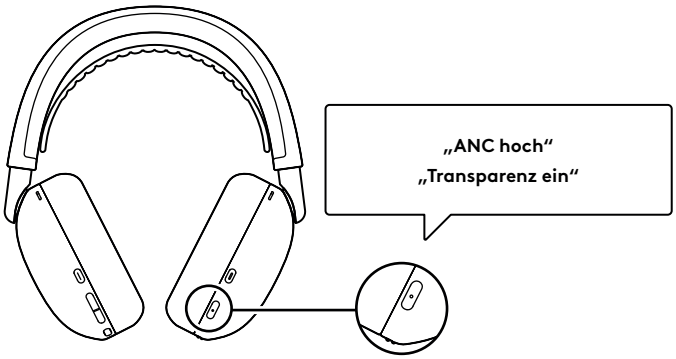


AKTIVE GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG (ANC)

ANC blockiert die Geräusche um dich herum, damit du dich besser konzentrieren kannst.

- Drücke die ANC-Taste an der Seite der Hörmuschel, um zwischen ANC- und Transparenzmodus zu wechseln.
- Beim Umschalten zwischen den Modi ertönen Sprachbenachrichtigungen.

Hinweis:
Die ANC-Taste kann angepasst werden, um in der Logi Tune-App durch bis zu 5 verschiedene Modi zu schalten.



LOGI TUNE

Logi Tune hilft dir durch regelmäßige Software- und Firmware-Updates, die Leistung deines Kopfhörers zu verbessern. Erfahre mehr und lade Logi Tune unter „logitech.com/tune“, aus dem *Apple App Store* oder aus dem *Google Play Store* herunter.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ANPASSEN VON SIDETONE

Sidetone ermöglicht das Hören der eigenen Stimme während eines Gesprächs, um einschätzen zu können, wie laut man selbst spricht.

Wählen in der Logi Tune App „Sidetone“ aus und passe den Pegel nach Bedarf an.

- Je höher die eingestellte Zahl ist, umso lauter sind externe Geräusche hörbar.
- Je niedriger die eingestellte Zahl ist, umso leiser sind externe Geräusche hörbar.

Hinweis:
Wenn du während eines Gesprächs den Transparenzmodus aktivierst, wird Sidetone ausgeschaltet.

AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN

Standardmäßig schaltet sich der Kopfhörer automatisch aus, wenn er 2 Stunden lang nicht benutzt wird.

Du kannst den Timer in der Logi Tune App anpassen.

GEHÖRSCHUTZ

Zone Vibe Pro bietet drei Schutzarten, damit du sicher hören kannst.

Spitzenbegrenzung: Die Lautstärke bleibt immer auf 100 dBA begrenzt, um Hörschäden zu vermeiden.

Anti-Schreck-Schutz: Eliminiert plötzliche Audio-Spitzen, um gemäß der australischen G616-Richtlinie akustische Schocks zu vermeiden. Dies kannst du in der Logi Tune App aktivieren und es gilt nur für Anrufaktivitäten.

Anhaltende Lärmbelastung: Dies schützt deine Ohren über einen Zeitraum von 8 Stunden vor Lärmbelastung mit einem Grenzwert von bis zu 85 dBA (entspricht der australischen Richtlinie G616). Dies kannst du in der Logi Tune App aktivieren und es gilt nur für Anrufaktivitäten.

KOPFHÖRER AKTUALISIEREN

Es wird empfohlen, die Kopfhörer für eine optimale Leistung zu aktualisieren.

Lade dazu Logi Tune von „logitech.com/tune“ herunter und suche nach verfügbaren Firmware-Updates.

Hinweis:
Schalte die Kopfhörer nach Abschluss des Updates aus und wieder ein, um sicherzustellen, dass die Aktualisierung erfolgreich durchgeführt wurde.

KOPFHÖRER ZURÜCKSETZEN

Um deine Kopfhörer in den ursprünglichen Zustand zurückzusetzen, schalte die Kopfhörer ein, drücke und halte die Lautstärketaste und schiebe den Ein-/Ausschalter zum Symbol für den Pairing-Modus. Halte ihn 5 Sekunden lang in dieser Stellung.

Die Kopfhörer sind erfolgreich zurückgesetzt, wenn die LED-Anzeige an den Kopfhörern dreimal schnell in Rot und Weiß blinkt und dann erlischt.

ABMESSUNGEN

Kopfhörer
Höhe x Breite x Tiefe
196 x 173 x 81 mm
-

Gewicht
290 g

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Funktioniert mit gängigen Telefonie-Anwendungen auf nahezu allen Plattformen und Betriebssystemen. *Funktioniert mit Computern mit Windows, Mac* oder *Chrome* über *Bluetooth®* sowie mit Bluetooth®-fähigen *iOS*- oder *Android*-Geräten.

TECHNISCHE DATEN

Mikrofontyp: 4 Geräuschunterdrückungsmikrofone mit proprietärer KI-gestützter Geräuschreduzierung

Frequenzbereich (Kopfhörer): 20 Hz bis 20 kHz (Musikmodus), 100 Hz bis 8 kHz (Gesprächsmodus)

Frequenzbereich (Mikrofon): 100 Hz bis 8 kHz

Batterietyp: Integrierter Akku (Lithium-Ionen)

Akku-/Batterielaufzeit (Sprechzeit)*: Bis zu 18 Stunden (ANC ein); bis zu 20 Stunden (ANC aus)

Akku-/Batterielaufzeit (Hörzeit)*: Bis zu 30 Stunden (ANC ein); bis zu 66 Stunden (ANC aus)

Bluetooth®-Version: 6,0

Kabellose Reichweite*: Bis zu 50 m/170 Fuß (bei freier direkter Sichtlinie)

Länge des Ladekabels (*USB-C* auf USB-C): 1,5 m

Länge des *USB-C*-auf-3,5-mm-Audiokabels: 1,2 m

Audio-Compliance: EN 50332-2-kompatibel

*Die Akkulaufzeit und kabellose Reichweite sind von den Umgebungs- und Computerbedingungen abhängig.

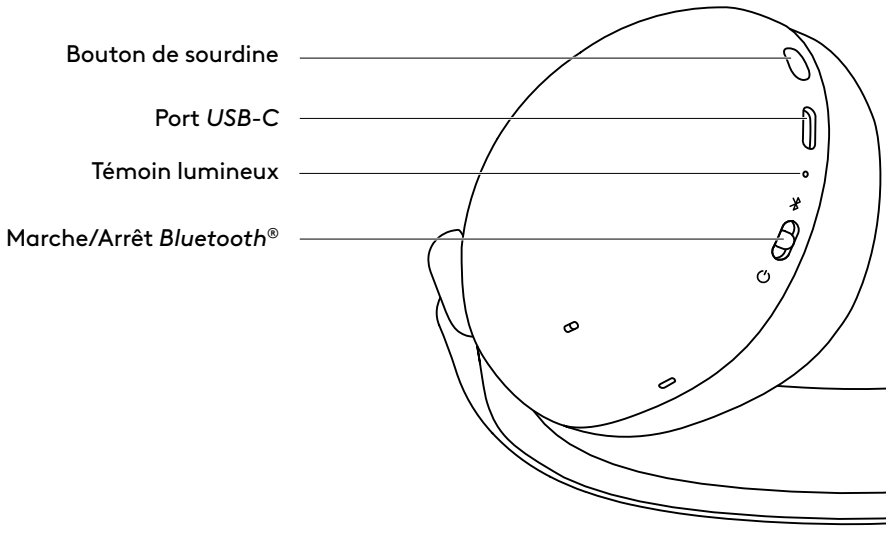
www.logitech.com/support/zonevibepro

PRÉSENTATION DU PRODUIT

VUE ARRIÈRE

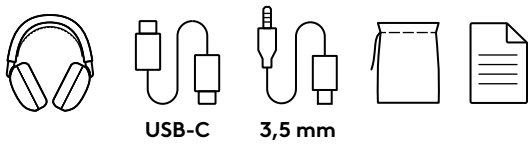


VUE DE DESSOUS



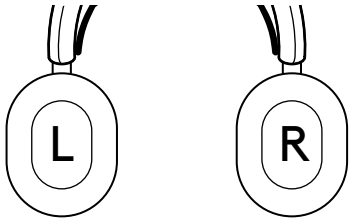
CONTENU DU COFFRET

1. Casque
2. Câble de charge *USB-C* vers USB-C
3. Câble *USB-C* vers 3,5 mm
4. Pochette de transport
5. Documentation utilisateur



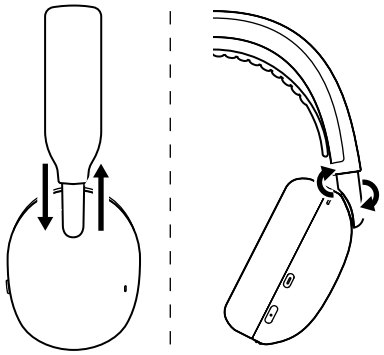
ORIENTATION DE PORT

Vérifiez la marque L (gauche) et R (droite) à l'intérieur de l'oreillette pour une orientation correcte du casque.



AJUSTEMENT DU CASQUE

1. Ajustez le casque en faisant glisser les oreillettes vers le haut et le bas du bandeau.
2. Faites pivoter les oreillettes pour les adapter à vos oreilles.
3. Il sera peut-être plus facile d'ajuster le casque sur votre tête. Déplacez les oreillettes vers le haut ou le bas du bandeau jusqu'à ce que le maintien sur vos oreilles soit confortable.



MISE SOUS TENSION ET COUPLAGE

1. Pour allumer le casque, recherchez le commutateur d'alimentation coulissant sur l'oreillette gauche. Poussez le commutateur vers le milieu pour allumer le casque.

2. Une fois sous tension, le témoin lumineux devient blanc. Si vous allumez ce casque pour la première fois, il doit passer automatiquement en mode de couplage. Le témoin lumineux clignote rapidement en blanc.

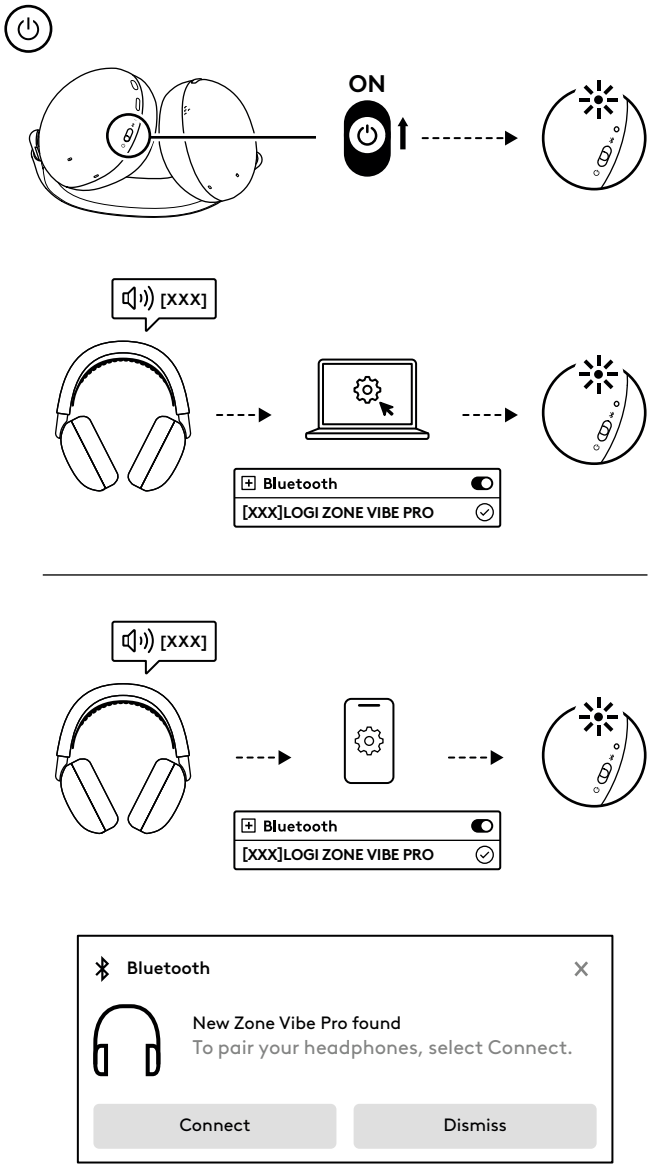
3. Yne notification vocale annonçant un code de couplage unique à 3 chiffres se fait entendre.

4. Dans les paramètres *Bluetooth*® de votre ordinateur ou dispositif mobile, sélectionnez le nom du casque commençant par le code de couplage à 3 chiffres. Il se présente sous la forme « [xxx]Logi Zone Vibe Pro ».

   Pour les appareils Windows, vous pouvez coupler le casque via Swift Pair. Lorsque la notification de Swift Pair indique « Zone Vibe Pro », sélectionnez « Se connecter ».

   Remarque : Assurez-vous que l'option « Afficher les notifications pour se connecter à l'aide de Couplage rapide » est activée dans les paramètres *Bluetooth*® de votre ordinateur portable.

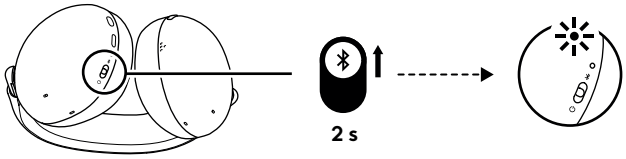
5. Une fois le dispositif couplé, le témoin lumineux passe au blanc continu.

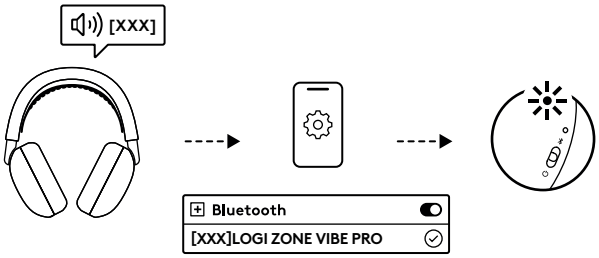


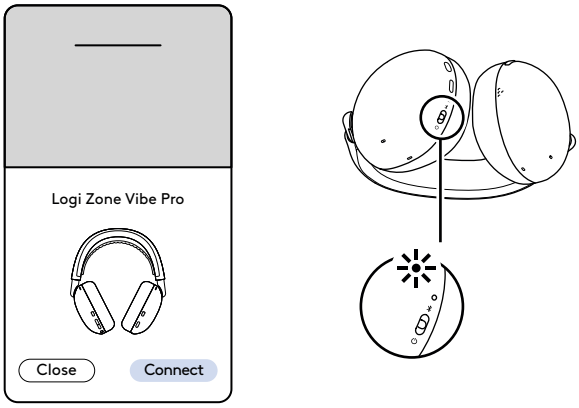
COUPLAGE AVEC D'AUTRES APPAREILS VIA *BLUETOOTH®*

1. Pour coupler le casque avec d'autres appareils, poussez le commutateur à fond vers le haut pendant 2 secondes pour activer le mode de couplage.
2. Le témoin lumineux doit commencer à clignoter rapidement.
3. Une notification vocale annonçant un code de couplage à 3 chiffres se fait entendre.
4. Dans les paramètres *Bluetooth®* de votre ordinateur ou appareil mobile, sélectionnez le nom du casque commençant par le code de couplage à 3 chiffres. Il se présente sous la forme « [xxx]Logi Zone Vibe Pro ».

   Pour les appareils Android, utilisez Fast Pair pour coupler le casque. Lorsque la notification de Fast Pair s'affiche sur votre appareil, sélectionnez « Connecter ».
5. Une fois le dispositif couplé, le témoin lumineux passera au blanc continu.

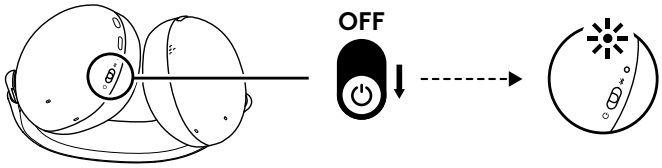






MISE HORS TENSION

Pour le mettre hors tension, faites glisser le commutateur d'alimentation sur l'icône d'alimentation.

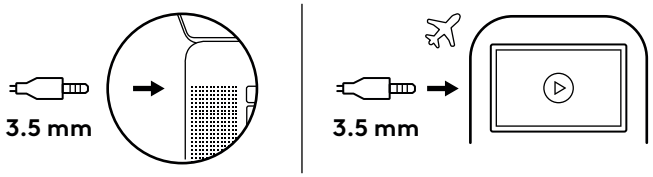


CONNEXION FILAIRE AVEC UN CÂBLE AUDIO 3,5 MM

Connectez le câble audio *USB*-C vers 3,5 mm pour écouter du contenu audio lorsque la connexion *Bluetooth*® n'est pas disponible, par exemple avec les systèmes de divertissement en vol dans les avions.



1. Mettez le casque sous tension.
2. Branchez le connecteur *USB*-C du câble *USB*-C vers 3,5 mm fourni sur le casque, et le connecteur 3,5 mm sur votre dispositif ou sur un système de divertissement en vol.
3. Assurez-vous que votre casque est sélectionné comme source audio sur votre appareil ou sur le système de divertissement en vol.



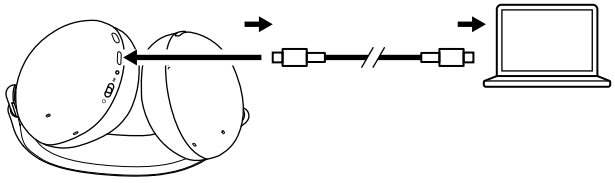
Remarque :
- Les fonctionnalités du microphone et *Bluetooth*® ne sont pas disponibles lors d'une connexion filaire 3,5 mm.
- La fonctionnalité des boutons est limitée aux commandes de base telles que l'ANC et le volume.

CONNEXION FILAIRE AVEC CÂBLE *USB-C*

Si votre connexion audio est instable pendant un appel, vous pouvez utiliser le casque en mode filaire.

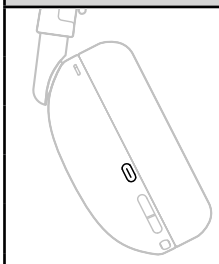
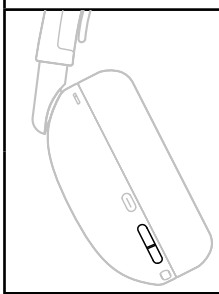
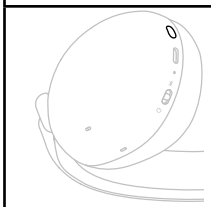
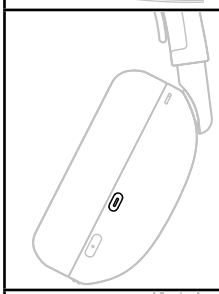
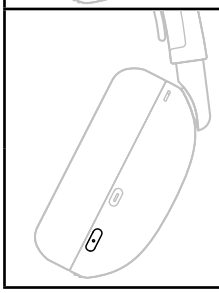


1. Mettez le casque hors tension.
2. Connectez le casque au câble *USB*-C vers C fourni et branchez l'autre extrémité du câble dans le port *USB*-C de votre ordinateur.
3. Assurez-vous que « Logi Zone Vibe Pro-USB » est sélectionné dans les paramètres audio de l'appareil.



Remarque :
Le casque se recharge lorsqu'il est connecté avec un câble *USB*-C. Les boutons de commande peuvent ne pas être disponibles dans ce mode.

COMMANDES DU CASQUE

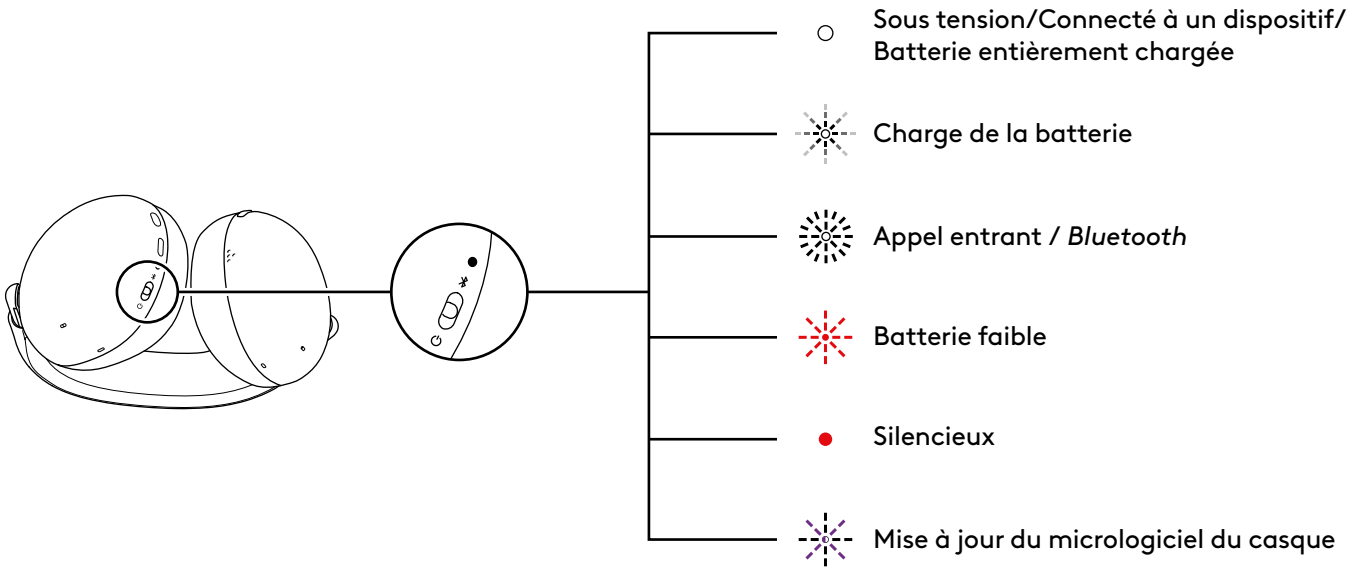
Bouton	Utilisation		Action
	**Commande d'appel**	Réception/fin d'appel	Pression brève
		Reprendre un appel en attente	Pression brève
		Rejeter un appel	Appuyez pendant 2 secondes
	Commandes multimédia	Lecture/pause	Pression brève
		Piste suivante	Double pression
		Piste précédente	Triple pression
	Assistant vocal	Déclencher l'assistant vocal	Appuyez pendant 2 secondes
	**Commandes vocales**	Volume +	Brève pression vers le haut
		Volume -	Brève pression vers le bas
	**Couper le micro**	Micro activé/désactivé	Pression brève
	**Bouton multifonction**	Lancer Logi Tune Application de bureau	Pression brève
	**Commandes ANC (Suppression de bruit active)**	Basculer entre l'ANC et le mode transparence	Pression brève
		ANC désactivée	Appui long

Remarque :
- La fonctionnalité des commandes média dépend des types d'applications.
- Les activités liées aux appels sont toujours prioritaires par rapport à la diffusion de contenu multimédia en direct. Lorsque deux dispositifs *Bluetooth*® sont connectés, le dernier dispositif actif est prioritaire sur l'autre. De plus, la priorité entre deux appareils *Bluetooth*® peut être personnalisée dans l'application Logi Tune sous Dispositifs connectés.
- Des notifications vocales indiquent lorsque le micro est activé/désactivé.

Conseil : Vous pouvez personnaliser les paramètres des boutons dans l'application Logi Tune.

TÉMOIN LUMINEUX DU CASQUE

Légère		État
Blanc	Lumière continue	Mise sous tension
		Connecté à un dispositif
		Batterie entièrement chargée
	Clignotement	Charge de la batterie
	Clignotant	Appel entrant
		Mode de couplage *Bluetooth*®
Rouge	Témoin clignotant	Batterie faible
	Lumière continue	Sourdine activée
Violet et blanc	Témoin clignotant	Mise à jour du micrologiciel du casque

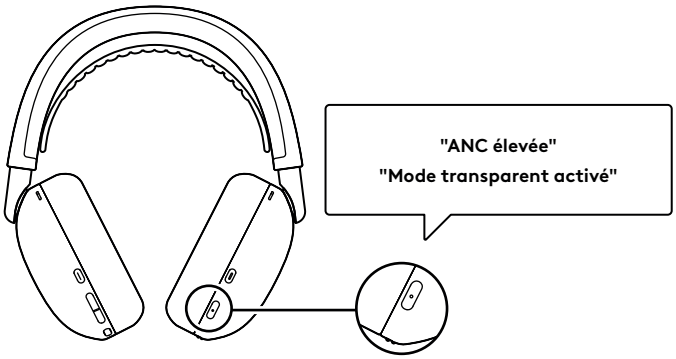


SUPPRESSION DE L'ÉCHO (ANC)

L'ANC bloque le bruit autour de vous pour vous aider à vous concentrer.

- Appuyez sur le bouton ANC sur le côté de l'oreillette pour basculer entre les modes ANC et transparent.
- Des notifications vocales sont diffusées lorsque vous passez d'un mode à l'autre.

Remarque :
Le bouton ANC peut être personnalisé pour faire défiler jusqu'à 5 modes différents dans l'application Logi Tune.



LOGI TUNE

Logi Tune vous aide à booster les performances de votre casque avec des mises à jour régulières du logiciel et du micrologiciel. Pour en savoir plus, téléchargez Logi Tune à l'adresse logitech.com/tune, dans l'*Apple App Store* ou *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

RÉGLAGE DE L'EFFET LOCAL

L'effet local vous permet d'entendre votre propre voix lors des appels pour que vous sachiez si vous parlez trop fort.

Dans l'application Logi Tune, sélectionnez Effet local et ajustez le niveau selon vos besoins.

- Une valeur plus élevée signifie que vous entendrez plus de sons externes.
- Une valeur plus faible signifie que vous entendrez moins de sons externes.

Remarque:
Pendant un appel, lorsque vous activez le mode Transparence, l'effet local est désactivé.

MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

Par défaut, votre casque se mettra automatiquement hors tension s'il n'est pas utilisé pendant 2 heures.

Vous pouvez ajuster le minuteur dans l'application Logi Tune.

PROTECTION AUDITIVE

Zone Vibe Pro offre trois types de protection pour vous aider à entendre en toute sécurité.

Limitation des pics : le volume audio est toujours limité à 100 dBA pour éviter les dommages auditifs.

Protection contre les chocs acoustiques : Cette protection élimine les pics audio soudains pour éviter les chocs acoustiques conformément à la directive australienne G616. Cette fonctionnalité peut être activée dans l'application Logi Tune et s'applique uniquement aux activités d'appel.

Exposition au bruit dans le temps : cette protection protège vos oreilles de l'exposition au bruit sur une période de 8 heures avec une limite maximale de 85 dBA conformément à la directive australienne G616. Cette fonctionnalité peut être activée dans l'application Logi Tune et s'applique uniquement aux activités d'appel.

MISE À JOUR DE VOTRE CASQUE

Il est recommandé de mettre à jour votre casque pour des performances optimales.

Pour ce faire, téléchargez Logi Tune depuis logitech.com/tune et recherchez les mises à jour du micrologiciel disponibles.

Remarque :
Éteignez le casque, puis rallumez-le une fois la mise à jour terminée pour vous assurer qu'elle a été effectuée avec succès.

RÉINITIALISATION DE VOTRE CASQUE

Pour réinitialiser votre casque à ses paramètres par défaut, allumez-le, appuyez longuement sur le bouton d'augmentation du volume et faites glisser le bouton d'alimentation en mode de couplage pendant 5 secondes.

Le casque est réinitialisé avec succès lorsque le témoin lumineux du casque clignote rapidement en rouge et blanc 3 fois, puis s'éteint.

DIMENSIONS

Casque
Hauteur x largeur x profondeur
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 po

Poids
290 g (10,2 oz)

CONFIGURATION REQUISE

Compatible avec la plupart des applications d'appels vidéo sur la majorité des plates-formes et systèmes d'exploitation. *Fonctionne avec les ordinateurs Windows, Mac* ou *Chrome* via *Bluetooth®*, et les appareils *iOS* ou *Android compatibles Bluetooth®*.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de microphone : 4 microphones à réduction de bruit avec réduction de bruit reposant sur une IA propriétaire

Réponse en fréquence (casque) : 20 Hz - 20 kHz (mode Musique), 100 Hz - 8 kHz (mode Conversation)

Réponse en fréquence (microphone) : 100 Hz - 8 kHz

Type de piles : Batterie intégrée (lithium-ion)

Autonomie de la batterie (en conversation)* : jusqu'à 18 heures (ANC activée) ; jusqu'à 20 heures (ANC désactivée)

Autonomie de la batterie (en écoute)* : jusqu'à 30 heures (ANC activée) ; jusqu'à 66 heures (ANC désactivée)

Version *Bluetooth®* : 6,0

Portée sans fil*: jusqu'à 50 m/170 pieds (champ de vision dégagé)

Longueur du câble (câble de charge *USB-C* vers C : 1,5 m

Longueur du câble audio *USB-C* vers 3,5 mm : 1,2 m

Conformité audio : Conforme à la norme EN 50332-2

* L'autonomie de la batterie et la portée sans fil sont susceptibles de varier en fonction de l'environnement et du mode d'utilisation.

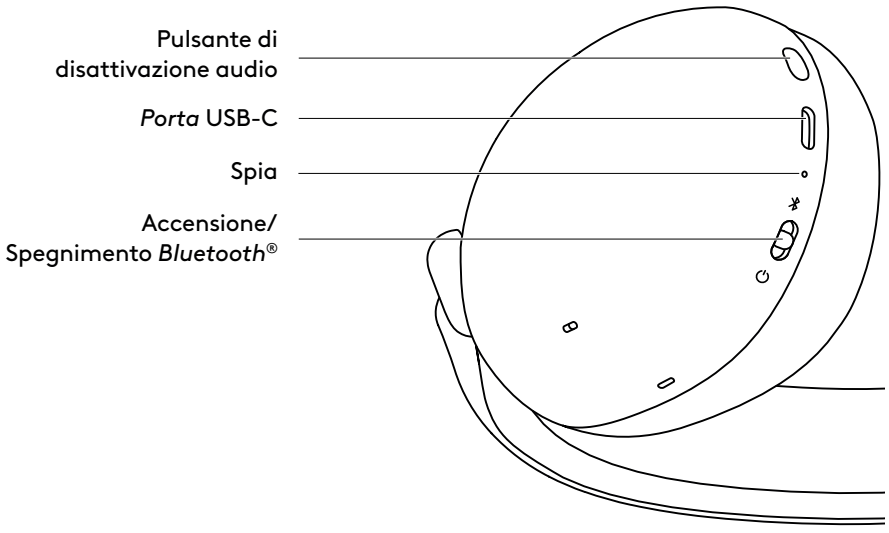
www.logitech.com/support/zonevibepro

PANORAMICA DEL PRODOTTO

VISTA POSTERIORE

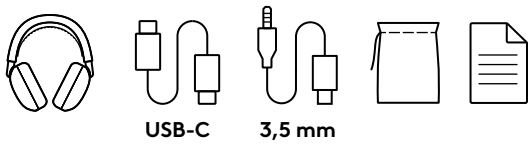


VISTA INFERIORE



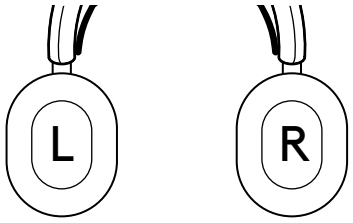
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Cuffie
2. Cavo di ricarica *USB-C/USB-C*
3. Cavo da *USB-C* a 3,5 mm
4. Custodia da viaggio
5. Documentazione per l'utente



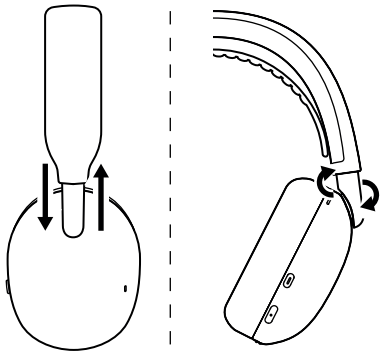
ORIENTAMENTO DELLE CUFFIE

Controlla le indicazioni L (sinistra) e R (destra) all'interno dei padiglioni per indossare correttamente le cuffie.



REGOLAZIONE DELLE CUFFIE

1. Regola le cuffie facendo scorrere i padiglioni verso l'alto o verso il basso lungo l'archetto.
2. I padiglioni ruotano sullo snodo per adattarsi all'orecchio.
3. Potrebbe essere più semplice regolare le cuffie indossandole sulla testa. Sposta i padiglioni verso l'alto o verso il basso lungo l'archetto finché non poggiano comodamente sulle orecchie.



ACCENSIONE E ASSOCIAZIONE

1. Per accendere le cuffie, individua l'interruttore di accensione a scorrimento sul padiglione sinistro. Fai scorrere l'interruttore verso l'alto fino alla posizione centrale per accendere le cuffie.

2. Una volta acceso il dispositivo, la spia diventa bianca. La prima volta che accendi le cuffie, dovrebbero entrare automaticamente in modalità di associazione. La spia lampeggerà rapidamente in bianco.

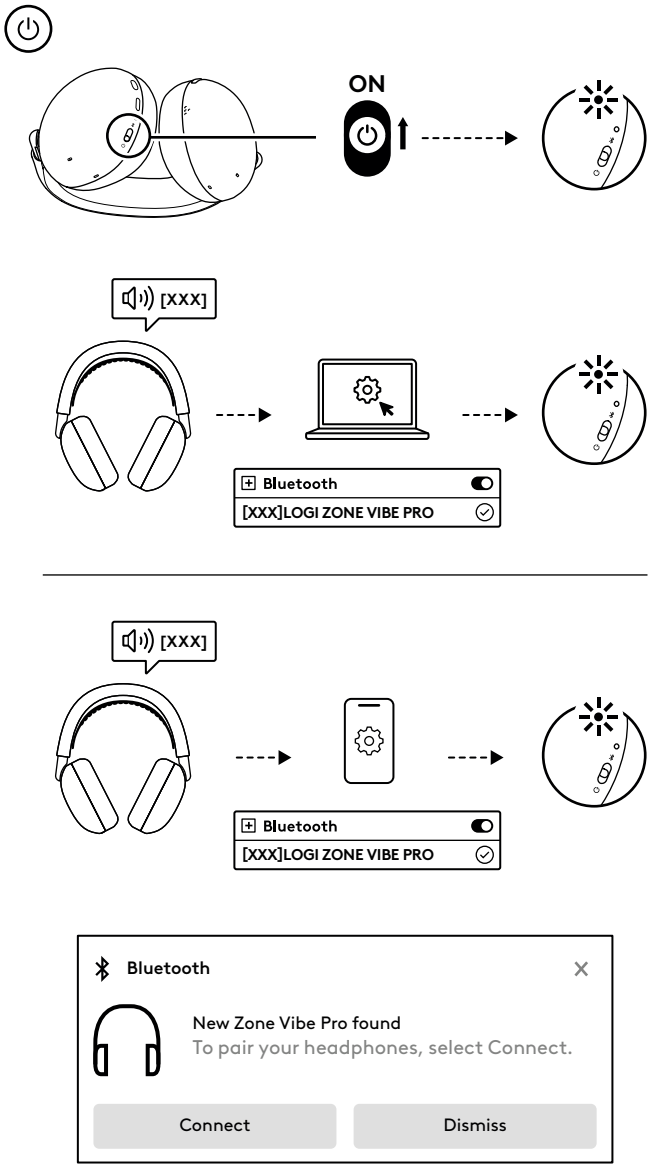
3. Sentirai una notifica vocale che comunica un codice di associazione univoco a 3 cifre.

4. Nelle impostazioni *Bluetooth*® del computer o del dispositivo mobile, seleziona il nome delle cuffie che inizia con il codice di associazione a 3 cifre. Dovrebbe essere simile a "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Sui dispositivi Windows, puoi associare le cuffie tramite Swift Pair. Quando nella notifica di Swift Pair viene visualizzato "Zone Vibe Pro", seleziona Connetti.

   Nota: assicurati che l'opzione Mostra notifiche per la connessione tramite Swift Pair sia abilitata nelle impostazioni *Bluetooth*® del laptop.

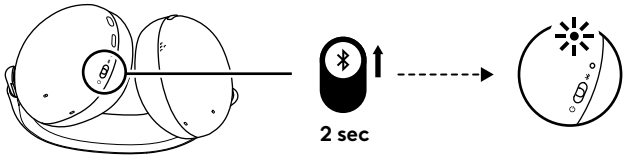
5. Una volta eseguita correttamente l'associazione, la spia diventerà di colore bianco fisso.

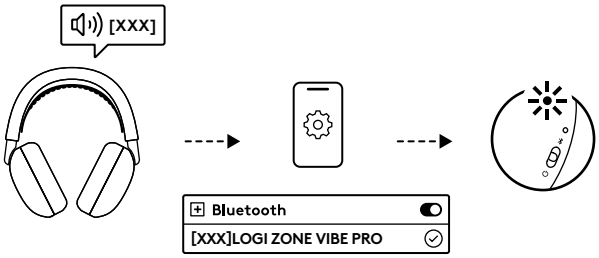


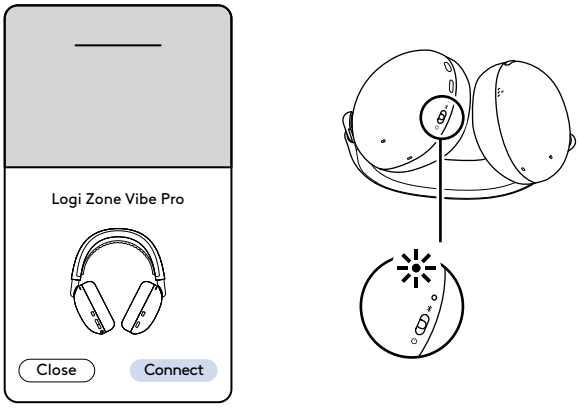
ASSOCIAZIONE CON ALTRI DISPOSITIVI TRAMITE *BLUETOOTH®*

1. Per associare altri dispositivi, fai scorrere l'interruttore completamente verso l'alto e tienilo in posizione per 2 secondi per entrare in modalità di associazione.
2. L'indicatore luminoso dovrebbe iniziare a lampeggiare rapidamente.
3. Sentirai una notifica vocale che comunica un codice di associazione a 3 cifre.
4. Nelle impostazioni *Bluetooth®* del computer o del dispositivo mobile, seleziona il nome delle cuffie che inizia con il codice di associazione a 3 cifre. Dovrebbe essere simile a "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Per i dispositivi Android, usa Fast Pair per associare le cuffie. Quando visualizzi la notifica Fast Pair sul dispositivo, seleziona Connetti.
5. Una volta che l'associazione è stata eseguita correttamente, la spia diventerà di colore bianco fisso.

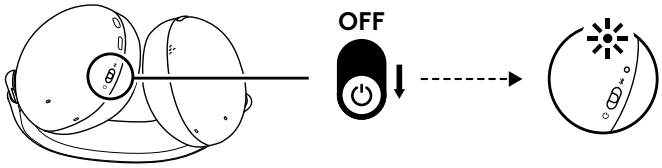






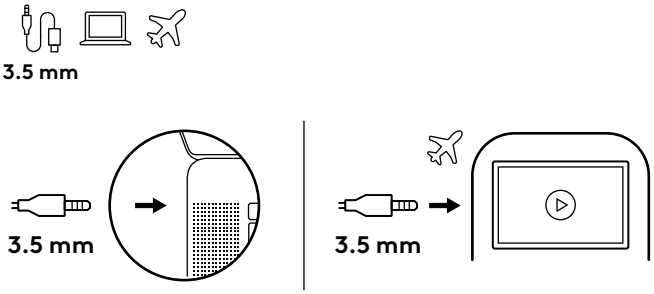
SPEGNIMENTO

Per spegnere le cuffie, fai scorrere l'interruttore di accensione verso il simbolo di accensione in basso.



CONNESSIONE CON UN CAVO AUDIO DA 3,5 MM

Collega il cavo audio da *USB-C* a 3,5 mm per ascoltare l'audio quando la connessione *Bluetooth*® non è disponibile, ad esempio con i sistemi di intrattenimento a bordo degli aerei.

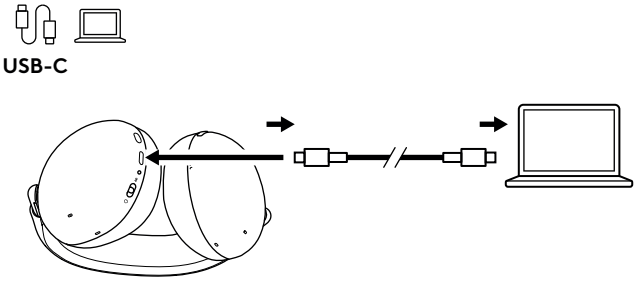


1. Accendi le cuffie.
2. Collega il connettore *USB-C* del cavo da *USB-C* a 3,5 mm in dotazione alle cuffie e il connettore da 3,5 mm al dispositivo o a un sistema di intrattenimento a bordo.
3. Assicurati che le cuffie siano selezionate come sorgente audio sul dispositivo o sul sistema di intrattenimento a bordo.

Nota:
- Le funzionalità del microfono e *Bluetooth*® non sono disponibili quando si utilizza una connessione cablata da 3,5 mm.
- La funzionalità dei pulsanti è limitata ai controlli di base, come ANC e volume.

CONNESSIONE CON CAVO *USB-C*

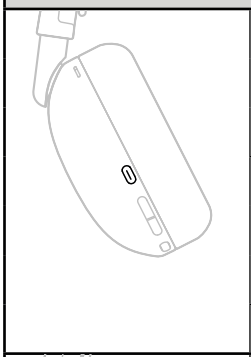
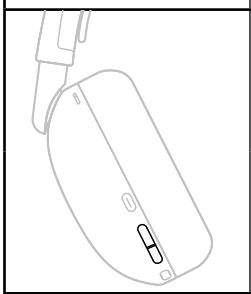
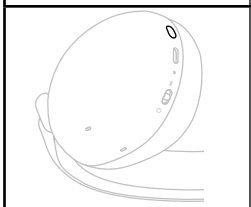
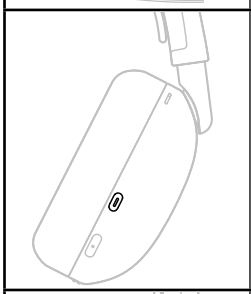
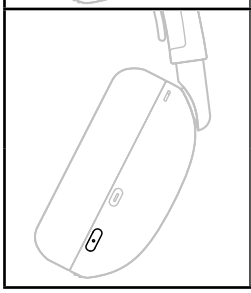
Se l'audio è instabile durante una chiamata, puoi utilizzare le cuffie in modalità cablata.



1. Spegni le cuffie.
2. Collega alle cuffie il cavo da *USB-C* a USB-C in dotazione, quindi collega l'altra estremità del cavo alla porta *USB-C* del computer.
3. Assicurati che "Logi Zone Vibe Pro-USB" sia selezionato nelle impostazioni del dispositivo audio.

Nota:
Le cuffie si ricaricano quando sono collegate tramite cavo *USB-C*. I controlli tramite pulsanti potrebbero non essere disponibili in questa modalità.

CONTROLLI DELLE CUFFIE

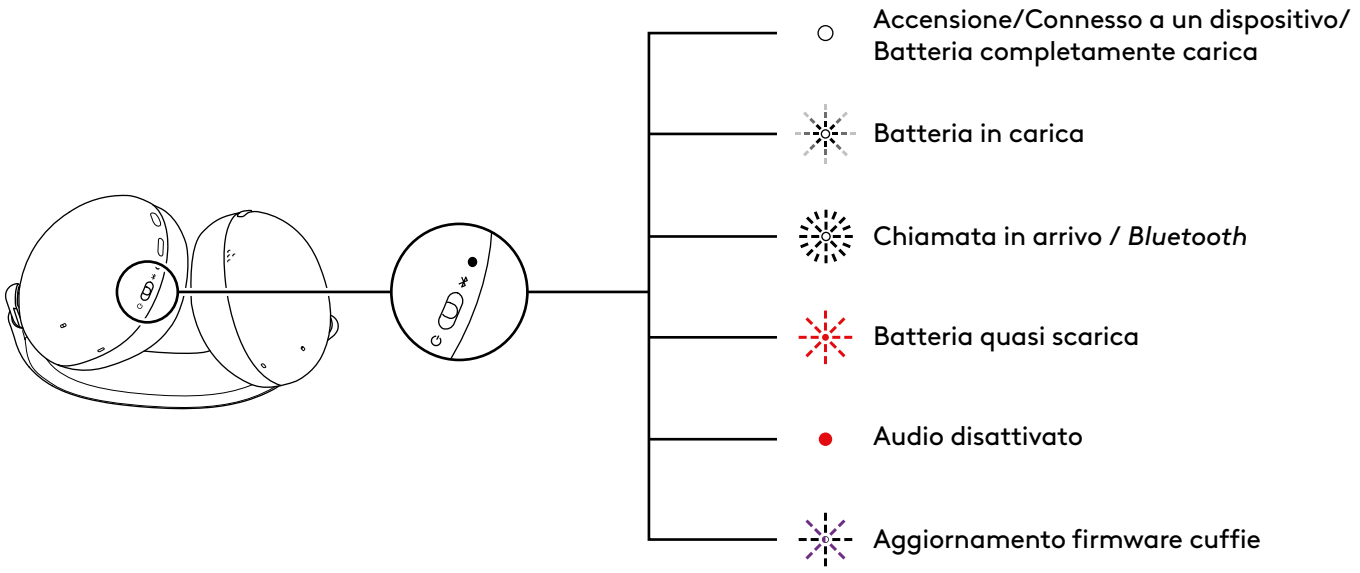
Pulsante	Utilizzo		Azione
	**Controlli chiamata**	Rispondi/Chiudi chiamata	Pressione breve
		Riprendi chiamata in attesa	Pressione breve
		Rifiuta chiamata	Pressione di 2 secondi
	Controlli multimediali	Riproduci/pausa	Pressione breve
		Brano successivo	Pressione doppia
		Brano precedente	Tre pressioni
	Assistenza vocale	Attiva assistente vocale	Pressione di 2 secondi
	**Controlli vocali**	Aumento del volume	Breve pressione in alto
		Volume giù	Breve pressione in basso
	**Disattivazione microfono**	Disattivazione/riattivazione microfono	Pressione breve
	**Pulsante multifunzione**	Avvia Logi Tune App desktop	Pressione breve
	**Controlli ANC (cancellazione attiva del rumore)**	Passaggio da ANC a Trasparenza attivata	Pressione breve
		ANC spenta	Pressione prolungata

Nota:
- La funzionalità del controllo di file multimediali dipende dal tipo di applicazione.
- Le chiamate hanno sempre la priorità sullo streaming multimediale. Quando due dispositivi *Bluetooth*® sono connessi, l'ultimo dispositivo attivo ha la priorità sull'altro. La priorità tra due dispositivi *Bluetooth*® può essere personalizzata nell'app Logi Tune, nella sezione Dispositivi connessi.
- Le notifiche vocali indicano quando il microfono viene disattivato o riattivato.

Suggerimento: puoi personalizzare le impostazioni dei pulsanti nell'app Logi Tune.

SPIA DELLE CUFFIE

Colore spia		Stato
Bianco	Fisso	Accensione
		Connesso a un dispositivo
		Batteria completamente carica
	Pulsante	Batteria in carica
	Lampeggiante	Chiamata in arrivo
		Modalità di associazione Bluetooth®
Rosso	Lampeggiante	Batteria quasi scarica
	Fisso	Audio disattivato
Viola e bianco	Lampeggiante	Aggiornamento firmware cuffie

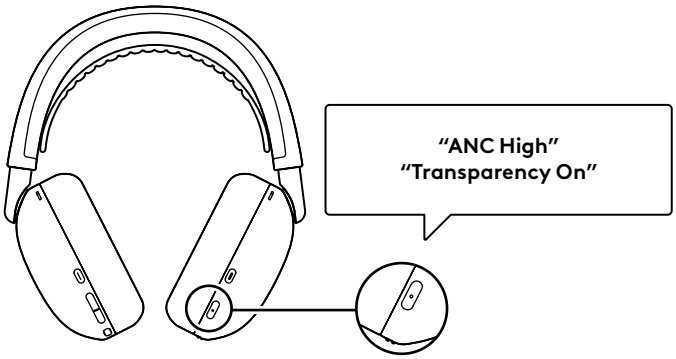


CANCELLAZIONE ATTIVA DEL RUMORE (ANC)

L'ANC blocca il rumore intorno a te per aiutarti a concentrarti.

- Premi il pulsante ANC sul lato del copriorecchie per passare dalla modalità ANC alla modalità Trasparenza e viceversa.
- Verranno riprodotte notifiche vocali quando si passa da una modalità all'altra.

Nota:
Il pulsante ANC può essere personalizzato per scorrere fino a 5 modalità diverse sull'app Logi Tune.



LOGI TUNE

Logi Tune ti aiuta a migliorare le prestazioni delle cuffie con aggiornamenti periodici di software e firmware. Scopri di più e scarica Logi Tune da logitech.com/tune, *Apple App Store* o *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

REGOLAZIONE DELL'EFFETTO LOCALE

L'effetto locale ti consente di sentire la tua voce durante le chiamate, in modo da renderti conto del volume a cui stai parlando.

Nell'app Logi Tune, seleziona Effetto locale e regola il livello in base alle tue esigenze.

- Un numero più alto significa che il volume dei suoni esterni è più elevato.
- Un numero più basso significa che il volume dei suoni esterni è meno elevato.

Nota:
Durante una chiamata, quando attivi la modalità Trasparenza, l'effetto locale viene disattivato.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Per impostazione predefinita, le cuffie si spengono automaticamente se non vengono utilizzate per 2 ore.

Puoi regolare il timer nell'app Logi Tune.

PROTEZIONE DELL'UDITO

Zone Vibe Pro offre tre tipi di protezione per salvaguardare il tuo udito.

Limitazione dei picchi: il volume audio è sempre limitato a 100 dBA per prevenire danni all'udito.

Protezione anti-shock: elimina i picchi audio improvvisi per evitare shock acustici, in conformità alle linee guida australiane G616. Questa funzionalità può essere attivata nell'app Logi Tune e si applica solo alle attività di chiamata.

Esposizione al rumore nel tempo: protegge le orecchie dall'esposizione al rumore per un periodo di 8 ore con un limite fino a 85 dBA secondo le linee guida australiane G616. Questa funzionalità può essere attivata nell'app Logi Tune e si applica solo alle attività di chiamata.

AGGIORNAMENTO DELLE CUFFIE

Ti consigliamo di aggiornare le cuffie per garantire prestazioni ottimali.

A tale scopo, scarica Logi Tune da logitech.com/tune e verifica la disponibilità di aggiornamenti firmware.

Nota:
Spegni e riaccendi le cuffie al termine dell'aggiornamento per assicurarti che sia stato completato correttamente.

REIMPOSTAZIONE DELLE CUFFIE

Per ripristinare le cuffie allo stato predefinito, accendile, tieni premuto il pulsante di aumento del volume e fai scorrere l'interruttore di accensione sulla posizione della modalità di associazione per 5 secondi.

Il ripristino delle cuffie è completato correttamente quando l'indicatore luminoso lampeggia rapidamente in rosso e bianco per 3 volte, quindi si spegne.

DIMENSIONI

Cuffie
Altezza x Larghezza x Profondità
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 pollici

Peso
290 g

REQUISITI DI SISTEMA

Compatibile con comuni applicazioni per chiamate sulla maggior parte delle piattaforme e sistemi operativi. Compatibile con computer *Windows, Mac* o *Chrome* tramite *Bluetooth*® e con dispositivi *iOS* o *Android* con *Bluetooth*®.

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo di microfono: 4 microfoni con cancellazione del rumore e tecnologia IA proprietaria di riduzione del rumore

Risposta in frequenza (cuffie) 20 Hz - 20 kHz (modalità musica), 100 Hz - 8 kHz (modalità conversazione)

Risposta in frequenza (microfono): 100 Hz - 8 KHz

Tipo di batteria: Batteria integrata (ioni di litio)

Durata della batteria (conversazione)*: Fino a 18 ore (ANC attivata); fino a 20 ore (ANC disattivata)

Durata della batteria (ascolto)*: Fino a 30 ore (ANC attivata); fino a 66 ore (ANC disattivata)

Versione *Bluetooth*®: 6,0

Raggio d'azione wireless*: Fino a 50 m (in linea d'aria, campo aperto)

Lunghezza del cavo di ricarica da *USB-C* a USB-C: 1,5 m

Lunghezza del cavo audio da *USB-C* a 3,5 mm: 1,2 m

Conformità audio: Conformità a EN 50332-2

* La durata delle batterie e il raggio d'azione wireless possono variare in base alla frequenza e al tipo di utilizzo e alle condizioni ambientali.

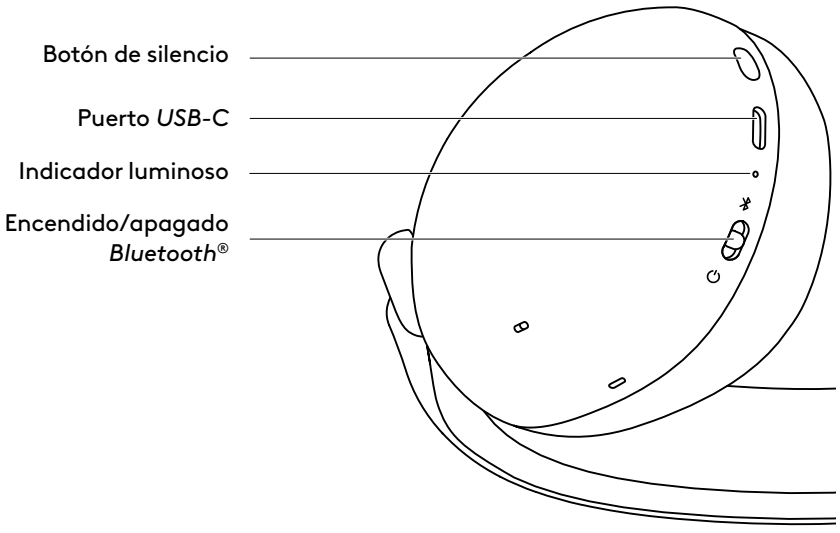
www.logitech.com/support/zonevibepro

COMPONENTES DEL PRODUCTO

VISTA POSTERIOR

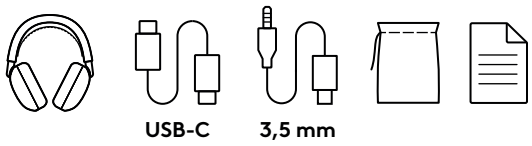


VISTA INFERIOR



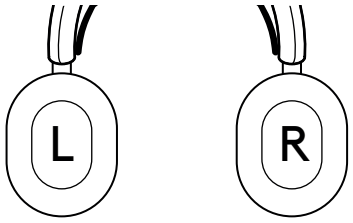
CONTENIDO DE LA CAJA

1. Auriculares
2. Cable de carga *USB-C* a C
3. Cable *USB-C* a 3,5 mm
4. Bolsa de viaje
5. Documentación del usuario



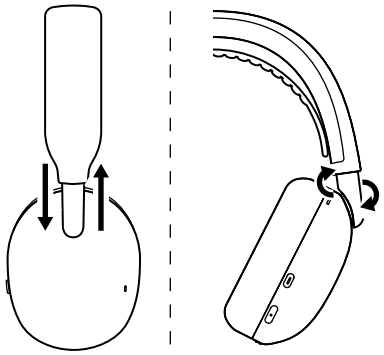
COLOCACIÓN

Busca las marcas L (izquierda) y R (derecha) en el interior de la copa para colocarte los auriculares correctamente.



AJUSTE DE LOS AURICULARES

1. Ajusta los auriculares deslizando las copas hacia arriba y hacia abajo por la diadema.
2. Gira las copas para acomodarlas sobre las orejas.
3. Esta operación puede resultar más fácil si tiene los auriculares puestos. Mueve las copas hacia arriba y hacia abajo en la diadema hasta que las notes asentadas cómodamente sobre las orejas.



ENCENDIDO Y EMPAREJAMIENTO

1. Para encender los auriculares, busca el interruptor deslizante de encendido en la copa izquierda. Desliza el interruptor hacia arriba hasta la posición central para encenderlos.

2. El indicador luminoso muestra una luz blanca al encenderse los auriculares. Si es la primera vez que enciendes los auriculares, deberían entrar automáticamente en modo de emparejamiento. El indicador emitirá destellos blancos rápidos.

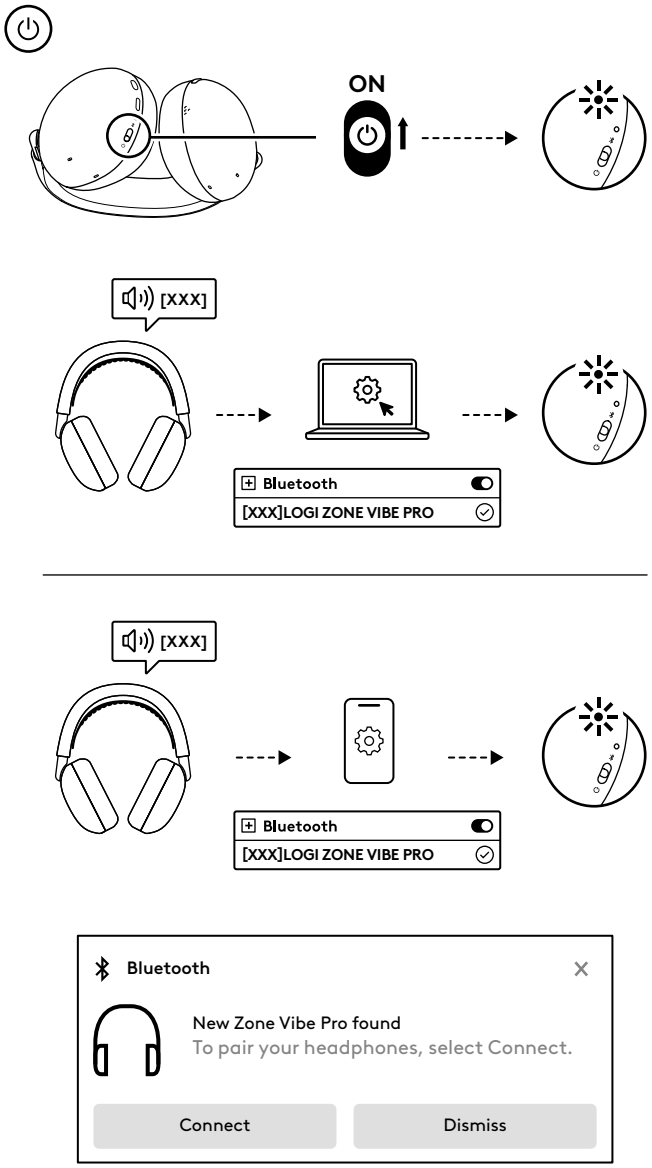
3. Oirás una notificación que anuncia un código de emparejamiento único de tres dígitos.

4. En los ajustes de *Bluetooth*® del ordenador o dispositivo móvil, selecciona el nombre de los auriculares que empieza por el código de emparejamiento de tres dígitos. Será algo como «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   En dispositivos Windows, puedes emparejar los auriculares mediante Swift Pair. Cuando la notificación de Swift Pair muestre «Zone Vibe Pro», selecciona «Conectar».

   Nota: Asegúrate de que la opción «Mostrar notificaciones para conectar por Swift Pair» esté activada en la configuración de *Bluetooth*® del portátil.

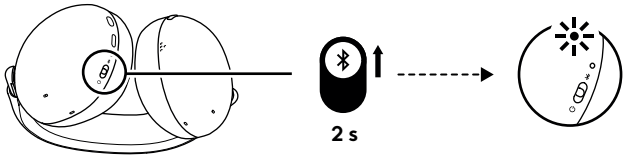
5. Cuando termine el emparejamiento, el indicador luminoso cambiará a una luz blanca fija.

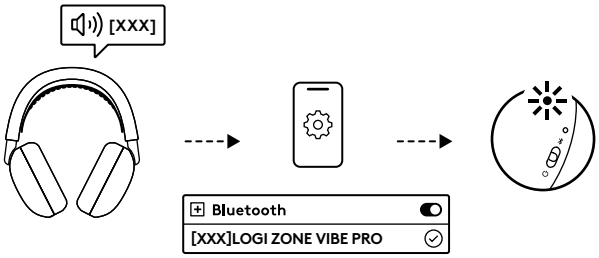


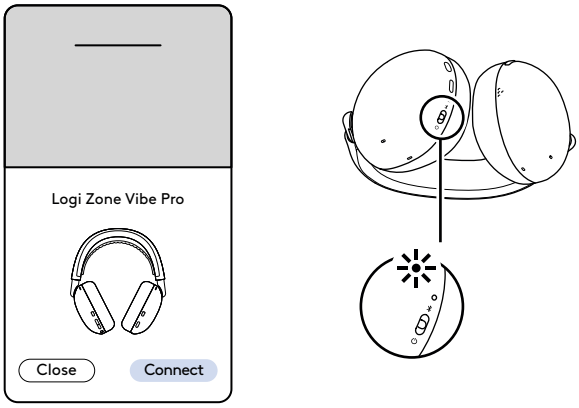
EMPAREJAMIENTO CON MÁS DISPOSITIVOS POR *BLUETOOTH®*

1. Para emparejar los auriculares con otros dispositivos, desplaza el interruptor hacia arriba hasta que haga tope y déjalo ahí dos segundos para habilitar el modo de emparejamiento.
2. El indicador luminoso empezará a parpadear rápido.
3. Oirás una notificación de voz que anuncia un código de emparejamiento de tres dígitos.
4. En la configuración *Bluetooth®* del ordenador o dispositivo móvil, selecciona el nombre de los auriculares que empieza por el código de emparejamiento de tres dígitos. Será algo como «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   En dispositivos Android, utiliza Fast Pair para emparejar los auriculares. Cuando veas la notificación de Fast Pair en tu dispositivo, selecciona «Conectar».
5. Cuando se complete el emparejamiento, el indicador luminoso permanecerá encendido en blanco.

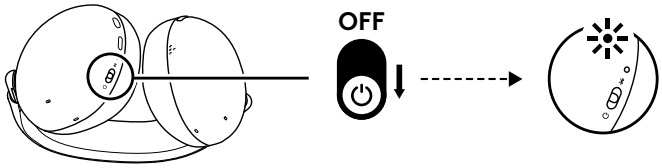






APAGAR

Para apagarlos, desliza el interruptor de encendido hacia el icono de encendido.

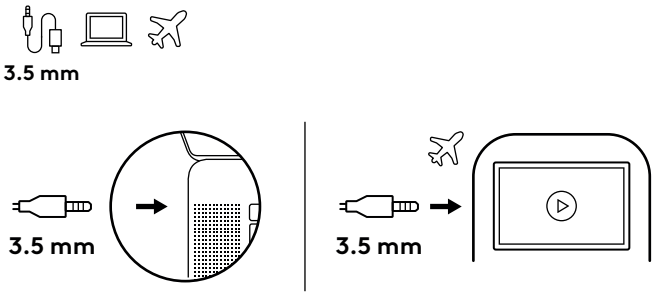


CONEXIÓN POR CABLE CON UN CABLE DE AUDIO DE 3,5 MM

Conecta el cable de audio de *USB*-C a 3,5 mm para escuchar audio cuando la conexión *Bluetooth*® no esté disponible, como en los sistemas de entretenimiento a bordo de los aviones.

1. Enciende los auriculares.
2. Conecta el extremo *USB*-C del cable de *USB*-C a 3,5 mm incluido a los auriculares, y el conector de 3,5 mm al dispositivo o a un sistema de entretenimiento a bordo.
3. Asegúrate de que los auriculares estén seleccionados como fuente de audio en el dispositivo o en el sistema de entretenimiento a bordo.

Nota:
- Las funciones de micrófono y *Bluetooth*® no están disponibles cuando se conecta un cable de 3,5 mm.
- La funcionalidad de los botones se limita a los controles básicos, como ANC y volumen.

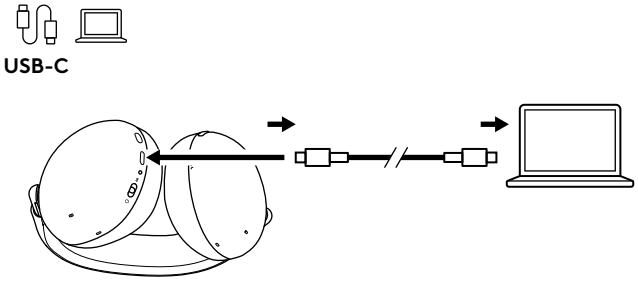


CONEXIÓN CON CABLE *USB*-C

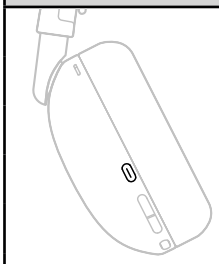
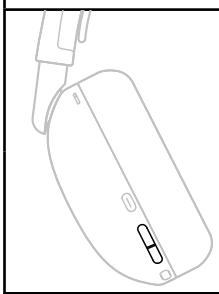
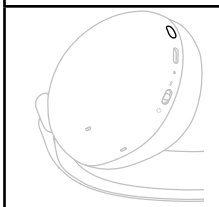
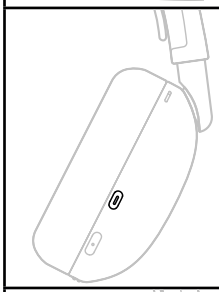
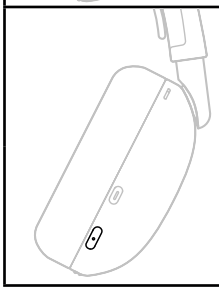
Si el audio es inestable durante una llamada, puedes usar los auriculares con el cable.

1. Apaga los auriculares.
2. Conecta los auriculares al cable *USB*-C a C suministrado y conecta el otro extremo del cable al puerto *USB*-C del ordenador.
3. Asegúrate de que «Logi Zone Vibe Pro-USB» esté seleccionado en la configuración del dispositivo de audio.

Nota:
Los auriculares se cargarán cuando se conecten con el cable *USB*-C. Es posible que los controles de botón no estén disponibles.



CONTROLES DE LOS AURICULARES

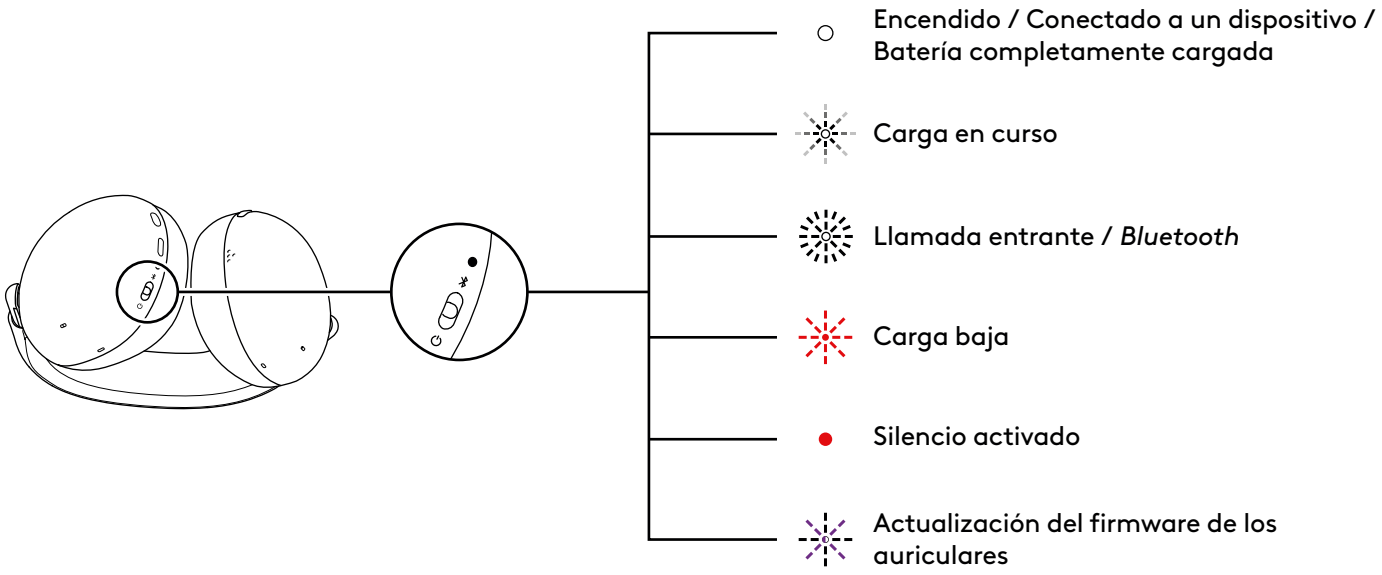
Botón	Uso		Acción
	**Controles de llamadas**	Responder/finalizar llamada	Pulsación corta
		Reanudar llamada en espera	Pulsación corta
		Rechazar llamada	Pulsación de 2 segundos
	Controles multimedia	Reproducir/pausar	Pulsación corta
		Pista siguiente	Doble pulsación
		Pista anterior	Triple pulsación
	Asistencia de voz	Activar asistente de voz	Pulsación de 2 segundos
	**Controles por voz**	Subir volumen	Pulsación corta hacia arriba
		Bajar volumen	Pulsación corta hacia abajo
	**Silenciar micrófono**	Activar/desactivar micrófono	Pulsación corta
	**Botón multifunción**	Iniciar Logi Tune Aplicación de escritorio	Pulsación corta
	**Controles de ANC (cancelación activa de ruido)**	Alternar entre ANC y Transparencia activada	Pulsación corta
		ANC desactivada	Pulsación larga

Nota:
- Las funciones de control multimedia dependen del tipo de aplicación.
- Las actividades de llamadas siempre tienen prioridad sobre el streaming multimedia. Cuando se conectan dos dispositivos *Bluetooth®*, tendrá prioridad el que haya estado activo más recientemente. La prioridad entre dos dispositivos *Bluetooth®* se puede personalizar en la sección «Dispositivos conectados» de la aplicación Logi Tune.
- Las notificaciones de voz indican cuándo el micrófono está activo o en silencio.

Consejo: Puedes personalizar los ajustes de los botones en la aplicación Logi Tune.

INDICADOR LUMINOSO DE AURICULARES

Luz		Estado
Blanco	Permanente	Encendido
		Conectado a un dispositivo
		Batería completamente cargada
	Pulso	Carga en curso
	Destello	Llamada entrante
		Modo de emparejamiento *Bluetooth*®
Rojo	Parpadeo	Carga baja
	Permanente	Silencio activado
Morado y blanco	Parpadeo	Actualización del firmware de los auriculares

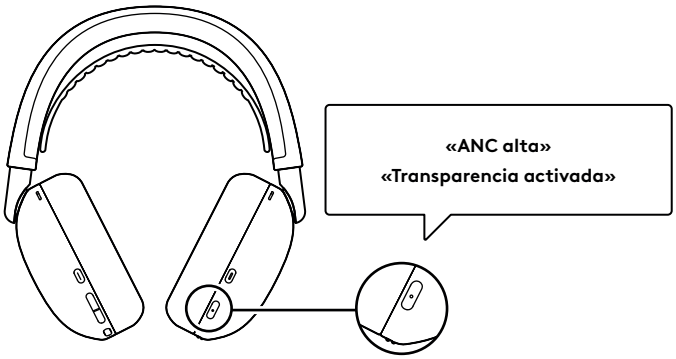


CANCELACIÓN ACTIVA DE RUIDO (ANC)

La función de cancelación bloquea el ruido del entorno para que no pierdas la concentración.

- Pulse el botón ANC en el lateral de la copa del auricular para alternar entre los modos ANC y Transparencia.
- Oirás notificaciones de voz al cambiar de modo.

Nota:
El botón ANC se puede personalizar para recorrer hasta cinco modos en la aplicación Logi Tune.



LOGI TUNE

Logi Tune optimiza el rendimiento de los auriculares con actualizaciones periódicas de software y firmware. Obtenga más información y descárguese Logi Tune en logitech.com/tune, *Apple App Store* o la tienda de *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

AJUSTAR EL TONO LATERAL

El tono lateral te permite oír tu propia voz durante las llamadas, para que seas consciente del volumen al que hablas.

En la aplicación Logi Tune, selecciona «Tono lateral» y ajusta el nivel según sea necesario.

- Un número alto significa que se oye más sonido externo.
- Un número bajo significa que se oye menos sonido externo.

Nota:
Durante una llamada, cuando actives el modo Transparencia, el tono lateral se desactivará.

APAGADO AUTOMÁTICO

De forma predeterminada, los auriculares se apagarán automáticamente cuando lleven dos horas sin usarse.

Puedes ajustar el temporizador en la aplicación Logi Tune.

PROTECCIÓN AUDITIVA

Los Zone Vibe Pro proporcionan tres tipos de protección para que disfrutes del audio sin riesgos para tu salud.

Limitación de picos: el volumen siempre está limitado a 100 dBA para evitar daños auditivos.

Protección contra sobresaltos: elimina los picos repentinos de audio para evitar choques acústicos, de conformidad con la normativa australiana G616. Puede activarse en la aplicación Logi Tune y solo se aplica a actividades de llamadas.

Exposición prolongada al ruido: protege los oídos de la exposición al ruido durante un periodo de 8 horas con un límite de hasta 85 dBA conforme a la directriz australiana G616. Puede activarse en la aplicación Logi Tune y solo se aplica a llamadas.

ACTUALIZACIÓN DE LOS AURICULARES

Se recomienda actualizar los auriculares para garantizar su funcionamiento óptimo.

Para ello, descargue Logi Tune desde logitech.com/tune y compruebe si hay actualizaciones de firmware disponibles.

Nota:
Apaga y enciende los auriculares al terminar la actualización para asegurarte de que se ha completado.

RESTABLECIMIENTO DE LOS AURICULARES

Para restablecer los auriculares a su estado original, enciéndelos, mantén pulsado el botón de subir volumen y desliza el botón de encendido hacia el modo de emparejamiento durante cinco segundos.

Los auriculares estarán restablecidos cuando el indicador luminoso emita tres destellos rápidos rojos y blancos, y luego se apague.

DIMENSIONES

Auriculares
Altura x anchura x profundidad
196 x 173 x 81 mm

Peso
290 g

REQUISITOS DEL SISTEMA

Funcionan con las principales aplicaciones de llamadas en casi todas las plataformas y sistemas operativos. Funcionan con ordenadores *Windows, Mac* o *Chrome* por *Bluetooth*® y con dispositivos *iOS* o *Android con Bluetooth*®.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de micrófono: 4 micrófonos con cancelación de ruido y reducción de ruido optimizada con IA con algoritmo propio.

Respuesta de frecuencia (auriculares): 20 Hz-20 kHz (modo de música), 100 Hz-8 kHz (modo de conversación)

Respuesta de frecuencia (micrófono): 100 Hz-8 kHz

Tipo de pilas/baterías: batería integrada (ion litio)

Autonomía (tiempo en conversación)*: hasta 18 h (ANC activada); hasta 20 h (ANC desactivada)

Autonomía (tiempo en escucha)*: hasta 30 h (ANC activada); hasta 66 h (ANC desactivada)

Versión de *Bluetooth*®: 6.0

Radio de acción inalámbrico*: hasta 50 m (línea de visión en campo abierto)

Longitud del cable de carga *USB-C* a C: 1,5 m

Longitud del cable de audio *USB-C* a 3,5 mm: 1,2 m

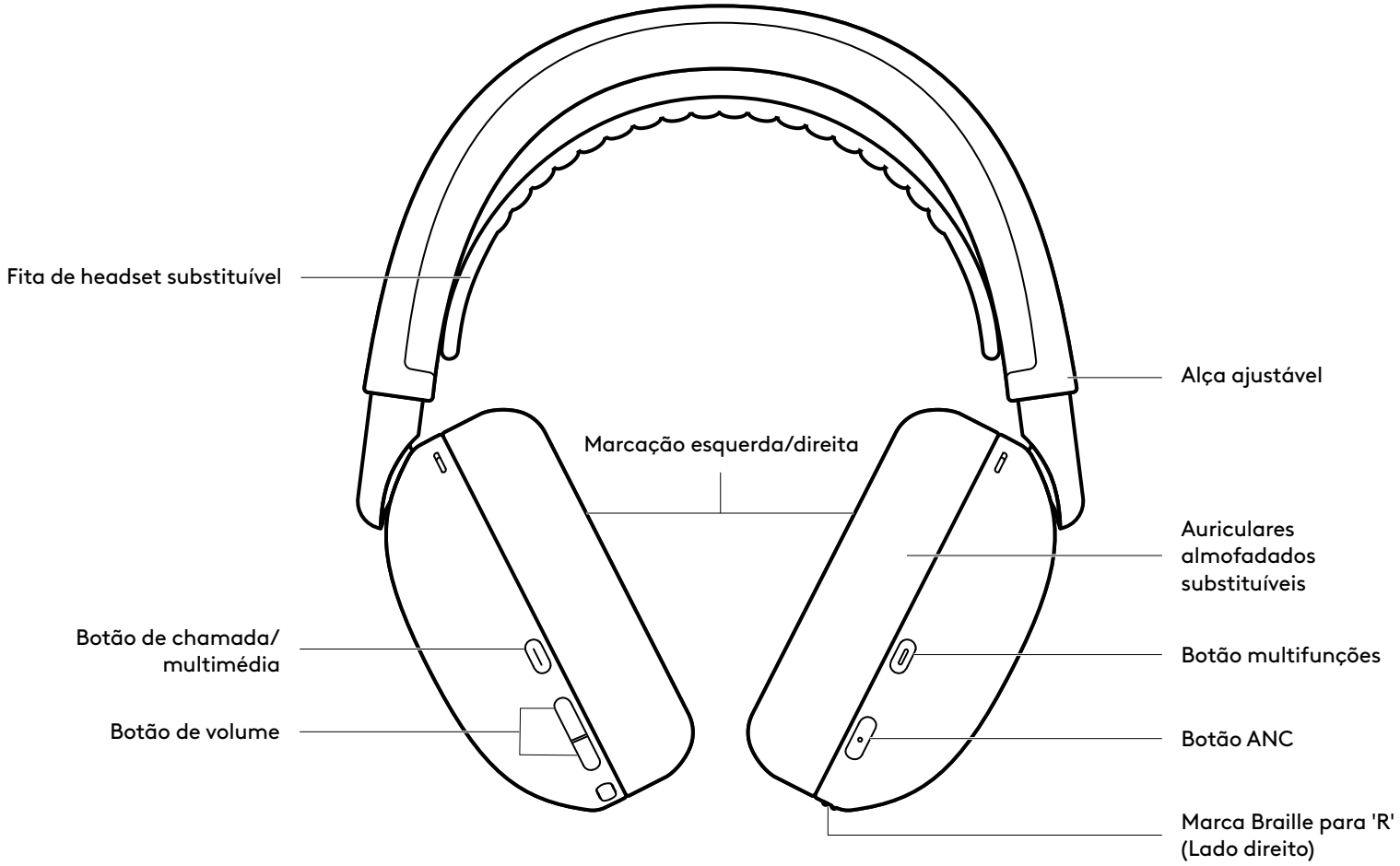
Cumplimiento de normativas de audio: cumplen con la norma EN 50332-2

* La duración de las pilas/baterías y el radio de acción inalámbrico dependen de las condiciones del entorno y de los dispositivos.

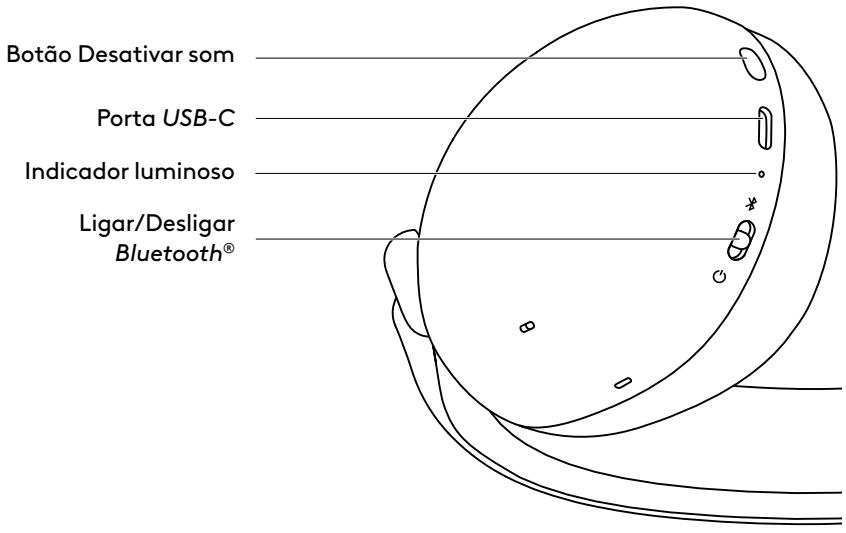
www.logitech.com/support/zonevibepro

CONHEÇA O SEU PRODUTO

VISTA TRASEIRA

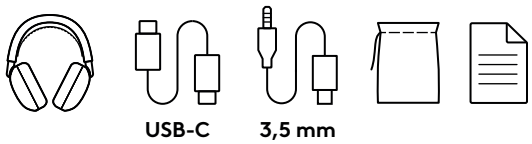


VISTA INFERIOR



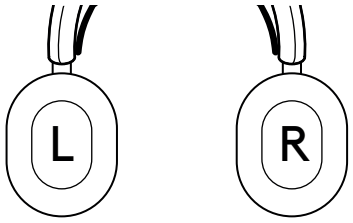
ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM

1. Auscultadores
2. Cabo de carregamento *USB-C* para C
3. *Cabo USB-C* para 3,5 mm
4. Bolsa de transporte
5. Documentação do utilizador



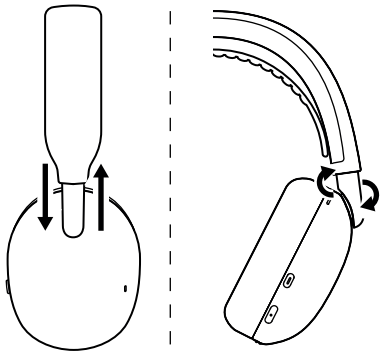
ORIENTAÇÃO DE UTILIZAÇÃO

Verifique a marca L (Esquerda) e R (Direita) no interior do auricular para a orientação correta do headset.



AJUSTAR HEADSET

1. Ajuste o headset deslizando os auriculares para cima e para baixo na alça.
2. Rode os auriculares para se ajustarem às orelhas.
3. Poderá ser mais fácil ajustar com os auscultadores colocados na cabeça. Mova os auriculares para cima e para baixo na alça até sentir um ajuste confortável nas orelhas.



LIGAR E EMPARELHAR

1. Para ligar o headset, procure o interruptor de alimentação deslizante no auricular esquerdo. Empurre o interruptor para cima até ao meio para ligar.

2. Após ligar, o indicador luminoso fica branco. Se estiver a ligar o headset pela primeira vez, este deverá entrar automaticamente no modo de emparelhamento. O indicador luminoso pisca rapidamente a branco.

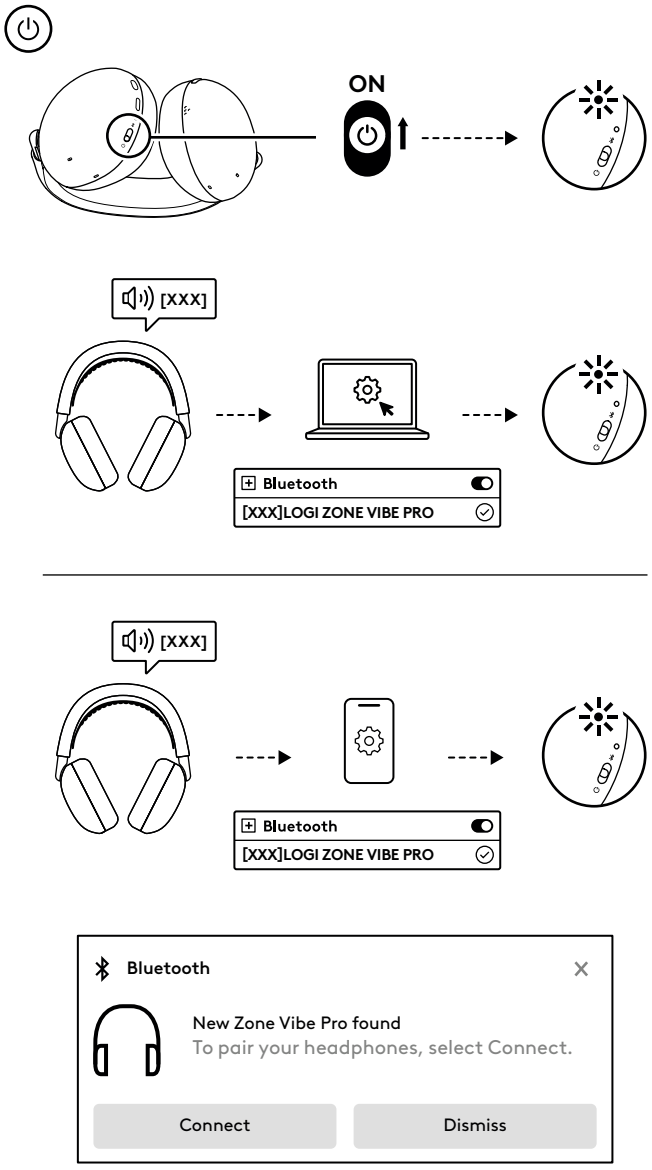
3. Ouvirá uma notificação vocal que anuncia um código de emparelhamento único de 3 dígitos.

4. Nas definições de *Bluetooth*® do seu computador ou dispositivo móvel, selecione o nome do headset que começa com o código de emparelhamento de 3 dígitos. Deverá aparecer como "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Para dispositivos Windows, pode emparelhar o headset através do Swift Pair. Quando a notificação do Swift Pair indicar "Zone Vibe Pro", selecione "Ligar".

   Nota: Certifique-se de que a opção "Mostrar notificações para ligar com o Swift Pair" está ativada nas definições de *Bluetooth*® do seu portátil.

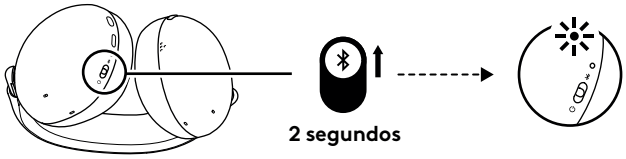
5. Uma vez emparelhado com sucesso, o indicador luminoso passa a branco fixo.

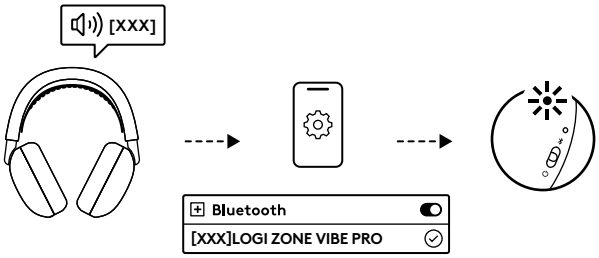


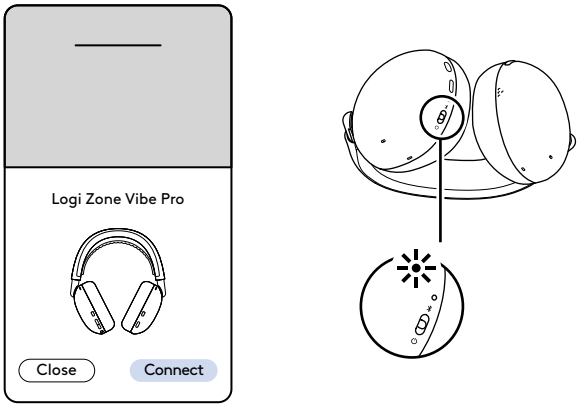
EMPARELHAMENTO COM MAIS DISPOSITIVOS ATRAVÉS DE *BLUETOOTH®*

1. Para emparelhar com outros dispositivos, empurre o interruptor até ao fim durante 2 segundos para entrar no modo de emparelhamento.
2. O indicador luminoso deverá começar a piscar rapidamente.
3. Ouvirá uma notificação vocal que anuncia um código de emparelhamento de 3 dígitos.
4. Nas definições de *Bluetooth®* do seu computador ou dispositivo móvel, selecione o nome do headset que começa com o código de emparelhamento de 3 dígitos. Deverá ser semelhante a "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Para dispositivos Android, utilize o Fast Pair para emparelhar o headset. Quando surgir a notificação Fast Pair no seu dispositivo, selecione "Ligar".
5. Se o emparelhamento for bem-sucedido, o indicador luminoso fixa-se a branco.

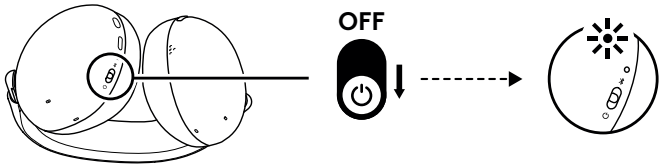






DESLIGAR

Para desligar, deslize o interruptor de alimentação para baixo, até ao ícone de energia.

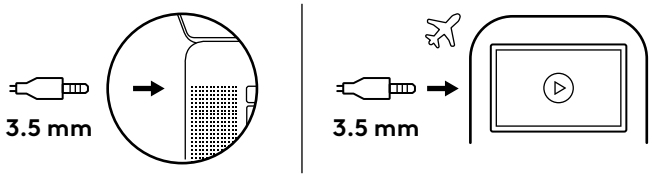


LIGAÇÃO COM FIOS ATRAVÉS DE CABO DE ÁUDIO DE 3,5 MM



Ligue o cabo de áudio *USB-C* para 3,5 mm para ouvir áudio quando a ligação *Bluetooth*® não estiver disponível, por exemplo, em sistemas de entretenimento a bordo de aviões.

1. Ligue o headset.
2. Ligue o conector *USB-C* do cabo *USB-C* para 3,5 mm fornecido ao headset e o conector de 3,5 mm ao seu dispositivo ou a um sistema de entretenimento a bordo.
3. Certifique-se de que o seu headset está selecionado como fonte de áudio no seu dispositivo ou no sistema de entretenimento a bordo.



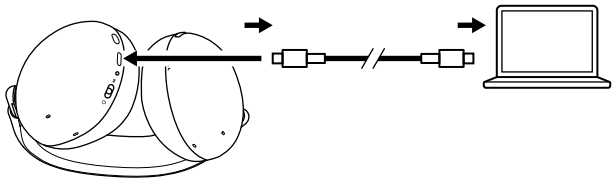
Nota:
- As funcionalidades de microfone e *Bluetooth*® não estão disponíveis quando ligado através de uma ligação com o cabo de 3,5 mm.
- A funcionalidade dos botões é limitada a controlos básicos, tais como ANC e volume.

LIGAÇÃO COM FIOS ATRAVÉS DE CABO *USB-C*



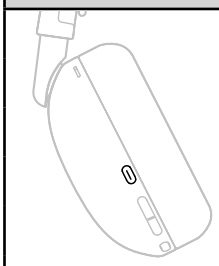
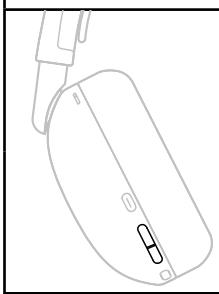
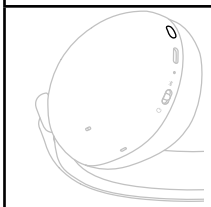
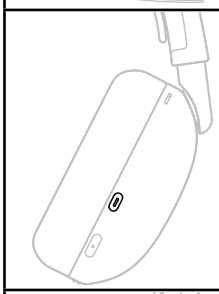
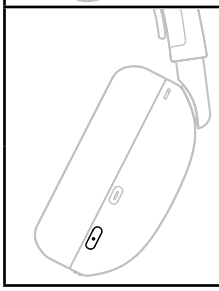
Se o seu áudio estiver instável durante uma chamada, pode utilizar o headset no modo com fios.

1. Desligue o headset.
2. Ligue o headset ao cabo *USB-C* para USB-C fornecido e ligue a outra extremidade do cabo à porta *USB-C* do seu computador.
3. Certifique-se de que está selecionada a opção "Logi Zone Vibe Pro-USB" nas definições do dispositivo de áudio.



Nota:
O headset será carregado quando ligado através do cabo *USB-C*. Os controlos do botão podem não estar disponíveis neste modo.

CONTROLOS DO HEADSET

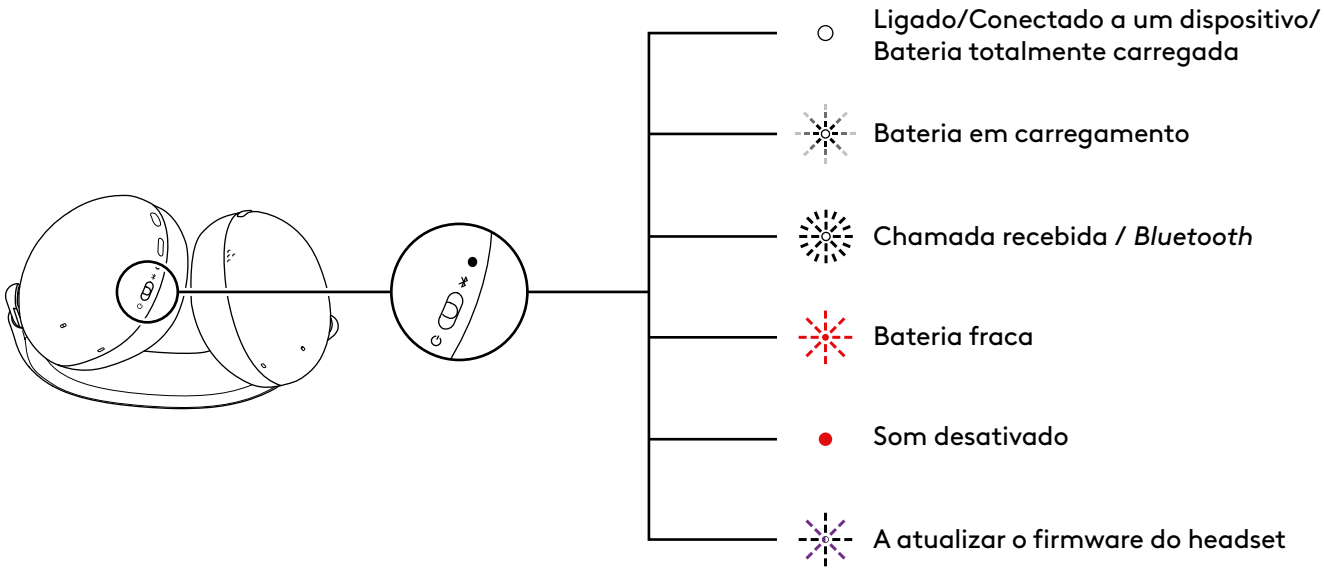
Botão	Utilização		Ação
	**Controlos de chamada**	Atender/Terminar chamada	Premir brevemente
		Retomar a chamada em espera	Premir brevemente
		Rejeitar chamada	Premir durante 2 segundos
	Controlos de multimédia	Reproduzir/Pausa	Premir brevemente
		Próxima faixa	Premir duas vezes
		Faixa anterior	Premir três vezes
	Assistência por voz	Ativar Assistente de voz	Premir durante 2 segundos
	**Controlos por voz**	Aumentar volume	Premir brevemente para cima
		Diminuir volume	Premir brevemente para baixo
	**Desativar microfone**	Ativar/Desativar microfone	Premir brevemente
	**Botão multifunções**	Iniciar Logi Tune Aplicação para computador	Premir brevemente
	**ANC (Cancelamento de ruído ativo) controlos**	Alternar entre ANC e Transparência ligada	Premir brevemente
		ANC desativado	Manter premido

Nota:
- A funcionalidade de controlo multimédia depende do tipo de aplicação.
- As atividades de chamadas são sempre a primeira prioridade sobre a transmissão multimédia. Quando estão ligados dois dispositivos *Bluetooth®*, o último dispositivo ativo tem prioridade sobre o outro. A prioridade entre dois dispositivos *Bluetooth®* pode ser personalizada na aplicação Logi Tune, em Dispositivos ligados.
- As notificações vocais indicam quando o microfone está ativado/desativado.

Dica: Pode personalizar as definições dos botões na aplicação Logi Tune.

INDICADOR LUMINOSO DOS AUSCULTADORES

Luz		Estado
Branco	Fixo	Ligar
		Ligado ao dispositivo
		Bateria totalmente carregada
	Em pulsação	Bateria em carregamento
	Intermitente	Chamada recebida
		Modo de emparelhamento Bluetooth®
Vermelho	A piscar	Bateria fraca
	Fixo	Som desativado
Roxo e branco	A piscar	A atualizar o firmware do headset

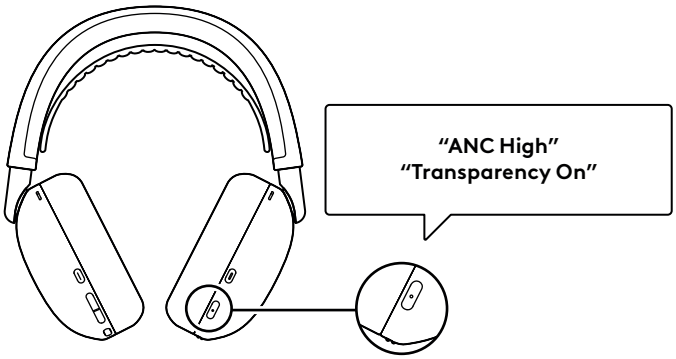


CANCELAMENTO ATIVO DE RUÍDO (ANC)

A função ANC bloqueia o ruído ambiente para o ajudar a concentrar-se.

- Prima o botão ANC na lateral do auricular para alterar entre o modo ANC e Transparência.
- Há notificações vocais quando alterna entre modos.

Nota:
O botão ANC pode ser personalizado para alternar entre até 5 modos diferentes na aplicação Logi Tune.



LOGI TUNE

A Logi Tune ajuda a optimizar o desempenho dos seus auscultadores com actualizações periódicas de software e firmware. Saiba mais e transfira a Logi Tune em logitech.com/tune, na *Apple App Store* ou no *Google Play*

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

AJUSTAR O RETORNO DE VOZ

O retorno de voz permite-lhe ouvir a sua própria voz durante as chamadas para ter consciência do volume da sua voz.

Na aplicação Logi Tune, selecione Retorno de voz (ou Sidetone) e ajuste o nível conforme necessário.

- Um número mais alto significa que ouve mais som externo.
- Um número mais baixo significa que ouve menos som externo.

Nota:
Durante uma chamada, quando ativa o Modo de transparência, o retorno de voz será desligado.

DESLIGAR AUTOMATICAMENTE

Por predefinição, o seu headset desliga-se automaticamente se estiver inativo durante 2 horas.

Pode ajustar o temporizador na aplicação Logi Tune.

PROTEÇÃO DE AUDIÇÃO

O Zone Vibe Pro disponibiliza três tipos de proteção para o ajudar a ouvir com segurança.

Limitação de potência: o volume de áudio está sempre limitado a 100 dBA, a fim de prevenir lesões auditivas.

Proteção contra choques acústicos: elimina picos de áudio súbitos para evitar choques acústicos, de acordo com a norma australiana G616. Esta ação pode ser ativada na aplicação Logi Tune e aplica-se apenas às atividades de chamadas.

Exposição ao ruído ao longo do tempo: Protege os seus ouvidos da exposição ao ruído durante um período de 8 horas com um limite de até 85 dBA de acordo com a diretriz australiana G616. Esta ação pode ser ativada na aplicação Logi Tune e aplica-se apenas às atividades de chamadas.

ATUALIZAR O SEU HEADSET

Para um desempenho ideal, recomenda-se a atualização do seu headset.

Para o efeito, transfira a Logi Tune em logitech.com/tune e verifique se existem atualizações de firmware disponíveis.

Nota:
Desligue e volte a ligar o headset após a atualização estar concluída, a fim de garantir que foi corretamente efetuada.

REPOR O SEU HEADSET

Para repor o seu headset no estado predefinido, ligue-o, mantenha premido o botão de aumento de volume e deslize o botão de ligar/desligar até ao modo de emparelhamento durante 5 segundos.

O headset é reposto com sucesso quando o respetivo indicador luminoso pisca rapidamente a vermelho e branco 3 vezes e se desliga.

DIMENSÕES

Auscultadores
Altura x largura x profundidade
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 polegadas

Peso
290 g

REQUISITOS DO SISTEMA

Compatível com aplicações de chamadas comuns na maioria das plataformas e sistemas operativos. *Compatível com computadores com Windows, Mac,* ou *Chrome* por *Bluetooth®* e dispositivos *iOS* ou *Android com Bluetooth®*.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tipo de microfone: 4 microfones com cancelamento de ruído e redução de ruído exclusiva baseada em IA

Resposta de frequência (headset): 20 Hz - 20 kHz (modo de música), 100 Hz - 8 kHz (modo de conversação)

Resposta de frequência (microfone): 100 Hz - 8 kHz

Tipo de bateria: Bateria integrada (íon de lítio)

Duração da bateria (tempo de conversação)*: Até 18 h (ANC ligado), até 20 h (ANC desligado)

Duração da bateria (tempo de audição)*: Até 30 h (ANC ligado), até 66 h (ANC desligado)

Versão de *Bluetooth®*: 6,0

Alcance sem fios*: Até 50 m (linha de visão desobstruída)

Comprimento do cabo de carregamento *USB-C* para C: 1,5 m

Comprimento do cabo de áudio de *USB-C* para 3,5 mm: 1,2 m

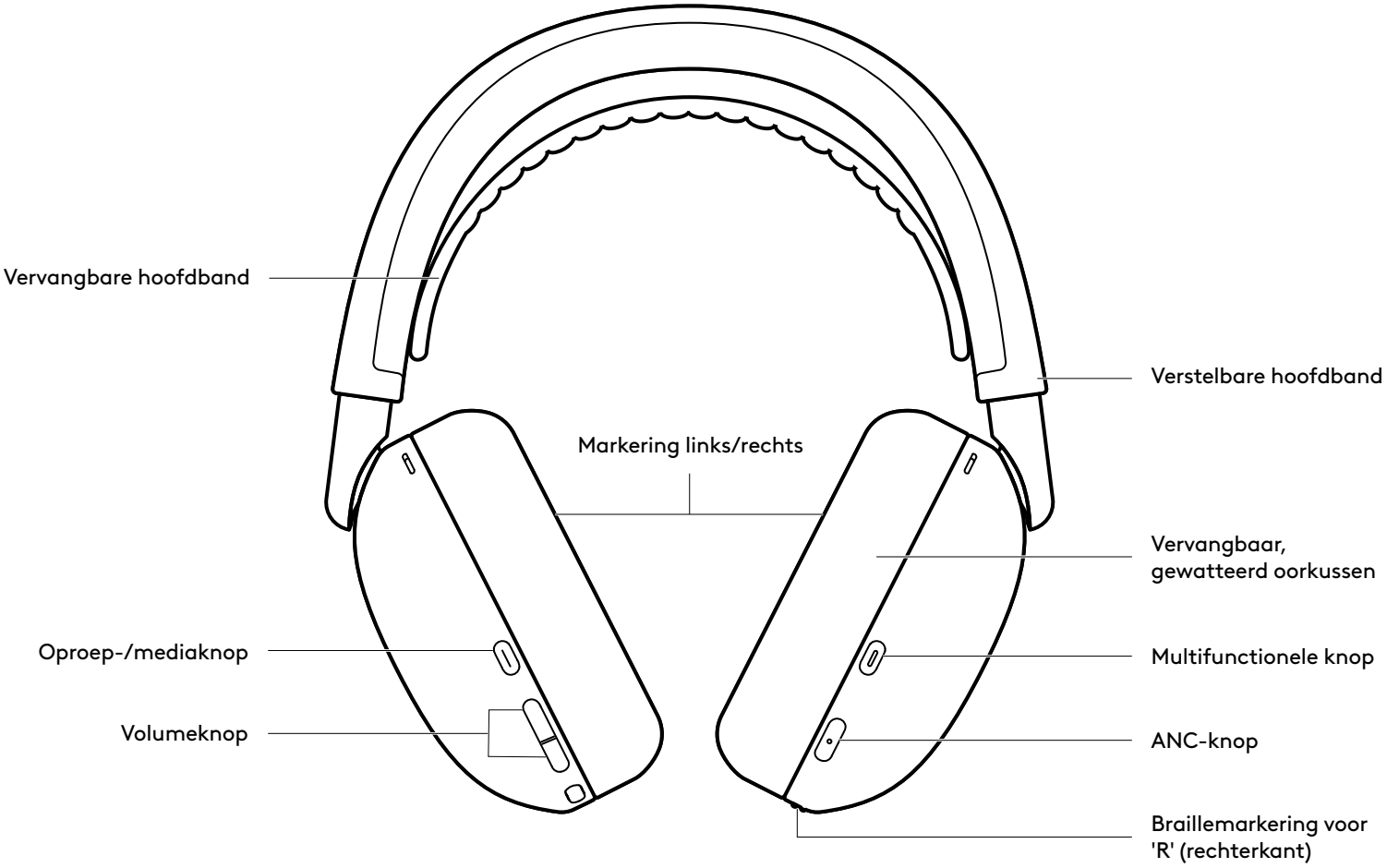
Conformidade áudio: Em conformidade com a EN 50332-2

*A duração da bateria e o alcance sem fios podem variar, dependendo das condições ambientais e informáticas.

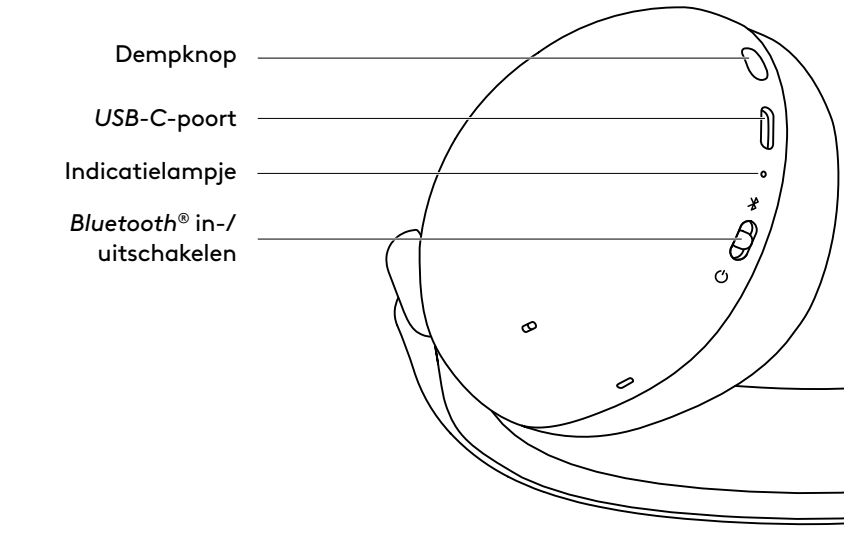
www.logitech.com/support/zonevibepro

KEN JE PRODUCT

ACHTERAANZICHT

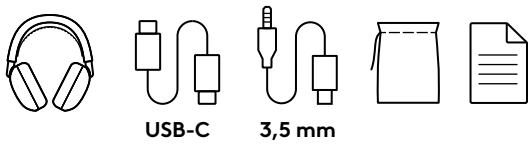


ONDERAANZICHT



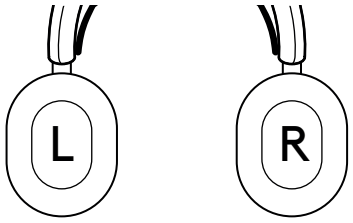
INHOUD VAN DE DOOS

1. Hoofdtelefoon
2. Oplaadkabel *USB*-C naar C
3. *USB*-C-naar-3,5-mm-kabel
4. Draagtasje
5. Handleiding



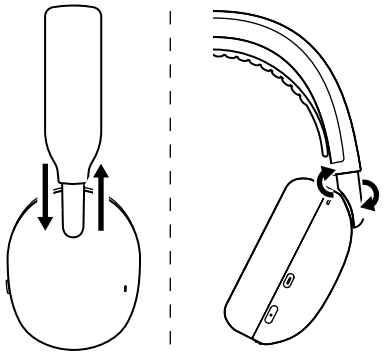
DRAAGRICHTING

Zoek de markering L (links) en R (rechts) in het oorstuk voor de juiste stand van de headphones.



HEADPHONES VERSTELLEN

1. Pas de headphones aan door de oorstukken omhoog of omlaag over de hoofdband te schuiven.
2. Draai de oorstukken zo dat ze over je oor passen.
3. Misschien is gemakkelijker om de headset te verstellen als deze op je hoofd zit. Verplaats de oorstukken omhoog of omlaag op de hoofdband tot ze comfortabel over je oren zitten.



INSCHAKELEN EN KOPPELEN

1. Zoek de aan/uit-schakelaar op het linkeroorstuk om de headphones in te schakelen.
   Duw de schakelaar omhoog naar het midden om de headphones in te schakelen.

2. Wanneer de headset is ingeschakeld, brandt het statuslampje wit. Als je deze headphones voor de eerste keer inschakelt, wordt automatisch de koppelingsmodus geactiveerd. Het statuslampje gaat snel wit knipperen.

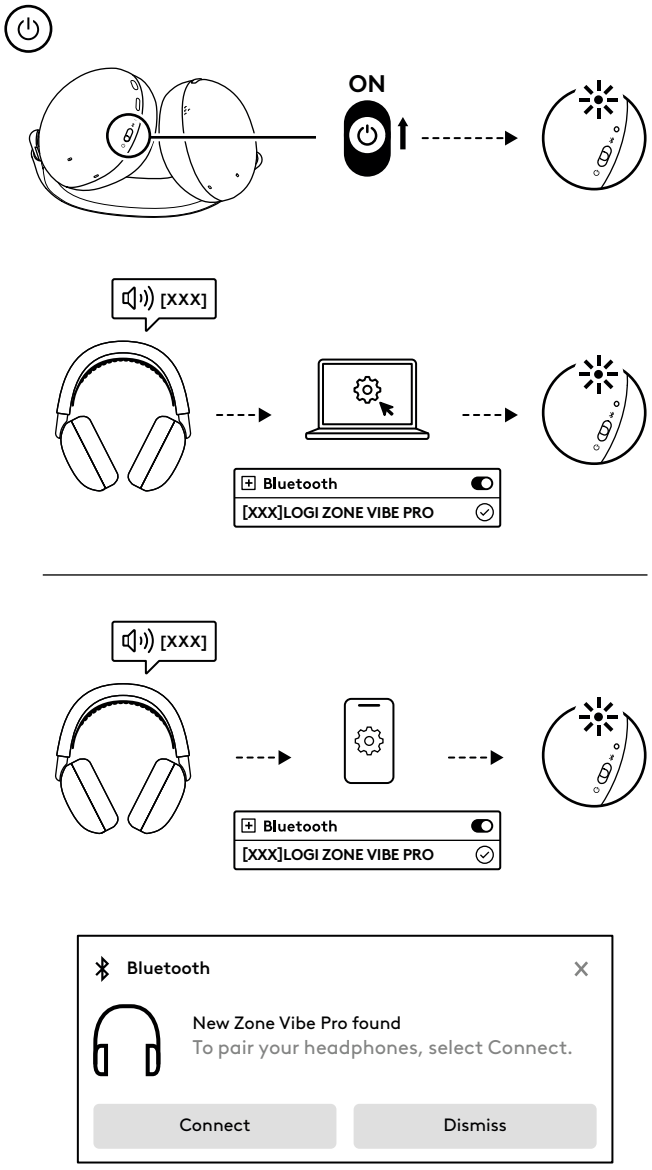
3. Je hoort een gesproken melding met een unieke, driecijferige koppelingscode.

4. Selecteer in de *Bluetooth*-instellingen van je computer of mobiele apparaat de naam van de headphones die begint met de driecijferige koppelingscode. Dit zit eruit als:
   "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Voor Windows-apparaten kun je de headphones koppelen via Swift Pair. Selecteer 'Verbinden' wanneer de Swift Pair-melding "Zone Vibe Pro" aangeeft.

   Opmerking: Zorg ervoor dat 'Meldingen weergeven om verbinding te maken via Swift Pair' is ingeschakeld in de *Bluetooth*®-instellingen van je laptop.

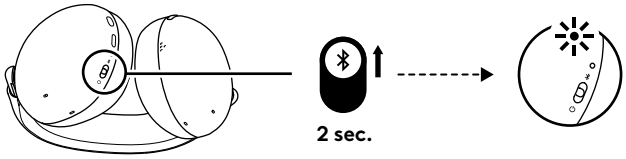
5. Wanneer de koppeling is gelukt, brandt het indicatielampje ononderbroken wit.

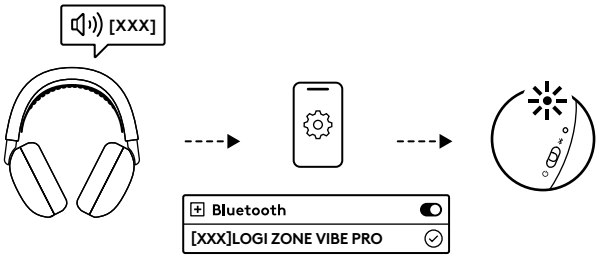


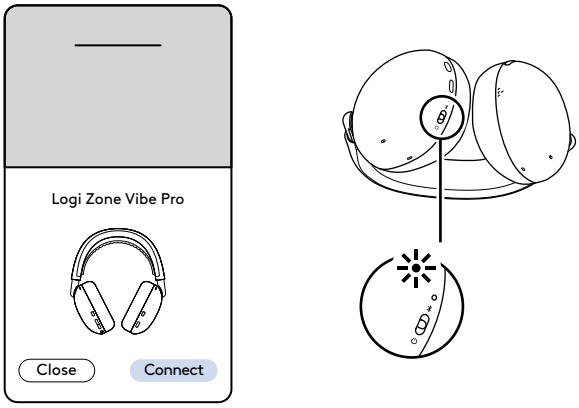
KOPPELEN MET MEER APPARATEN VIA *BLUETOOTH®*

1. Om de headphones met andere apparaten te koppelen, duw je de schakelaar gedurende twee seconden omhoog naar het einde om de koppelingsmodus te activeren.
2. Het indicatielampje gaat nu snel knipperen.
3. Je hoort een gesproken melding met een driecijferige koppelingscode.
4. Selecteer in de *Bluetooth®* -instellingen van je computer of mobiele apparaat de naam van de headphones die begint met de driecijferige koppelingscode. Dit ziet eruit als: "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Gebruik voor Android-apparaten Fast Pair om de headphones te koppelen. Selecteer 'Verbinden' wanneer de Fast Pair-melding op je apparaat verschijnt.
5. Wanneer de koppeling is gelukt, brandt het indicatielampje ononderbroken wit.

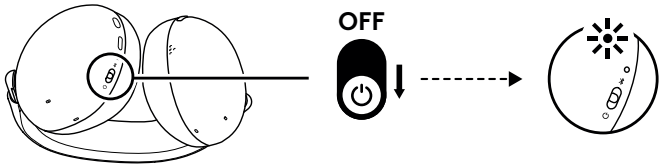






UITSCHAKELEN

Om ze uit te zetten, schuif je de aan/uit-schakelaar omlaag naar het aan/uit-pictogram.

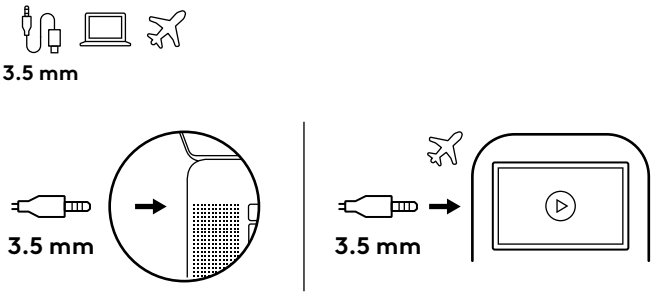


BEDRADE VERBINDING MET EEN 3,5-MM AUDIOKABEL

Sluit de *USB*-C-naar-3,5- mm-audiokabel aan om naar audio te luisteren wanneer geen *Bluetooth*®-verbinding beschikbaar is, zoals bij entertainmentsystemen in vliegtuigen.

1. Schakel de headphones in.
2. Steek de *USB*-C-connector van de meegeleverde *USB*-C-naar-3,5-mm-kabel in de headphones en de 3,5-mm-connector in je apparaat of een entertainmentsysteem in het vliegtuig.
3. Zorg ervoor dat je headphones zijn geselecteerd als audiobron op je apparaat of het entertainmentsysteem in het vliegtuig.

Opmerking:
- Microfoon- en *Bluetooth*®-functionaliteit is niet beschikbaar wanneer je via een bedrade 3,5-mm-verbinding verbonden bent.
- Knopfunctionaliteit is beperkt tot de basisbediening, zoals ANC en volume.

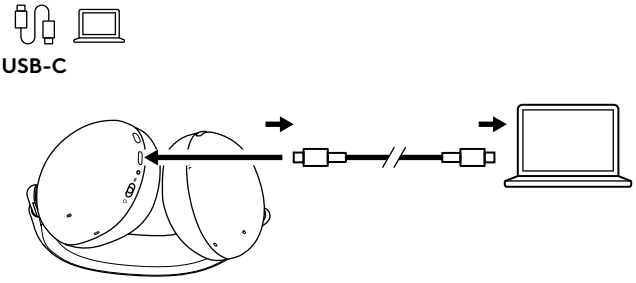


BEDRADE VERBINDING MET *USB*-C-KABEL

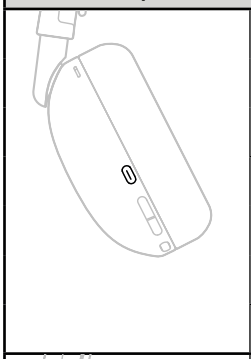
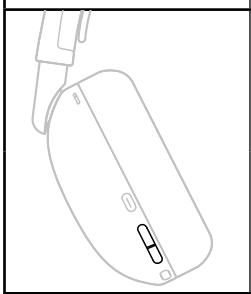
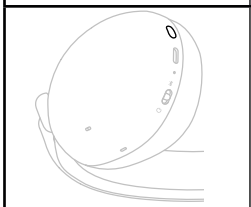
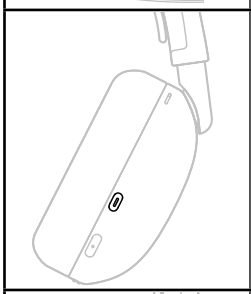
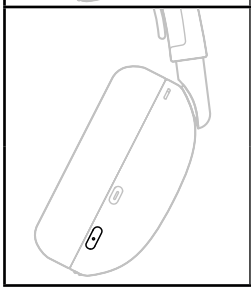
Als de audio tijdens een gesprek onstabiel is, kun je de headphones in de bedrade modus gebruiken.

1. Schakel de headphones uit.
2. Sluit de headphones aan op de meegeleverde *USB*-C-naar-C-kabel en steek de andere kant van de kabel in de *USB*-C-poort op je computer.
3. Zorg ervoor dat 'Logi Zone Vibe Pro-USB' is geselecteerd bij de instelling voor het audioapparaat.

Opmerking:
De headphones worden opgeladen wanneer ze met een *USB*-C-kabel zijn verbonden. Knopbediening is mogelijk niet beschikbaar in deze modus.



BEDIENING VAN DE HEADPHONES

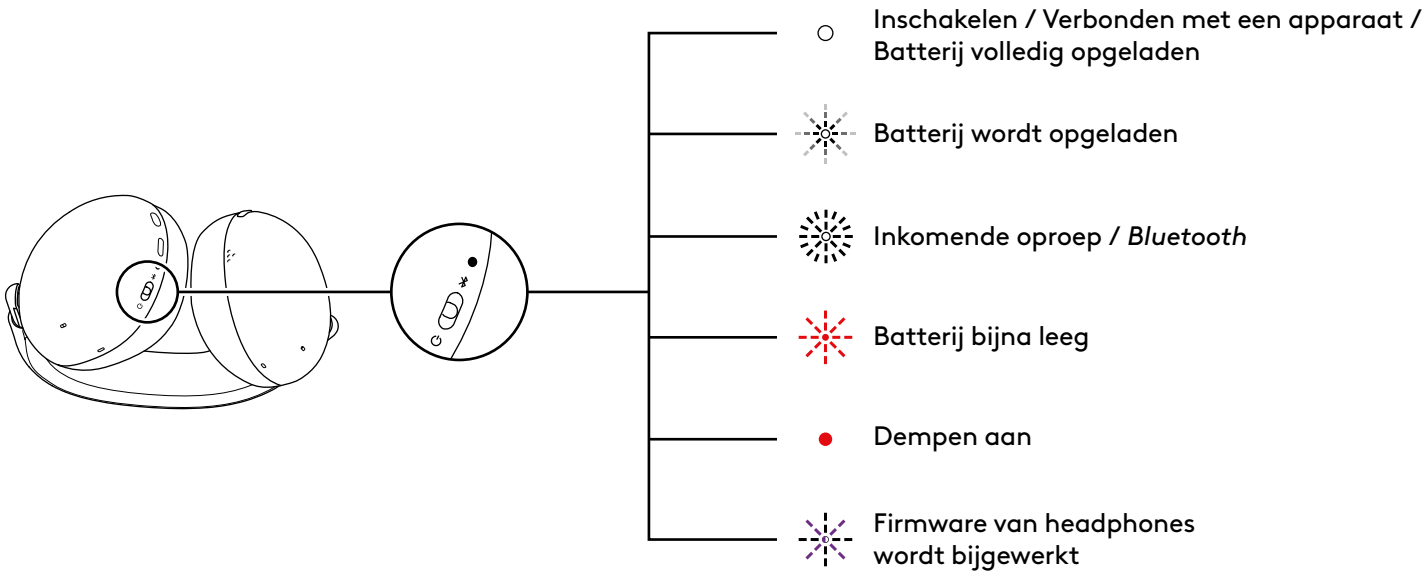
Knop	Gebruik		Actie
	**Gespreksbediening**	Oproep beantwoorden/beëindigen	Kort indrukken
		Gesprek in de wacht hervatten	Kort indrukken
		Oproep weigeren	2 seconden indrukken
	Mediaknoppen	Afspelen/pauzeren	Kort indrukken
		Volgend nummer	Tweemaal indrukken
		Vorig nummer	Driemaal drukken
	Stemassistentie	Stemassistent activeren	2 seconden indrukken
	**Spraakbediening**	Volume omhoog	Kort indrukken omhoog
		Volume omlaag	Kort indrukken omlaag
	**Microfoon dempen**	Microfoon dempen aan/uit	Kort indrukken
	**Multifunctionele knop**	Lanceren Logi Tune Desktopapp	Kort indrukken
	**ANC (actieve ruisonderdrukking) knoppen**	Schakelen tussen ANC en Transparantie	Kort indrukken
		ANC uit	Lang indrukken

Opmerking:
- De functies van de mediabediening hangen af van het type toepassing.
- Gespreksactiviteiten hebben altijd voorrang op mediastreaming. Wanneer twee *Bluetooth*® apparaten verbonden zijn, zal het laatste actieve apparaat voorrang krijgen op de andere. De prioriteit tussen twee *Bluetooth*®-apparaten kan worden aangepast onder 'Verbonden apparaten' in de Logi Tune-app.
- Gesproken meldingen geven aan wanneer de microfoon is gedempt of niet.

Tip: Je kunt de knopinstellingen aanpassen in de Logi Tune-app.

INDICATIELAMPJE OP DE HEADSET

Lampje		Status
Wit	Brandt onafgebroken	Ingeschakeld
		Verbonden met een apparaat
		Batterij volledig opgeladen
	Pulseert	Batterij wordt opgeladen
	Knippert	Binnenkomend gesprek
		Bluetooth®-koppelingsmodus
Rood	Knippert	Batterij bijna leeg
	Brandt onafgebroken	Dempen aan
Paars en wit	Knippert	Firmware van headphones wordt bijgewerkt

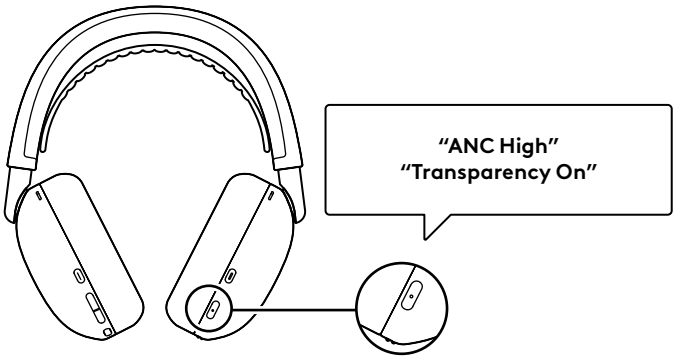


ACTIEVE RUISONDERDRUKKING (ANC)

ANC blokkeert het omgevingsgeluid, zodat je je beter kunt concentreren.

- Druk op de ANC-knop aan de zijkant van het oorstuk om te schakelen tussen ANC- en Transparantiemodus.
- Je hoort een gesproken melding wanneer je tussen modi schakelt.

Opmerking:
De ANC-knop kan in de Logi Tune-app worden aangepast om tussen maximaal vijf verschillende modi te schakelen:



LOGI TUNE

Logi Tune helpt de prestatie van je hoofdtelefoon te verbeteren met regelmatige software- en firmware-updates. Kom meer te weten en download Logi Tune op logitech.com/tune, de *Apple App Store* of *Google Play* store.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ZIJTOON AANPASSEN

Met Zijtoon kun je je eigen stem tijdens gesprekken horen, zodat je weet hoe luid je praat.

Selecteer 'Zijtoon' in de Logi Tune-app en pas het niveau naar wens aan.

- Een hoger getal betekent dat je meer omgevingsgeluid hoort.
- Een lager getal betekent dat je minder omgevingsgeluid hoort.

Opmerking:
Als je tijdens een gesprek de transparantiemodus inschakelt, wordt Zijtoon uitgeschakeld.

AUTOMATISCH UITSCHAKELEN

De headphones worden standaard automatisch uitgeschakeld als je ze twee uur niet gebruikt.

Je kunt deze tijd aanpassen in de Logi Tune-app.

GEHOORBESCHERMING

Zone Vibe Pro biedt drie soorten bescherming voor een veilige luisterervaring.

Piekbegrenzing: Het geluidsvolume wordt altijd beperkt tot 100 dBA om gehoorschade te voorkomen.

Schrikbescherming: Plotselinge audiopieken worden geëlimineerd om akoestische schokken te voorkomen, overeenkomstig de Australische G616-richtlijn. Dit kan worden ingeschakeld in de Logi Tune-app en is alleen van toepassing op gespreksactiviteiten.

Blootstelling aan schadelijk geluid in de loop der tijd: Beschermt volgens de Australische G616-richtlijn de oren tegen blootstelling aan lawaai gedurende een periode van 8 uur met een limiet tot 85 dBA. Dit kan worden ingeschakeld in de Logi Tune-app en is alleen van toepassing op gespreksactiviteiten.

JE HEADPHONES BIJWERKEN

We raden je aan om je headphones bij te werken om optimale prestaties te waarborgen.

Download hiervoor Logi Tune via logitech.com/tune en controleer of er firmware-updates beschikbaar zijn.

Opmerking:
Schakel de headphones uit en weer in nadat de update is voltooid om er zeker van te zijn dat de update goed is uitgevoerd.

DE HEADPHONES RESETTEN

Om je headphones terug te zetten op de standaardinstellingen, schakel je de headphones in, druk je lang op de knop Volume omhoog en schuif je de aan/uit-knop gedurende 5 seconden naar de koppelstand.

De headphones is gereset wanneer het statuslampje van de headphones drie keer snel rood en wit knippert en vervolgens uitgaat.

AFMETINGEN

Hoofdtelefoon
Hoogte x breedte x diepte
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 inch

Gewicht
290 g

SYSTEEMVEREISTEN

Werkt met gangbare beltoepassingen op vrijwel alle platforms en besturingssystemen.
Werkt op computers met Windows, Mac en *Chrome* via *Bluetooth*® en *iOS* of *Android Bluetooth*®-apparaten.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Microfoontype: 4 ruisonderdrukkende microfoons met gesloten AI-gestuurde ruisonderdrukking

Frequentierespons (headphones): 20 Hz - 20 kHz (muziekmodus), 100 Hz - 8 kHz (spraakmodus)

Frequentiebereik (microfoon): 100 Hz - 8 kHz

Batterijtype: Ingebouwde batterij (lithium-ion)

Batterijduur (gesprekstijd)*: Max. 18 uur (ANC aan); max. 20 uur (ANC uit)

Batterijduur (luistertijd)*: Max. 30 uur (ANC aan); max. 66 uur (ANC uit)

Bluetooth®-versie: 6.0

Draadloos bereik*: Max. 50 m (open gezichtsveld)

USB-C naar C kabellengte: 1,5 m

Lengte van *USB-C*-naar-3,5-mm-audiokabel: 1,2 m*

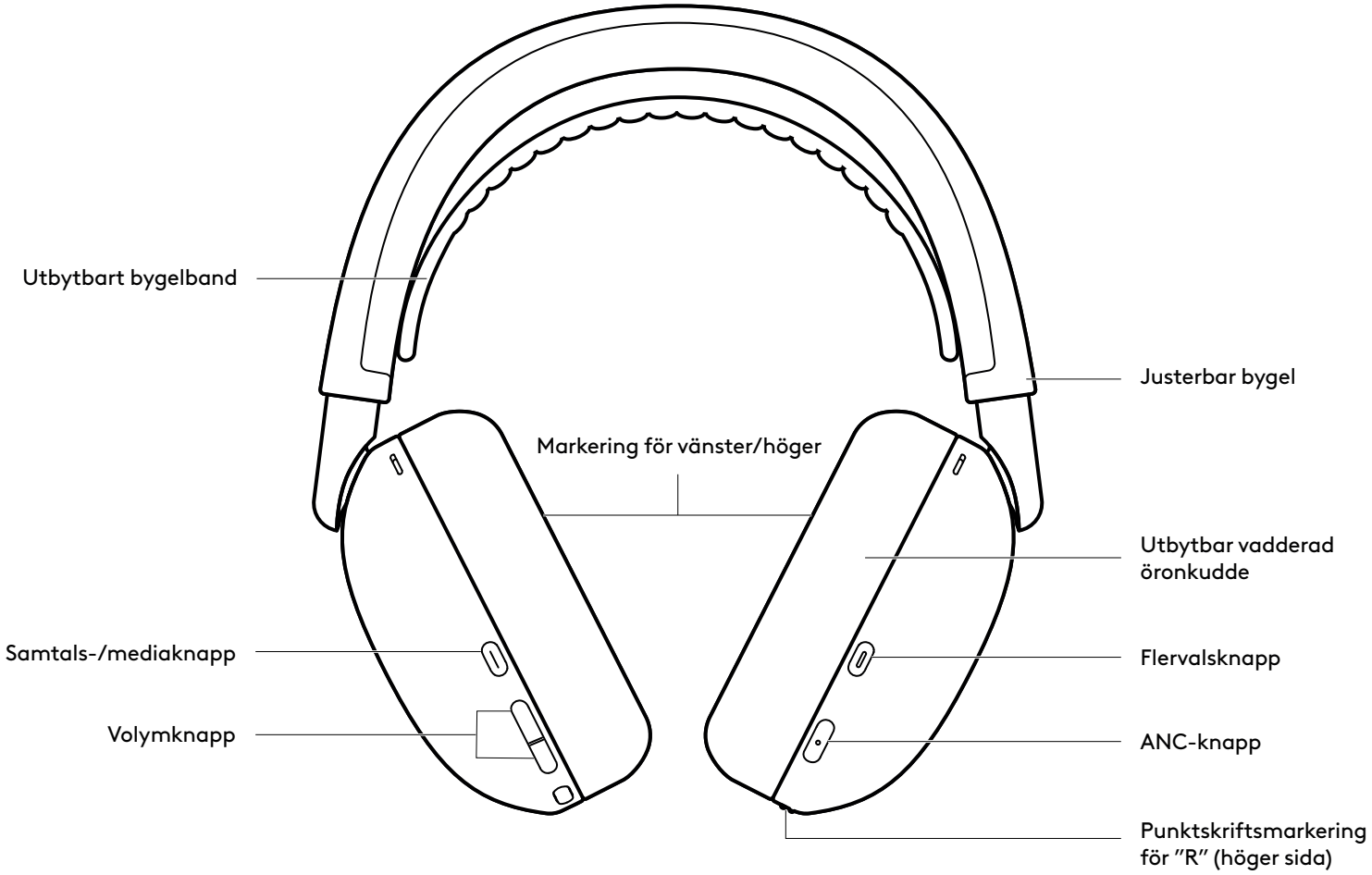
Audio-naleving: Voldoet aan EN 50332-2

* Batterijduur en draadloos bereik zijn afhankelijk van omgevings- en computeromstandigheden.

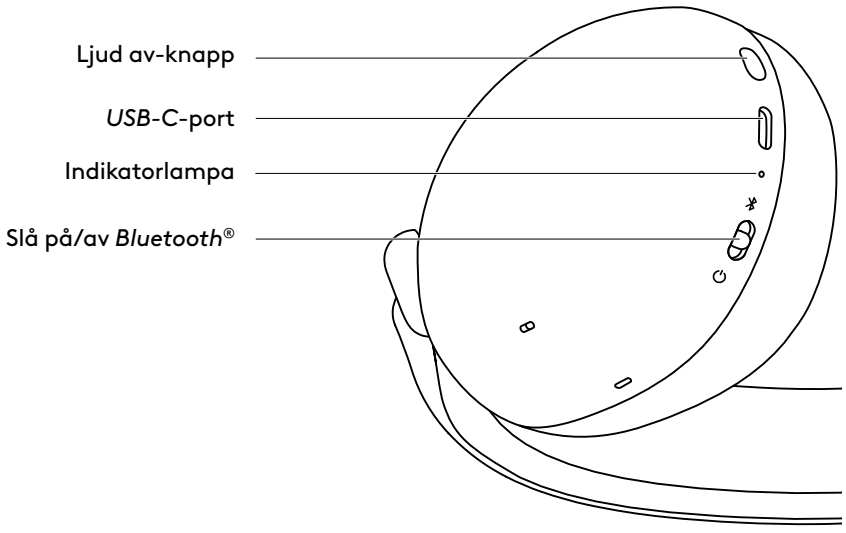
www.logitech.com/support/zonevibepro

PRODUKTÖVERSIKT

BAKIFRÅN

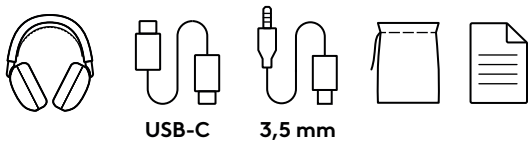


SEDD UNDERIFRÅN



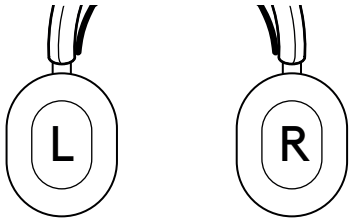
INNEHÅLL

1. Hörlurar
2. *USB-C*- till C-laddningssladd
3. *USB-C* till 3,5 mm-sladd
4. Fodral
5. Bruksanvisning



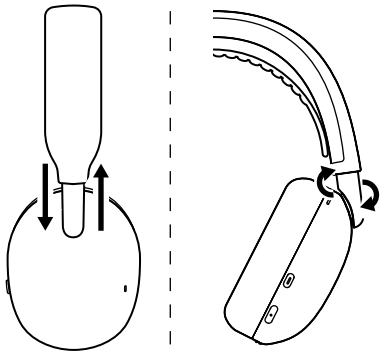
RÄTTVÄNDA

Kontrollera att markeringarna L (vänster) och R (höger) inuti öronkuddarna är vända åt rätt håll.



JUSTERA HÖRLURARNA

1. Justera hörlurarna genom att trycka öronkuddarna upp eller ner längs bygeln.
2. Vrid öronkuddarna så att de sitter bra över öronen.
3. Det kan vara enklare att justera hörlurarna på huvudet. Flytta öronkuddarna upp och ner längs bygeln tills de sitter bekvämt över öronen.

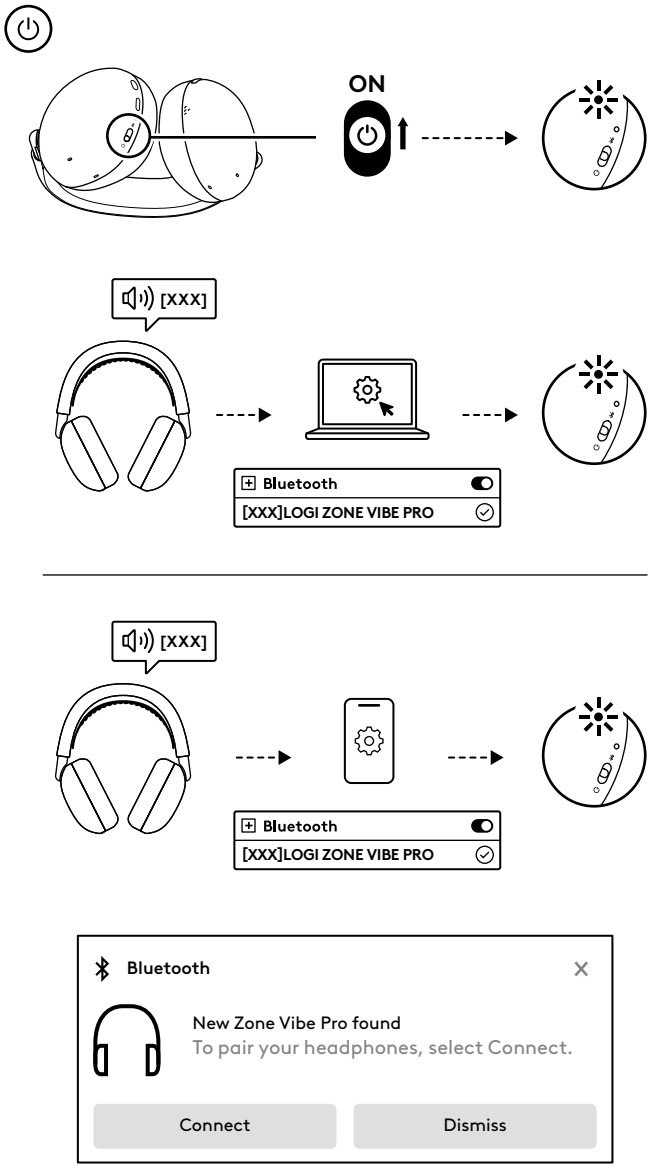


SLÅ PÅ OCH PARKOPPLA

1. För att slå på hörlurarna letar du upp strömbrytaren på den vänstra öronkudden. Skjut brytaren upp till mitten för att slå på strömmen.
2. När strömmen är på blir indikatorlampan vit. Om det är första gången du slår på hörlurarna bör de automatiskt gå in i parkopplingsläget. Indikatorlampan blinkar snabbt vitt.
3. Du kommer att höra ett röstmeddelande som anger en unik tresiffrig parkopplingskod.
4. I datorns eller den mobila enhetens *Bluetooth*-inställningar väljer du hörlursnamnet som börjar med den tresiffriga parkopplingskoden. Det ska se ut så här: ”[xxx]Logi Zone Vibe Pro”.

   För Windows-enheter kan du parkoppla hörlurarna via Swift Pair. När Swift Pair-meddelandet visar ”Zone Vibe Pro” väljer du ”Anslut”.

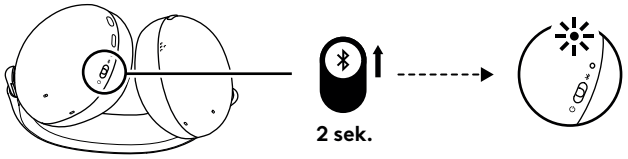
   Obs! Kontrollera att ”Visa aviseringar för att ansluta med Swift Pair” är aktiverat i din bärbara dators *Bluetooth*®-inställningar.
5. När hörlurarna har parkopplats kommer indikatorlampan att lysa med ett fast vitt sken.

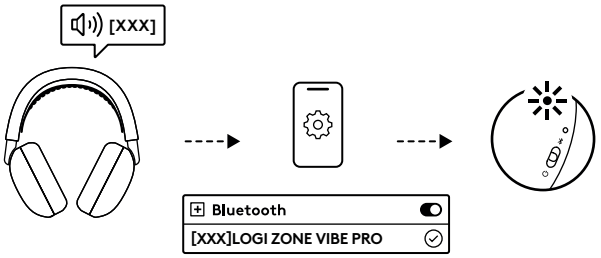


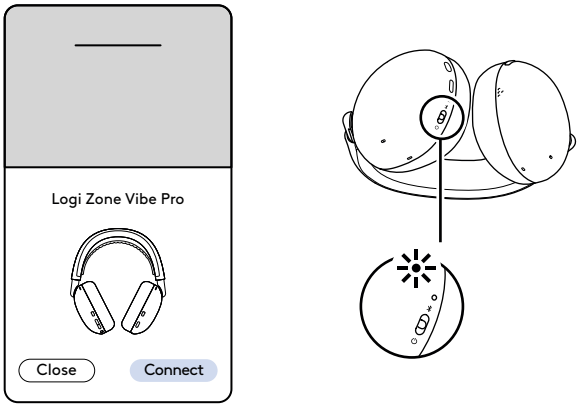
PARKOPPLA MED FLER ENHETER VIA *BLUETOOTH®*

1. För att parkoppla med andra enheter ska du hålla strömbrytaren tryckt uppåt i två sekunder så att parkopplingsläget aktiveras.
2. Indikatorlampan ska börja blinka snabbt.
3. Du kommer att höra ett röstmeddelande som anger en tresiffrig parkopplingskod.
4. I datorns eller den mobila enhetens *Bluetooth®* -inställningar väljer du hörlursnamnet som börjar med den tresiffriga parkopplingskoden. Det ska se ut så här: ”[xxx]Logi Zone Vibe Pro”.

   För Android-enheter använder du Fast Pair för att parkoppla hörlurarna. När du ser ett meddelande om Fast Pair på enheten väljer du ”Anslut”.
5. När headsetet har parkopplats kommer indikatorlampan att lysa med ett fast vitt sken.

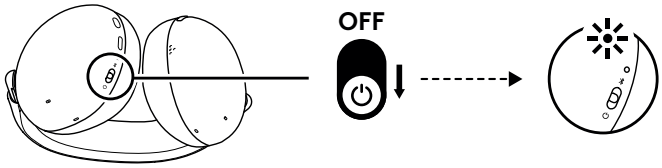






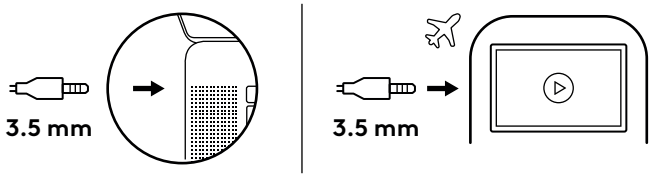
SLÅ AV

För att slå av dem skjuter du strömbrytaren nedåt mot strömikonen.



TRÅDBUNDEN ANSLUTNING MED EN 3,5 MM-LJUDSLADD





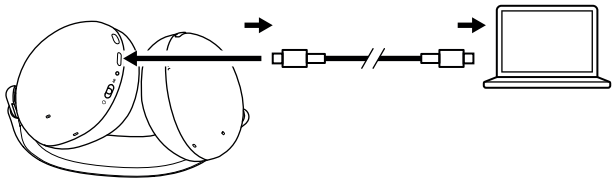
Anslut *USB-C* till 3,5 mm-ljudsladden för att ha ljud när ingen *Bluetooth*®-anslutning är tillgänglig, till exempel i underhållningssystem ombord på flygplan.

1. Slå på hörlurarna.
2. Anslut *USB-C*-kontakten på den medföljande *USB-C* till 3,5 mm-sladden till hörlurarna och 3,5 mm-kontakten till din enhet eller ett underhållningssystem ombord på flygplan.
3. Se till att hörlurarna är valda som ljudkälla på din enhet eller i flygplanets underhållningssystem.

Obs!
- Mikrofon- och *Bluetooth*®-funktioner är inte tillgängliga vid anslutning med en 3,5 mm-sladd.
- Knappfunktionerna är begränsade till grundläggande kontroller som ANC och volym.

TRÅDBUNDEN ANSLUTNING MED *USB-C*-SLADD



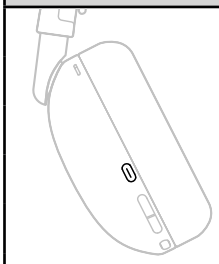
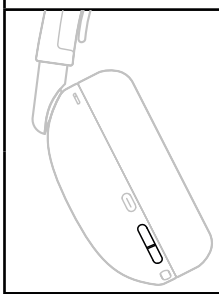
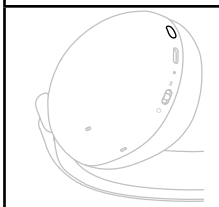
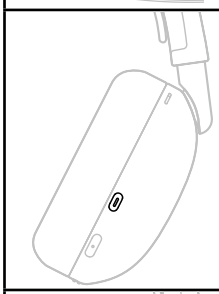
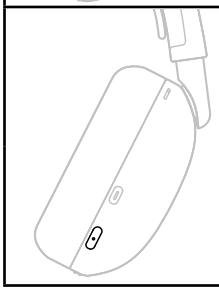


Om ljudet är instabilt under ett samtal kan du använda hörlurarna i trådbundet läge.

1. Slå av hörlurarna.
2. Anslut hörlurarna till den medföljande *USB-C* till C-sladden och sätt in den andra änden av sladden i *USB-C*-porten på din dator.
3. Se till att ”Logi Zone Vibe Pro-USB” är valt i ljudenhetsinställningarna.

Obs!
Hörlurarna laddas när de ansluts med *USB-C*-sladd. Knapparna är eventuellt inte tillgängliga i det här läget.

HÖRLURARNAS REGLAGE

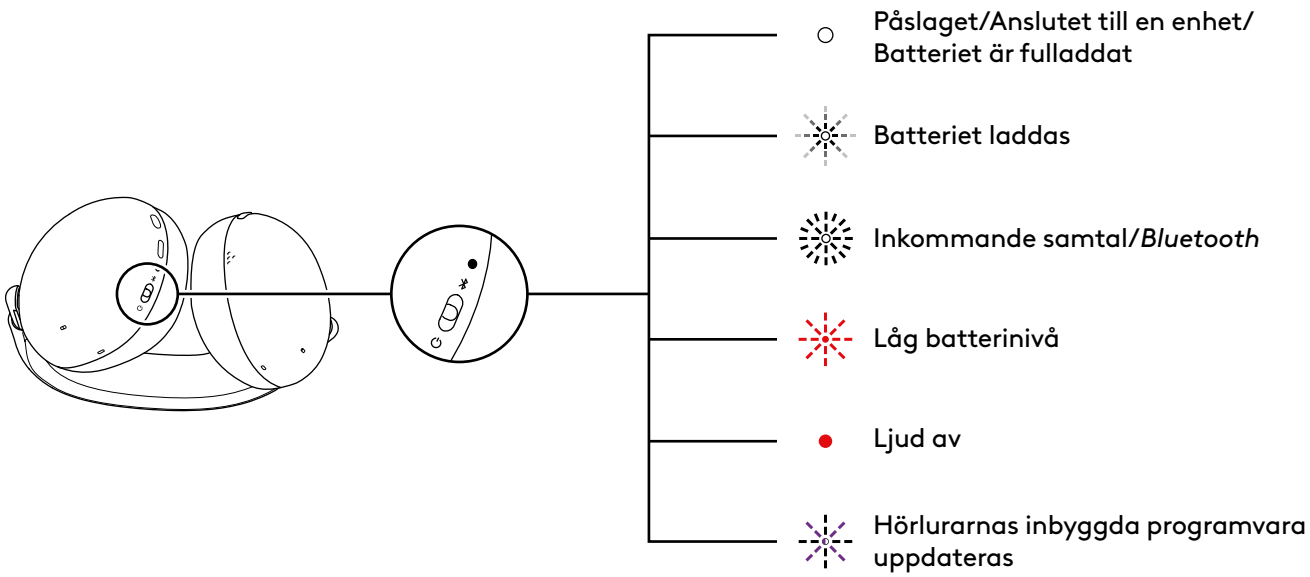
Knapp	Användning		Åtgärd
	**Samtalsreglage**	Svara på/avsluta samtal	Kort tryck
		Återuppta parkerat samtal	Kort tryck
		Avvisa samtal	Tryck i 2 sekunder
	Mediekontroller	Spela upp/pausa	Kort tryck
		Nästa spår	Dubbelklick
		Föregående spår	Tryck tre gånger
	Röstassistent	Starta röstassistent	Tryck i 2 sekunder
	**Röststyrning**	Volym +	Kort tryck upp
		Volym ner	Kort tryck ner
	**Ljud av för mikrofon**	Ljud på/av för mikrofon	Kort tryck
	**Flervalsknapp**	Starta Logi Tune Datorapp	Kort tryck
	**ANC (aktiv brusreducering) reglage**	Växla mellan ANC och transparens på	Kort tryck
		ANC av	Lång tryckning

Obs!
- Funktionaliteten för mediekontroller beror på programmet.
- Samtalsaktiviteter har alltid prioritet över mediastreaming. När två *Bluetooth*®-enheter är anslutna prioriteras den senast aktiva enheten över den andra. Prioriteten mellan två *Bluetooth*®-enheter kan anpassas i Logi Tune-appen under Anslutna enheter.
- Röstmeddelanden anger när mikrofonen är på/av.

Tips: Du kan anpassa knappinställningarna i Logi Tune-appen.

INDIKATORLAMPA FÖR HÖRLURAR

Lampa		Status
Vit	Fast sken	Påslaget
		Anslutet till en enhet
		Batteriet är fulladdat
	Pulserar	Batteriet laddas
	Blinkar	Inkommande samtal
		Bluetooth®-parkopplingsläge
Röd	Blinkar	Låg batterinivå
	Fast sken	Ljud av
Lila och vit	Blinkar	Hörlurarnas inbyggda programvara uppdateras

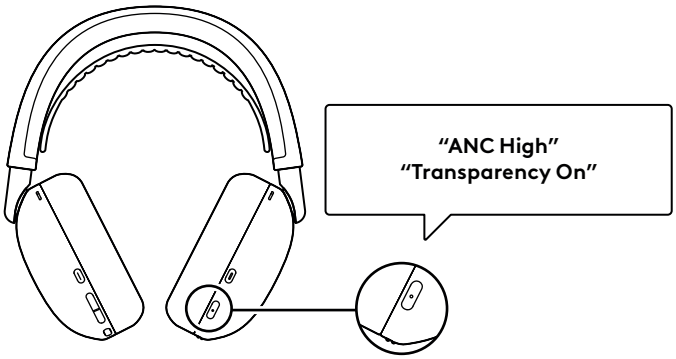


AKTIV BRUSREDUCERING (ANC)

ANC blockerar oväsen runt omkring så att du kan koncentrera dig bättre.

- Tryck på ANC-knappen på sidan av öronkudden för att växla mellan ANC- och transparensläge.
- Du hör röstmeddelanden när du växlar mellan lägena.

Obs!
ANC-knappen kan anpassas så att den växlar mellan upp till fem olika lägen i Logi Tune-appen.



LOGI TUNE

Logi Tune hjälper till att öka hörlurarnas prestanda med periodiska uppdateringar av programvara och inbyggd programvara. Mer information och nedladdning av Logi Tune finns på logitech.com/tune, *Apple App Store* och *Google Play*-butiken.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

JUSTERA MEDHÖRNING

Medhörning innebär att du kan höra din egen röst under ett samtal, så att du är medveten om hur högt du pratar.

Välj Medhörning i Logi Tune-appen och justera nivån efter behov.

- En hög siffra innebär att du hör mer yttre ljud.
- En låg siffra innebär att du hör mindre yttre ljud.

Obs!
När du aktiverar transparensläget under ett samtal stängs medhörning av.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Som standard stängs hörlurarna av automatiskt när de inte har använts på två timmar.

Du kan justera denna tidsinställning i Logi Tune-appen.

HÖRSELSKYDD

Zone Vibe Pro skyddar din hörsel på tre olika sätt.

Toppbegränsning: Ljudvolymen begränsas alltid till 100 dBA för att förhindra hörselskador.

Skydd mot akustiska stötar: Det eliminerar plötsliga ljudtoppar för att undvika ljudstötar enligt den australiska G616-riktlinjen. Detta kan aktiveras i Logi Tune-appen och gäller endast samtalsaktiviteter.

Bullerexponering över tid: Den skyddar öronen mot bullerexponering under en åttatimmarsperiod med en gräns på upp till 85 dBA enligt den australiska G616-riktlinjen. Detta kan aktiveras i Logi Tune-appen och gäller endast samtalsaktiviteter.

UPPDATERA HÖRLURARNA

Vi rekommenderar att du uppdaterar dina hörlurar för optimal prestanda.

Gör det genom att ladda ner Logi Tune från logitech.com/tune och söka efter tillgängliga uppdateringar för den inbyggda programvaran.

Obs!
Slå av och på hörlurarna när uppdateringen är klar för att se till att den verkligen har slutförts.

ÅTERSTÄLLA HÖRLURARNA

Om du vill återställa hörlurarna till standardläget ska du slå på hörlurarna, hålla volymhöjningsknappen intryckt och skjuta strömknappen till parkopplingsläget i fem sekunder.

Hörlurarna har återställts när hörlurarnas indikatorlampa blinkar snabbt i rött och vitt tre gånger och därefter slocknar.

MÅTT

Hörlurar
Höjd x bredd x djup
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 tum

Vikt
290 g

SYSTEMKRAV

Kompatibelt med vanliga samtalsapplikationer på de flesta plattformar och operativsystem. *Kompatibla med Windows-, Mac-* eller *Chrome*-baserade datorer via *Bluetooth*® och *Bluetooth*-aktiverade *iOS- eller Android*®-enheter.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Mikrofontyp: 4 brusreducerande mikrofoner med egenutvecklad AI-driven brusreducering

Frekvensåtergivning (hörlurar): 20 Hz–20 kHz (musikläge), 100 Hz–8 kHz (samtalsläge)

Frekvensåtergivning (mikrofon): 100 Hz–8 kHz

Batterityp: Inbyggt batteri (litiumjonbatteri)

Batteritid (samtalstid)*: Upp till 18 timmar (ANC på), upp till 20 timmar (ANC av)

Batteritid (lyssningstid)*: Upp till 30 timmar (ANC på), upp till 66 timmar (ANC av)

Bluetooth®-version: 6,0

Trådlös aktionsradie*: Upp till 50 m/170 fot (öppet funktionsavstånd)

Längd på *USB-C*- till C-laddningssladd: 1,5 m

Längd på *USB-C* till 3,5 mm-ljudsladd: 1,2 m

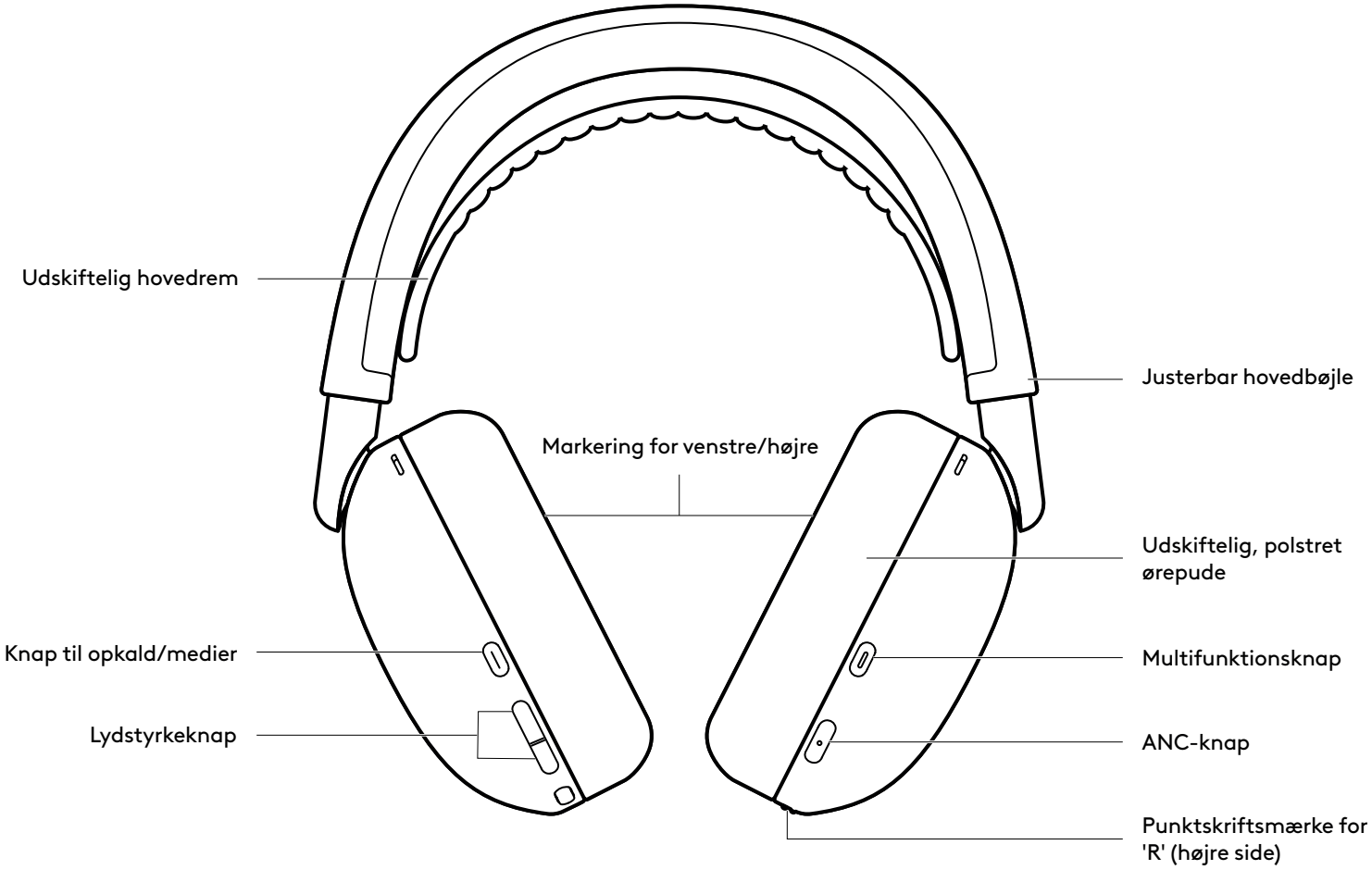
Typgodkännande – ljud: EN 50332-2-kompatibelt

*Batteritiden och den trådlösa aktionsradien kan variera beroende på miljö och datorförhållanden.

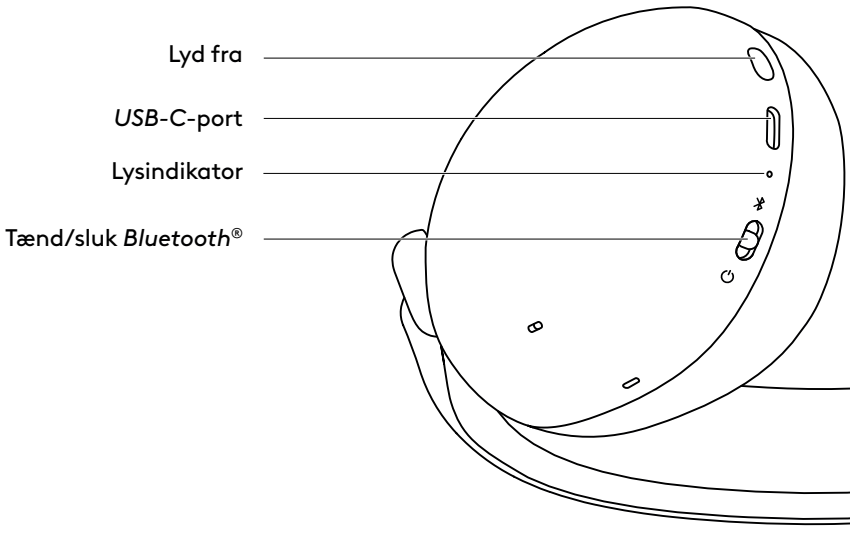
www.logitech.com/support/zonevibepro

OVERSIGT OVER PRODUKTET

SET BAGFRA

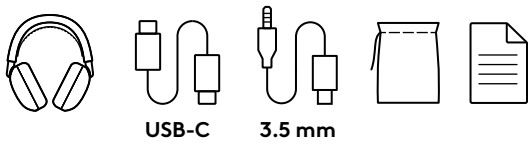


SET NEDEFRA



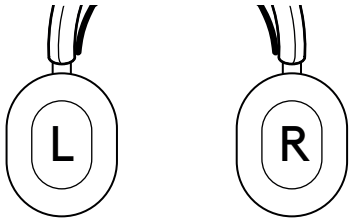
KASSENS INDHOLD

1. Hovedtelefoner
2. *USB*-C til C-opladerkabel
3. *USB*-C til 3,5 mm-kabel
4. Rejsetaske
5. Brugervejledning



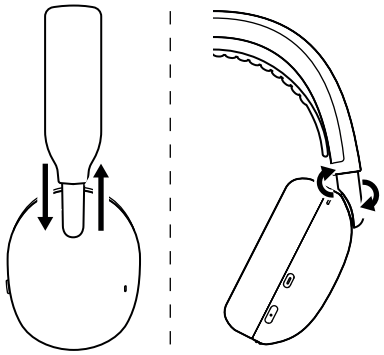
HØJRE/VENSTRE-PLACERING

Tjek mærkerne L (venstre) og R (højre) inde i ørestykkerne for at se den korrekte orientering af hovedtelefonerne.



JUSTERING AF HOVEDTELEFONERNE

1. Juster hovedtelefonerne ved at skubbe ørestykkerne op og ned på hovedbøjlen.
2. Drej ørestykkerne, så de passer til øret.
3. Det er sandsynligvis nemmere at tilpasse hovedtelefonerne, når de sidder på hovedet. Flyt ørestykkerne op og ned på hovedbøjlen, indtil de sidder behageligt over dine ører.



TÆND OG PARRING

1. For at tænde hovedtelefonerne skal du finde skydekontakten til strøm på det venstre ørestykke. Skub kontakten op til midten for at tænde.

2. Når den er tændt, lyser lysindikatoren hvidt. Hvis det er første gang, du tænder disse hovedtelefoner, bør de automatisk gå i parringstilstand. Lysindikatoren begynder at blinke hurtigt hvidt.

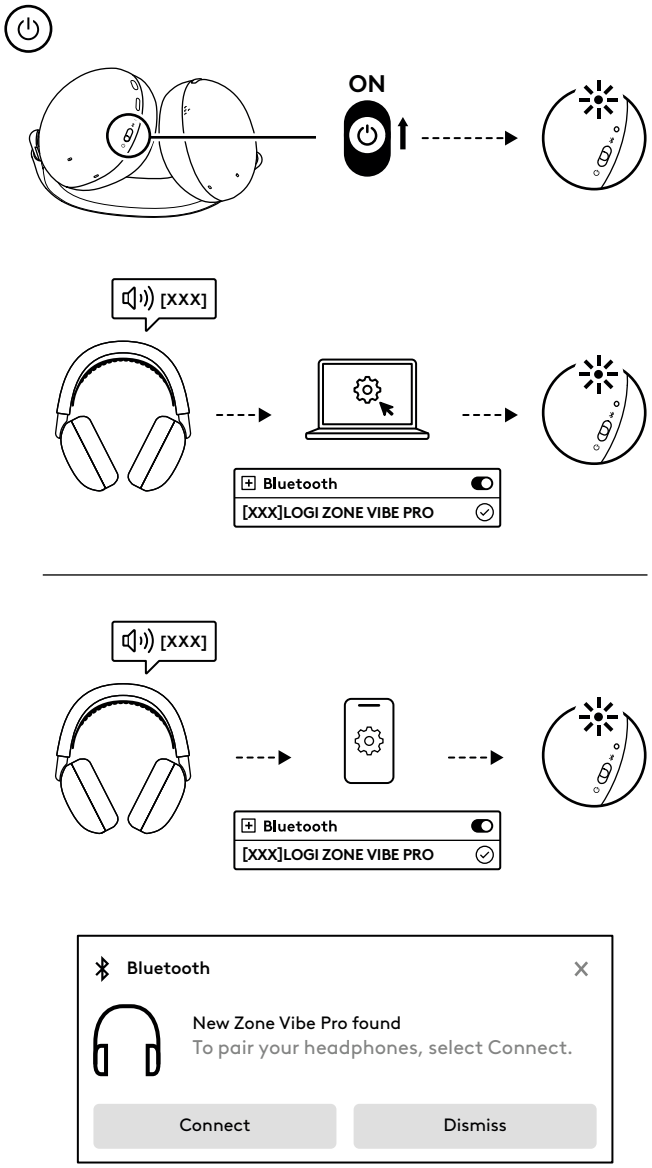
3. Du vil høre en stemmenotifikation, der annoncerer en unik 3-cifret parringskode.

4. I din computers eller mobilenheds *Bluetooth*-indstillinger skal du vælge hovedtelefonerne, der starter med den 3-cifrede parringskode. Der bør stå "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   På Windows-enheder kan du parre hovedtelefonerne via Swift Pair. Når Swift Pair-meddelelsen viser "Zone Vibe Pro", skal du vælge "Opret forbindelse".

   Bemærk: Sørg for, at indstillingen om at få vist notifikationer om oprettelse af forbindelse via Swift Pair/Lynpar er aktiveret på din bærbare pc under *Bluetooth*®-indstillinger.

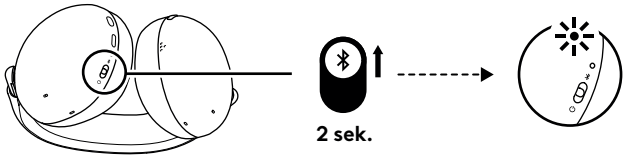
5. Når enheden er blevet parret, lyser indikatoren konstant hvidt.

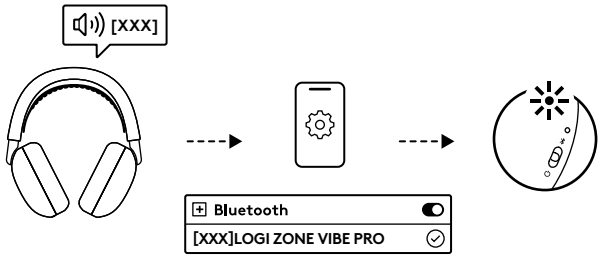


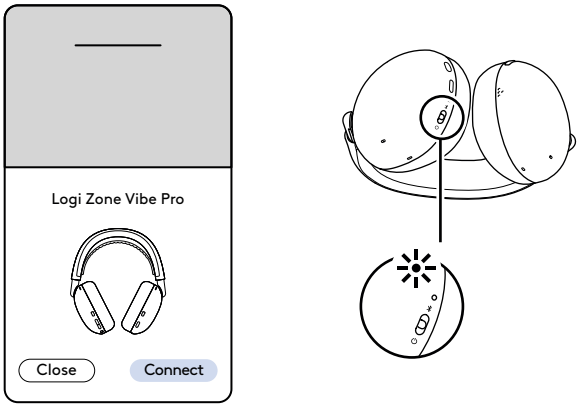
PARRING MED FLERE ENHEDER VIA *BLUETOOTH®*

1. For at parre med andre enheder skal du skubbe kontakten helt op i 2 sekunder for at gå i parringstilstand.
2. Indikatorlyset bør begynde at blinke hurtigt.
3. Du vil høre en stemmemeddelelse, der annoncerer en 3-cifret parringskode.
4. I din computers eller mobilenheds *Bluetooth®* -indstillinger skal du vælge de hovedtelefoner, der starter med den 3-cifrede parringskode. Der bør stå "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   På Android-enheder skal du bruge Fast Pair til at parre hovedtelefonerne. Når du ser Fast Pair-notifikationen på din enhed, skal du vælge "Opret forbindelse".
5. Når der er oprettet forbindelse, lyser indikatoren konstant hvidt.

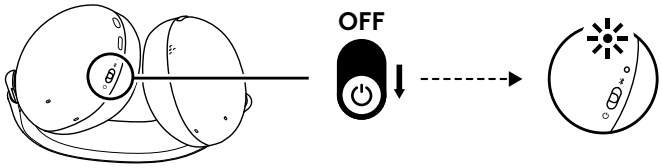






SLUK

For at slukke dem skal du skubbe tænd/sluk-knappen ned til strømikonet.

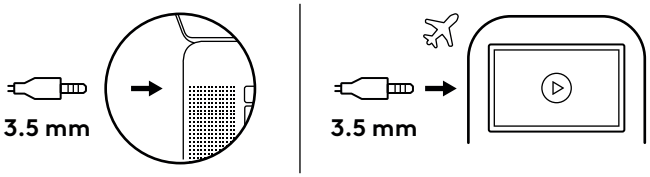


KABELFORBINDELSE MED ET 3,5 MM-LYDKABEL

Forbind *USB-C* til 3,5 mm-lydkablet for at lytte til lyd, når *Bluetooth*®-forbindelse ikke er tilgængelig, f.eks. til underholdningssystemer på fly.



1. Tænd for hovedtelefonerne.
2. Sæt *USB-C*-stikket på det medfølgende *USB-C* til 3,5 mm-kabel i hovedtelefonerne, og sæt 3,5 mm-stikket i din enhed eller et underholdningssystem på flyet.
3. Sørg for, at dine hovedtelefoner er valgt som lydkilde på din enhed eller underholdningssystemet på flyet.



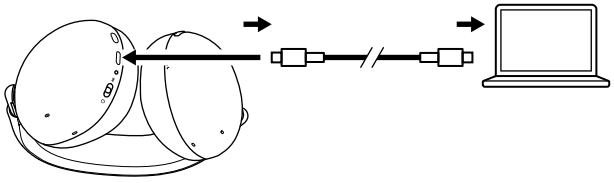
Bemærk:
- Mikrofon- og *Bluetooth*®-funktioner er ikke tilgængelige, når de er tilsluttet via et 3,5 mm kabel.
- Knapfunktionaliteten er begrænset til grundlæggende betjening som f.eks. aktiv støjreduktion og lydstyrke.

KABELFORBINDELSE MED *USB*-C-KABEL

Hvis lyden er ustabil under et opkald, kan du bruge hovedtelefonerne i kablet tilstand.

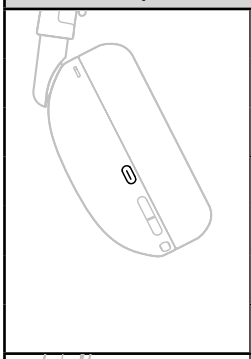
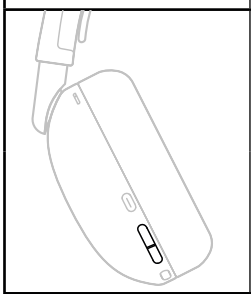
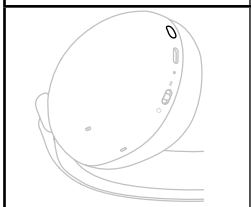
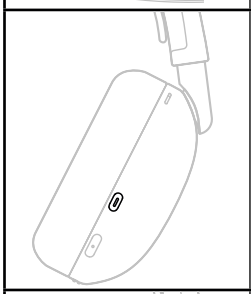
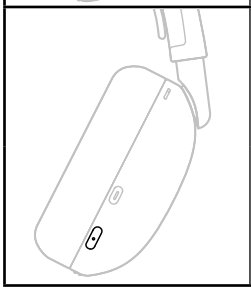


1. Sluk for hovedtelefonerne.
2. Tilslut hovedtelefonerne til det medfølgende *USB-C* til C-kabel, og sæt den anden ende af kablet i *USB-C*-porten på din computer.
3. Sørg for, at "Logi Zone Vibe Pro-USB" er valgt i indstillingen for lydenheder.



Bemærk:
Dine hovedtelefoner oplades, når de er tilsluttet med et *USB-C*-kabel. Knapfunktioner vil muligvis ikke være tilgængelige i denne tilstand.

BETJENINGSKNAPPER PÅ HOVEDTELEFONERNE

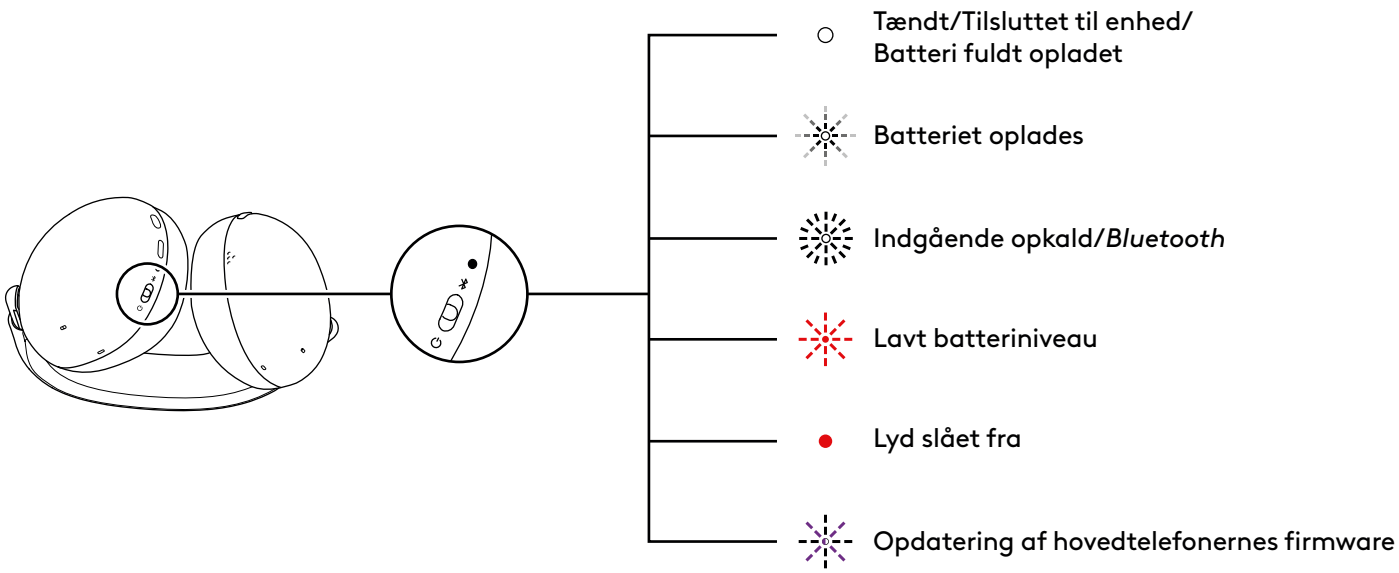
Knap	Anvendelse		Handling
	**Opkaldsknapper**	Besvar/afslut opkald	Kort tryk
		Genoptag parkeret opkald	Kort tryk
		Afvis opkald	Tryk i 2 sekunder
	Medieknapper	Afspil/pause	Kort tryk
		Næste nummer	Dobbelttryk
		Forrige nummer	Tripeltryk
	Stemmeassistent	Aktivér stemmeassistent	Tryk i 2 sekunder
	**Stemmestyring**	Skru op for lydstyrken	Kort tryk op
		Lydstyrke ned	Kort tryk ned
	**Mikrofonafbryder**	Lyd til/fra for mikrofon	Kort tryk
	**Multifunktionsknap**	Start Logi Tune Desktop-app	Kort tryk
	**ANC (Aktiv støjreduktion) kontrolknapper**	Skift mellem ANC og Transparens til	Kort tryk
		ANC fra	Langt tryk

Bemærk:
- Medieknappernes funktionalitet afhænger af anvendelsen.
- Opkaldsaktiviteter prioriteres altid over mediestreaming. Når to *Bluetooth*®-enheder er tilsluttet, prioriteres den sidst aktive enhed over den anden. Prioriteringen mellem to*Bluetooth*®-enheder kan tilpasses i Logi Tune-appen under Tilsluttede enheder.
- Stemmenotifikationer angiver, hvornår mikrofonen er slået til/fra.

Tip: Du kan tilpasse knapindstillingerne i Logi Tune-appen.

LYSDIODEN PÅ HOVEDTELEFONERNE

Lys		Status
Hvid	Konstant	Tændt
		Tilsluttet en enhed
		Batteriet er fuldt opladet
	Pulserer	Batteriet oplades
	Blinker hurtigt	Indgående opkald
		Bluetooth®-bindingstilstand
Rød	Blinker	Lavt batteriniveau
	Konstant	Lyd slået fra
Lilla og hvid	Blinker	Opdatering af hovedtelefonernes firmware

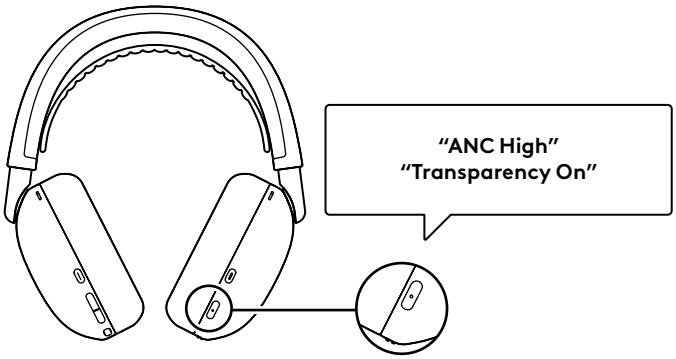


AKTIV STØJREDUKTION (ANC)

ANC blokerer for støj omkring dig, så du kan koncentrere dig.

- Tryk på ANC-knappen på siden af ørestykket for at skifte mellem ANC-og Gennemsigtighedstilstand.
- Du vil høre stemmenotifikationer, når du skifter mellem tilstande.

Bemærk:
I Logi Tune-appen kan ANC-knappen tilpasses til at skifte mellem op til fem forskellige tilstande.



LOGI TUNE

Logi Tune hjælper med at øge dine hovedtelefoners ydeevne med regelmæssige software- og firmwareopdateringer. Læs mere og download Logi Tune på logitech.com/tune, *Apple App Store* eller *Google Play* Store.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

JUSTERING AF SIDETONE

Medhør lader dig høre din egen stemme under opkald, så du har en fornemmelse af, hvor højt du taler.

I Logi Tune-appen skal du vælge Medhør og justere niveauet efter behov.

- Et højt tal betyder at du høre mere ekstern lyd.
- Et lavt tal betyder at du hører mindre ekstern lyd.

Bemærk!
Hvis du aktiverer gennemsigtighedstilstanden under et opkald, slås medhør fra.

AUTOMATISK SLUKNING

Som standard slukkes dine hovedtelefoner automatisk, når de ikke har været i brug i 2 timer.

Du kan justere timeren i Logi Tune-appen.

HØREBESKYTTELSE

Zone Vibe Pro giver tre typer beskyttelse, der hjælper dig med at høre sikkert.

Topbegrænsning: Lydstyrken er altid begrænset til 100 dBA for at forhindre høreskade.

Beskyttelse mod pludselig lyd: Den eliminerer pludselige lydstigninger for at undgå akustiske stød i henhold til australske G616-retningslinjer. Funktionen kan aktiveres i Logi Tune-appen og gælder kun for opkaldsaktiviteter.

Støjeksponering over tid: Dette beskytter dine ører mod støj hen over en 8-timers periode med en grænse på op til 85 dBA i henhold til australske G616-retningslinjer. Funktionen kan aktiveres i Logi Tune-appen og gælder kun for opkaldsaktiviteter.

OPDATER DINE HOVEDTELEFONER

Det anbefales at opdatere dine hovedtelefoner for at få den optimale ydeevne.

For at gøre dette skal du downloade Logi Tune fra logitech.com/tune og tjekke for tilgængelige firmwareopdateringer.

Bemærk:
Sluk og tænd for hovedtelefonerne, når opdateringen er fuldført, for at sikre at de er blevet opdateret korrekt.

NULSTILLING AF HOVEDTELEFONERNE

For at nulstille dine hovedtelefoner til deres oprindelige tilstand skal du tænde hovedtelefonerne, holde knappen for øg lydstyrke nede og skubbe tænd/sluk-knappen til parringstilstand i 5 sekunder.

Hovedtelefonerne er blevet nulstillet, når hovedtelefonernes lysindikator blinker hurtigt rødt og hvidt 3 gange og derefter slukker.

MÅL

Hovedtelefoner
Højde x bredde x dybde
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 tommer

Vægt
290 g

SYSTEMKRAV

Fungerer med de gængse telefoniprogrammer på tværs af næsten alle platforme og operativsystemer. *Kompatibel med Windows-, Mac-* eller *Chrome*-baserede computere via *Bluetooth®* og *iOS* eller *Android Bluetooth®*-aktiverede enheder.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Mikrofontype: 4 støjdæmpende mikrofoner med proprietær AI-drevet støjreduktion

Frekvensgang (hovedtelefoner): 20 Hz til 20 kHz (musiktilstand), 100 Hz til 8 kHz (taletilstand)

Frekvensgang (mikrofon): 100 Hz til 8 kHz

Batteritype: Indbygget batteri (litium-ion)

Batterilevetid (taletid)*: Op til 18 timer (ANC til), op til 20 timer (ANC fra)

Batterilevetid (lyttetid)*: Op til 30 timer (ANC til), op til 66 timer (ANC fra)

Bluetooth®-version: 6,0

Trådløs rækkevidde*: Op til 50 m (med direkte sigtelinje)

Længde på *USB-C* til USB-C-opladerkabel: 1,5 m

Længde på *USB-C* til 3,5 mm lydkabel: 1,2 m

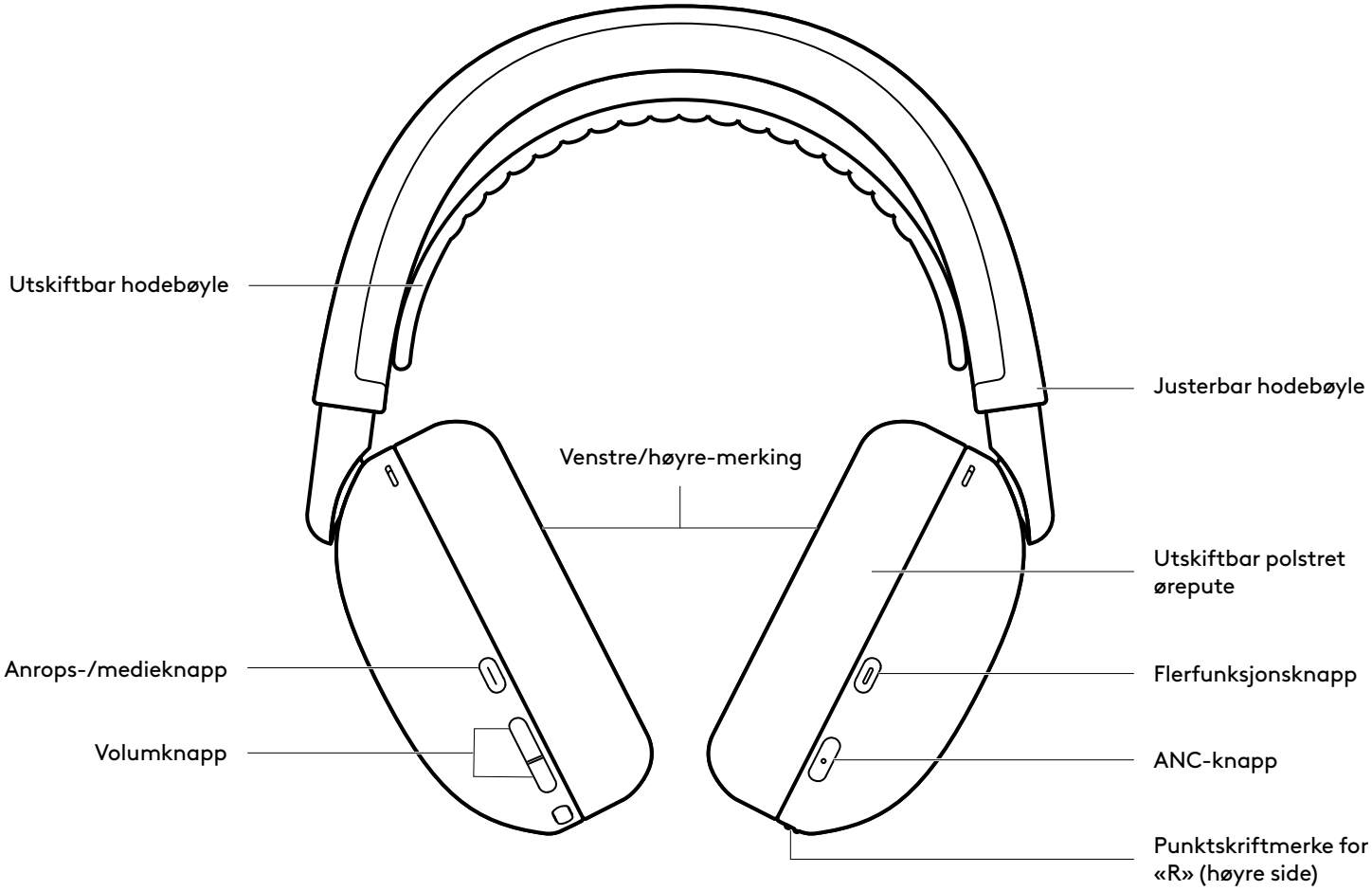
Overholdelse af lydkrav: Opfylder kravene i EN 50332-2

*Batterilevetid og trådløs rækkevidde kan variere afhængigt af omgivelserne og brugsforhold.

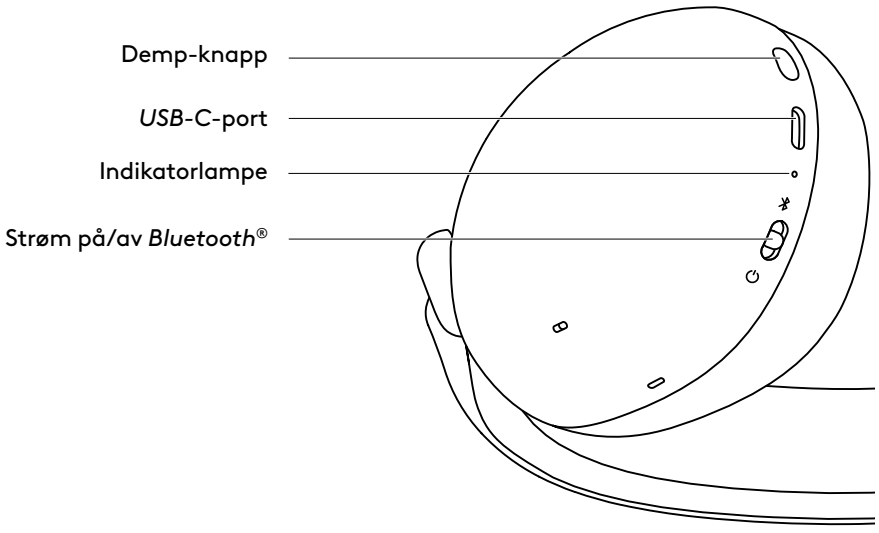
www.logitech.com/support/zonevibepro

BLI KJENT MED PRODUKTET

SETT BAKFRA

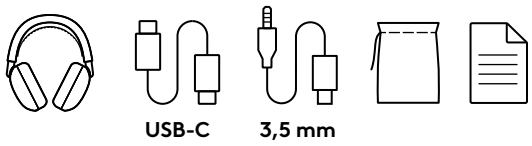


SETT FRA UNDERSIDEN



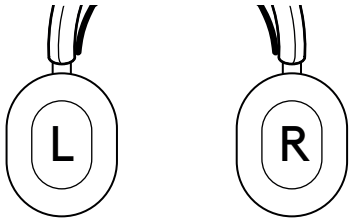
I ESKEN

1. Hodetelefoner
2. *USB*-C til C ladekabel
3. *USB*-C til 3,5 mm-kabel
4. Reiseveske
5. Brukerdokumentasjon



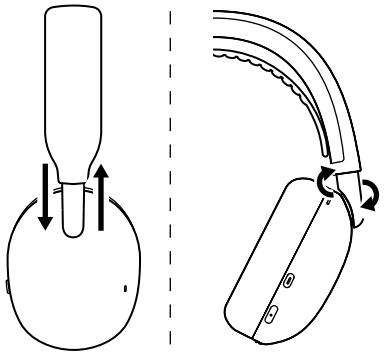
BRUKSRETNING

Sjekk L (venstre)- og R (høyre)-merket inne i øreklokken for å plassere hodetelefonene i riktig retning.



JUSTERE HODETELEFONENE

1. Juster hodetelefonene ved å skyve øreklokkene opp og ned på hodebøylen.
2. Drei øreklokkene slik at de passer over øret.
3. Det kan være enklere å justere hodetelefonene på hodet. Flytt øreklokkene opp og ned på hodebøylen til de sitter behagelig over ørene.

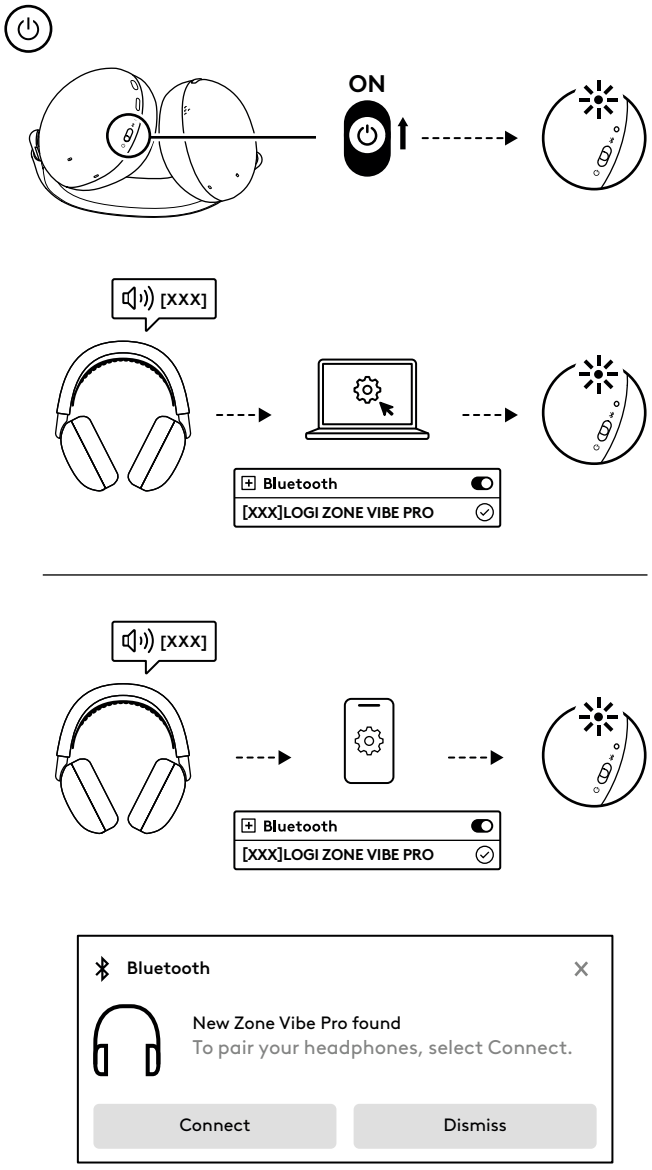


STRØM PÅ OG SAMMENKOBLING

1. Se etter strømbryteren på venstre øreklokke for å slå på hodetelefonene. Skyv bryteren opp til midten for å slå på.
2. Når den er på, lyser indikatorlampen hvitt. Hvis du slår på disse hodetelefonene for første gang, skal de automatisk gå inn i sammenkoblingsmodus. Indikatorlampen blinker raskt hvitt.
3. Du vil høre et talevarsel som oppgir en unik tresifret sammenkoblingskode.
4. I *Bluetooth*-innstillingene på datamaskinen eller mobilenheten velger du navnet på hodetelefonene som starter med den tresifrede sammenkoblingskoden. Det ser ut som «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   For Windows-enheter kan du koble sammen hodetelefonene via Swift Pair. Når Swift Pair-varselet viser «Zone Vibe Pro», velger du «Connect» (koble til).

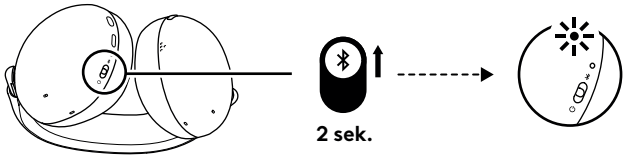
   Merk: Kontroller at «Vis varsler for å koble til ved hjelp av Swift Pair» er aktivert i *Bluetooth*®-innstillingene på den bærbare datamaskinen.
5. Når den er paret, lyser indikatorlampen uavbrutt hvitt.

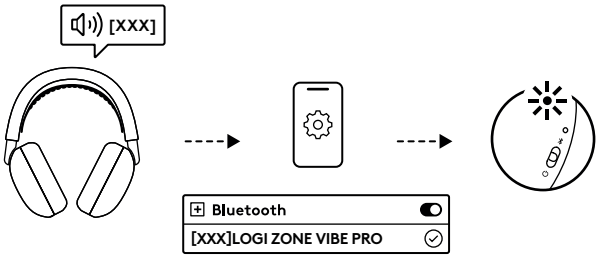


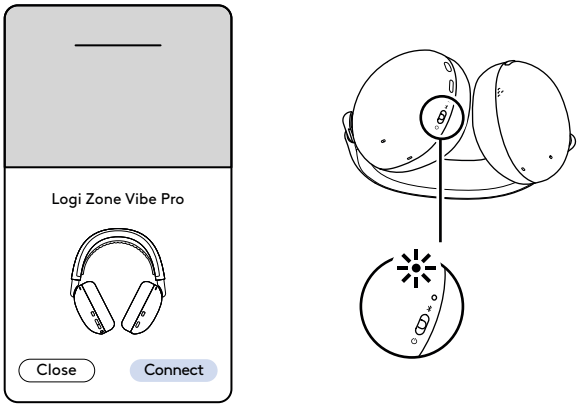
SAMMENKOBLING MED FLERE ENHETER VIA *BLUETOOTH®*

1. For å koble sammen med andre enheter skyver du bryteren helt opp i 2 sekunder for å gå inn i sammenkoblingsmodus.
2. Lysindikatoren skal begynne å blinke raskt.
3. Du vil høre et talevarsel som oppgir en tresifret paringskode.
4. I *Bluetooth®* -innstillingene på datamaskinen eller mobilenheten velger du navnet på hodetelefonene som starter med den tresifrede sammenkoblingskoden. Det ser ut som «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   For Android-enheter kan du bruke Fast Pair for å sammenkoble hodetelefonene. Når du ser Fast Pair-varselet på enheten, velger du «Connect» (koble til).
5. Når den er paret, lyser indikatorlampen fast hvitt.

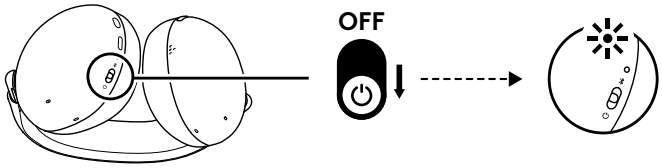






SLÅ PÅ

For å slå dem av skyver du strømbryteren ned til strømikonet.

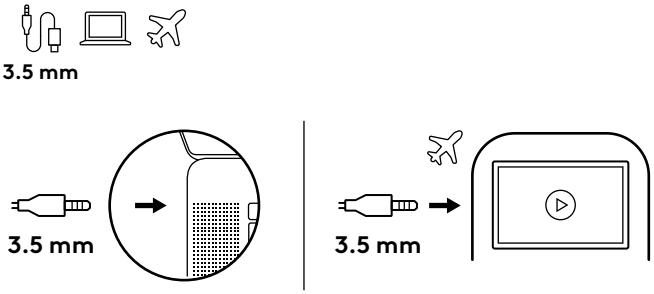


KABLET TILKOBLING MED EN 3,5 MM LYDKABEL

Koble til *USB-C* til 3,5 mm-lydkabelen for å høre på lyd når *Bluetooth*®-tilkobling ikke er tilgjengelig, f.eks. i underholdningssystemer om bord på fly.

1. Slå på hodetelefonene.
2. Koble *USB-C*-kontakten på den medfølgende *USB-C* til 3,5 mm-kabelen inn i hodetelefonene, og 3,5 mm-kontakten inn i enheten eller underholdningssystemet om bord på flyet.
3. Kontroller at hodetelefonene er valgt som lydkilde på enheten eller underholdningssystemet om bord på flyet.

Merk:
- Mikrofon- og *Bluetooth*®-funksjonalitet er ikke tilgjengelig når du er tilkoblet via en 3,5 mm kablet tilkobling.
- Knappefunksjonaliteten er begrenset til grunnleggende kontroller som ANC og volum.

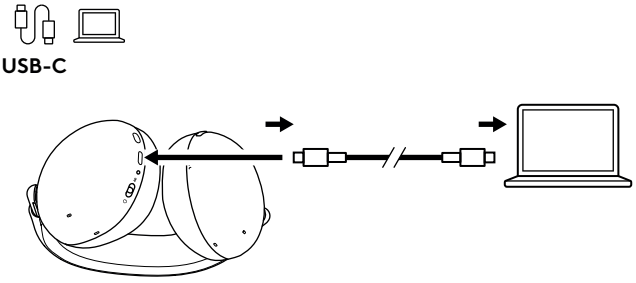


KABLET TILKOBLING MED *USB*-C-KABEL

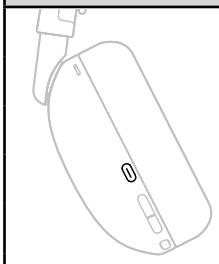
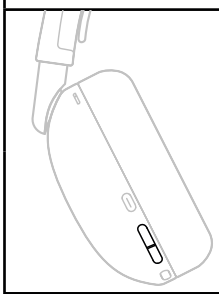
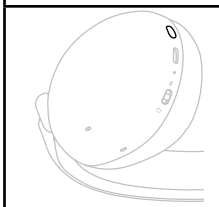
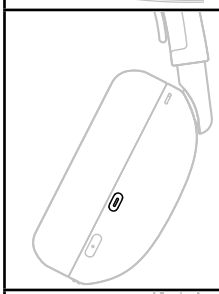
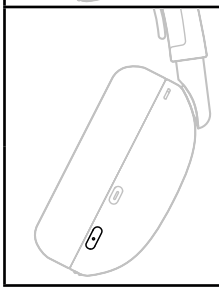
Hvis lyden er ustabil under en samtale, kan du bruke hodetelefonene i kablet modus.

1. Slå av hodetelefonene.
2. Koble hodetelefonene til den medfølgende *USB-C* til C-kabelen og sett den andre enden av kabelen inn i *USB-C*-porten på datamaskinen.
3. Kontroller at «Logi Zone Vibe Pro-USB» er valgt i lydenhetsinnstillingene.

Merk:
Hodetelefonene lades når de er koblet til med en *USB-C*-kabel. Det kan hende at knappekontrollene ikke er tilgjengelige i denne modusen.



HODETELEFONKONTROLLERE

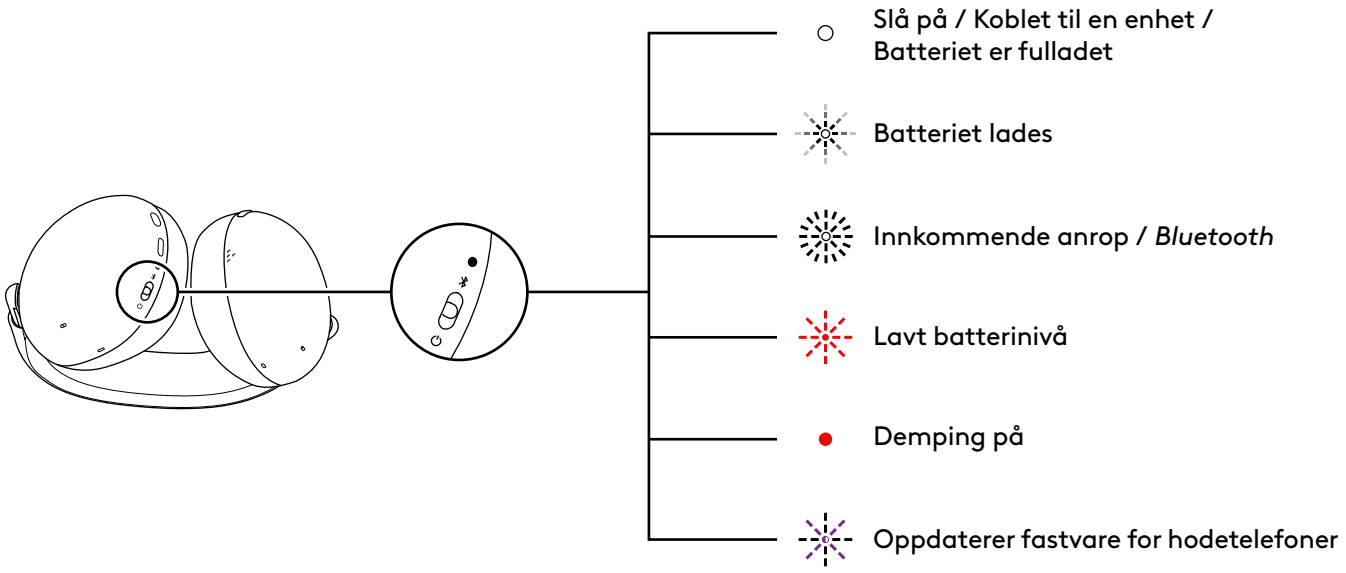
Knapp	Bruk		Handling
	**Ringekontrollere**	Besvar/avslutt anrop	Kort trykk
		Gjenoppta samtale på hold	Kort trykk
		Avvis anrop	Trykk i 2 sekunder
	Mediekontrollere	Spill av / pause	Kort trykk
		Neste spor	Dobbelttrykk
		Forrige spor	Tredobbelt trykk
	Taleassistent	Aktivere taleassistent	Trykk i 2 sekunder
	**Talekontroller**	Volum opp	Kort trykk opp
		Volum ned	Kort trykk ned
	**Demp mikrofon**	Demp mikrofon på/av	Kort trykk
	**Flerfunksjonsknapp**	Start Logi Tune Skrivebordsapp	Kort trykk
	**ANC (Aktiv støydemping) kontroller**	Bytt mellom ANC og Transparens på	Kort trykk
		ANC av	Langt trykk

Merk:
- Mediekontrollfunksjonen avhenger av typen program.
- Samtaler har alltid førsteprioritet fremfor mediestrømming. Når to *Bluetooth*®-enheter er koblet til, prioriteres den sist aktive enheten fremfor den andre. Prioriteten mellom to *Bluetooth*®-enheter kan tilpasses i Logi Tune-appen under Tilkoblede enheter.
- Talevarlser indikerer når demping av mikrofonen er på/av.

Tips: Du kan tilpasse knappinnstillingene i Logi Tune-appen.

LYSINDIKATOR FOR HODETELEFONENE

Lampe		Status
Hvitt	Fast	Slå på
		Koblet til en enhet
		Batteriet er fulladet
	Pulserer	Batteriet lades
	Blinker	Innkommende samtale
		Bluetooth® paringsmodus
Rødt	Blinker	Lavt batterinivå
	Fast	Demp på
Lilla og hvitt	Blinker	Oppdaterer fastvare for hodetelefoner

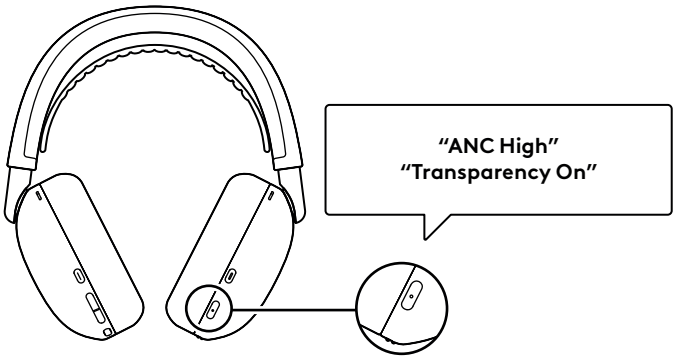


AKTIV STØYDEMPING (ANC)

ANC blokkerer omgivelsesstøy for å hjelpe deg med å konsentrere deg.

- Trykk på ANC-knappen på siden av øreklokken for å veksle mellom ANC- og transparensmodus.
- Du får talevarsler når du bytter mellom moduser.

Merk:
ANC-knappen kan tilpasses for å veksle mellom opptil fem forskjellige moduser i Logi Tune-appen.



LOGI TUNE

Logi Tune styrker ytelsen til hodetelefonene gjennom regelmessige programvare- og fastvareoppdateringer. Les mer og last ned Logi Tune på logitech.com/tune, *Apple App Store* eller *Google Play*-butikken.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

JUSTERE SIDETONE

Med Sidetone kan du høre din egen stemme under samtaler, slik at du vet hvor høyt du snakker.

I Logi Tune-appen velger du Sidetone og justerer nivået etter behov.

- Et høyere tall betyr at du hører mer ekstern lyd.
- Et lavere tall betyr at du hører mindre ekstern lyd.

Merk:
Når du aktiverer transparensmodus under en samtale, slås sidetone av.

SLÅ AV STRØM AUTOMATISK

Som standard slås hodetelefonene automatisk av når de ikke har vært i bruk på 2 timer.

Du kan justere timeren i Logi Tune-appen.

HØRSELSVERN

Zone Vibe Pro har tre typer beskyttelse for å hjelpe deg med å høre trygt.

Toppbegrensning: Lydvolumet er alltid begrenset til 100 dBA for å unngå hørselsskader.

Beskyttelse mot akustiske støt: Denne eliminerer plutselig sterk lyd for å unngå akustiske støt i henhold til australske G616-retningslinjer. Dette kan aktiveres i Logi Tune-appen og gjelder kun samtaleaktiviteter.

Støyeksponering over tid: Den beskytter ørene mot støyeksponering over en 8-timers periode med en grense på opptil 85 dBA i henhold til australske G616-retningslinjer. Dette kan aktiveres i Logi Tune-appen og gjelder kun samtaleaktiviteter.

OPPDATERE HODETELEFONENE

Det anbefales å oppdatere hodetelefonene for optimal ytelse.

Det gjør du ved å laste ned Logi Tune fra logitech.com/tune og se etter tilgjengelige fastvareoppdateringer.

Merk:
Slå av og på hodetelefonene etter oppdateringen for å kontrollere at den er fullført.

TILBAKESTILLE HODETELEFONENE

For å tilbakestille hodetelefonene til standardtilstand, slår du på hodetelefonene, trykker lenge på volum opp-knappen og skyver av/på-knappen til sammenkoblingsmodus i 5 sekunder.

Hodetelefonene er nullstilt når indikatorlampen på hodetelefonene blinker raskt i rødt og hvitt tre ganger og slukkes.

MÅL

Hodetelefoner
Høyde x Bredde x Dybde
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 tommer

Vekt
290 g

SYSTEMKRAV

Fungerer med vanlige ringeapper på de fleste plattformer og operativsystemer. *Fungerer med Windows-, Mac-* eller *Chrome*-baserte datamaskiner via *Bluetooth*® og *iOS* eller *Android Bluetooth*®-aktiverte enheter.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Mikrofontype: 4 støydempende mikrofoner med proprietær, KI-drevet støyreduksjon

Frekvenrespons (hodetelefoner): 20 Hz–20 kHz (musikkmodus), 100 Hz–8 kHz (talemodus)

Frekvensrespons (mikrofon): 100 Hz–8 kHz

Batteritype: Innebygd batteri (litium-ion)

Batteritid (samtaletid)*: Opptil 18 timer (ANC på), opptil 20 timer (ANC av)

Batteritid (lyttetid)*: Opptil 30 timer (ANC på), opptil 66 timer (ANC av)

Bluetooth®-versjon: 6,0

Trådløs rekkevidde*: Opptil 50 meter (fri sikt)

Lengde på *USB-C* til C-ladekabel: 1,5 m

Lengde på *USB-C* til 3,5 mm-lydkabel: 1,2 m

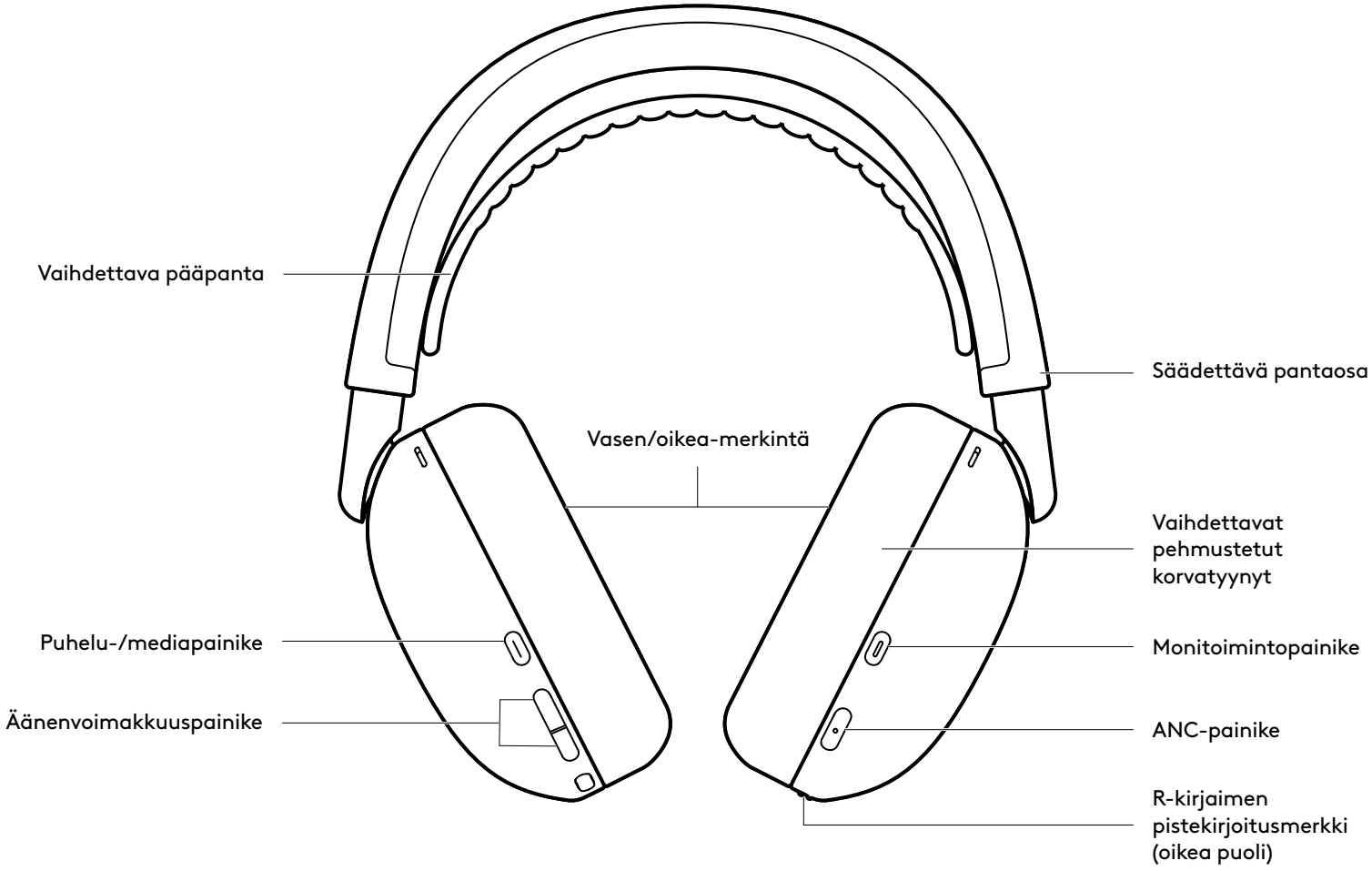
Lydkompatibilitet: Samsvar med EN 50332-2

*Batteritid og trådløs rekkevidde kan variere etter omgivelser og driftsforhold.

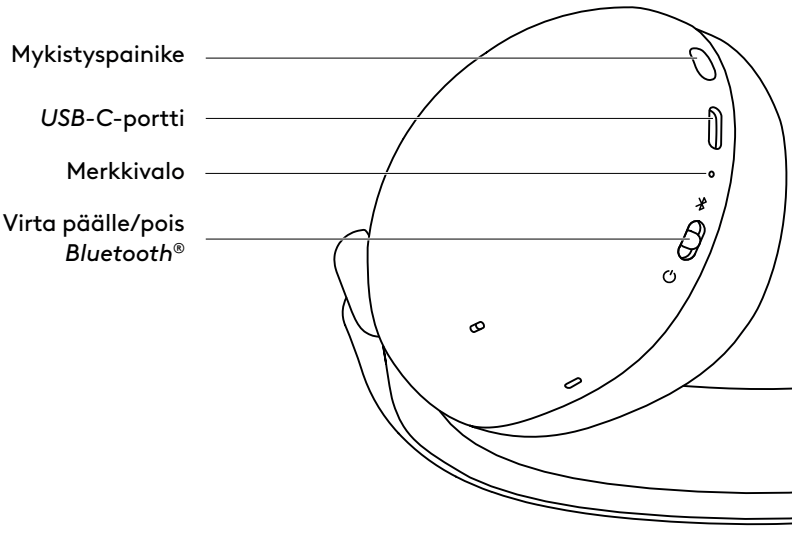
www.logitech.com/support/zonevibepro

TUNNE TUOTTEESI

NÄKYMÄ TAKAA

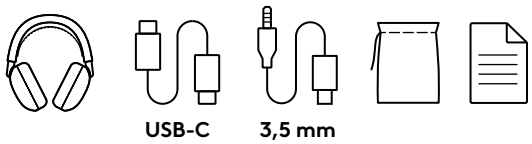


NÄKYMÄ ALTA



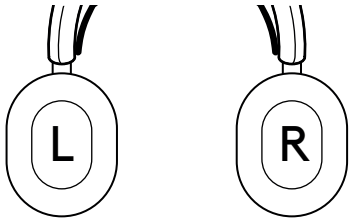
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Kuulokkeet
2. *USB-C*–C-latausjohto
3. *USB-C*–3,5 mm:n johto
4. Kuljetuskassi
5. Käyttäjän dokumentaatio



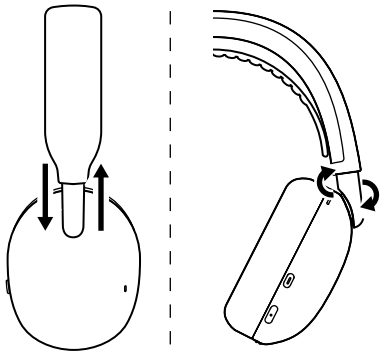
KUULOKKEIDEN OIKEAN ASENNON TARKISTAMINEN

Tarkista korvakupin sisällä olevasta L- (vasen) ja R-merkinnästä (oikea), että kuulokkeet ovat oikein päin.



KUULOKKEIDEN SÄÄTÄMINEN

1. Säädä kuulokkeita liu'uttamalla korvakuppeja ylös tai alas pantaosaa pitkin.
2. Käännä korvakupit korville sopivaan asentoon.
3. Kuulokkeiden säätäminen voi olla helpompaa, jos ne on asetettu päähän. Liikuta korvakuppeja ylös ja alas pantaosaa pitkin, kunnes ne istuvat korvien päällä mukavasti.

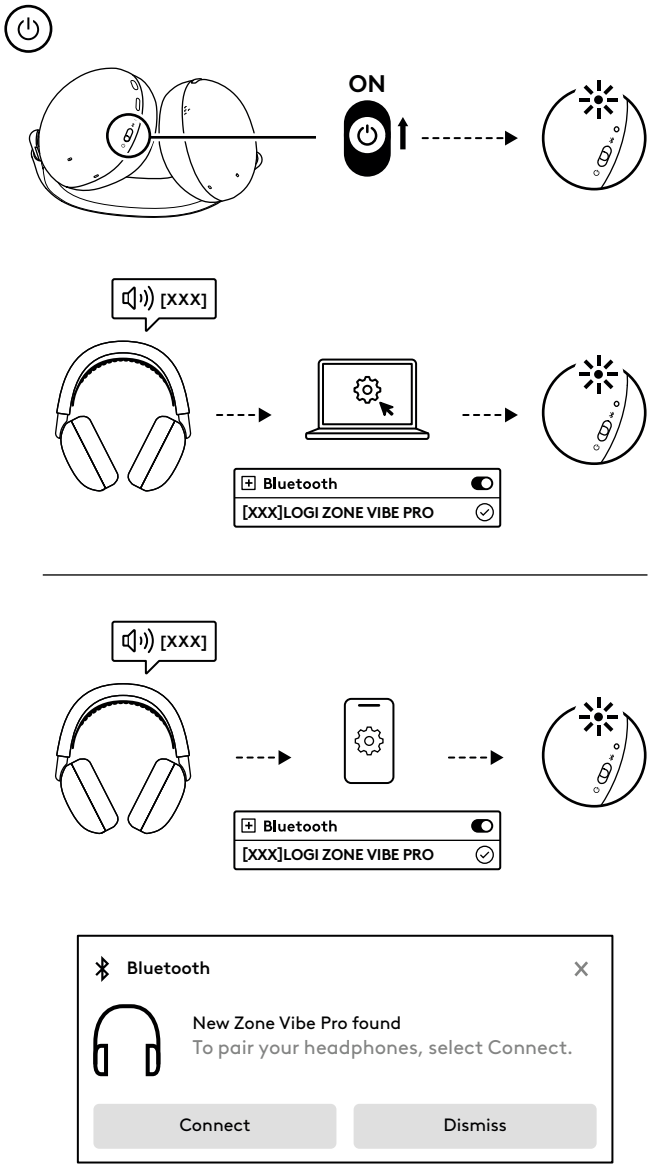


VIRRAN KYTKEMINEN JA PARILIITOS

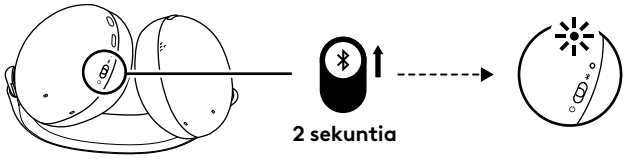
1. Kytke kuulokkeet päälle etsimällä vasemmassa korvakupissa oleva liukukytkin. Kytke virta päälle työntämällä kytkin ylös keskikohtaan.
2. Kun virta on päällä, merkkivalo muuttuu valkoiseksi. Jos kytket kuulokkeisiin virran ensimmäistä kertaa, niiden pitäisi siirtyä automaattisesti pariliitostilaan. Merkkivalo vilkkuu nopeasti valkoisena.
3. Kuulet äänimerkin, joka ilmoittaa kolminumeroisen yksilöllisen pariliitoskoodin.
4. Valitse tietokoneen tai mobiililaitteen *Bluetooth*-asetuksista kuulokkeiden nimi, joka alkaa kolminumeroisella pariliitoskoodilla. Sen pitäisi näyttää tältä: ”[xxx]Logi Zone Vibe Pro”.

   Windows-laitteissa voit muodostaa kuulokkeiden pariliitoksen Swift Pair -toiminnon avulla. Kun Swift Pair -ilmoituksessa lukee ”Zone Vibe Pro”, valitse ”Yhdistä”.

   Huomautus: Varmista, että kannettavan tietokoneen *Bluetooth*®-asetuksissa on sallittu ilmoitusten näyttäminen Swift Pairia käytettäessä.
5. Kun pariliitos on muodostettu, merkkivalo palaa tasaisesti valkoisena.

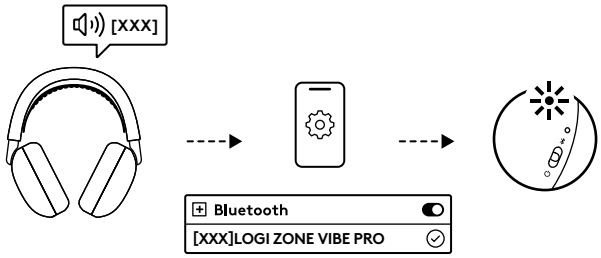


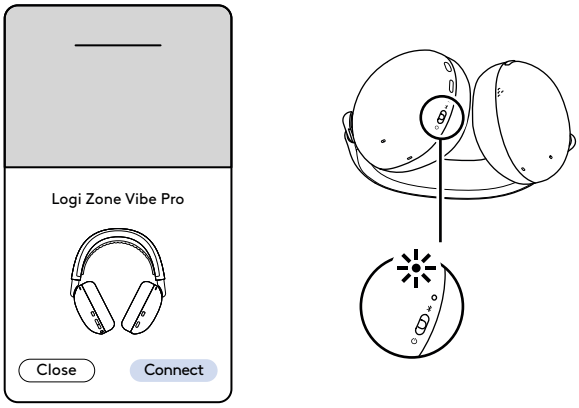
PARILIITOS MUIDEN LAITTEIDEN KANSSA *BLUETOOTH*®-YHTEYDELLÄ



1. Kun haluat muodostaa pariliitoksen muiden laitteiden kanssa, työnnä kytkintä ylöspäin 2 sekunnin ajan, niin kuulokkeet siirtyvät pariliitostilaan.
2. Merkkivalon pitäisi alkaa vilkkua nopeasti.
3. Kuulet äänimerkin, joka ilmoittaa 3-numeroisen pariliitoskoodin.
4. Valitse tietokoneen tai mobiililaitteen *Bluetooth*® -asetuksista kuulokkeiden nimi, joka alkaa kolminumeroisella pariliitoskoodilla. Sen pitäisi näyttää tältä ”[xxx]Logi Zone Vibe Pro”.

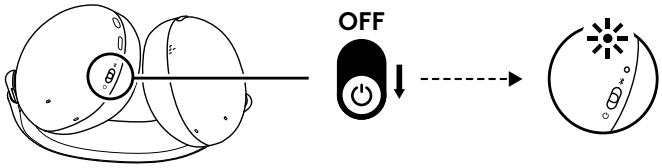
   Tee kuulokkeiden pariliitos Android-laitteiden kanssa Fast Pair -toiminnolla. Kun näet laitteessa Fast Pair -ilmoituksen, valitse ”Yhdistä”.
5. Kun pariliitos on muodostettu, merkkivalo alkaa palaa tasaisesti valkoisena.





VIRTA POIS

Sammuta laite liu’uttamalla virtakytkin alas virtakuvakkeen kohdalle.

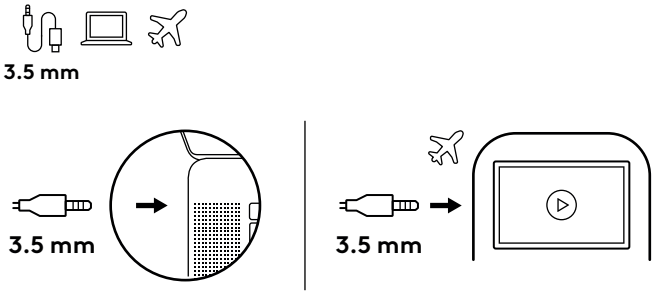


LANGALLINEN YHTEYS 3,5 MM:N ÄÄNIJOHDOLLA

Yhdistä *USB-C*–3,5 mm:n äänijohto, kun haluat kuunnella ääntä silloin, kun *Bluetooth®*-yhteys ei ole käytettävissä, kuten lentokoneiden viihdejärjestelmissä.

1. Käynnistä kuulokkeet.
2. Kytke mukana toimitetun *USB-C*–3,5 mm:n johdon *USB-C*-liitin kuulokkeisiin ja 3,5 mm:n liitin laitteeseesi tai lentokoneen viihdejärjestelmään.
3. Varmista, että kuulokkeet on valittu äänilähteeksi laitteessa tai lentokoneen viihdejärjestelmässä.

Huomaa:
- Mikrofoni ja *Bluetooth®-toiminnot* eivät ole käytettävissä, kun yhteys on muodostettu 3,5 mm:n langallisella yhteydellä.
- Painikkeiden toiminnot rajoittuvat perussäätimiin, kuten vastamelutoimintoon (ANC) ja äänenvoimakkuuteen.

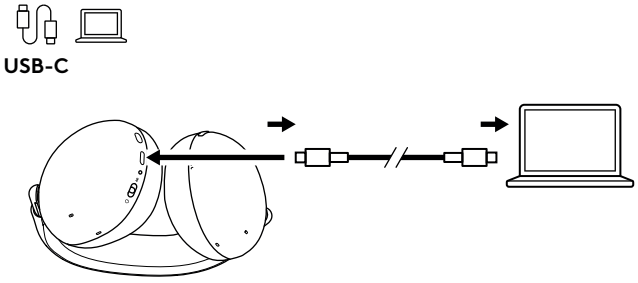


LANGALLINEN YHTEYS *USB-C*-JOHDOLLA

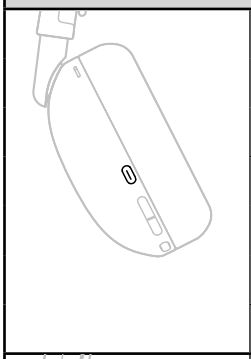
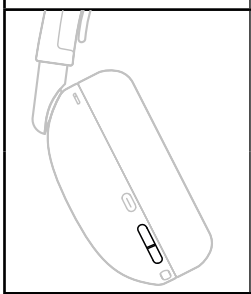
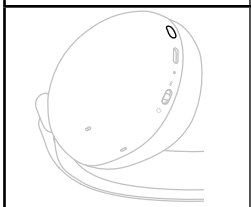
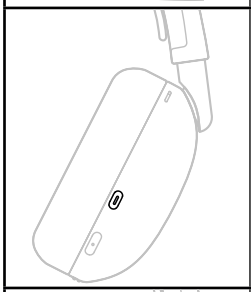
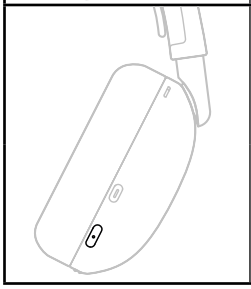
Jos ääni pätkii puhelun aikana, voit käyttää kuulokkeita langallisessa tilassa.

1. Sammuta kuulokkeet.
2. Yhdistä kuulokkeet mukana toimitettuun *USB-C*–C-johtoon ja kytke johdon toinen pää tietokoneesi *USB-C*-porttiin.
3. Varmista, että ”Logi Zone Vibe Pro-USB” on valittuna äänilaiteasetuksissa.

Huomaa:
Kuulokkeet latautuvat, kun ne on yhdistetty *USB-C*-johdolla. Säädinpainikkeet eivät ehkä ole käytettävissä tässä tilassa.



KUULOKKEIDEN SÄÄTIMET

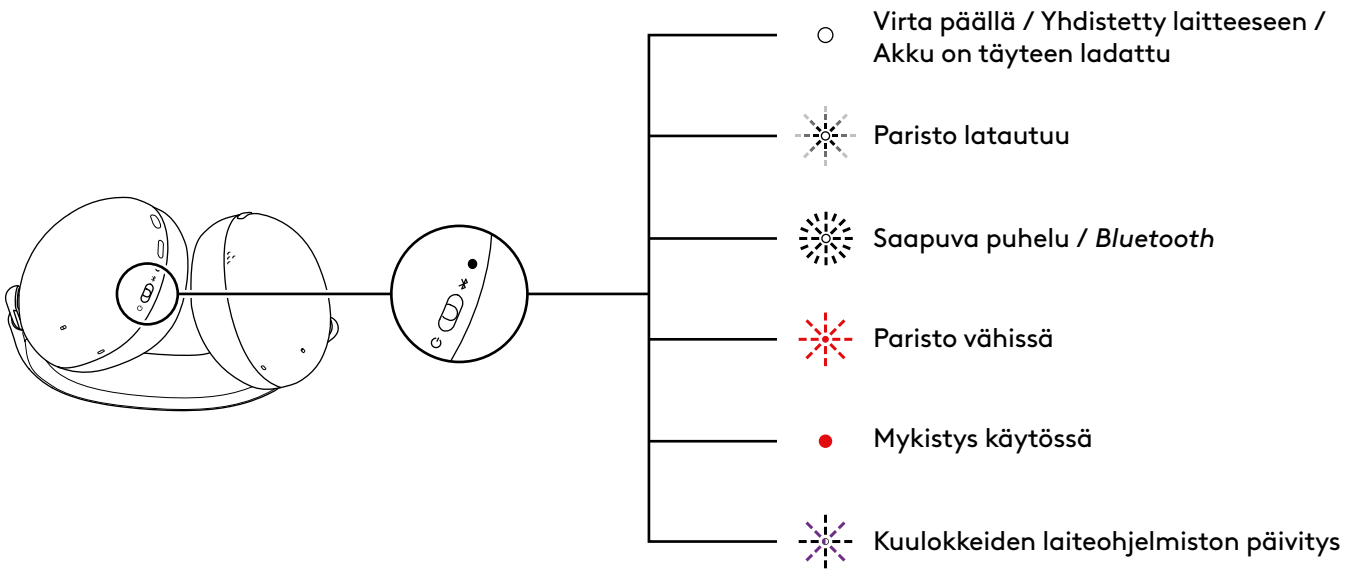
Painike	Käyttö		Toiminta
	**Puhelusäätimet**	Vastaa puheluun / Lopeta puhelu	Lyhyt painallus
		Jatka pidossa olevaa puhelua	Lyhyt painallus
		Hylkää puhelu	Pidä pohjassa kaksi sekuntia
	Mediapainikkeet	Toista/tauko	Lyhyt painallus
		Seuraava kappale	Kaksi painallusta
		Edellinen kappale	Kolme painallusta
	Ääniavustus	Käynnistä ääniavustaja	Pidä pohjassa kaksi sekuntia
	**Ääniohjaus**	Äänenvoimakkuuden lisäys	Lyhyt painallus ylös
		Äänenvoimakkuuden vähennys	Lyhyt painallus alas
	**Mikrofonin mykistys**	Mikrofonin mykistys päälle/pois	Lyhyt painallus
	**Monitoimintopainike**	Käynnistä Logi Tune Tietokonesovellus	Lyhyt painallus
	**Vastamelutekniikka (Active Noise Cancellation) säätimet**	Vaihda vastamelun ja läpikuuluvuuden välillä	Lyhyt painallus
		ANC pois päältä	Pitkä painallus

Huomaa:
- Mediasäädintoiminnot riippuvat sovelluksesta.
- Puhelutoiminnot ovat aina ensisijaisia median suoratoistoon nähden. Kun kaksi *Bluetooth*®-laitetta on yhdistetty, viimeksi käytetty laite on etusijalla toiseen nähden. Kahden *Bluetooth*®-laitteen välistä prioriteettia voidaan mukauttaa Logi Tune -sovelluksen Yhdistetyt laitteet -kohdassa.
- Ääniohjeet ilmoittavat, kun mikrofoni on mykistetty tai mykistys on poistettu.

Vinkki: Voit mukauttaa painikeasetuksia Logi Tune -sovelluksessa.

KUULOKKEIDEN MERKKIVALO

Valo		Tila
Valkoinen	Palaa tasaisesti	Virta päällä
		Yhdistetty laitteeseen
		Akku on täyteen ladattu
	Sykkii	Akku latautuu
	Vilkkuu	Saapuva puhelu
		Bluetooth®-pariliitoksen muodostamistila
Punainen	Vilkkuu	Paristo vähissä
	Palaa tasaisesti	Mykistys käytössä
Violetti ja valkoinen	Vilkkuu	Kuulokkeiden laiteohjelmiston päivitys

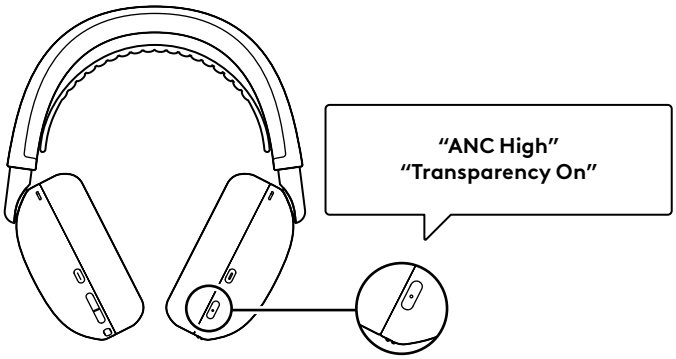


VASTAMELUTEKNIIKKA

Vastamelutekniikka sulkee ympäröivän hälyn ulkopuolelle, jotta voit keskittyä.

- Paina korvakupin sivulla olevaa ANC-painiketta vaihtaaksesi vastamelun ja läpikuuluvuustilan välillä.
- Kuulet ääniohjeet, kun vaihdat tilasta toiseen.

Huomaa:
ANC-painike voidaan mukauttaa vaihtamaan jopa viiden eri tilan välillä Logi Tune -sovelluksessa:



LOGI TUNE

Logi Tune auttaa tehostamaan kuulokkeittesi suorituskykyä ajoittain tapahtuvilla ohjelmisto- ja laiteohjelmistopäivityksillä. Lue lisää ja lataa Logi Tune osoitteesta logitech.com/tune, *Apple App Storesta* tai *Google Play Kaupasta*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

SIVUÄÄNEN SÄÄTÄMINEN

Sivuäänen avulla kuulet oman äänesi puheluiden aikana, jotta tiedät, kuinka kovaa puhut.

Valitse Logi Tune -sovelluksessa Sivuääni ja säädä tasoa tarpeen mukaan.

- Korkeampi asetus tarkoittaa, että kuulet enemmän ulkopuolista ääntä.
- Matalampi asetus tarkoittaa, että kuulet vähemmän ulkopuolista ääntä.

Huomautus:
Kun otat läpikuuluvuustilan käyttöön puhelun aikana, sivuääni kytkeytyy pois päältä.

AUTOMAATTINEN VIRRANKATKAISU

Kuulokkeiden virta sammuu automaattisesti, kun ne ovat olleet käyttämättä 2 tunnin ajan.

Voit säätää ajastinta Logi Tune -sovelluksessa.

KUULON SUOJAUS

Zone Vibe Pro tarjoaa kolme eri suojaustyyppiä, joiden avulla kuulet turvallisesti.

Huippujen rajoitus: äänenvoimakkuuden ylärajaksi on asetettu 100 dBA kuulovaurioiden estämiseksi.

Äkillisen äänen suojaus: eliminoi äkilliset äänipiikit akustisten iskujen välttämiseksi Australian G616-ohjeen mukaisesti. Se voidaan ottaa käyttöön Logi Tune -sovelluksessa, ja se koskee vain puhelutoimintoja.

Melualtistus ajan mittaan: Se suojaa korviasi melulle altistumiselta 8 tunnin ajan, ja sen enimmäisraja on 85 dBA Australian G616-ohjeen mukaan. Se voidaan ottaa käyttöön Logi Tune -sovelluksessa, ja se koskee vain puhelutoimintoja.

KUULOKKEIDEN PÄIVITYS

Kuulokkeet kannattaa päivittää parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi.

Lataa Logi Tune osoitteesta logitech.com/tune ja tarkista saatavilla olevat laiteohjelmistopäivitykset.

Huomaa:
Sammuta ja käynnistä kuulokkeet päivityksen jälkeen varmistaaksesi, että päivitys onnistui.

KUULOKKEIDEN PALAUTTAMINEN ALKUPERÄISEEN TILAAN

Jos haluat palauttaa kuulokkeet alkuperäiseen tilaan, käynnistä kuulokkeet, paina äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta pitkään ja liu'uta virtapainike pariliitostilaan 5 sekunnin ajaksi.

Kuulokkeiden palauttaminen alkuperäiseen tilaan on onnistunut, kun kuulokkeiden merkkivalo vilkkuu nopeasti punaisena ja valkoisena 3 kertaa ja sammuu.

MITAT

Kuulokkeet
Korkeus × leveys × syvyys
196 × 173 × 81 mm
7,7 × 6,8 × 3,2 tuumaa

Paino
290 g

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Toimii yleisten puhelusovellusten kanssa lähes kaikissa käyttöympäristöissä ja -järjestelmissä. *Toimii Windows-, Mac-* tai *Chrome*-tietokoneiden kanssa *Bluetooth*®-yhteyden kautta sekä Bluetooth®-yhteyttä käyttävien *iOS-* ja *Android*-laitteiden kanssa.

TEKNISET TIEDOT

Mikrofonityyppi: 4 melua vaimentavaa mikrofonia, joissa on oma tekoälypohjainen kohinanvaimennus

Taajuusvaste (kuulokkeet) 20 Hz – 20 kHz (musiikkitila), 100 Hz – 8 kHz (puhetila)

Taajuusvaste (mikrofoni): 100 Hz – 8 kHz

Akkutyyppi: Sisäinen akku (litiumioni)

Akun kesto (puheaika)*: Enintään 18 tuntia (vastamelu päällä), enintään 20 tuntia (vastamelu poissa päältä)

Akun kesto (kuunteluaika)*: Enintään 30 tuntia (vastamelu päällä), enintään 66 tuntia (vastamelu poissa päältä)

Bluetooth®-versio: 6,0

Langaton kantama*: Jopa 50 m (170 jalkaa) (näköyhteys vaaditaan)

USB-C–C-latausjohdon pituus: 1,5 m

USB-C–3,5 mm:n äänijohdon pituus: 1,2 m

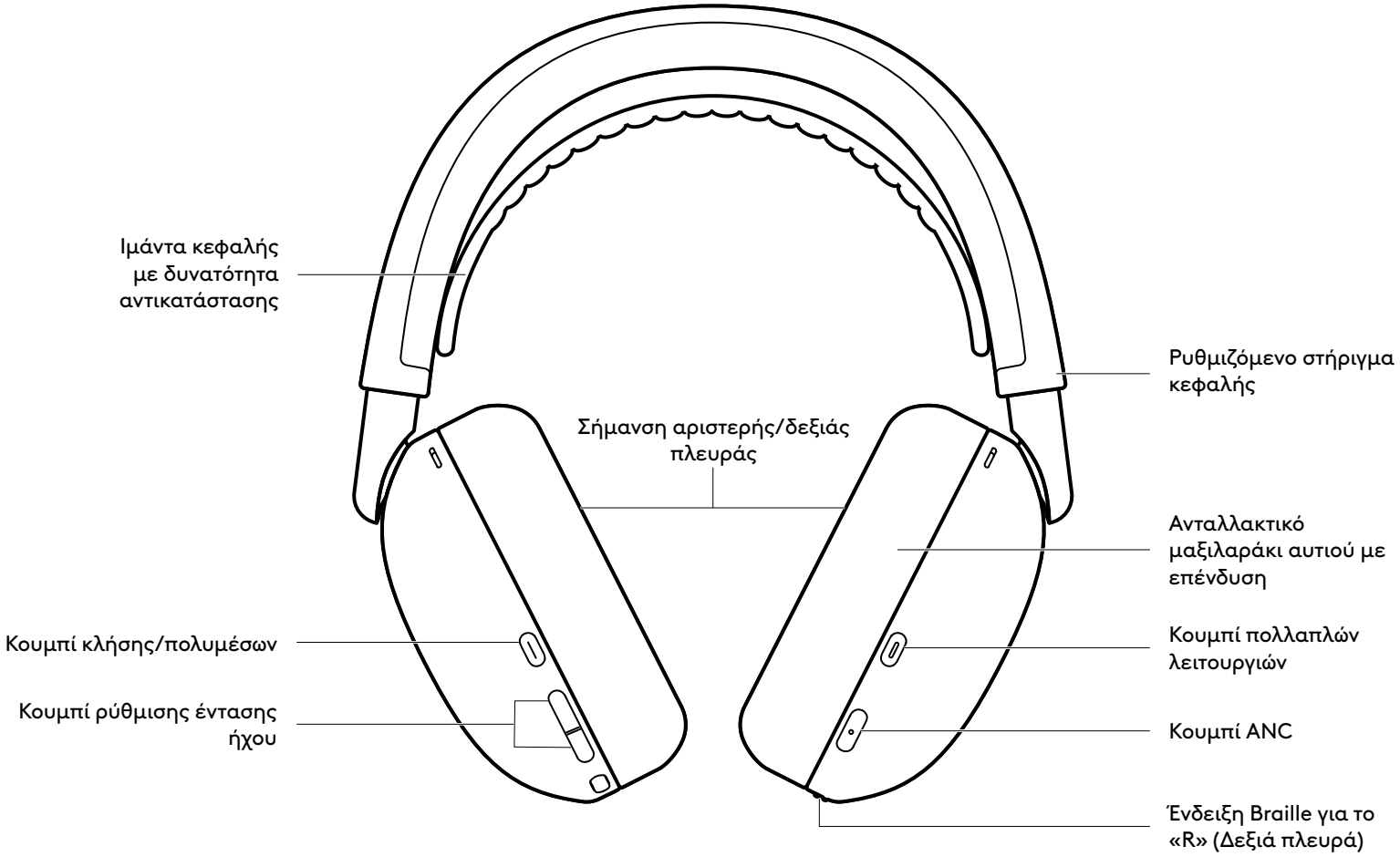
Äänen vaatimustenmukaisuus: EN 50332-2 -standardin mukainen

*Akun kesto ja langaton kantama saattavat vaihdella käyttöympäristön ja tietokoneen mukaan.

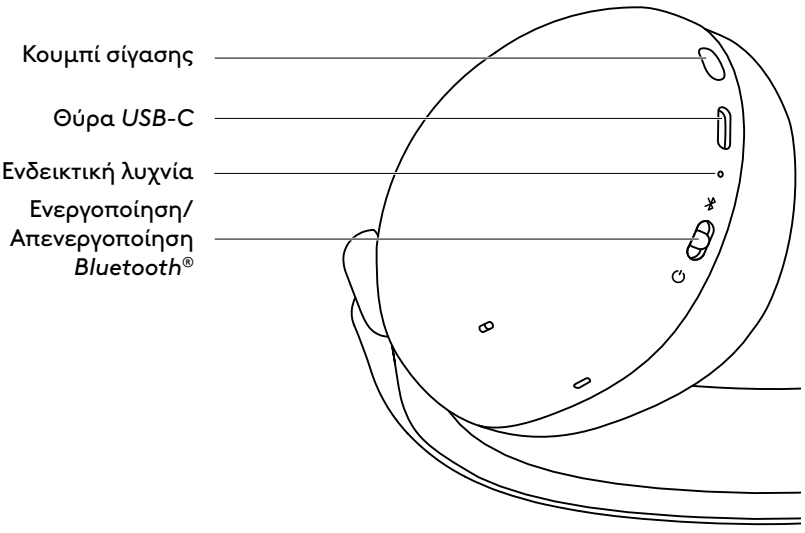
www.logitech.com/support/zonevibepro

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

ΠΙΣΩ ΟΨΗ

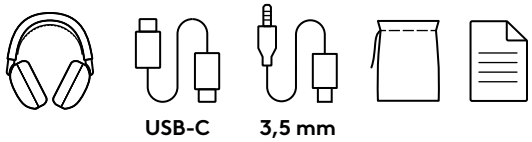


ΑΠΟΨΗ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΥΣ



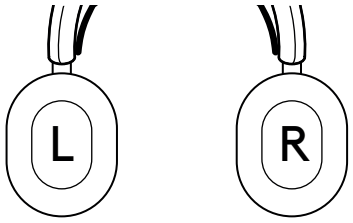
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1. Ακουστικά
2. Καλώδιο φόρτισης *USB-C* σε C
3. *USB-C* σε καλώδιο 3,5 mm
4. Τσάντα μεταφοράς
5. εγχειρίδιο χρήστη



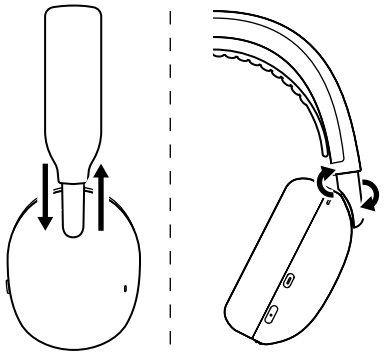
ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

Ελέγξτε την ένδειξη L (Αριστερά) και R (Δεξιά) στο εσωτερικό του ακουστικού για τον σωστό προσανατολισμό των ακουστικών.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

1. Ρυθμίστε τα ακουστικά σύροντας τα ακουστικά προς τα επάνω και κάτω κατά μήκος του στηρίγματος κεφαλής.
2. Περιστρέψτε τα ακουστικά για να εφαρμόσουν πάνω από τα αυτιά σας.
3. Η διαδικασία μπορεί να είναι ευκολότερη αν ρυθμίσετε τα ακουστικά ενώ τα φοράτε. Μετακινήστε τα ακουστικά προς τα επάνω και κάτω κατά μήκος του στηρίγματος κεφαλής, μέχρι να τα νιώθετε άνετα πάνω από τα αυτιά σας.



ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΖΕΥΞΗ

1. Για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά, εντοπίστε τον συρόμενο διακόπτη λειτουργίας στο αριστερό ακουστικό. Σπρώξτε τον διακόπτη προς τα επάνω στη μεσαία θέση για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

2. Όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή, η ενδεικτική λυχνία γίνεται λευκή. Εάν ενεργοποιείτε αυτά τα ακουστικά για πρώτη φορά, θα πρέπει να μπουν αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης. Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει γρήγορα με λευκό χρώμα.

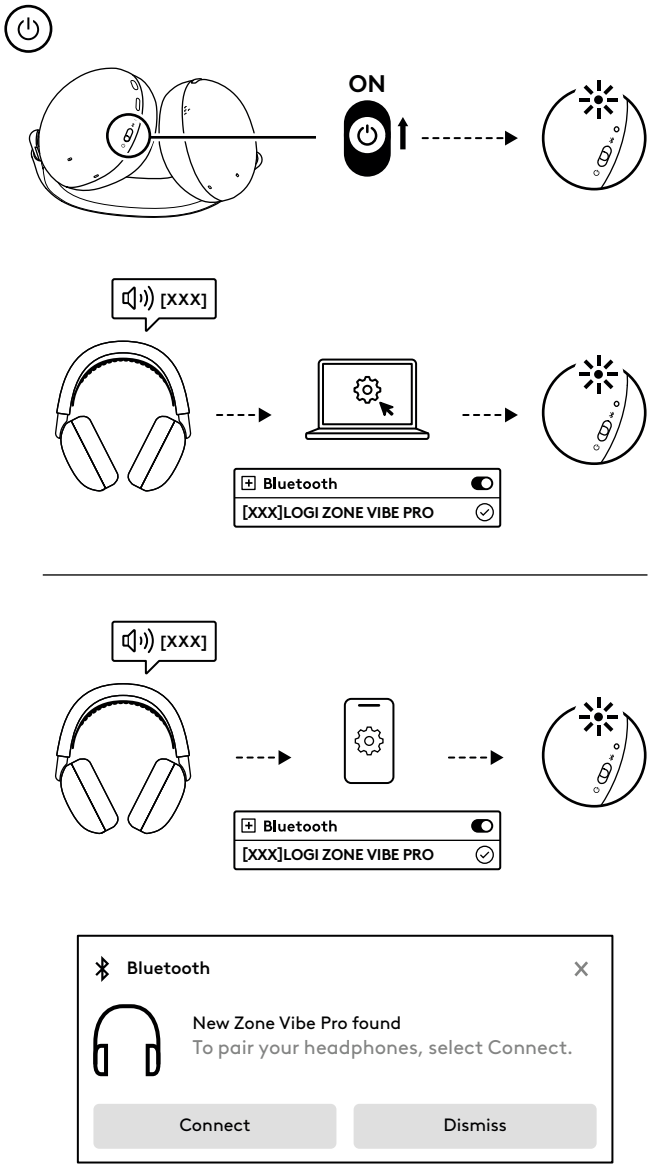
3. Θα ακούσετε μια φωνητική ειδοποίηση που ανακοινώνει έναν μοναδικό τριψήφιο κωδικό σύζευξης.

4. Στις ρυθμίσεις *Bluetooth*® του υπολογιστή ή της φορητής συσκευής σας, επιλέξτε το όνομα των ακουστικών που ξεκινά με τον τριψήφιο κωδικό σύζευξης. Θα πρέπει να εμφανίζεται ως "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Για συσκευές Windows, μπορείτε να πραγματοποιήσετε σύζευξη των ακουστικών μέσω του Swift Pair. Όταν στην ειδοποίηση Swift Pair εμφανιστεί η ένδειξη "Zone Vibe Pro", επιλέξτε "Σύνδεση".

   Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή "Εμφάνιση ειδοποιήσεων για σύνδεση με χρήση Swift Pair" στη ρύθμιση *Bluetooth*® του φορητού υπολογιστή σας.

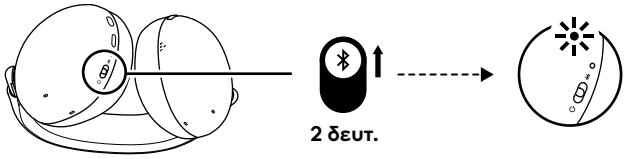
5. Μόλις ολοκληρωθεί επιτυχώς η σύζευξη, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα.

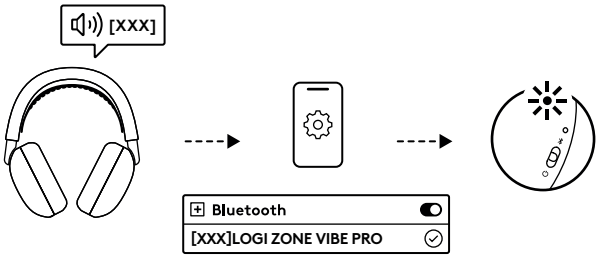


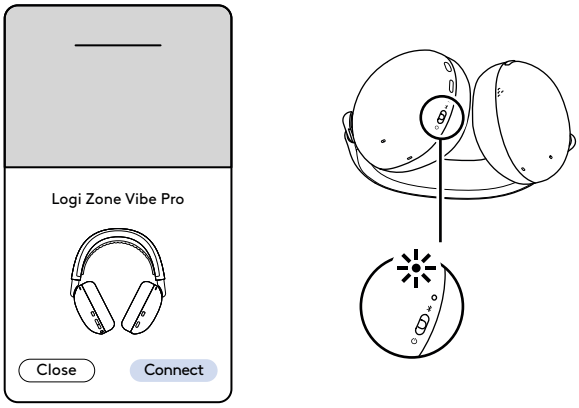
ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕΣΩ *BLUETOOTH®*

1. Για να πραγματοποιήσετε σύζευξη με άλλες συσκευές, σπρώξτε τον διακόπτη προς τα πάνω μέχρι το τέρμα για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης.
2. Η φωτεινή ένδειξη θα πρέπει να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα.
3. Θα ακούσετε μια φωνητική ειδοποίηση που ανακοινώνει έναν τριψήφιο κωδικό σύζευξης.
4. Στις ρυθμίσεις *Bluetooth®* του υπολογιστή ή της κινητής συσκευής σας, επιλέξτε το όνομα των ακουστικών που ξεκινά με τον τριψήφιο κωδικό σύζευξης. Θα πρέπει να εμφανίζεται ως "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Για συσκευές Android, χρησιμοποιήστε το Fast Pair για τη σύζευξη των ακουστικών. Όταν δείτε την ειδοποίηση Fast Pair στη συσκευή σας, επιλέξτε "Σύνδεση".
5. Μόλις ολοκληρωθεί επιτυχώς η σύζευξη, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα.

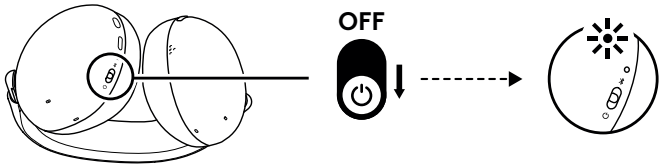






ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Για να τα απενεργοποιήσετε, σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας προς τα κάτω στο εικονίδιο λειτουργίας.

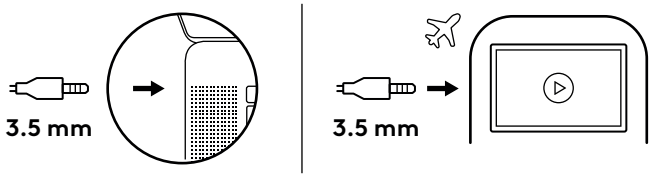


ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΗΧΟΥ 3,5 MM



Συνδέστε το καλώδιο ήχου *USB-C* σε 3,5 mm για να ακούσετε ήχο όταν η σύνδεση *Bluetooth*® δεν είναι διαθέσιμη, όπως σε συστήματα ψυχαγωγίας κατά την πτήση σε αεροπλάνα.

1. Ενεργοποιήστε τα ακουστικά.
2. Συνδέστε το βύσμα *USB-C* του παρεχόμενου καλωδίου *USB-C* σε 3,5 mm στα ακουστικά και το βύσμα 3,5 mm στη συσκευή σας ή σε ένα σύστημα ψυχαγωγίας κατά την πτήση.
3. Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά σας έχουν επιλεγεί ως πηγή ήχου στη συσκευή σας ή στο σύστημα ψυχαγωγίας κατά την πτήση.



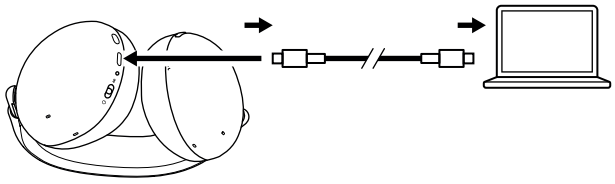
Σημείωση:
- Οι λειτουργίες μικροφώνου και *Bluetooth*® δεν είναι διαθέσιμες όταν η σύνδεση πραγματοποιείται μέσω ενσύρματης σύνδεσης 3,5 mm.
- Η λειτουργικότητα των κουμπιών περιορίζεται σε βασικά στοιχεία ελέγχου, όπως το ANC και η ένταση ήχου.

ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ *USB-C*



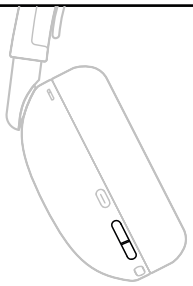
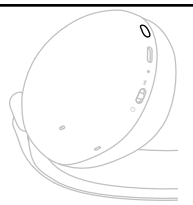
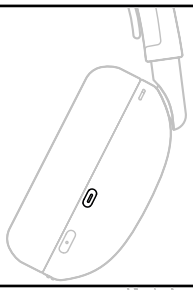
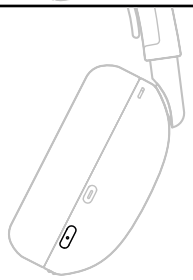
Εάν ο ήχος σας δεν είναι σταθερός κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά σε ενσύρματη λειτουργία.

1. Απενεργοποιήστε τα ακουστικά.
2. Συνδέστε τα ακουστικά στο παρεχόμενο καλώδιο *USB-C* σε C και συνδέστε την άλλη πλευρά του καλωδίου στη θύρα *USB-C* του υπολογιστή σας.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει "Logi Zone Vibe Pro-USB" στη ρύθμιση συσκευής ήχου.



Σημείωση:
Τα ακουστικά θα φορτίζονται όταν είναι συνδεδεμένα με καλώδιο *USB-C*. Τα στοιχεία ελέγχου κουμπιών μπορεί να μην είναι διαθέσιμα σε αυτήν τη λειτουργία.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Κουμπί	Χρήση		Ενέργεια
	**Στοιχεία ελέγχου κλήσεων**	Απάντηση / Τερματισμός κλήσης	Στιγμιαίο πάτημα
		Συνέχιση της κλήσης που βρίσκεται σε αναμονή	Στιγμιαίο πάτημα
		Απόρριψη κλήσης	Πάτημα για 2 δευτερόλεπτα
	Στοιχεία ελέγχου πολυμέσων	Αναπαραγωγή/Παύση	Στιγμιαίο πάτημα
		Επόμενο κομμάτι	Διπλό πάτημα
		Προηγούμενο κομμάτι	Τριπλό πάτημα
	Φωνητικός βοηθός	Ενεργοποίηση φωνητικού βοηθού	Πάτημα για 2 δευτερόλεπτα
	**Έλεγχος έντασης φωνής**	Αύξηση έντασης ήχου	Στιγμιαίο πάτημα προς τα πάνω
		Μείωση έντασης ήχου	Στιγμιαίο πάτημα προς τα κάτω
	**Σίγαση μικροφώνου**	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση σίγασης μικροφώνου	Στιγμιαίο πάτημα
	**Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών**	Εκκίνηση Logi Tune Εφαρμογή υπολογιστή	Στιγμιαίο πάτημα
	**ANC (Ενεργή εξάλειψη θορύβου) στοιχεία ελέγχου**	Εναλλαγή μεταξύ ANC και Διαφάνειας	Στιγμιαίο πάτημα
		Το ANC είναι απενεργοποιημένο	Παρατεταμένο πάτημα

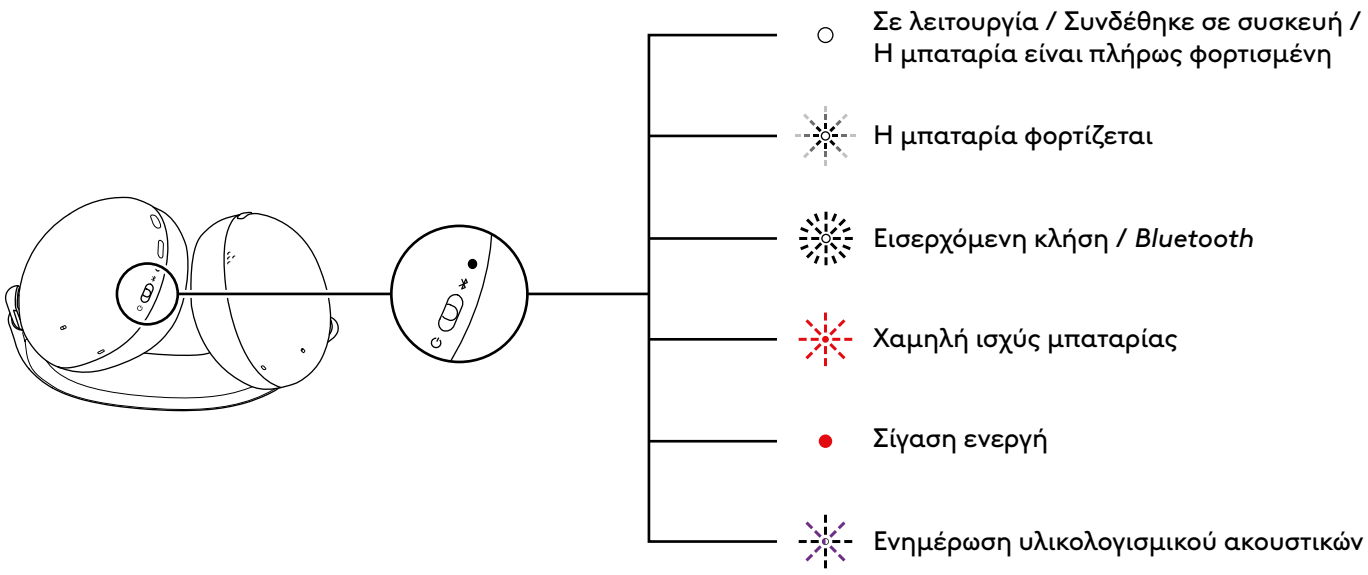
Σημείωση:

- Η λειτουργία του ελέγχου πολυμέσων εξαρτάται από τον τύπο της εφαρμογής.
- Οι δραστηριότητες κλήσεων αποτελούν πάντα πρώτη προτεραιότητα σε σχέση με τη ροή πολυμέσων. Όταν δύο συσκευές *Bluetooth*® είναι συνδεδεμένες, η τελευταία ενεργή συσκευή θα έχει προτεραιότητα σε σχέση με την άλλη. Η προτεραιότητα μεταξύ δύο συσκευών *Bluetooth*® μπορεί να προσαρμοστεί στην εφαρμογή Logi Tune στην ενότητα Συνδεδεμένες συσκευές.
- Οι φωνητικές ειδοποιήσεις υποδεικνύουν πότε η σίγαση του μικροφώνου είναι ενεργοποιημένη/απενεργοποιημένη.

Συμβουλή: Μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις των κουμπιών στην εφαρμογή Logi Tune.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΉ ΛΥΧΝΊΑ ΣΕΤ ΑΚΟΥΣΤΙΚΏΝ-ΜΙΚΡΟΦΏΝΟΥ

Ενδεικτική λυχνία		Κατάσταση
Λευκό χρώμα	Σταθερά αναμμένη	Ενεργοποίηση
		Συνδέθηκε σε συσκευή
		Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη
	Αναβοσβήνει αργά	Η μπαταρία φορτίζεται
	Αναβοσβήνει	Εισερχόμενη κλήση
		Λειτουργία σύζευξης Bluetooth®
Κόκκινο	Αναβοσβήνει	Χαμηλή ισχύς μπαταρίας
	Σταθερά αναμμένη	Σίγαση ενεργή
Μοβ και Λευκό	Αναβοσβήνει	Ενημέρωση υλικολογισμικού ακουστικών

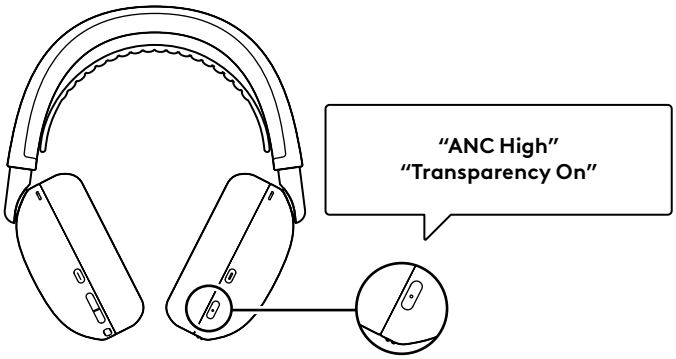


ΕΝΕΡΓΗ ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΘΟΡΥΒΟΥ (ANC)

Η τεχνολογία ANC φιλτράρει τους γύρω θορύβους, ώστε να συγκεντρώνεστε ευκολότερα.

- Πιέστε το κουμπί ANC στο πλάι του ακουστικού για εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας ANC και Διαφάνειας.
- Θα ακούγονται φωνητικές ειδοποιήσεις κατά την εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών.

Σημείωση:
Είναι δυνατή η προσαρμογή του κουμπιού ANC για κυκλική εναλλαγή έως 5 διαφορετικών λειτουργιών στην εφαρμογή Logi Tune.



LOGI TUNE

Η εφαρμογή Logi Tune συμβάλλει στη βελτίωση της απόδοσης των ακουστικών σας με περιοδικές ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού. Μάθετε περισσότερα και κάντε λήψη του Logi Tune από τη διεύθυνση logitech.com/tune, το *Apple App Store* ή το *Google Play* store.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΗΧΟΥ ΦΩΝΗΣ

Η λειτουργία Ήχου φωνής σάς επιτρέπει να ακούτε τη φωνή σας κατά τη διάρκεια των κλήσεων, ώστε να γνωρίζετε πόσο δυνατά μιλάτε.

Στην εφαρμογή Logi Tune, επιλέξτε τον Ήχο φωνής και προσαρμόστε το επίπεδο ανάλογα με τις ανάγκες σας.

- Υψηλότερος αριθμός σημαίνει ότι ακούτε περισσότερο τον εξωτερικό ήχο.
- Χαμηλότερος αριθμός σημαίνει ότι ακούτε λιγότερο τον εξωτερικό ήχο.

Σημείωση:
Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, όταν ενεργοποιείτε τη Λειτουργία διαφάνειας, ο ήχος φωνής θα απενεργοποιείται.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Από προεπιλογή, τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα όταν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 2 ώρες.

Μπορείτε να προσαρμόσετε τον χρονοδιακόπτη στην εφαρμογή Logi Tune.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΚΟΗΣ

Το Zone Vibe Pro παρέχει τρεις τύπους προστασίας ώστε να ακούτε με ασφάλεια.

Περιορισμός αιχμών: Η ένταση του ήχου περιορίζεται πάντα στα 100 dBA για την αποφυγή βλάβης της ακοής σας.

Προστασία από ξαφνικές αλλαγές έντασης του ήχου: Απαλείφει τις ξαφνικές κορυφώσεις ήχου για την αποφυγή ακουστικού σοκ, σύμφωνα με την οδηγία G616 της Αυστραλίας. Αυτό μπορεί να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή Logi Tune και ισχύει μόνο για τις δραστηριότητες κλήσεων.

Έκθεση σε θόρυβο με την πάροδο του χρόνου: Προστατεύει τα αυτιά σας από την έκθεση σε θόρυβο κατά τη διάρκεια μιας περιόδου 8 ωρών με όριο έως 85 dBA, σύμφωνα με την οδηγία G616 της Αυστραλίας. Αυτό μπορεί να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή Logi Tune και ισχύει μόνο για τις δραστηριότητες κλήσεων.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΣΑΣ

Συνιστάται η ενημέρωση των ακουστικών σας για βέλτιστη απόδοση.

Για να το κάνετε αυτό, καντε λήψη του Logi Tune από τη διεύθυνση logitech.com/tune και ελέγξτε για διαθέσιμες ενημερώσεις υλικολογισμικού.

Σημείωση:
Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τα ακουστικά μετά την ολοκλήρωση της ενημέρωσης για να βεβαιωθείτε ότι έχει πραγματοποιηθεί με επιτυχία.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Για να επαναφέρετε τα ακουστικά στην προεπιλεγμένη κατάστασή τους, ενεργοποιήστε τα ακουστικά, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί αύξησης έντασης και σύρετε το κουμπί λειτουργίας στη λειτουργία σύζευξης για 5 δευτερόλεπτα.

Η επαναφορά των ακουστικών είναι επιτυχής όταν η ενδεικτική λυχνία των ακουστικών αναβοσβήσει γρήγορα με χρώμα κόκκινο και λευκό 3 φορές και έπειτα σβήσει.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ακουστικά
Ύψος x Πλάτος x Βάθος
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 in

Βάρος
290 g (10,2 oz)

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Λειτουργεί με κοινές εφαρμογές κλήσης σε όλες σχεδόν τις πλατφόρμες και τα λειτουργικά συστήματα. *Λειτουργεί με υπολογιστές Windows, Mac ή Chrome μέσω Bluetooth®* και συσκευές με *iOS ή Android με υποστήριξη Bluetooth®*.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τύπος μικροφώνου: 4 μικρόφωνα εξάλειψης θορύβου με αποκλειστική τεχνολογία μείωσης θορύβου μέσω AI

Απόκριση συχνότητας (ακουστικά): 20 Hz - 20 kHz (λειτουργία μουσικής),
100 Hz - 8 kHz (λειτουργία ομιλίας)

Απόκριση συχνότητας (μικρόφωνο): 100 Hz - 8 kHz

Τύπος μπαταρίας: Ενσωματωμένη μπαταρία (ιόντων λιθίου)

Διάρκεια ζωής μπαταρίας (χρόνος ομιλίας)*: Έως 18 ώρες (με ενεργή τη λειτουργία ANC),
έως 20 ώρες (με ανενεργή τη λειτουργία ANC)

Διάρκεια ζωής μπαταρίας (χρόνος ακρόασης)*: Έως 30 ώρες (με ενεργή τη λειτουργία ANC),
έως 66 ώρες (με ανενεργή τη λειτουργία ANC)

Έκδοση *Bluetooth®*: 6,0

Εμβέλεια ασύρματης σύνδεσης*: Έως 50 m / 170 ft (ελεύθερο οπτικό πεδίο)

Μήκος καλωδίου φόρτισης *USB-C* σε C: 1,5 m

Μήκος καλωδίου ήχου *USB-C* σε 3,5 mm: 1,2 m

Συμμόρφωση σχετικά με τον ήχο: Συμμόρφωση με το πρότυπο EN 50332-2

*Η διάρκεια της μπαταρίας και η εμβέλεια της ασύρματης σύνδεσης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τις συνθήκες λειτουργίας.

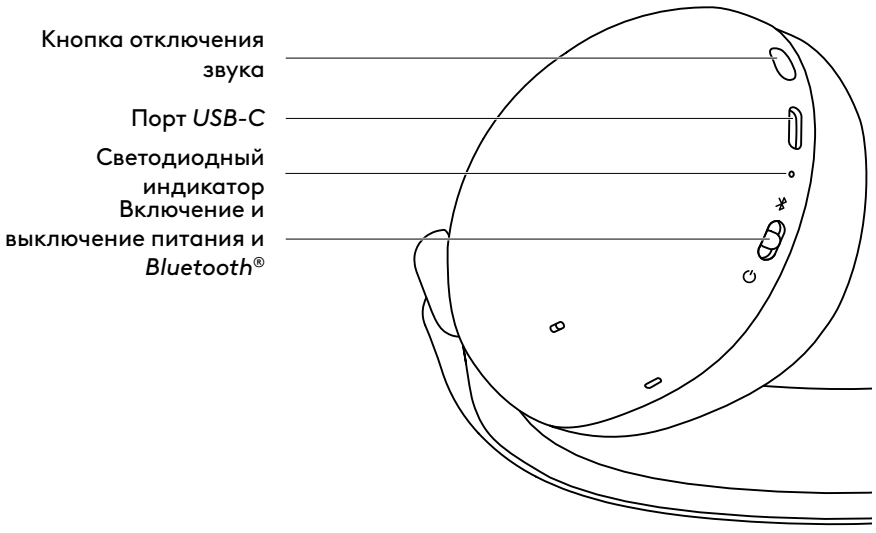
www.logitech.com/support/zonevibepro

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ

ВИД СЗАДИ

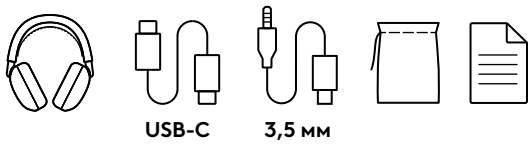


ВИД СНИЗУ



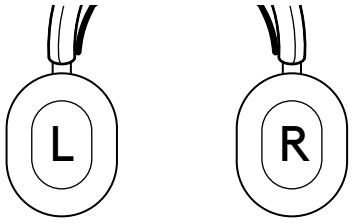
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Наушники
2. Кабель для зарядки с двумя разъемами *USB-C*
3. Кабель с разъемами *USB-C* и 3,5 мм
4. Дорожный чехол
5. Документация пользователя



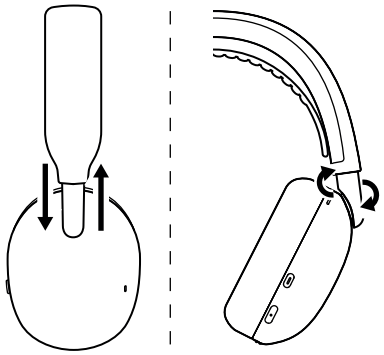
ОРИЕНТАЦИЯ ПРИ НАДЕВАНИИ

Чтобы обеспечить правильную ориентацию наушников, см. маркировку L (левая) и R (правая) внутри чашек наушников.



РЕГУЛИРОВКА ПРИЛЕГАНИЯ НАУШНИКОВ

1. Отрегулируйте прилегание наушников, перемещая чашки вверх и вниз по оголовью.
2. Поверните чашки наушников так, чтобы они удобно располагались на ушах.
3. Отрегулировать посадку наушников будет проще, если вы наденете их на голову. Перемещайте чашки наушников вверх и вниз по оголовью, пока они не будут удобно располагаться на ушах.



ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И СОПРЯЖЕНИЕ

1. Чтобы включить наушники, найдите сдвижной переключатель питания на левой чашке. Сдвиньте переключатель вверх в среднее положение, чтобы включить питание.

2. Когда питание включится, световой индикатор загорится белым. При первом включении наушники должны автоматически перейти в режим сопряжения. Световой индикатор начнет быстро мерцать белым.

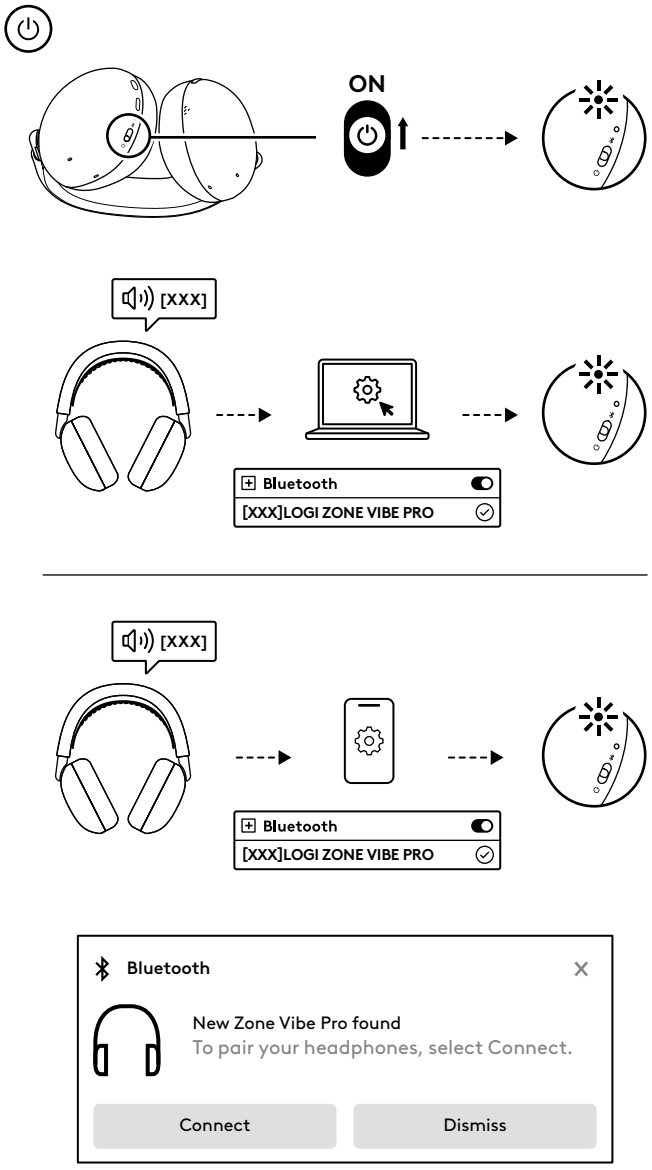
3. Вы услышите голосовое уведомление с уникальным 3-значным кодом сопряжения.

4. В настройках *Bluetooth*® на компьютере или мобильном устройстве выберите название наушников, которое начинается с этого 3-значного кода сопряжения. Оно должно выглядеть так: «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   Сопряжение наушников **с устройствами Windows** можно выполнить с помощью функции Swift Pair. Когда в уведомлении функции Swift Pair отобразится «Zone Vibe Pro», выберите «Подключить».

   Примечание. Включите параметр «Показывать уведомления при подключении с помощью Swift Pair» в настройках *Bluetooth*® ноутбука.

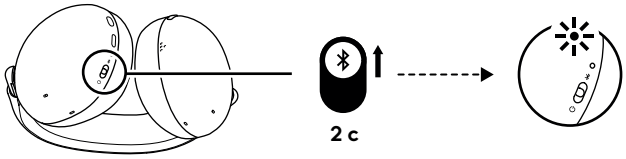
5. Когда сопряжение будет установлено, светодиодный индикатор начнет непрерывно гореть белым светом.

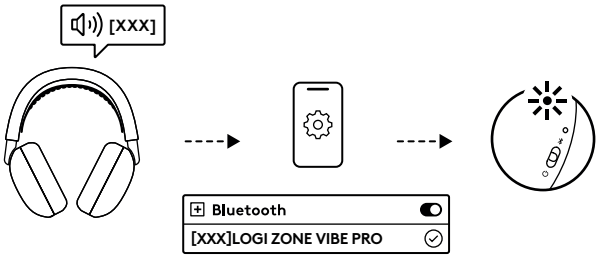


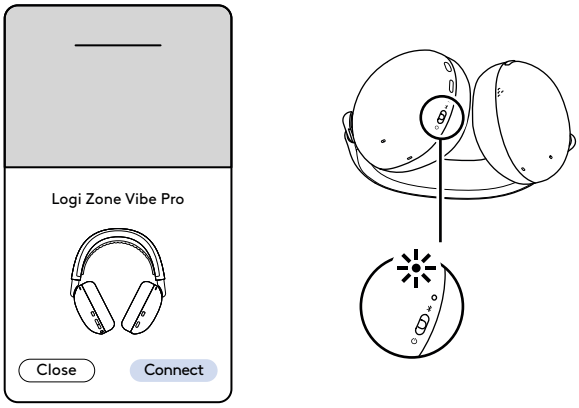
СОПРЯЖЕНИЕ С ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ ПО *BLUETOOTH®*

1. Для сопряжения с другими устройствами сдвиньте переключатель вверх до упора и удерживайте его в течение 2 секунд, чтобы войти в режим сопряжения.
2. Световой индикатор должен начать быстро мигать.
3. Вы услышите голосовое уведомление с 3-значным кодом сопряжения.
4. В настройках *Bluetooth®* на компьютере или мобильном устройстве выберите название наушников, которое начинается с этого 3-значного кода сопряжения. Оно должно выглядеть так: «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   Для сопряжения наушников с устройствами Android используйте функцию Fast Pair. Когда на вашем устройстве отобразится уведомление функции Fast Pair, выберите «Подключить».
5. Когда сопряжение будет установлено, светодиодный индикатор начнет непрерывно гореть белым светом.

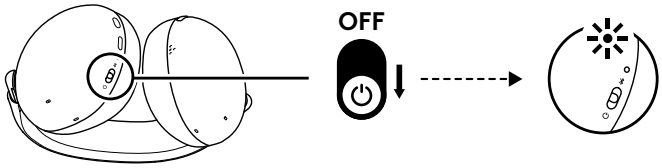




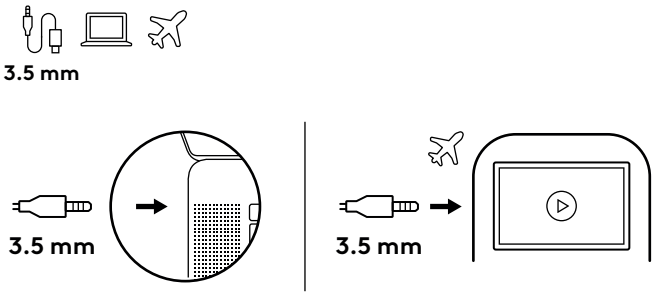


ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Чтобы выключить наушники, сдвиньте переключатель питания вниз к значку питания.



ПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ АУДИОКАБЕЛЯ С РАЗЪЕМОМ 3,5 ММ

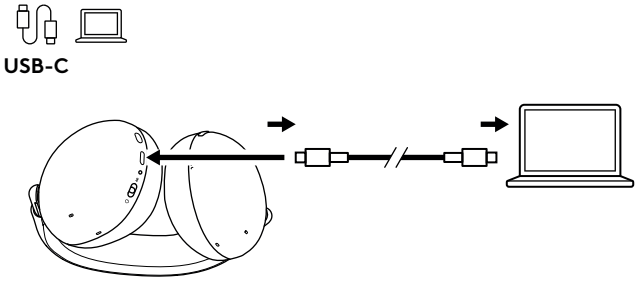


Если подключение по *Bluetooth*® недоступно, например при использовании бортовой системы развлечений в самолете, подключите аудиокабель *USB-C* — 3,5 мм для прослушивания аудио.

1. Включите наушники.
2. Подключите входящий в комплект кабель с разъемами *USB-C* и 3,5 мм к порту *USB-C* наушников и порту 3,5 мм устройства или системы развлечений на борту соответственно.
3. Выберите наушники в качестве источника аудио в настройках устройства или системы развлечений на борту.

Примечание.
- При проводном подключении через кабель с разъемом 3,5 мм функции микрофона и *Bluetooth*® недоступны.
- Функции кнопок ограничены базовыми операциями, такими как управление активным шумоподавлением и громкостью.

ПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ КАБЕЛЯ С РАЗЪЕМОМ *USB-C*

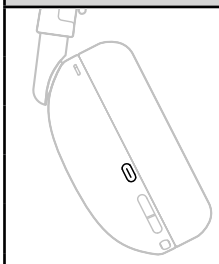
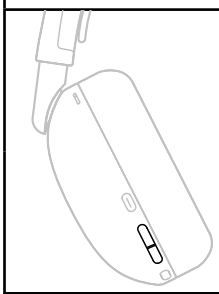
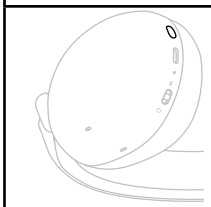
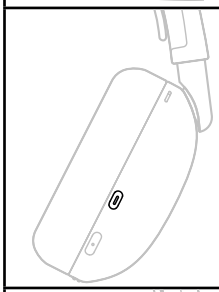
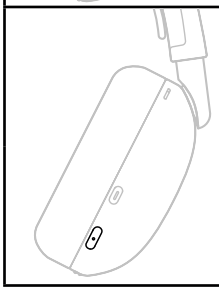


Если во время вызова аудио нестабильно, можно использовать наушники в проводном режиме.

1. Выключите наушники.
2. Подключите один конец входящего в комплект кабеля с двумя разъемами USB-C к порту *USB-C* наушников, а другой конец — к порту *USB-C* на компьютере.
3. В настройках аудиоустройства выберите устройство «Logi Zone Vibe Pro-USB».

Примечание.
При подключении с помощью кабеля с разъемом *USB-C* наушники заряжаются. В этом режиме кнопки управления могут не работать.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НАУШНИКАМИ

Кнопка	Функция		Действие
	**Управление вызовами**	Ответ на вызов / завершение вызова	Краткое нажатие
		Возобновление вызова на удержании	Краткое нажатие
		Отклонение вызова	Нажмите и удерживайте 2 секунды
	Управление мультимедиа	Воспроизведение/пауза	Краткое нажатие
		Следующая композиция	Двойное нажатие
		Предыдущая композиция	Нажмите три раза
	Голосовой помощник	Запуск голосового помощника	Нажмите и удерживайте 2 секунды
	**Элементы управления голосом**	Увеличение громкости	Краткое нажатие верхней кнопки
		Уменьшение громкости	Короткое нажатие нижней кнопки
	**Отключение звука микрофона**	Отключение и включение звука микрофона	Краткое нажатие
	**Многофункциональная кнопка**	Запуск Logi Tune — приложения для ПК	Краткое нажатие
	**Элементы управления ANC (активным шумоподавлением)**	Переключение между активным шумоподавлением и режимом прозрачности	Краткое нажатие
		Активное шумоподавление выключено	Длинное нажатие

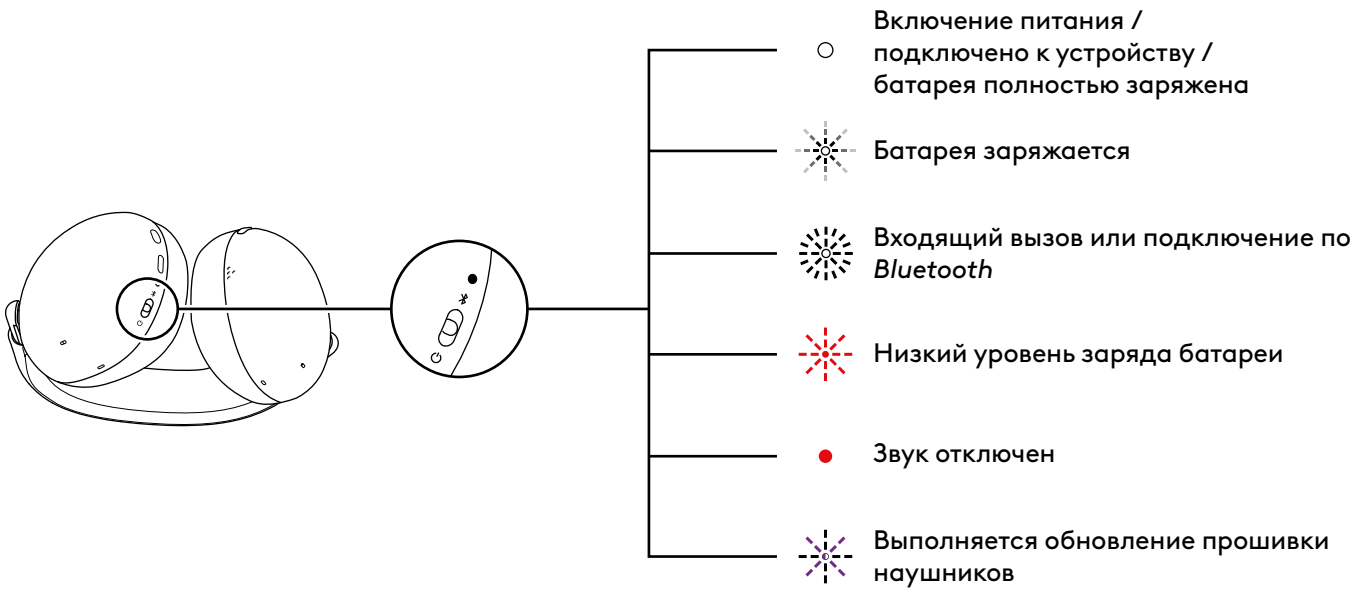
Примечание.

- Функции управления мультимедиа зависят от типа приложения.
- Управление вызовом всегда имеет более высокий приоритет по отношению к управлению мультимедиа. При работе с двумя устройствами, подключенными через *Bluetooth®*, приоритет будет отдаваться тому, которое использовалось последним. Приоритет между двумя устройствами, подключенными через *Bluetooth®*, можно настроить в приложении Logi Tune, в разделе «Подключенные устройства».
- При отключении или включении звука микрофона вы услышите голосовые уведомления.

Совет. Параметры кнопок можно настроить в приложении Logi Tune.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР НА НАУШНИКАХ

Режим работы		Состояние
Белый	Непрерывное свечение	Питание включено
		Подключено к устройству
		Батарея полностью заряжена
	Пульсирует	Батарея заряжается
	Мигающий	Входящий вызов
		Режим сопряжения *по Bluetooth*®
Красный	Мигает	Низкий уровень заряда батареи
	Непрерывное свечение	Звук отключен
Фиолетовый и белый	Мигание	Выполняется обновление прошивки наушников

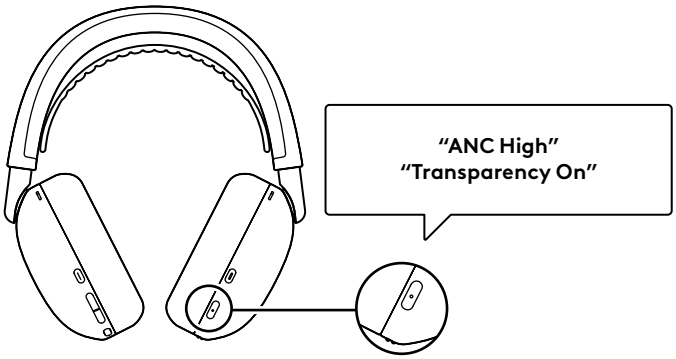


АКТИВНОЕ ШУМОПОДАВЛЕНИЕ (ANC)

Функция активного шумоподавления блокирует окружающий шум, помогая сосредоточиться.

- Нажмите кнопку ANC на боковой стороне чашки наушника, чтобы переключаться между режимом активного шумоподавления и режимом прозрачности.
- При переключении между режимами вы услышите голосовые уведомления.

Примечание.
Кнопку ANC можно настроить на переключение между 5 различными режимами в приложении Logi Tune.



LOGI TUNE

Приложение Logi Tune позволяет использовать наушники максимально эффективно. Необходимо только регулярно обновлять программную и программно-аппаратную части. Узнать больше о приложении Logi Tune и загрузить его можно с сайта logitech.com/tune, а также в магазине приложений *Apple App Store* или *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

РЕГУЛИРОВКА САМОПРОСЛУШИВАНИЯ

Функция самопрослушивания позволяет слышать собственный голос во время вызовов, чтобы контролировать громкость речи.

В приложении Logi Tune выберите «Самопрослушивание» и при необходимости отрегулируйте уровень.

- Чем выше значение, тем сильнее будет слышен голос.
- Чем ниже значение, тем слабее будет слышен голос.

Примечание.
При включении во время вызова режима прозрачности функция самопрослушивания выключается.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

По умолчанию наушники автоматически отключаются, если их не используют в течение 2 часов.

Таймер можно отрегулировать в приложении Logi Tune.

ЗАЩИТА СЛУХА

Наушники Zone Vibe Pro обеспечивают три типа защиты слуха.

Подавление пиков громкости. Громкость аудио всегда ограничена уровнем 100 дБА, чтобы предотвратить повреждение слуха.

Защита от акустических ударов. Устраняет внезапные скачки громкости, предотвращая акустический шок в соответствии с австралийскими рекомендациями G616. Эту функцию можно включить в приложении Logi Tune. Она предназначена только для звонков.

Длительное воздействие шума: защита от воздействия шума в течение 8 часов с ограничением до 85 дБА (согласно австралийскому стандарту G616). Эту функцию можно включить в приложении Logi Tune. Она предназначена только для звонков.

ОБНОВЛЕНИЕ НАУШНИКОВ

Рекомендуем обновлять наушники для оптимальной производительности.

Для этого загрузите Logi Tune с сайта logitech.com/tune и проверьте наличие доступных обновлений для прошивки.

Примечание.
Выключите и снова включите наушники после завершения обновления, чтобы убедиться в том, что оно выполнено успешно.

СБРОС НАСТРОЕК НАУШНИКОВ

Чтобы восстановить настройки наушников по умолчанию, включите их, затем нажмите и удерживайте кнопку увеличения громкости и одновременно сдвиньте переключатель питания в положение сопряжения на 5 секунд.

Световой индикатор наушников быстро мигнет красным и белым 3 раза и выключится — это говорит о том, что сброс выполнен.

РАЗМЕРЫ

Наушники
Ширина x длина x толщина:
196 x 173 x 81 мм

Вес
290 г

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Устройство совместимо со стандартными приложениями для совершения вызовов, а также с большинством платформ и операционных систем. *Работает с компьютерами на базе Windows, Mac или Chrome* по *Bluetooth®*, а также с устройствами *iOS* или *Android с поддержкой Bluetooth®*.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип микрофона: 4 микрофона с функцией шумоподавления и фирменной технологией снижения уровня шума на базе ИИ

Частотный диапазон (наушники): 20 Гц — 20 кГц (в режиме прослушивания музыки), 100 Гц — 8 кГц (в режиме разговора)

Частотный диапазон (микрофон): 100 Гц — 8 кГц

Тип батареи: Встроенная батарея (литий-ионная)

Время работы от батареи (режим разговора)*: до 18 часов (с активным шумоподавлением), до 20 часов (без активного шумоподавления)

Время работы от батареи (режим прослушивания аудио)*: до 30 часов (с активным шумоподавлением), до 66 часов (без активного шумоподавления)

Версия *Bluetooth®*: 6,0

Диапазон действия беспроводной связи*: до 50 м (в зоне прямой видимости)

Длина кабеля (кабель для зарядки с двумя разъемами *USB-C*): 1,5 м

Длина аудиокабеля с разъемами *USB-C* и 3,5 мм: 1,2 м

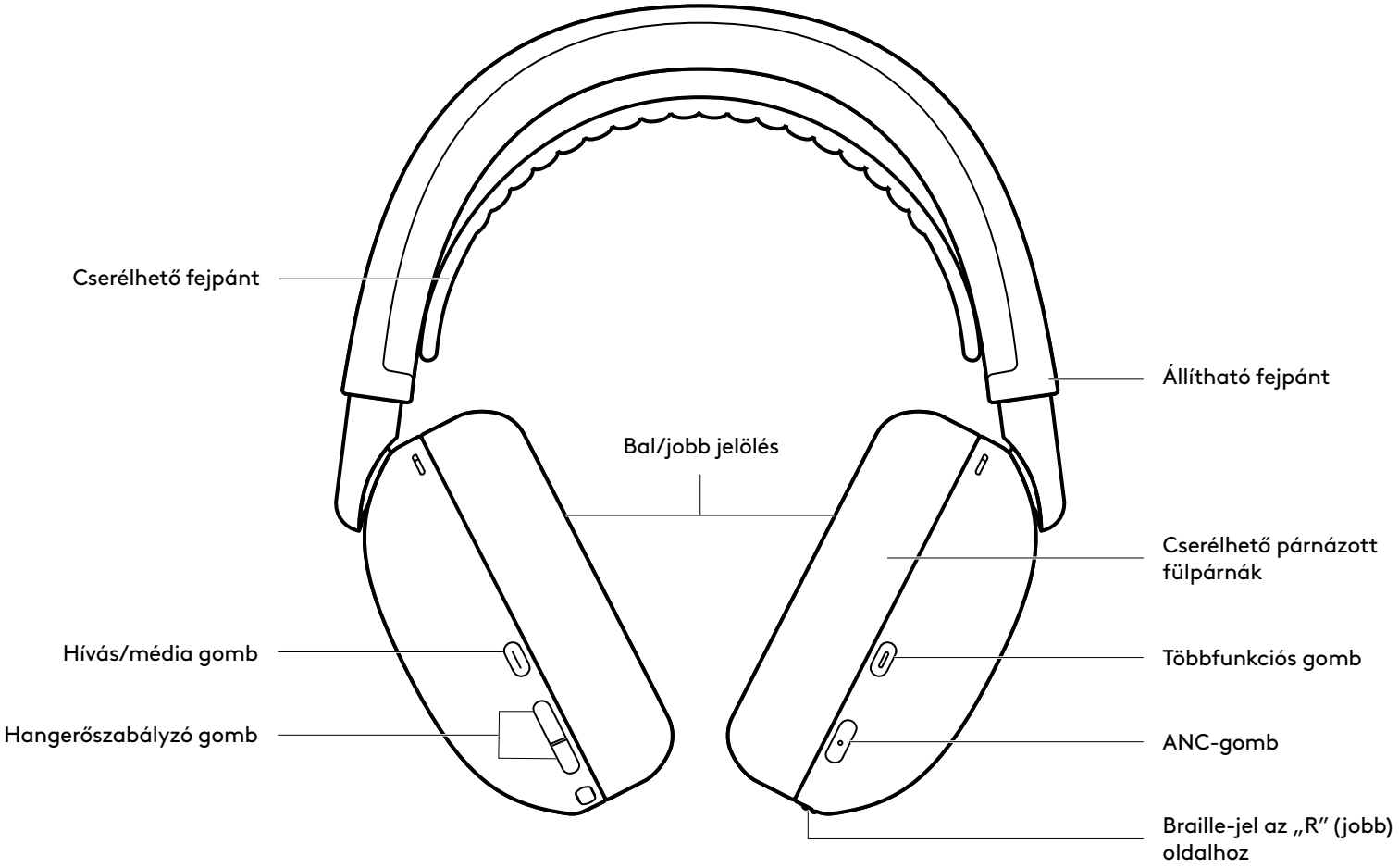
Соответствие аудиоустройств стандартам: Соответствие стандарту EN 50332-2

* Время работы от батареи и радиус действия беспроводной связи зависят от окружающих условий и конфигурации компьютера.

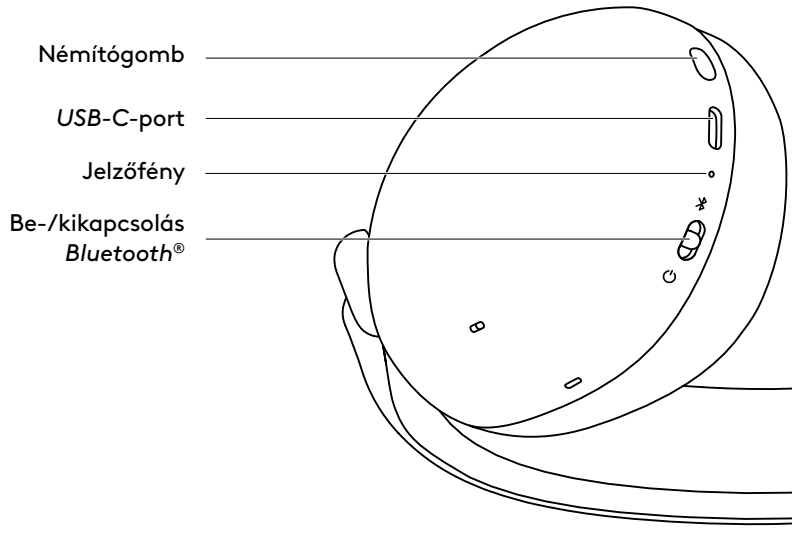
www.logitech.com/support/zonevibepro

A TERMÉK ISMERTETÉSE

HÁTULNÉZET

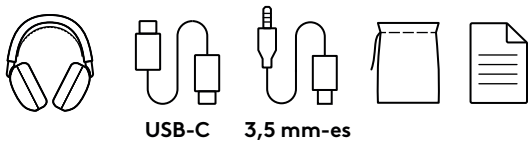


ALULNÉZET



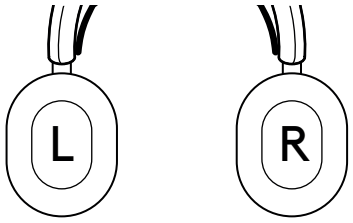
A CSOMAG TARTALMA

1. Fejhallgatók
2. *USB*-C – USB-C típusú töltőkábel
3. *USB*-C - 3,5 mm-es kábel
4. Hordtok
5. Felhasználói útmutató



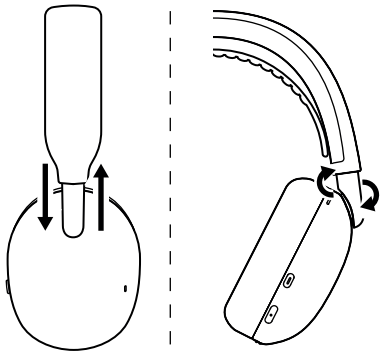
VISELÉSI IRÁNY

A mikrofonos fejhallgató megfelelő felhelyezéséhez ellenőrizd a fülpárna belsejében lévő L (bal) és R (jobb) jelölést.



A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ BEÁLLÍTÁSA

1. A fülpárnák fejpánton történő fel- és lecsúsztatásával állítsd be a mikrofonos fejhallgatót.
2. Forgasd a fülpárnákat úgy, hogy a füledre illeszkedjenek.
3. Egyszerűbb a fején beállítani a fejhallgatót. Csúsztasd a fülpárnákat a fejpánton felfelé és lefelé, amíg kényelmesen nem illeszkednek a füledre.



BEKAPCSOLÁS ÉS PÁROSÍTÁS

1. A mikrofonos fejhallgató bekapcsolásához keresd meg a csúszókapcsolót a bal oldali fülpárnán. A bekapcsoláshoz told a kapcsolót középre.

2. Bekapcsolás után a jelzőfény fehérre vált. Ha először kapcsolod be ezt a mikrofonos fejhallgatót, automatikusan párosítási módba kell lépnie. A jelzőfény fehér színnel gyorsan villogni fog.

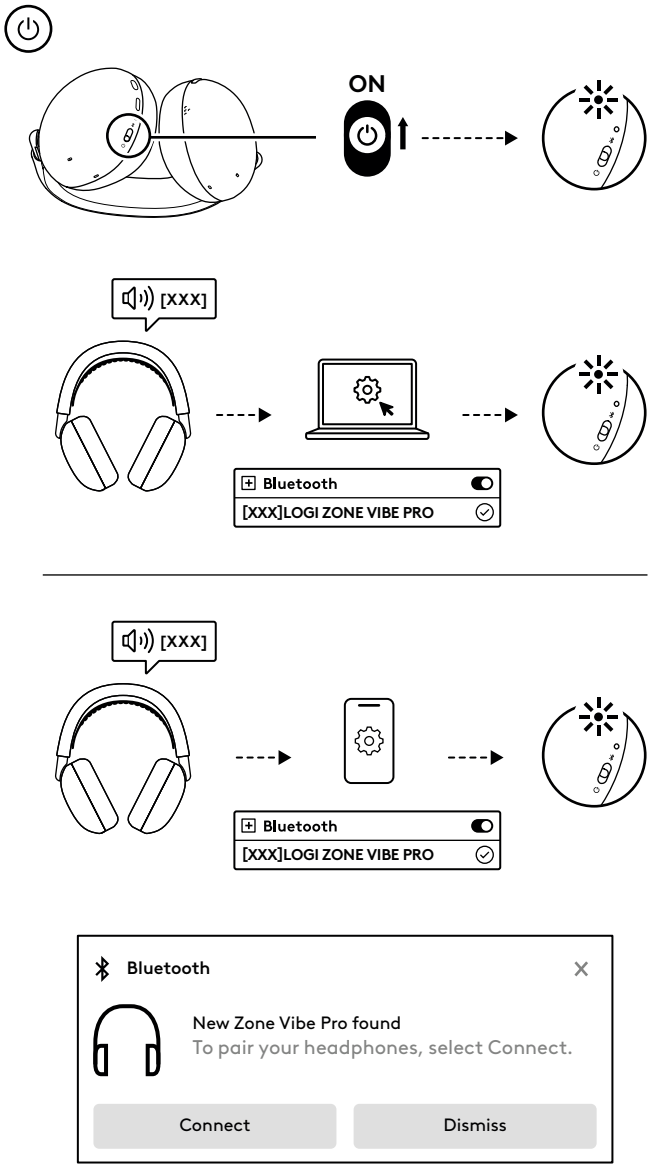
3. Egy hangüzenetet fogsz hallani, amely bemond egy 3 számjegyű, egyedi párosítási kódot.

4. A számítógéped vagy mobileszközöd *Bluetooth*-beállításaiban válaszd ki azt a mikrofonos fejhallgató nevet, amely a 3 számjegyű párosítási kóddal kezdődik. Így kell kinéznie: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

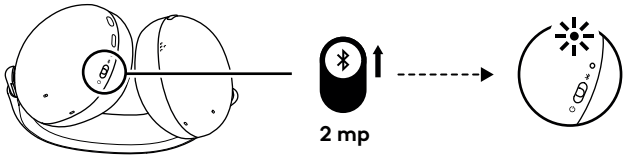
   Windows-eszközök esetén a mikrofonos fejhallgatót a Swift Pair gyors párosítás funkcióval is párosíthatod. Amikor a Swift Pair gyors párosítási értesítésében megjelenik a „Zone Vibe Pro", válaszd a „Csatlakozás" (Connect) választási lehetőséget.

   Megjegyzés: Győződj meg arról, hogy az „Értesítések megjelenítése a Swift Pair gyors párosítás segítségével történő csatlakozáshoz" engedélyezve van laptopod *Bluetooth*® beállításában.

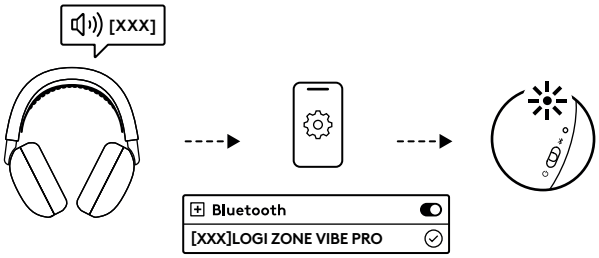
5. A sikeres párosítást követően a jelzőfény folyamatos fehér fényre vált.



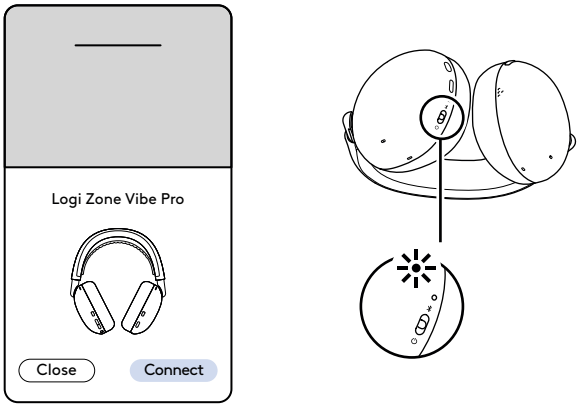
PÁROSÍTÁS TOVÁBBI ESZKÖZÖKKEL *BLUETOOTH*® SEGÍTSÉGÉVEL



1. Más eszközökkel történő párosításhoz és a párosítási módba lépéshez told a kapcsolót felfelé a végállásig 2 másodpercre.
2. A jelzőfénynek gyorsan kell villognia.
3. Egy hangértesítést fogsz hallani, amely bemond egy 3 számjegyű párosítási kódot.
4. A számítógéped vagy mobileszközöd *Bluetooth*® beállításaiban válaszd ki azt a mikrofonos fejhallgató nevet, amely a 3 számjegyű párosítási kóddal kezdődik. Így kell kinéznie: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro”.



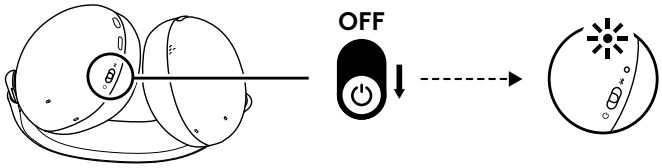
   Android-eszközöknél használd a Fast Pair gyors párosítás funkciót a mikrofonos fejhallgató párosításához. Amikor a Fast Pair gyors párosítási értesítés megjelenik az eszközön, válasz ki a „Csatlakoztatás” (Connect) választási lehetőséget.



5. A sikeres párosítás után a jelzőfény folyamatos fehér fényre vált.

KIKAPCSOLÁS

A kikapcsoláshoz csúsztasd a főkapcsolót lefelé a bekapcsolás ikonhoz.

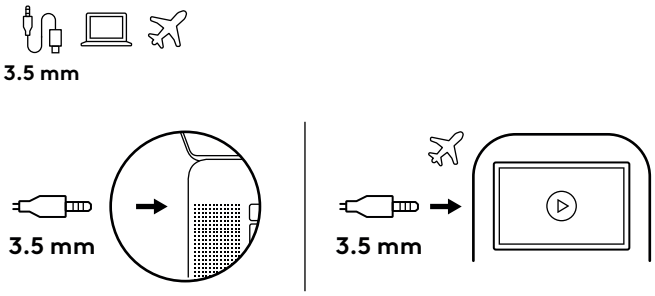


VEZETÉKES KAPCSOLAT 3,5 MM-ES AUDIOKÁBELLEL

Ha *Bluetooth*® kapcsolat nem áll rendelkezésre, például repülőgépek fedélzeti szórakoztató rendszereinél, csatlakoztasd a *USB-C* - 3,5 mm-es audiokábelt.

1. Kapcsold be a mikrofonos fejhallgatót.
2. Dugd be a mellékelt *USB-C* - 3,5 mm-es kábel *USB-C* csatlakozóját a mikrofonos fejhallgatóba, a 3,5 mm-es csatlakozót pedig az eszközödbe vagy a fedélzeti szórakoztató rendszerbe.
3. Győződj meg róla, hogy hangforrásként a mikrofonos fejhallgatód van kiválasztva az eszközödön vagy a fedélzeti szórakoztató rendszeren.

Megjegyzés:
- A mikrofon és a *Bluetooth*® funkciók nem érhetők el, ha 3,5 mm-es vezetékes kapcsolaton keresztül csatlakozol.
- A gombok funkciója az alapvető vezérlőkre, például az ANC-re és a hangerőre korlátozódik.

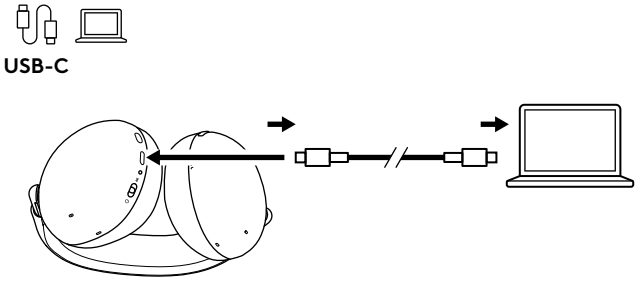


VEZETÉKES KAPCSOLAT *USB-C* KÁBELLEL

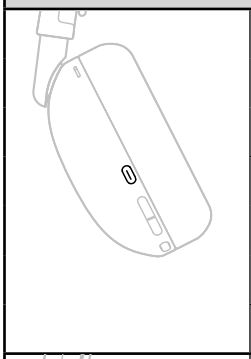
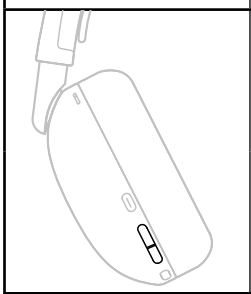
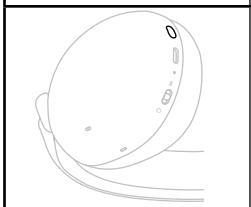
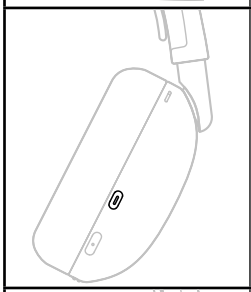
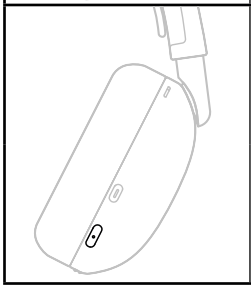
Ha a hang instabil hívás közben, a mikrofonos fejhallgatót használhatod vezetékes módban.

1. Kapcsold ki a mikrofonos fejhallgatót.
2. Csatlakoztasd a mikrofonos fejhallgatót a mellékelt *USB-C* – C kábelhez, és dugd a kábel másik végét a számítógéped *USB-C* portjába.
3. Ügyelj arra, hogy a hangeszköz beállításainál a „Logi Zone Vibe Pro-USB" legyen kiválasztva.

Megjegyzés:
A mikrofonos fejhallgató töltése *USB-C* kábellel történik. Előfordulhat, hogy ebben az üzemmódban a kezelőgombok nem működnek.



A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ KEZELŐSZERVEI

Gomb	Használat		Művelet
	**Hívásvezérlő kezelőszervek**	Hívás fogadása/befejezése	Rövid megnyomás
		Felfüggesztett hívás folytatása	Rövid megnyomás
		Hívás elutasítása	2 másodperces lenyomás
	Médiavezérlők	Lejátszás / szünet	Rövid megnyomás
		Következő szám	Dupla megnyomás
		Előző szám	Hármas megnyomás
	Hangsegéd	A hangsegéd indítása	2 másodperces lenyomás
	**Hangvezérlés**	A hangerő növelése	Felső gomb rövid megnyomása
		A hangerő csökkentése	Alsó gomb rövid megnyomása
	**Mikrofon némítása**	Mikrofon némítása be-/kikapcsolva	Rövid megnyomás
	**Többfunkciós gomb**	Indítás Logi Tune Asztali alkalmazás	Rövid megnyomás
	**Aktív zajszűrés** **Aktív zajszűrés** **Kezelőszervek**	Váltás az ANC (aktív zajszűrés) és az átláthatóság bekapcsolása között	Rövid megnyomás
		ANC kikapcsolva	Hosszas lenyomás

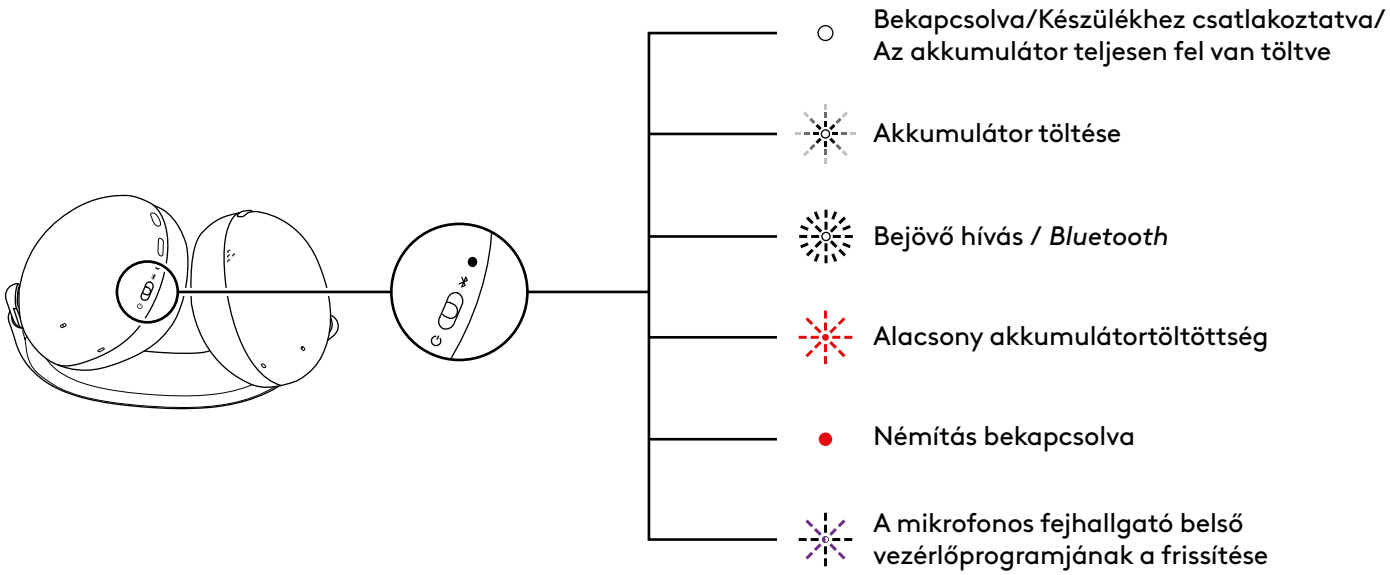
Megjegyzés:

- A médiavezérlő kezelőszervek működése az alkalmazás típusától függ.
- A telefonálási tevékenységek mindig elsőbbséget élveznek a médiaközvetítéssel szemben. Két *Bluetooth*®-eszköz csatlakoztatásakor az utoljára aktív eszköz elsőbbséget élvez a másikkal szemben. Azt, hogy két *Bluetooth*® eszköz közül melyik élvezzen elsőbbséget, a Logi Tune alkalmazás Csatlakoztatott eszközök pontjában lehet beállítani.
- Hangüzenetek jelzik, ha a mikrofon némítása be- vagy kikapcsolt.

Tipp: A gombok beállításait a Logi Tune alkalmazásban tudod testre szabni.

A FEJHALLGATÓ NÉMÍTÁSJELZŐ LED-JE

Fényjelzés		Állapot
Fehér	Folyamatos	Bekapcsolva
		Készülékhez csatlakoztatva
		Az akkumulátor teljesen fel van töltve
	Lassan villog	Az akkumulátor töltése zajlik
	Villog	Bejövő hívás
		Bluetooth® párosítási üzemmód
Piros	Villog	Alacsony akkumulátortöltöttség
	Folyamatos	Némítás bekapcsolva
Lila és fehér	Villog	A mikrofonos fejhallgató belső vezérlőprogramjának a frissítése

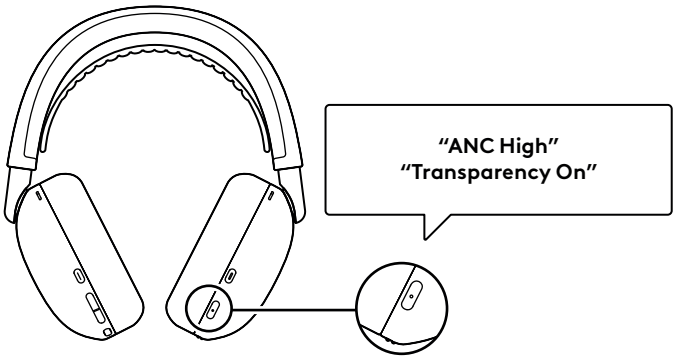


AKTÍV ZAJSZŰRÉS (ANC)

Az ANC kizárja a környezetedben lévő zajokat, hogy segítsen a koncentrálásban.

- Az ANC (aktív zajszűrés) és az átláthatósági üzemmód közötti váltáshoz nyomja meg az ANC gombot a fülhallgató oldalán.
- Az üzemmódváltásra hangüzenet figyelmeztet.

Megjegyzés:
Az ANC gomb a Logi Tune alkalmazásban akár 5 különböző üzemmód közötti váltáshoz is beállítható.



LOGI TUNE

A Logi Tune a szoftver és a belső vezérlőprogram rendszeres frissítéseivel javítja a fejhallgató teljesítményét. További információk és a Logi Tune letöltése innen: logitech.com/tune, az *Apple App Store* vagy a *Google Play* áruház.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ÖNHANG BEÁLLÍTÁSA

Az önhang lehetővé teszi, hogy hívás közben halld a saját hangodat, így tudhatod, milyen hangosan beszélsz.

A Logi Tune alkalmazásban válaszd ki az Önhang funkciót, majd állítsd be az igényelt szintjét.

- A magasabb szám azt jelenti, hogy több külső hangot hall.
- Az alacsonyabb szám azt jelenti, hogy kevesebb külső hangot hall.

Megjegyzés:
Hívás közben, ha bekapcsolod az Átengedő üzemmódot, az Önhang funkció kikapcsol.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A mikrofonos fejhallgató alapértelmezés szerint automatikusan kikapcsol, ha 2 órán át nem használod.

Az időzítőt a Logi Tune alkalmazásban módosíthatod.

HALLÁSVÉDELEM

A Zone Vibe Pro háromfajta hallásvédelmet kínál a biztonságos zenehallgatás érdekében.

Csúcshangerő korlátozása: A hangerő a hallássérülés megelőzése érdekében mindig maximum 100 dBA lehet.

Ijedtség elleni védelem: Az ausztrál G616 irányelvnek megfelelően kiküszöböli a hirtelen hangcsúcsokat, így megakadályozza az akusztikus sokkhatásokat. Ez a Logi Tune alkalmazásban engedélyezhető, és csak a hívási tevékenységekre vonatkozik.

Hosszabb időn keresztüli zajhatás: 8 órás időtartamot alapul véve védi a fület a tartós zajhatástól a hangerőt 85 dBA értékre korlátozva az ausztrál G616 előírásoknak megfelelően. Ez a Logi Tune alkalmazásban engedélyezhető, és csak a hívási tevékenységekre vonatkozik.

A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ FRISSÍTÉSE

Az optimális teljesítmény érdekében ajánlott a mikrofonos fejhallgató frissítése.

Ehhez töltse le a Logi Tune alkalmazást a logitech.com/tune oldalról, és ellenőrizze, hogy van-e elérhető frissítés a belső vezérlőprogram számára.

Megjegyzés:
Frissítést követően a mikrofonos fejhallgató ki-, majd bekapcsolásával győződj meg a frissítés sikerességéről.

A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA

Ha alaphelyzetbe szeretnéd állítani a mikrofonos fejhallgatót, akkor kapcsold be, nyomd le hosszan a hangerőnövelő gombot, majd a bekapcsológombot csúsztasd a párosítási üzemmód állásába 5 másodpercig.

Ha a mikrofonos fejhallgató jelzőfénye gyorsan, 3-szor pirosan és fehéren villog, majd elalszik, az azt jelzi, hogy a fejhallgató sikeresen visszaállt alaphelyzetbe.

MÉRETEK

Fejhallgatók
Magasság x szélesség x mélység
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 in

Súly
290 g

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

Használható szinte minden platform és operációs rendszer leggyakrabban használt hívóalkalmazásaival. *Használható Windows, Mac,* vagy *Chrome* operációs rendszerű számítógépekkel *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, valamint *iOS* vagy *Android Bluetooth*® kompatibilis eszközökkel.

MŰSZAKI ADATOK

A mikrofon típusa: 4 zajszűrő mikrofon saját fejlesztésű, mesterséges intelligencián alapuló zajcsökkentéssel

Frekvenciaátvitel (mikrofonos fejhallgató): 20 Hz – 20 kHz (zenei üzemmód), 100 Hz – 8 kHz (beszéd üzemmód)

Frekvenciamenet (mikrofon): 100 Hz – 8 kHz

A telep típusa: Beépített akkumulátor (lítiumionos)

Üzemidő (beszédidő)*: Akár 18 óra (ANC-vel), akár 20 óra (ANC nélkül)

Üzemidő (zenehallgatás)*: Akár 30 óra (ANC-vel), akár 66 óra (ANC nélkül)

Bluetooth® verziója: 6,0

Vezeték nélküli hatótávolság*: Maximum 50 m (közvetlen rálátással)

USB-C–USB-C-töltőkábel hossza: 1,5 m

USB-C - 3,5 mm-es audiokábel hossza: 1,2 m

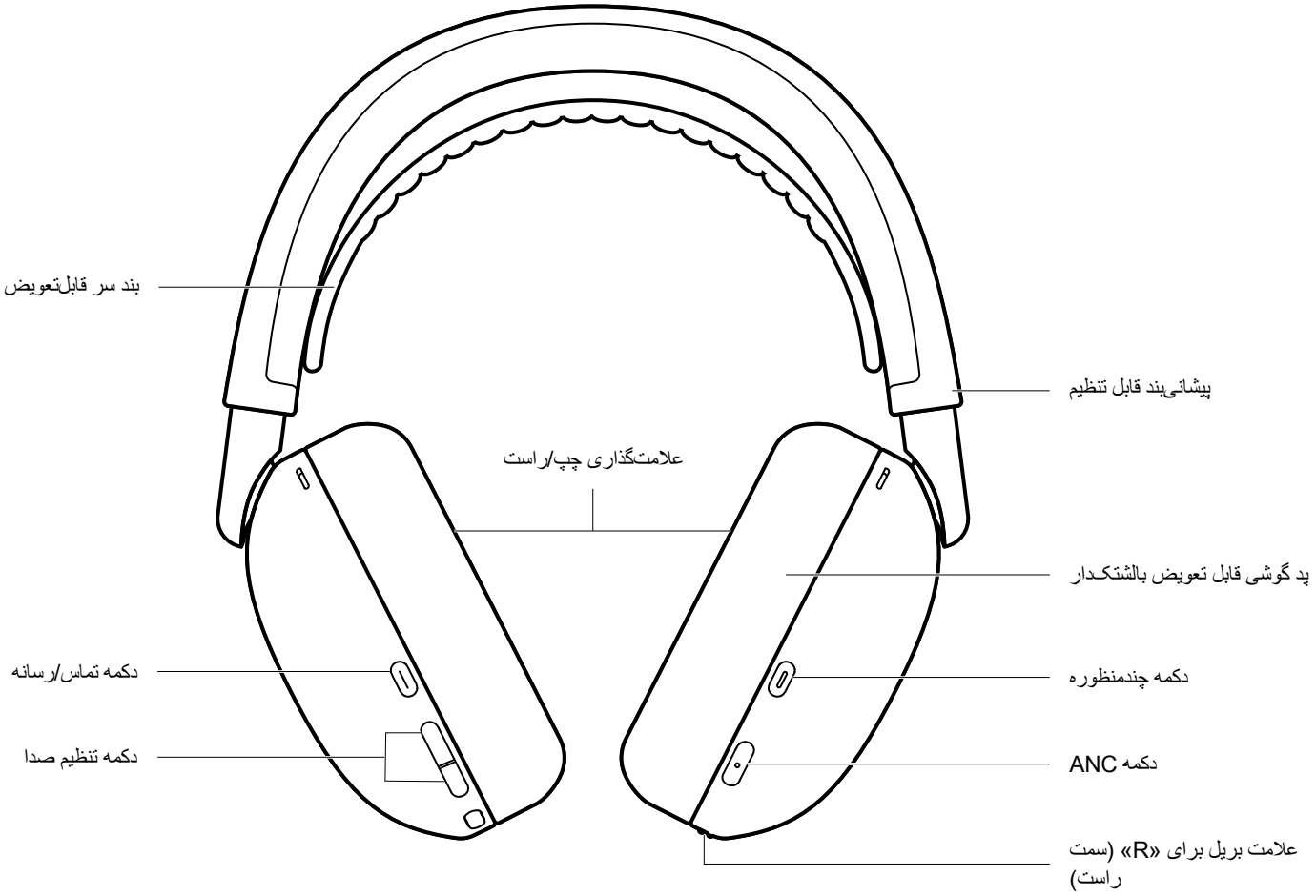
Hangminőség tanúsítása: Kompatibilis az EN 50332-2 szabvánnyal

*Az üzemidő és a vezeték nélküli hatótávolság a környezeti viszonyoktól és a használati körülményektől függően változhat.

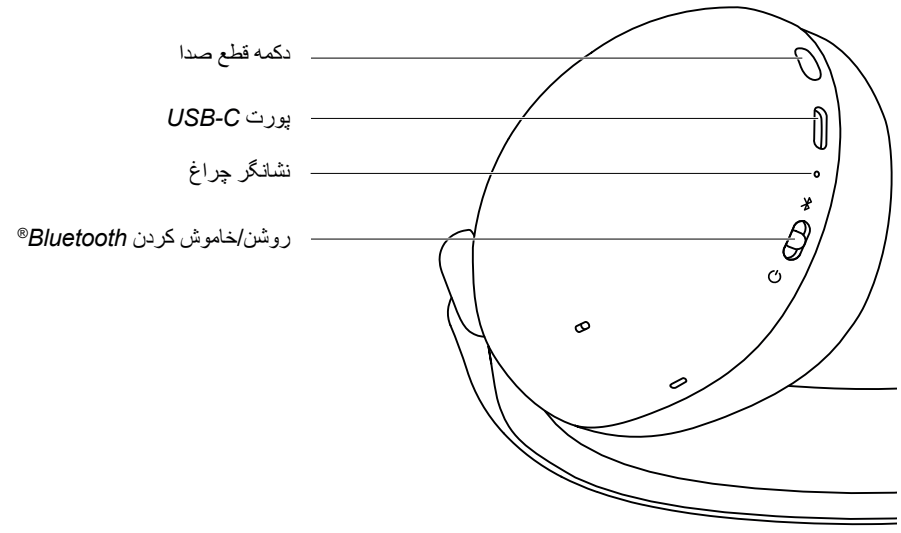
www.logitech.com/support/zonevibepro

محصول خود را بشناسید

نمای پشت

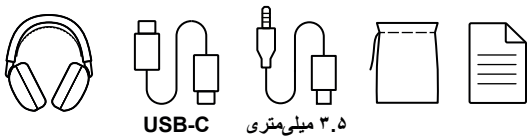


نمای پایین



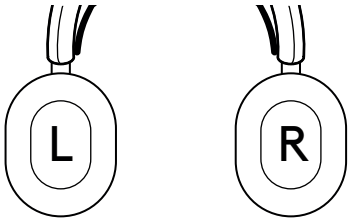
در جعبه چه چیزهایی قرار دارد

1. هدفون
2. کابل شارژ *USB-C* به C
3. کابل *USB-C* به ۳.۵ میلی‌متری
4. کیف مسافرتی
5. مستندات کاربر



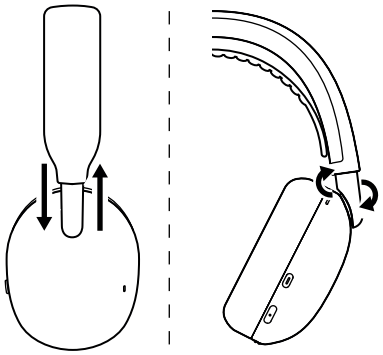
جهت قرارگیری روی سر

برای قرارگیری صحیح هدفون، علامت L («چپ») و R («راست») داخل کاپ گوش را بررسی کنید.



تنظیم هدفون

1. با بالا و پایین کشیدن کاپ‌های گوشی روی هدبند، هدفون را تنظیم کنید.
2. کاپ‌های گوش را بچرخانید تا متناسب با گوش شما قرار گیرند.
3. تنظیم هدفون روی سرتان ممکن است آسان‌تر باشد. کاپ‌های گوش را روی هدبند بالا و پایین ببرید تا راحت روی گوش‌هایتان قرار بگیرند.

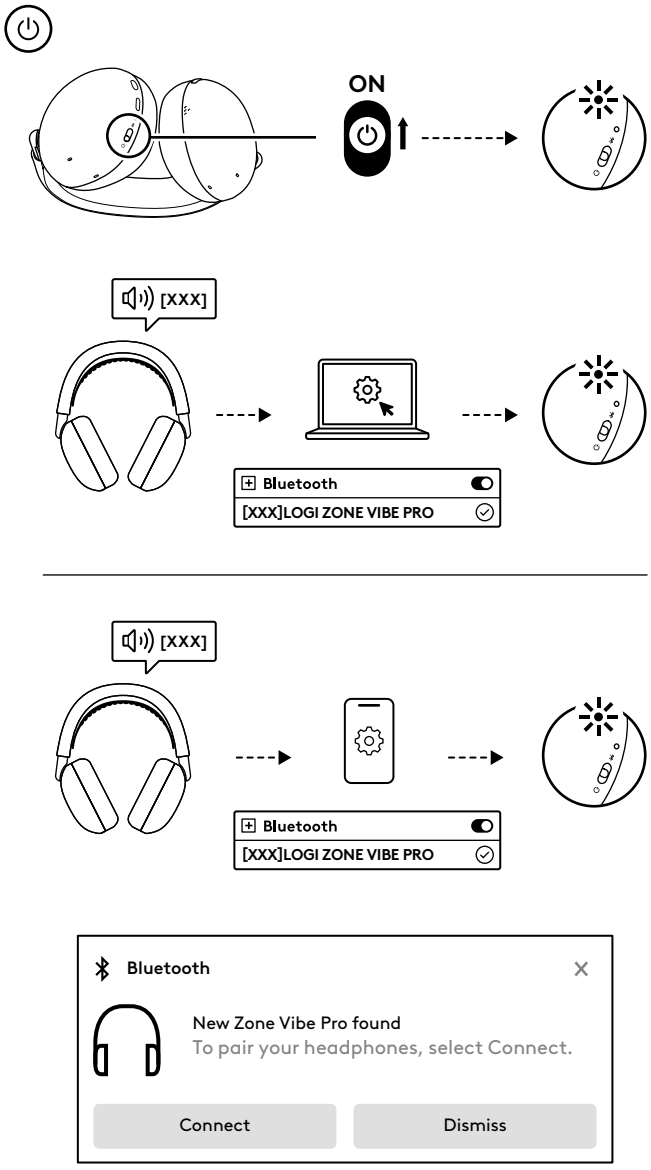


روشن کردن و جفت‌سازی

1. برای روشن کردن هدفون، به‌دنبال کلید کشویی روشن/خاموش روی کاپ گوش سمت چپ باشید. این کلید را تا وسط به سمت بالا فشار دهید تا روشن شود.
2. پس از روشن شدن، چراغ نشانگر به رنگ سفید در می‌آید. اگر برای اولین بار است که این هدفون را روشن می‌کنید، باید به‌طور خودکار وارد حالت جفت‌سازی شود. چراغ نشانگر به‌سرعت و به‌رنگ سفید چشمک خواهد زد.
3. پیامی صوتی خواهید شنید که کد جفت‌سازی ۳ رقمی منحصربه‌فردی را اعلام می‌کند.
4. در تنظیمات *Bluetooth* رایانه یا دستگاه تلفن همراه خود، نام هدفونی را که با این کد جفت‌سازی ۳ رقمی شروع می‌شود انتخاب کنید. باید به شکل «[xxx]Logi Zone Vibe Pro» باشد.

   برای دستگاه‌های Windows، می‌توانید هدفون را از طریق Swift Pair جفت کنید. هنگامی که اعلان Swift Pair عبارت «Zone Vibe Pro» را نشان داد، «اتصال» را انتخاب کنید.

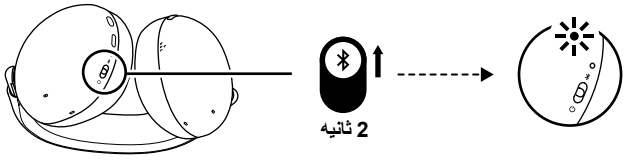
   توجه: مطمئن شوید که گزینه «نمایش اعلان‌ها برای اتصال با استفاده از Swift Pair» در تنظیمات *Bluetooth*® لپ‌تاپ شما فعال شده است.
5. پس از جفت شدن موفقیت‌آمیز، چراغ نشانگر به‌رنگ سفید ثابت در می‌آید.

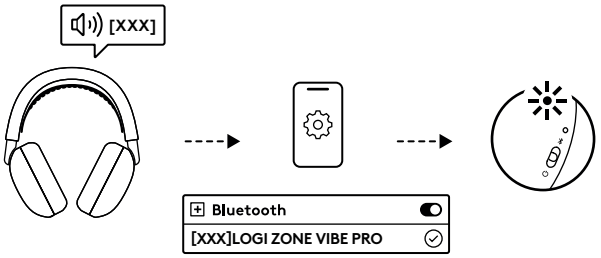


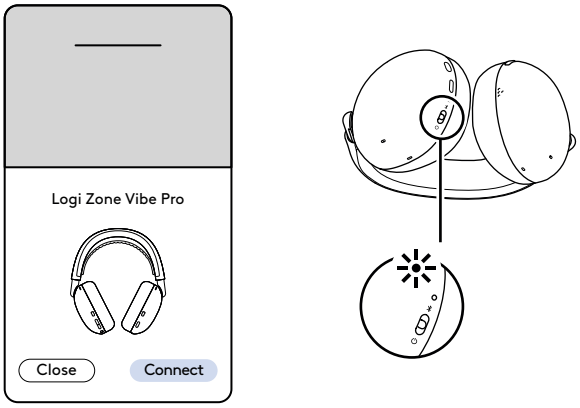
جفت‌سازی با دستگاه‌های بیشتر ازطریق ®*BLUETOOTH*

1. برای جفت‌سازی با دستگاه‌های دیگر، کلید را به‌مدت ۲ ثانیه تا انتها به سمت بالا فشار دهید تا وارد حالت جفت‌سازی شوید.
2. نشانگر نور باید شروع به چشمک زدن سریع کند.
3. پیامی صوتی خواهید شنید که یک کد جفت‌سازی ۳ رقمی را اعلام می‌کند.
4. در تنظیمات ®*Bluetooth* رایانه یا دستگاه تلفن همراه خود، نام هدفونی را که با این کد جفت‌سازی ۳ رقمی شروع می‌شود انتخاب کنید. باید به شکل «[xxx]Logi Zone Vibe Pro» باشد.

   برای دستگاه‌های Android، از Fast Pair برای جفت کردن هدفون استفاده کنید. وقتی اعلان Fast Pair را در دستگاه خود می‌بینید «اتصال» را انتخاب کنید.
5. پس از جفت شدن موفقیت‌آمیز، چراغ نشانگر به‌رنگ سفید ثابت در می‌آید.

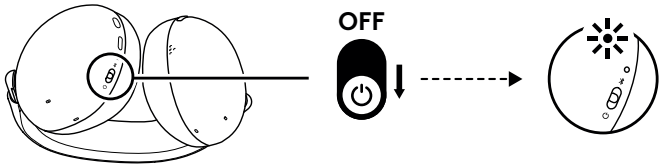


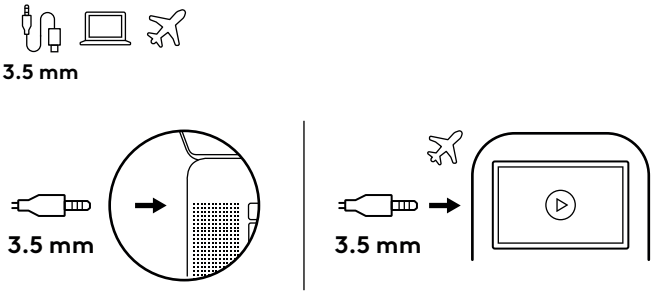




خاموش کردن

برای خاموش کردن آن، کلید روشن/خاموش را به سمت پایین و روی نماد روشن/خاموش بکشید.





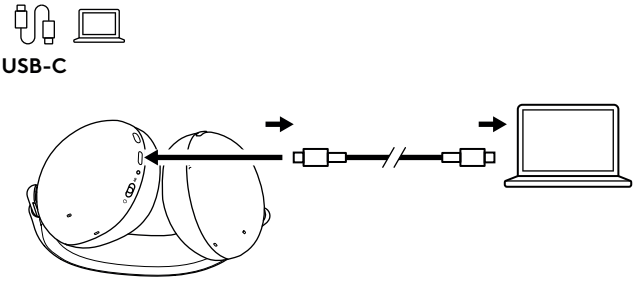
اتصال سیمی با کابل صوتی ۳.۵ میلی‌متری

هنگامی که اتصال *Bluetooth*® در دسترس نیست، مانند سیستم‌های سرگرمی حین پرواز در هواپیماها، برای گوش دادن به صدا، کابل صوتی *USB-C* به ۳.۵ میلی‌متری را متصل کنید.

1. هدفون را روشن کنید.
2. کانکتور *USB-C* مربوط به کابل *USB-C* به ۳.۵ میلی‌متری ارائه‌شده را به هدفون و اتصال‌دهنده ۳.۵ میلی‌متری را به دستگاه خود یا سیستم سرگرمی حین پرواز متصل کنید.
3. مطمئن شوید که هدفون شما به‌عنوان منبع صوتی در دستگاه یا سیستم سرگرمی حین پرواز انتخاب شده باشد.

توجه:

- عملکردهای میکروفون و Bluetooth® هنگام اتصال از طریق اتصال سیمی ۳.۵ میلی‌متری در دسترس نیستند.
- عملکرد دکمه به کنترل‌های اصلی مانند ANC و حجم صدا محدود است.



اتصال سیمی با کابل *USB-C*

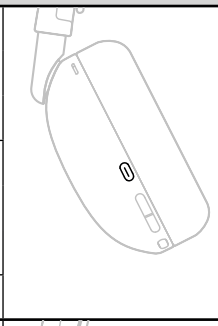
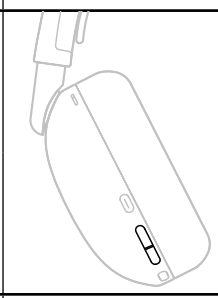
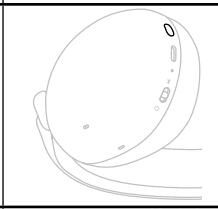
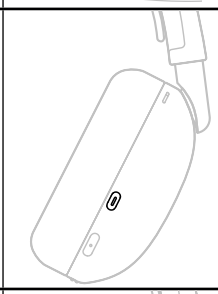
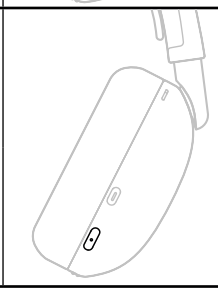
اگر صدای شما در حین تماس ناپایدار است، می‌توانید از هدفون در حالت سیمی استفاده کنید.

1. هدفون را خاموش کنید.
2. هدفون را به کابل *USB-C* به C ارائه‌شده متصل کنید و طرف دیگر کابل را به پورت *USB-C* رایانه خود وصل کنید.
3. مطمئن شوید که «Logi Zone Vibe Pro-USB» در تنظیمات دستگاه صوتی انتخاب شده باشد.

توجه:

هدفون هنگام اتصال با کابل *USB-C* شارژ خواهد شد. ممکن است کنترل‌های دکمه‌ای در این حالت در دسترس نباشند.

«کنترل‌های» هدفون

دکمه		کاربرد	اقدام
	کنترل‌های تماس	پاسخگویی / قطع تماس	فشار کوتاه
		ازسرگیری تماس در حالت انتظار	فشار کوتاه
		رد تماس	۲ ثانیه فشار دهید
	کنترل‌های رسانه	پخش/توقف موقت	فشار کوتاه
		آهنگ بعد	دوبار فشار دهید
		آهنگ قبل	سه بار فشار دهید
	دستیار صوتی	فعال کردن دستیار صوتی	۲ ثانیه فشار دهید
	کنترل‌های صوتی	زیاد کردن صدا	فشار کوتاه به بالا
		کم کردن صدا	فشار کوتاه به پایین
	قطع صدای میکروفون	روشن/خاموش کردن قطع صدای میکروفون	فشار کوتاه
	دکمه چندمنظوره	راه‌اندازی Logi Tune برنامه دسکتاپ	فشار کوتاه
	ANC (حذف نویز فعال) کنترل‌ها	بین ANC و شفافیت روشن، یکی را انتخاب کنید	فشار کوتاه
		ANC خاموش	فشار طولانی

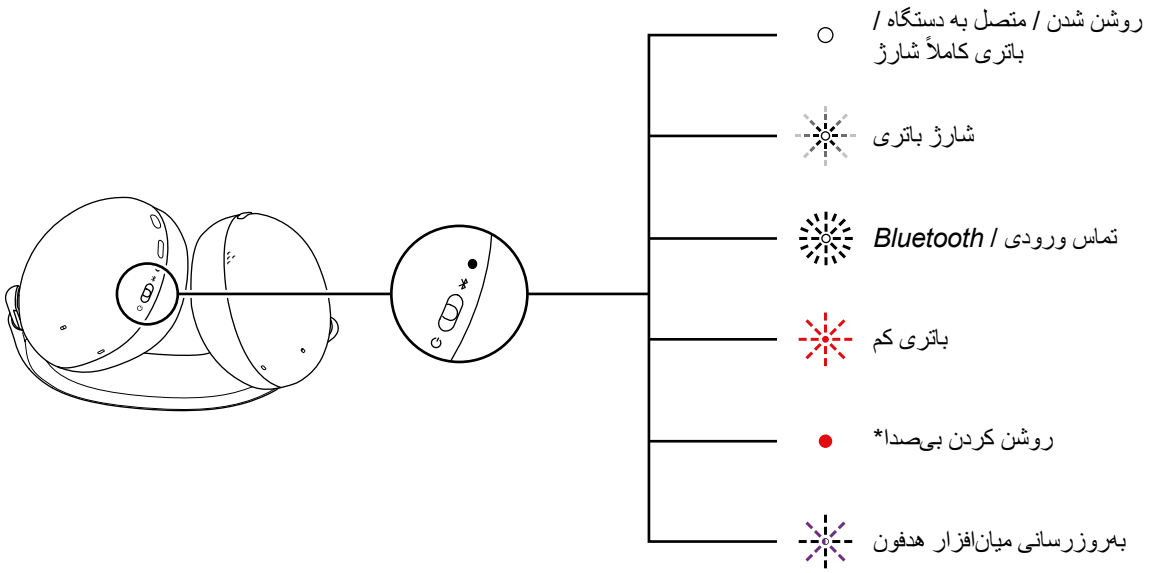
توجه:

- عملکرد کنترل رسانه به نوع برنامه بستگی دارد.
- کارهای مرتبط با تماس همیشه، به پخش رسانه، اولویت دارند. وقتی دو دستگاه Bluetooth® به هم متصل هستند، آخرین دستگاه فعال نسبت به دیگری اولویت خواهد داشت. اولویت بین دو دستگاه Bluetooth® را می‌توان در برنامه Logi Tune در قسمت دستگاه‌های «متصل» سفارشی‌سازی کرد.
- روشن/خاموش بودن قطع صدای میکروفون از طریق پیام‌های صوتی اطلاع داده می‌شود.

نکته: شما می‌توانید تنظیمات دکمه را در برنامه Logi Tune سفارشی‌سازی کنید.

نشانگر نوری هدفون

نور		وضعیت
سفید	ثابت	روشن
		متصل به یک دستگاه
		باتری کاملاً شارژ
	روشن/خاموش شدن متناوب	شارژ باتری
	چشمک زن	تماس ورودی
		حالت جفت‌سازی ®*Bluetooth*
قرمز	پلک زدن	باتری کم
	ثابت	روشن کردن بی‌صدا
بنفش و سفید	پلک زدن	به‌روزرسانی میان‌افزار هدفون

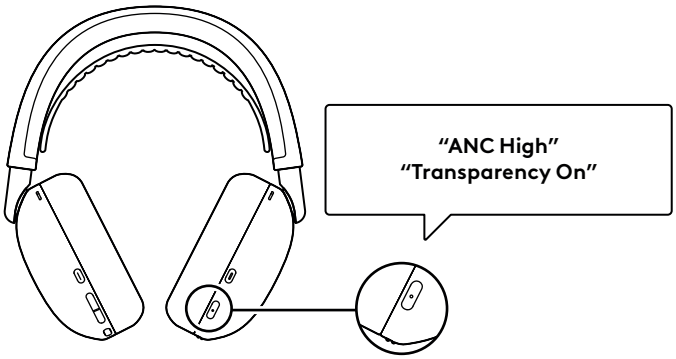


حذف نویز فعال (ANC)

ANC جلوی سر و صدای اطرافتان را می‌گیرد تا به تمرکز کردن‌تان کمک کند.

- برای تغییر حالت بین ANC و Transparency، دکمه ANC را که در کنار کاپ هدفون قرار دارد، فشار دهید.
- هنگام تغییر بین حالت‌ها، پیام‌هایی صوتی خواهید شنید.

توجه:
دکمه ANC را در برنامه Logi Tune می‌توان طوری سفارشی‌سازی کرد که بین حداکثر ۵ حالت مختلف جابه‌جا شود:



LOGI TUNE

Logi Tune، با به‌روزرسانی‌های دوره‌ای نرم‌افزار و میان‌افزار، به تقویت عملکرد هدفون شما کمک می‌کند. برای کسب اطلاعات بیشتر و دانلود Logi Tune به logitech.com/tune، *Apple App Store* یا *Google Play* مراجعه کنید.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

تنظیم SIDETONE

Sidetone به شما امکان می‌دهد صدای خودتان را در حین تماس بشنوید تا از میزان بلندی صدایتان آگاه باشید.

در برنامه Logi Tune، گزینه Sidetone را انتخاب و سطح آن را، در صورت نیاز، تنظیم کنید.

- عدد بالاتر یعنی صدای محیط بیرون بیشتر شنیده می‌شود.
- عدد کمتر یعنی صدای محیط بیرون کمتر شنیده می‌شود.

توجه:
در حین تماس، هنگامی که «حالت شفافیت» را فعال می‌کنید، sidetone خاموش خواهد شد.

خاموش شدن خودکار

به‌طور پیش‌فرض، هدفون شما در صورت ۲ ساعت عدم‌استفاده، به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

می‌توانید تایمر را در برنامه Logi Tune تنظیم کنید.

محافظت از شنوایی

Zone Vibe Pro سه نوع قابلیت حفاظتی برای شنیدن ایمن شما ارائه می‌کند.

محدود کردن پیک: برای جلوگیری از آسیب‌های شنوایی، میزان صدا همیشه روی ۱۰۰ دسی‌بل محدود می‌شود.

محافظت در برابر صدای ناگهانی: طبق دستورالعمل G616 استرالیا، این فناوری پرش‌های ناگهانی صدا را حذف می‌کند تا از شوک‌های صوتی جلوگیری شود. این قابلیت را می‌توان در برنامه Logi Tune فعال کرد و فقط برای فعالیت‌های تماس اعمال می‌شود.

قرار گرفتن در معرض سروصدای طولانی‌مدت: این هدست از گوش‌های شما در برابر قرار گرفتن در معرض سروصدا در طول یک دوره ۸ ساعته با محدودیت تا حداکثر ۸۵ دسی‌بل، طبق دستورالعمل G616 استرالیا، محافظت می‌کند. این قابلیت را می‌توان در برنامه Logi Tune فعال کرد و فقط برای فعالیت‌های تماس اعمال می‌شود.

هدفون «خود را به‌روزرسانی کنید»

توصیه می‌شود، برای عملکرد بهینه، هدفون خود را به‌روزرسانی کنید.

برای انجام این کار، Logi Tune را از logitech.com/tune دانلود کنید و به‌روزرسانی‌های موجود برای میان‌افزار را بررسی کنید.

توجه:
پس از اتمام به‌روزرسانی، هدفون را خاموش و روشن کنید تا مطمئن شوید با موفقیت انجام شده است.

هدفون «خود را بازنشانی کنید»

برای بازنشانی هدفون خود به حالت پیش‌فرض، هدفون را روشن کنید، دکمه افزایش صدا را طولانی فشار دهید و دکمه روشن/خاموش را به‌مدت ۵ ثانیه در حالت جفت‌سازی قرار دهید.

زمانی که چراغ نشانگر هدفون ۳ بار به‌سرعت به رنگ قرمز و سفید چشمک بزند و خاموش شود، هدفون با موفقیت بازنشانی می‌شود.

ابعاد

هدفون
ارتفاع در عرض در عمق
۱۹۶ در ۱۷۳ در ۸۱ میلی‌متر
۷.۷ در ۶.۸ در ۳.۲ اینچ

وزن
۲۹۰ گرم (۲/۱۰ اونس)

شرایط الزامی سیستم

با برنامه‌های تماس رایج، تقریباً در همه پلتفرم‌ها و سیستم عامل‌ها کار می‌کند. با *Windows*، *Mac* یا رایانه‌های مبتنی‌بر *Chrome* از طریق *Bluetooth*® و دستگاه‌های *iOS* یا *Android Bluetooth*® کار می‌کند.

ویژگی‌های فنی

نوع میکروفون: ۴ میکروفون حذف نویز با قابلیت کاهش نویز مبتنی‌بر هوش مصنوعی اختصاصی

پاسخ فرکانسی (هدفون): ۲۰ هرتز تا ۲۰ کیلوهرتز (حالت موسیقی)، ۱۰۰ هرتز تا ۸ کیلوهرتز (حالت مکالمه)

پاسخ فرکانسی (میکروفون): ۱۰۰ هرتز - ۸ هرتز

نوع باتری: باتری داخلی (لیتیوم یون)

عمر باتری (زمان مکالمه)*: تا ۱۸ ساعت (ANC روشن)، تا ۲۰ ساعت (ANC خاموش)

عمر باتری (زمان گوش دادن)*: تا ۳۰ ساعت (ANC روشن)، تا ۶۶ ساعت (ANC خاموش)

نسخه *Bluetooth*®: ۶.۰

برد بی‌سیم*: تا ۵۰ متر / ۱۷۰ فوت (خط دید میدان باز)

طول کابل شارژ *USB-C* به C: ۱.۵ متر

طول کابل صوتی *USB-C* به ۳.۵ میلی‌متر: ۱.۲ متر

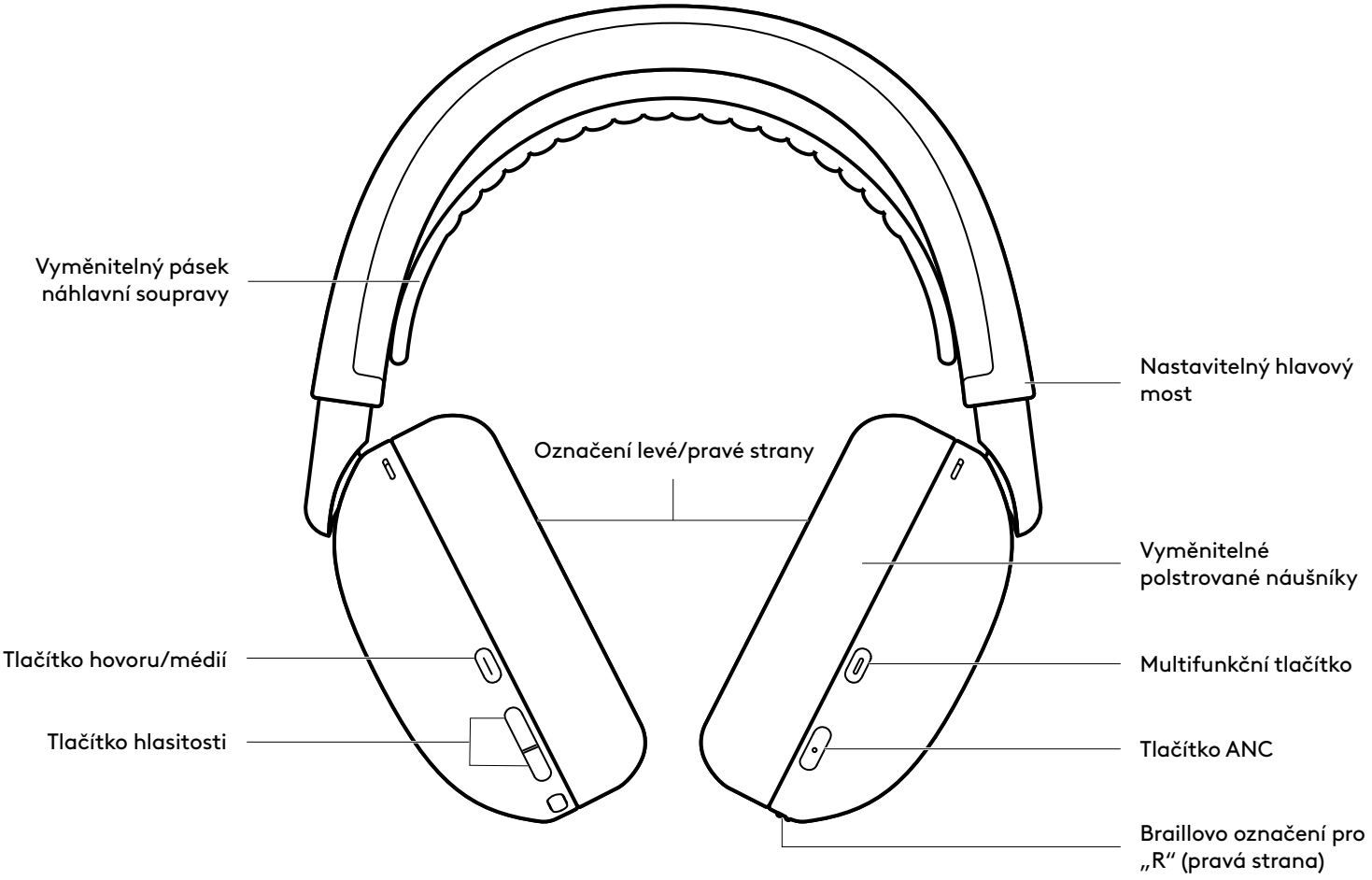
انطباق صوتی: مطابق با استاندارد 2-EN 50332

*عمر باتری و برد بی‌سیم ممکن است بسته به شرایط محیطی و محاسباتی متفاوت باشد.

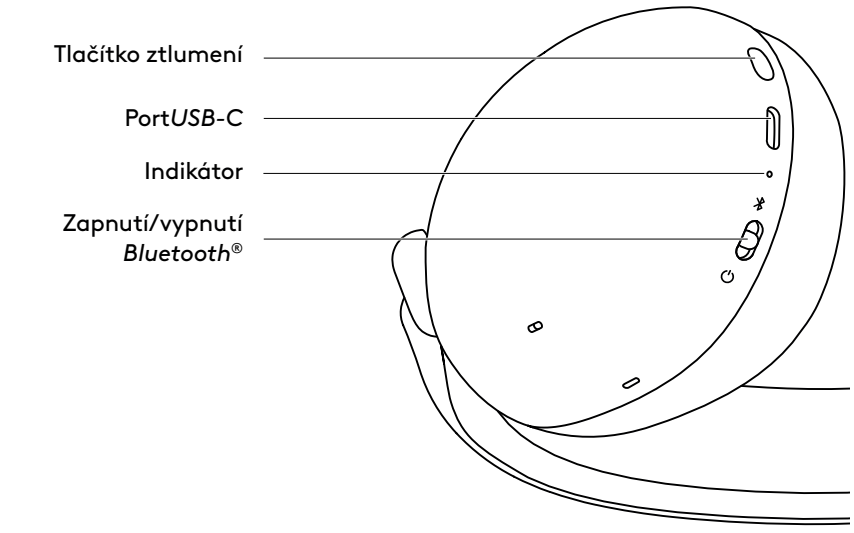
www.logitech.com/support/zonevibepro

POPIS PRODUKTU

POHLED ZEZADU

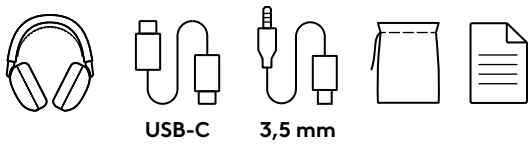


POHLED ZDOLA



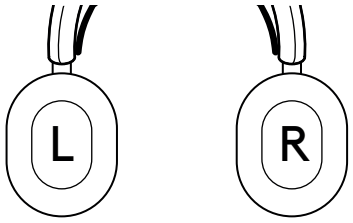
OBSAH BALENÍ

1. Sluchátka
2. Nabíjecí kabel *USB-C* na C
3. Kabel *USB-C* na 3,5 mm
4. Cestovní pouzdro
5. Uživatelská dokumentace



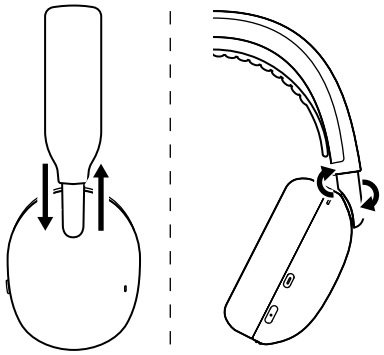
ORIENTACE PŘI NOŠENÍ

Správnou orientaci sluchátek zkontrolujte podle označení L (vlevo) a R (vpravo) uvnitř náušníku.



PŘIZPŮSOBENÍ SLUCHÁTEK

1. Přizpůsobte si sluchátka posouváním náušníků po hlavovém mostu nahoru a dolů.
2. Natočte náušníky tak, aby vám přesně seděly na uších.
3. Sluchátka se snáze přizpůsobí po usazení na hlavu. Posouvejte náušníky po hlavovém mostu nahoru a dolů, dokud vám nebudou pohodlně sedět na uších.

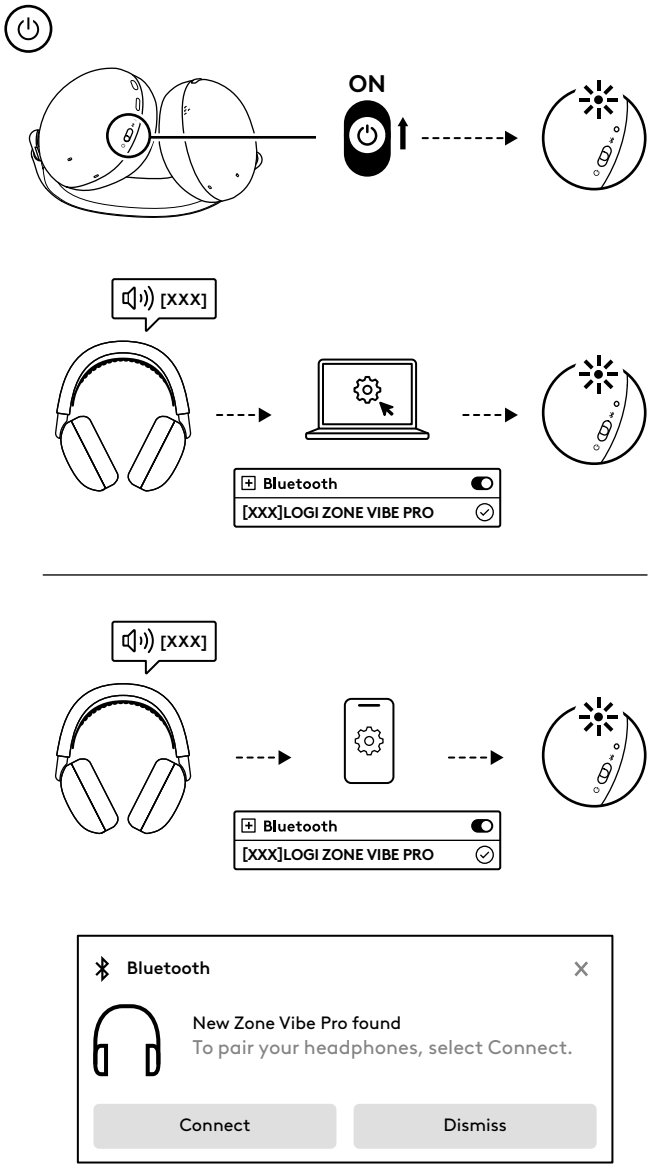


ZAPNUTÍ A PÁROVÁNÍ

1. Chcete-li sluchátka zapnout, vyhledejte posuvný vypínač na levém náušníku. Posunutím přepínače nahoru do středové polohy sluchátka zapnete.
2. Jakmile soupravu zapnete, indikátor se rozsvítí bíle. Pokud tato sluchátka zapínáte poprvé, měla by automaticky přejít do režimu párování. Indikátor začne rychle blikat bílým světlem.
3. Uslyšíte hlasové oznámení, které vám sdělí jedinečný třímístný kód párování.
4. V nastavení *Bluetooth*® svého počítače nebo mobilního zařízení vyberte název sluchátek, který začíná tímto třímístným kódem párování. Bude vypadat například takto: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   U zařízení se systémem Windows můžete sluchátka spárovat pomocí funkce Swift Pair. Až se v oznámení Swift Pair objeví „Zone Vibe Pro", vyberte možnost „Připojit".

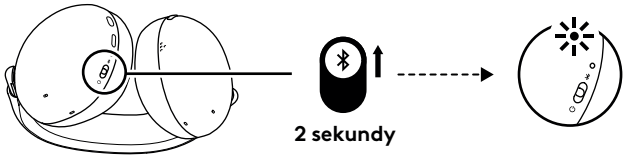
   Poznámka: Zkontrolujte, zda je v nastavení *Bluetooth*® vašeho notebooku povolena možnost „Zobrazit oznámení o připojení pomocí funkce Swift Pair".
5. Po úspěšném spárování se indikátor rozsvítí nepřerušovaně bíle.

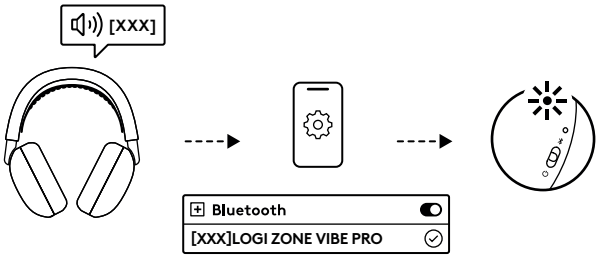


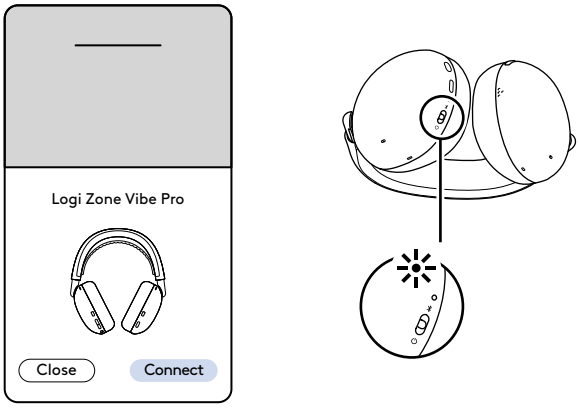
PÁROVÁNÍ S DALŠÍMI ZAŘÍZENÍMI PŘES *BLUETOOTH®*

1. Chcete-li spárovat další zařízení, posuňte přepínač nahoru až na doraz a podržte jej 2 sekundy pro vstup do režimu párování.
2. Indikátor by měl začít rychle blikat.
3. Uslyšíte hlasové oznámení, které vám sdělí třímístný kód párování.
4. V nastavení *Bluetooth®* svého počítače nebo mobilního zařízení vyberte název sluchátek, který začíná tímto třímístným kódem párování. Bude vypadat například takto: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro“.

   U zařízení se systémem Android **použijte k párování sluchátek funkci Fast Pair. Jakmile se na zařízení zobrazí oznámení funkce Fast Pair, vyberte „Připojit“.**
5. Po úspěšném spárování se indikátor rozsvítí bíle.

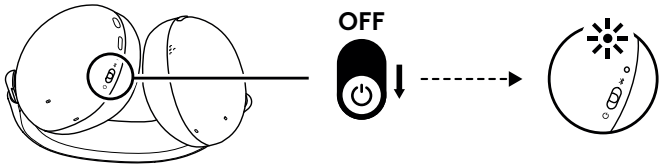






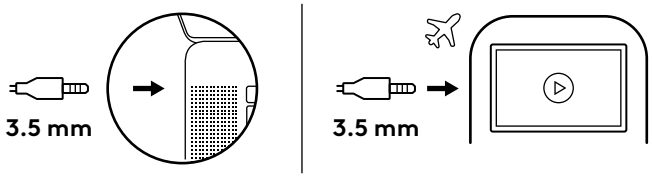
VYPNUTÍ

Chcete-li sluchátka vypnout, posuňte vypínač dolů k ikoně napájení.



KABELOVÉ PŘIPOJENÍ PŘES 3,5MM AUDIOKABEL





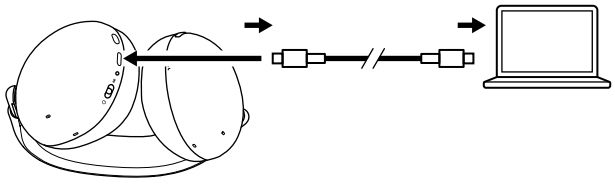
Připojte audiokabel *USB-C* na 3,5 mm pro poslech zvuku v situacích, když není připojení *Bluetooth*® k dispozici, například u palubních zábavních systémů v letadlech.

1. Zapněte sluchátka.
2. Zapojte konektor *USB-C* dodaného kabelu *USB-C* na 3,5 mm do sluchátek a 3,5mm konektor do svého zařízení nebo palubního zábavního systému.
3. Ujistěte se, že jsou sluchátka vybrána jako zdroj zvuku v zařízení nebo v palubním zábavním systému.

Poznámka:
- Funkce mikrofonu a *Bluetooth*® nejsou při připojení přes 3,5mm kabel k dispozici.
- Funkce tlačítek jsou omezeny na základní ovládací prvky, jako je ANC a hlasitost.

KABELOVÉ PŘIPOJENÍ POMOCÍ KABELU *USB-C*



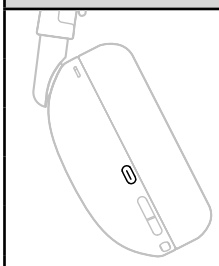
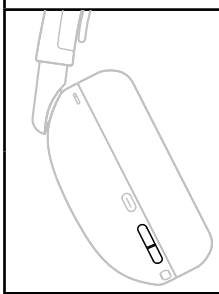
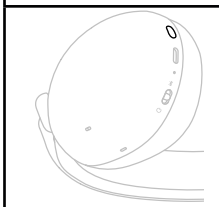
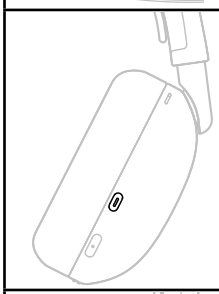
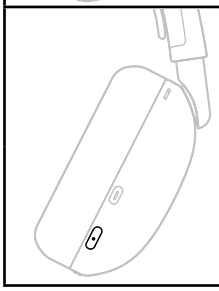


Pokud je zvuk během hovoru nestabilní, můžete sluchátka připojit kabelem.

1. Vypněte sluchátka.
2. Připojte sluchátka k dodanému kabelu *USB-C* na USB-C a druhý konec kabelu zapojte do portu *USB-C* na počítači.
3. Ujistěte se, že je v nastavení zvukového zařízení vybrána možnost „Logi Zone Vibe Pro-USB".

Poznámka:
Sluchátka se po připojení kabelem *USB-C* nabíjejí.
V tomto režimu nemusí být k dispozici ovládací tlačítka.

OVLÁDACÍ PRVKY SLUCHÁTEK

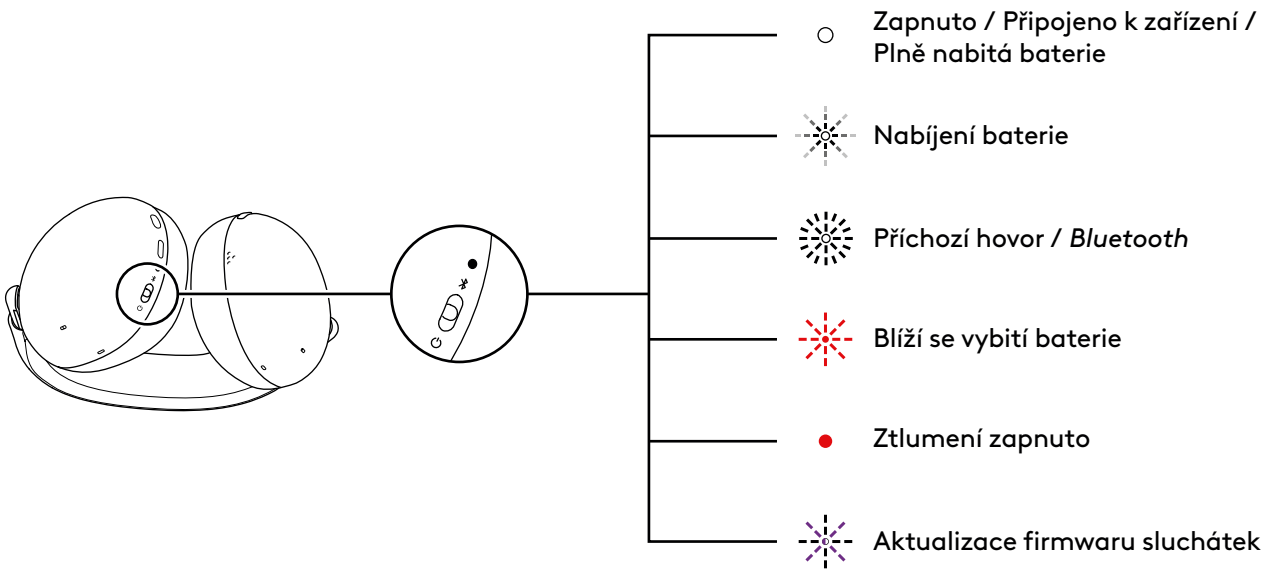
Tlačítko	Použití		Akce
	**Ovládání hovoru**	Příjem/ukončení hovoru	Krátký stisk
		Obnovení přidrženého hovoru	Krátký stisk
		Odmítnutí hovoru	Stisk 2 sekundy
	Ovládání médií	Přehrát/pozastavit	Krátký stisk
		Další stopa	Dvojí stisk
		Předchozí stopa	Trojí stisk
	Hlasový asistent	Aktivace hlasového asistenta	Stisk 2 sekundy
	**Hlasové ovládání**	Zvýšit hlasitost	Krátký stisk horní části
		Snížení hlasitosti	Krátký stisk spodní části
	**Ztlumení mikrofonu**	Ztlumení mikrofonu zap./vyp.	Krátký stisk
	**Multifunkční tlačítko**	Spustit Logi Tune Aplikace pro stolní počítače	Krátký stisk
	**ANC (aktivní potlačení šumu) ovládací prvky**	Přepínání mezi režimy ANC a Transparency On	Krátký stisk
		ANC vypnuto	Dlouhý stisk

Poznámka:
- Funkce ovládání médií závisí na typech aplikace.
- Aktivity hovoru mají vždy přednost před streamováním médií. Při připojení dvou zařízení využívajících *Bluetooth*® bude mít poslední aktivní zařízení přednost před druhým. Prioritu mezi dvěma zařízeními *Bluetooth*® lze upravit v aplikaci Logi Tune v části „Připojená zařízení".
- Hlasová oznámení vás upozorní na ztlumení nebo zapnutí mikrofonu.

Tip: Nastavení tlačítek si můžete přizpůsobit v aplikaci Logi Tune.

INDIKÁTOR SLUCHÁTEK

Indikátor		Stav
Svítí bíle	Svítí	Zapnutí
		Připojeno k zařízení
		Plně nabitá baterie
	Pulzuje	Nabíjení baterie
	Bliká	Příchozí hovor
		Režim párování Bluetooth®
Červená	Bliká	Blíží se vybití baterie
	Svítí	Ztlumení zapnuto
Fialová a Bílá	Bliká	Aktualizace firmwaru sluchátek

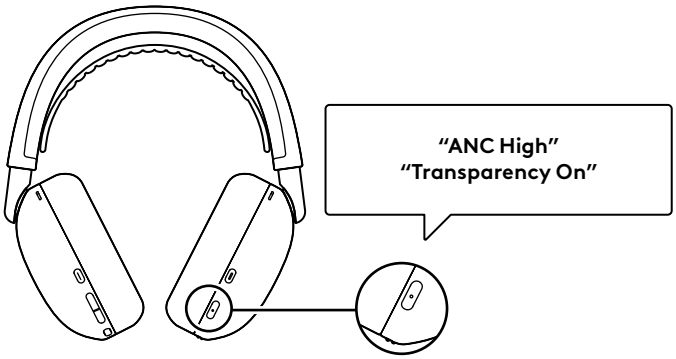


AKTIVNÍ POTLAČENÍ ŠUMU (ANC)

Funkce ANC potlačuje okolní hluk a pomáhá vám se lépe soustředit.

- Stisknutím tlačítka ANC na boční straně náušníku můžete přepínat mezi režimem ANC a Průhlednost.
- Při přepínání mezi režimy vás upozorní hlasová oznámení.

Poznámka:
Tlačítko ANC lze v aplikaci Logi Tune přizpůsobit tak, aby přepínalo až mezi 5 různými režimy.



LOGI TUNE

Aplikace Logi Tune pomáhá zvýšit výkonnost sluchátek pomocí pravidelných aktualizací softwaru a firmwaru. Bližší informace naleznete na stránce logitech.com/tune a v obchodě*Apple App Store* nebo *Google Play*, kde si můžete aplikaci Logi Tune také stáhnout.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

NASTAVENÍ ODPOSLECHU

Odposlech vám během hovorů umožní slyšet vlastní hlas, takže budete mít přehled o tom, jak hlasitě mluvíte.

V aplikaci Logi Tune vyberte možnost „Odposlech" a upravte úroveň podle potřeby.

- Vyšší číslo znamená, že uslyšíte více zvuku zvnějšku.
- Nižší číslo znamená, že uslyšíte méně zvuku zvnějšku.

Poznámka:
Pokud během hovoru aktivujete režim propustnosti, odposlech se vypne.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Ve výchozím nastavení se sluchátka automaticky vypnou po 2 hodinách nečinnosti.

Časovač můžete upravit v aplikaci Logi Tune.

OCHRANA SLUCHU

Sluchátka Zone Vibe Pro poskytují tři typy ochrany, které pomáhají chránit váš sluch.

Omezení špiček: Hlasitost zvuku je vždy omezena na 100 dBA, aby nedošlo k poškození sluchu.

Ochrana proti leknutí: Eliminuje náhlé zvukové špičky, a zabraňuje tak akustickému šoku v souladu s australskou směrnicí G616. Tuto funkci lze aktivovat v aplikaci Logi Tune a vztahuje se pouze na aktivity volání.

Dlouhodobé vystavení hluku: Chrání vaše uši před vystavením hluku po dobu 8 hodin s limitem až 85 dBA podle australské směrnice G616. Tuto funkci lze aktivovat v aplikaci Logi Tune a vztahuje se pouze na aktivity volání.

AKTUALIZUJTE SI SLUCHÁTKA

Pro zajištění optimálního výkonu doporučujeme sluchátka aktualizovat.

Chcete-li tak učinit, stáhněte si aplikaci Logi Tune ze stránky logitech.com/tune a vyhledejte dostupné aktualizace firmwaru.

Poznámka:
Po dokončení aktualizace sluchátka vypněte a znovu zapněte, abyste se ujistili, že proběhla úspěšně.

RESETOVÁNÍ SLUCHÁTEK

Chcete-li sluchátka resetovat do výchozího stavu, zapněte je, stiskněte a podržte tlačítko pro zvýšení hlasitosti a současně posuňte vypínač do polohy párování a podržte jej tam po dobu 5 sekund.

Úspěšné resetování sluchátek signalizuje indikátor, který třikrát rychle zabliká červeně a bíle a poté zhasne.

ROZMĚRY

Sluchátka
Výška x šířka x hloubka
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 palce

Hmotnost
290 g

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Kompatibilní s běžnými aplikacemi pro volání napříč prakticky všemi platformami a operačními systémy. *Kompatibilní s počítači se systémy Windows, Mac* nebo *Chrome* prostřednictvím rozhraní *Bluetooth*® a zařízeními se systémem *iOS* nebo *Android s podporou Bluetooth*®.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ mikrofonu: 4 mikrofony s potlačením hluku a patentovanou redukcí hluku využívající umělou inteligenci

Frekvenční rozsah (sluchátka): 20 Hz až 20 kHz (režim hudby), 100 Hz až 8 kHz (režim hovoru)

Frekvenční rozsah (mikrofon): 100 Hz až 8 kHz

Typ baterie: Integrovaná baterie (lithium-iontová)

Výdrž baterie (doba hovoru)*: Až 18 hodin (ANC zapnuto), až 20 hodin (ANC vypnuto)

Výdrž baterie (doba poslechu)*: Až 30 hodin (ANC zapnuto), až 66 hodin (ANC vypnuto)

Verze *Bluetooth*®: 6,0

Bezdrátový dosah*: až 50 m / 170 stop (při přímé viditelnosti)

Délka nabíjecího kabelu *USB-C* na typ C: 1,5 m

Délka zvukového kabelu *USB-C* na 3,5 mm: 1,2 m

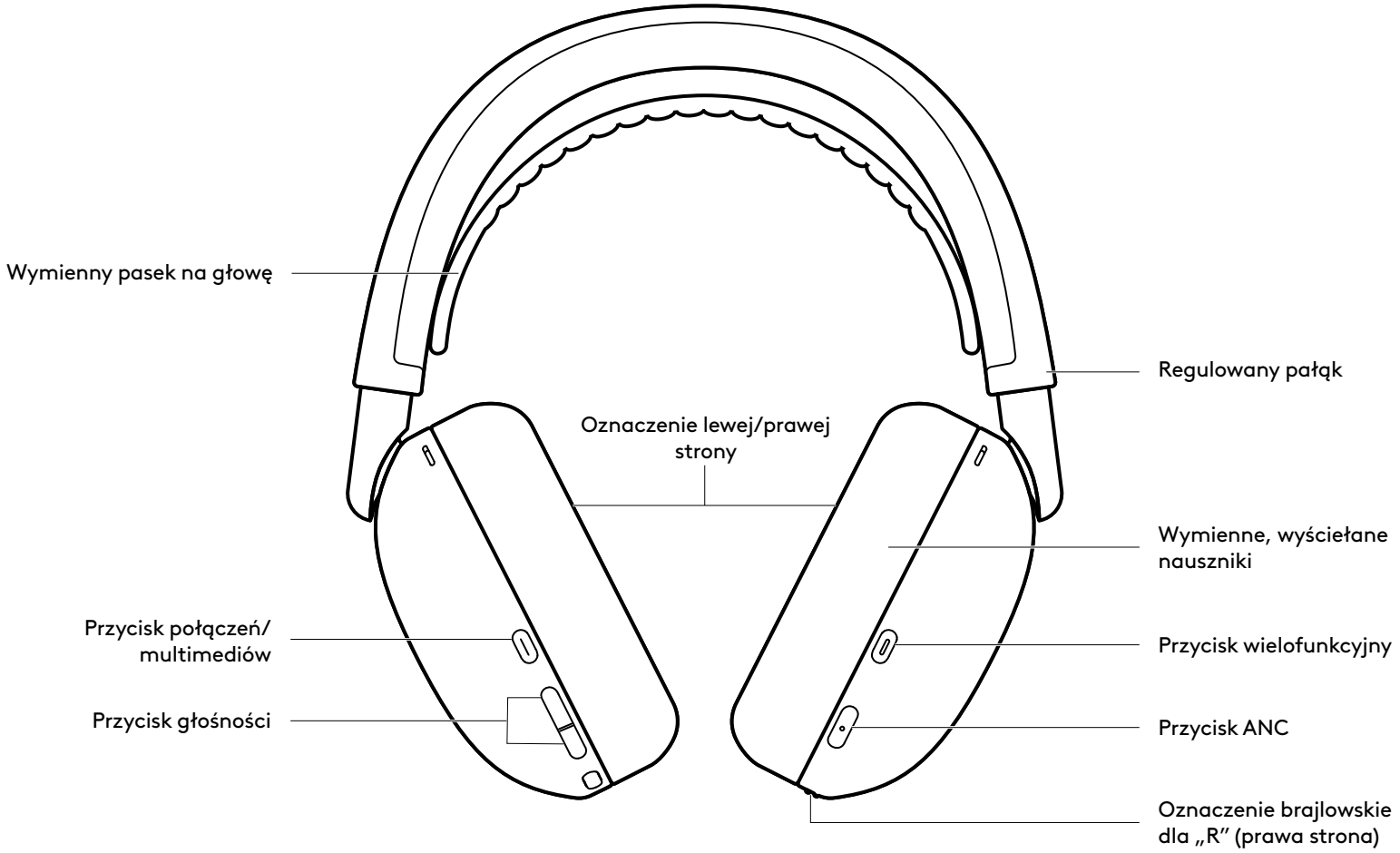
Audio – soulad s normami: Vyhovuje normě EN 50332-2

*Výdrž baterie a bezdrátový dosah se mohou lišit v závislosti na podmínkách prostředí a způsobu používání.

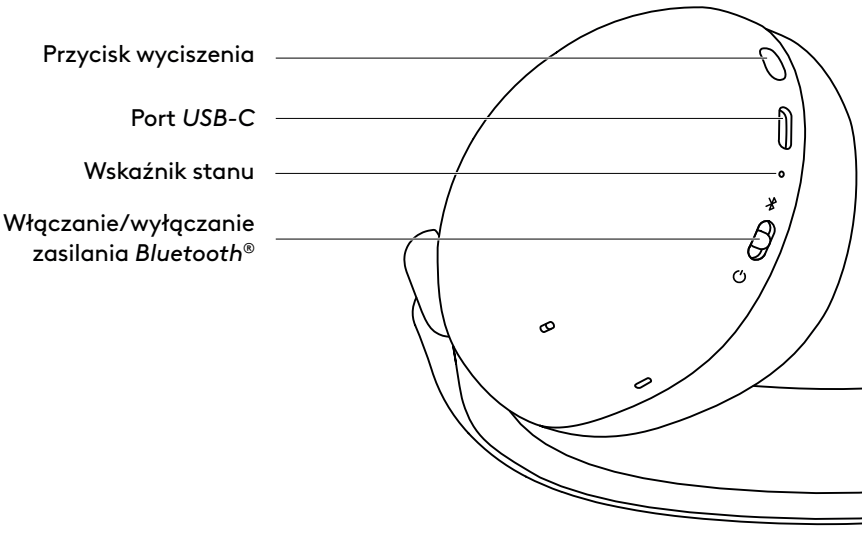
www.logitech.com/support/zonevibepro

OPIS URZĄDZENIA

TYŁ URZĄDZENIA

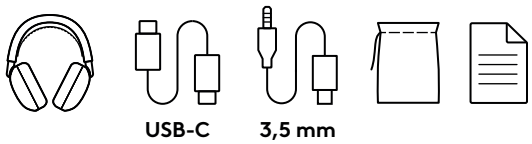


WIDOK OD DOŁU



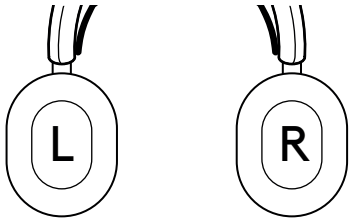
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Słuchawki
2. Kabel do ładowania *USB*-C do C
3. Kabel *USB*-C do 3,5 mm
4. Etui podróżne
5. Dokumentacja produktu



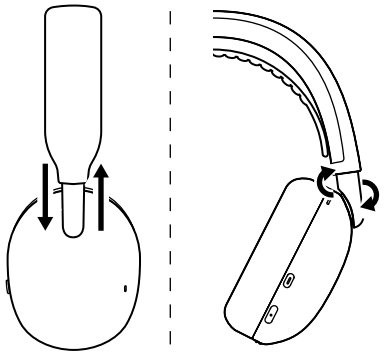
ORIENTACJA PODCZAS NOSZENIA

Sprawdź oznaczenie L (lewa) i R (prawa) wewnątrz nauszника, aby prawidłowo założyć słuchawki.



REGULACJA SŁUCHAWEK

1. Wyreguluj słuchawki, przesuwając nauszniki w górę i w dół pałąka.
2. Obracaj nauszniki, aby dopasować je do uszu.
3. Założenie słuchawek na głowę może ułatwić regulację. Przesuwaj nauszniki w górę i w dół pałąka do momentu, aż będą wygodnie przylegać do uszu.



WŁĄCZANIE ZASILANIA I PAROWANIE

1. Aby włączyć słuchawki, znajdź przesuwny przełącznik zasilania na lewym nauszniku. Przesuń przełącznik w górę, do środkowej pozycji, aby włączyć zasilanie.

2. Po włączeniu zasilania wskaźnik świetlny zaczyna świecić na biało. Przy pierwszym włączaniu słuchawki powinny automatycznie przejść w tryb parowania. Wskaźnik stanu będzie szybko migał na biało.

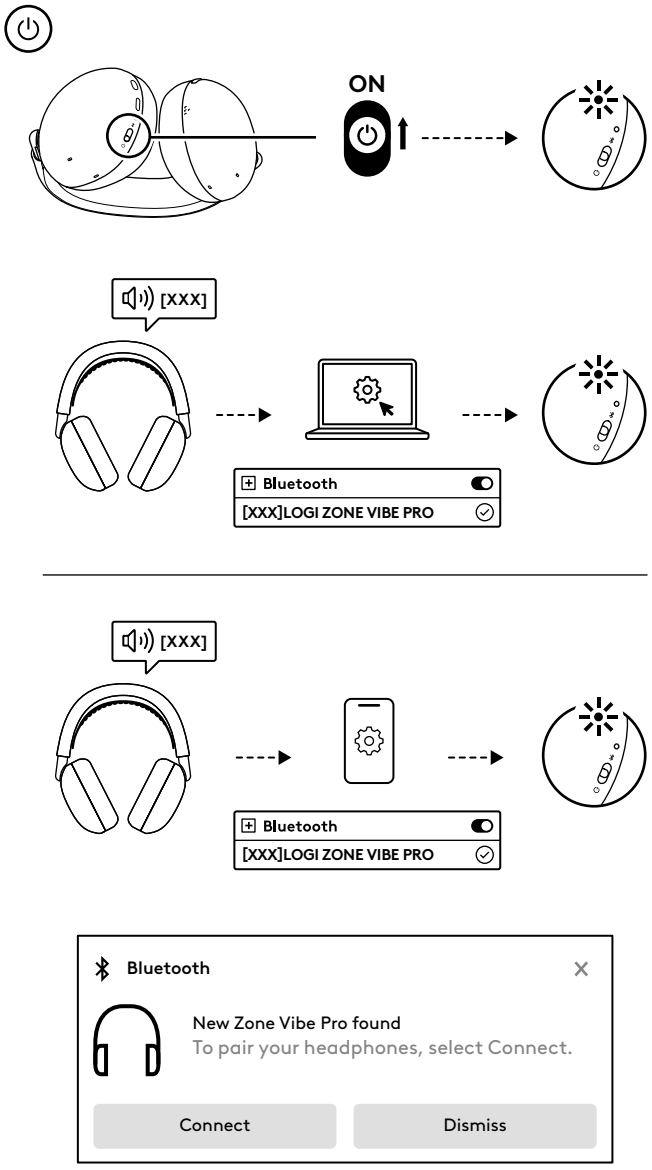
3. Zostanie wygenerowany komunikat głosowy z unikalnym 3-cyfrowym kodem parowania.

4. W ustawieniach *Bluetooth*® komputera lub urządzenia mobilnego wybierz nazwę słuchawek rozpoczynającą się od 3-cyfrowego kodu parowania. Powinna ona wyglądać następująco: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

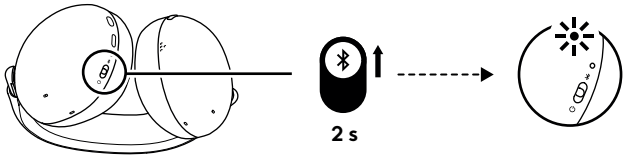
   W przypadku urządzeń z systemem Windows słuchawki można sparować za pomocą funkcji szybkiego parowania Swift Pair. Gdy powiadomienie funkcji Swift Pair wyświetli komunikat „Zone Vibe Pro", wybierz opcję „Połącz".

   Uwaga: Upewnij się, że opcja „Pokaż powiadomienia o połączeniu za pomocą szybkiego parowania Swift Pair" jest włączona w ustawieniach *Bluetooth*® laptopa.

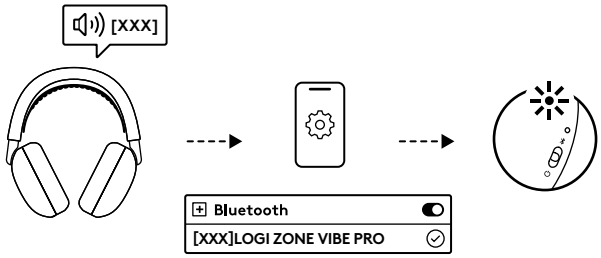
5. Gdy parowanie przebiegnie pomyślnie, wskaźnik stanu zacznie świecić nieprzerwanie na biało.



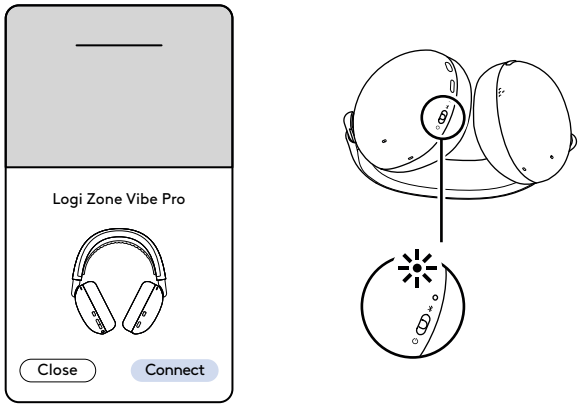
PAROWANIE Z WIĘKSZĄ LICZBĄ URZĄDZEŃ PRZEZ *BLUETOOTH®*



1. W celu sparowania z innymi urządzeniami, przesuń przełącznik do końca w górę i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do trybu parowania.
2. Wskaźnik świetlny powinien zacząć szybko migać.
3. Usłyszysz powiadomienie głosowe z 3-cyfrowym kodem parowania.
4. W ustawieniach *Bluetooth®* komputera lub urządzenia mobilnego wybierz nazwę słuchawek, która zaczyna się od 3-cyfrowego kodu parowania. Powinna ona wyglądać następująco: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro”.



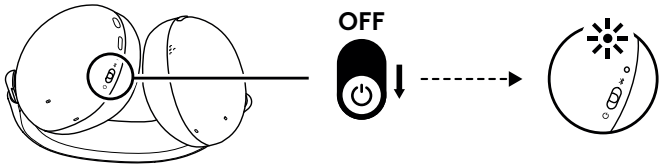
W przypadku urządzeń z systemem Android skorzystaj z opcji szybkiego parowania Fast Pair, aby sparować słuchawki. Gdy na urządzeniu pojawi się powiadomienie szybkiego parowania Fast Pair, wybierz opcję „Połącz”.



5. Gdy parowanie przebiegnie pomyślnie, wskaźnik stanu zacznie świecić nieprzerwanie na biało.

WYŁĄCZENIE ZASILANIA

Aby je wyłączyć, przesuń przełącznik zasilania w dół, do ikony zasilania.

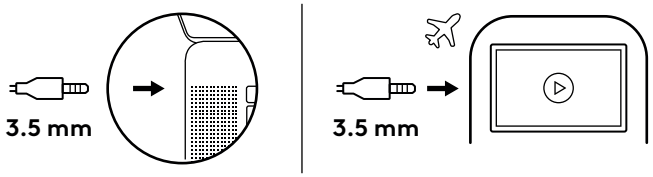


POŁĄCZENIE PRZEWODOWE PRZY UŻYCIU KABLA AUDIO 3,5 MM



Podłącz kabel audio *USB*-C na 3,5 mm, aby słuchać dźwięku, gdy połączenie *Bluetooth*® nie jest dostępne, na przykład w systemach rozrywki pokładowej w samolotach.

1. Włącz słuchawki.
2. Podłącz złącze *USB*-C dostarczonego kabla *USB*-C na 3,5 mm do słuchawek, a złącze 3,5 mm do urządzenia lub systemu rozrywki pokładowej.
3. Upewnij się, że jako źródło dźwięku w urządzeniu lub systemie rozrywki pokładowej wybrano używane słuchawki.



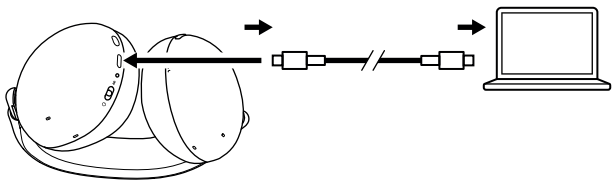
Uwaga:
- Funkcje mikrofonu i *Bluetooth*® są niedostępne w przypadku połączenia przewodowego 3,5 mm.
- Funkcjonalność przycisków jest ograniczona do podstawowych elementów sterujących, takich jak ANC i głośność.

POŁĄCZENIE PRZEWODOWE ZA POMOCĄ KABLA *USB*-C



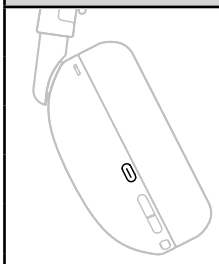
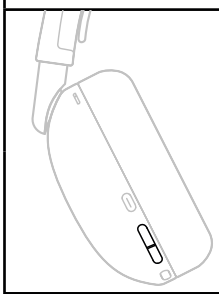
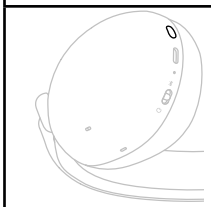
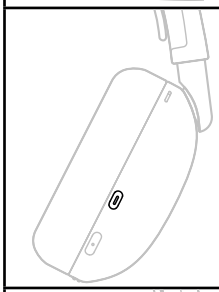
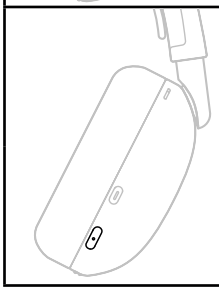
Jeśli dźwięk jest niestabilny podczas połączenia, możesz użyć słuchawek w trybie przewodowym.

1. Wyłącz słuchawki.
2. Podłącz słuchawki do dostarczonego kabla *USB*-C na C, a drugi koniec kabla podłącz do portu *USB*-C w komputerze.
3. Upewnij się, że w ustawieniach urządzenia audio wybrano opcję „Logi Zone Vibe Pro-USB".



Uwaga:
Słuchawki będą ładowane po podłączeniu kablem *USB*-C. Przyciski sterowania mogą nie być dostępne w tym trybie.

STEROWANIE SŁUCHAWKAMI

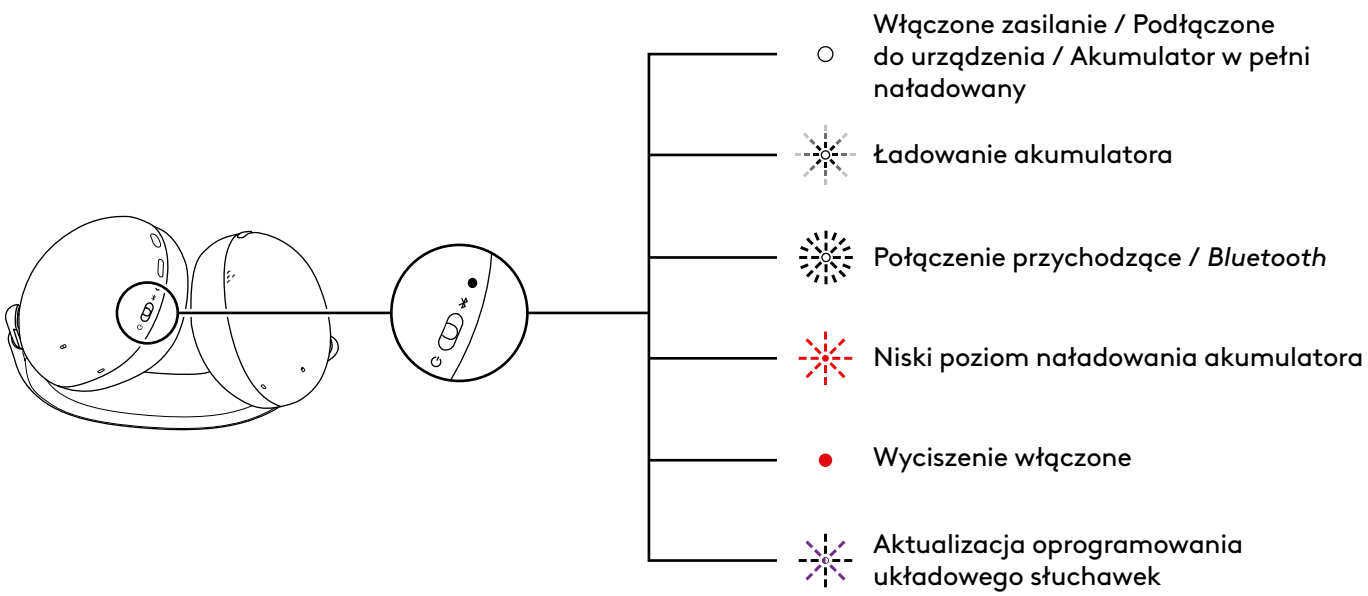
Przycisk	Zastosowanie		Działanie
	**Elementy sterowania do obsługi połączeń**	Odbieranie/zakończenie połączenia	Krótkie naciśnięcie
		Wznowienie zawieszonego połączenia	Krótkie naciśnięcie
		Odrzucanie połączeń	Naciśnięcie przez 2 sekundy
	Sterowanie multimediami	Odtwórz/wstrzymaj	Krótkie naciśnięcie
		Następny utwór	Podwójne naciśnięcie
		Poprzedni utwór	Potrójne naciśnięcie
	Asystent głosowy	Włączenie asystenta głosowego	Naciśnięcie przez 2 sekundy
	**Sterowanie głosowe**	Zwiększenie głośności	Krótkie naciśnięcie w górę
		Zmniejszenie głośności	Krótkie naciśnięcie w dół
	**Wyciszenie mikrofonu**	Wł./wył. wyciszenia mikrofonu	Krótkie naciśnięcie
	**Przycisk wielofunkcyjny**	Uruchom Logi Tune Aplikacja komputerowa	Krótkie naciśnięcie
	**ANC (Aktywna redukcja szumów) Elementy sterujące**	Przełączanie pomiędzy ANC a Przejrzystością	Krótkie naciśnięcie
		ANC wył.	Długie naciśnięcie

Uwaga:
- Funkcje sterowania multimediami zależą od typu aplikacji.
- Działania związane z połączeniami są zawsze priorytetowe w stosunku do przesyłania strumieniowego mediów. Gdy połączone są dwa *urządzenia Bluetooth®*, ostatnie aktywne urządzenie będzie miało priorytet nad drugim. Priorytet między dwoma urządzeniami *Bluetooth®* można dostosować w sekcji Połączone urządzenia aplikacji Logi Tune.
- Powiadomienia głosowe informują o włączeniu/wyłączeniu wyciszenia mikrofonu.

Wskazówka: Możesz dostosować ustawienia przycisków w aplikacji Logi Tune.

WSKAŹNIK ŚWIETLNY SŁUCHAWEK

Wskaźnik		Stan
Biały	Ciągłe	Włączenie zasilania
		Połączono z urządzeniem
		Akumulator w pełni naładowany
	Pulsujące	Ładowanie akumulatora
	Migające	Połączenie przychodzące
		Tryb parowania Bluetooth®
Czerwony	Migający	Niski poziom naładowania akumulatora
	Ciągłe	Wyciszenie włączone
Fioletowy i biały	Migający	Aktualizacja oprogramowania układowego słuchawek

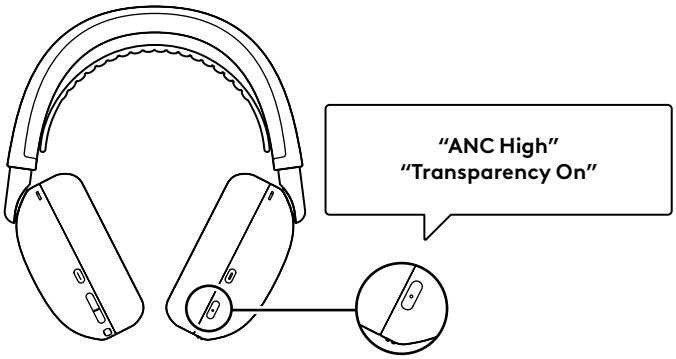


AKTYWNA NIWELACJA SZUMÓW (ANC)

Funkcja ANC blokuje szumy z zewnątrz, co pozwala na skupienie na wykonywanym zadaniu.

- Naciśnij przycisk ANC z boku nausznika, aby przełączać się między trybem ANC a trybem Przejrzystości.
- Podczas przełączania pomiędzy trybami będą pojawiać się komunikaty głosowe.

Uwaga:
Przycisk ANC można przypisać do 5 różnych trybów w aplikacji Logi Tune:



LOGI TUNE

Logi Tune pomaga ulepszyć działanie słuchawek poprzez okresowe aktualizacje aplikacji i oprogramowania układowego. Dowiedz się więcej i pobierz Logi Tune ze strony logitech.com/tune sklepu *Apple App Store* lub *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

REGULOWANIE TONU BOCZNEGO

Funkcja dźwięku bocznego umożliwia słyszenie własnego głosu podczas rozmów, dzięki czemu wiadomo, jak głośno mówisz.

W aplikacji Logi Tune wybierz opcję „Dźwięk boczny" i dostosuj poziom zgodnie z potrzebami.

- Wyższa cyfra oznacza mocniejszą słyszalność dźwięku z zewnątrz.
- Niższa cyfra oznacza słabszą słyszalność dźwięku z zewnątrz.

Uwaga:
Podczas rozmowy, po włączeniu trybu przejrzystości, dźwięk boczny zostanie wyłączony.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Domyślnie słuchawki wyłączą się automatycznie po 2 godzinach braku użytkowania.

Możesz dostosować wyłącznik czasowy w aplikacji Logi Tune.

OCHRONA SŁUCHU

Słuchawki Zone Vibe Pro wyposażono w trzy rodzaje ochrony, aby zapewnić użytkownikowi bezpieczny odsłuch.

Ograniczenie wartości szczytowej: Głośność dźwięku jest zawsze ograniczona do 100 dBA, aby zapobiec uszkodzeniom słuchu.

Ochrona przed nagłym hałasem: Eliminuje nagłe skoki dźwięku, aby uniknąć wstrząsów akustycznych zgodnie z wytycznymi australijskiej normy G616. Tę funkcję można włączyć w aplikacji Logi Tune i dotyczy ona tylko aktywności związanych z połączeniami.

Narażenie na hałas przy długiej ekspozycji: Chroni uszy przed narażeniem na hałas w ciągu 8 godzin z limitem do 85 dBA zgodnie z australijską wytyczną G616. Tę funkcję można włączyć w aplikacji Logi Tune i dotyczy ona tylko aktywności związanych z połączeniami.

AKTUALIZACJA SŁUCHAWEK

Zaleca się aktualizację słuchawek w celu uzyskania optymalnej wydajności.

W tym celu pobierz aplikację Logi Tune ze strony logitech.com/tune i sprawdź dostępność aktualizacji oprogramowania układowego.

Uwaga:
Po zakończeniu aktualizacji wyłącz i włącz słuchawki, aby zagwarantować prawidłowe przeprowadzenie aktualizacji.

RESETOWANIE SŁUCHAWEK

Aby przywrócić słuchawki do stanu domyślnego, włącz słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności, a następnie przesuń przycisk zasilania do trybu parowania na 5 sekund.

Słuchawki zostaną pomyślnie zresetowane, gdy wskaźnik świetlny słuchawek zamiga szybko na czerwono i biało 3 razy, a następnie wyłączy się.

WYMIARY

Słuchawki
Wysokość × szerokość × głębokość
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 cala

Waga
290 g

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Współpracuje z popularnymi aplikacjami do prowadzenia rozmów, z niemal wszystkimi platformami i systemami operacyjnymi. *Działa z komputerami z systemem Windows, Mac* lub *Chrome* przez *Bluetooth*® oraz z urządzeniami obsługującymi systemy *iOS* lub *Android Bluetooth*®.

DANE TECHNICZNE

Typ mikrofonu: 4 mikrofony z redukcją szumów i autorską technologią redukcji hałasu opartą na sztucznej inteligencji

Pasmo przenoszenia (słuchawki): 20 Hz – 20 kHz (tryb odtwarzania muzyki), 100 Hz – 8 kHz (tryb rozmowy)

Pasmo przenoszenia (mikrofon): 100 Hz–8 kHz

Typ akumulatora: Wbudowany akumulator (litowo-jonowy)

Żywotność akumulatora (czas rozmów)*: Do 18 godz. (ANC wł.), do 20 godz. (ANC wył.)

Żywotność akumulatora (czas odsłuchu)*: Do 30 godz. (ANC wł.), do 66 godz. (ANC wył.)

Wersja *Bluetooth*®: 6,0

Zasięg łączności bezprzewodowej*: Do 50 metrów / 170 stóp (linia wzroku w terenie otwartym)

Długość kabla (kabel do ładowania *USB-C* do C): 1,5 m

Długość kabla audio *USB-C* na 3,5 mm: 1,2 m

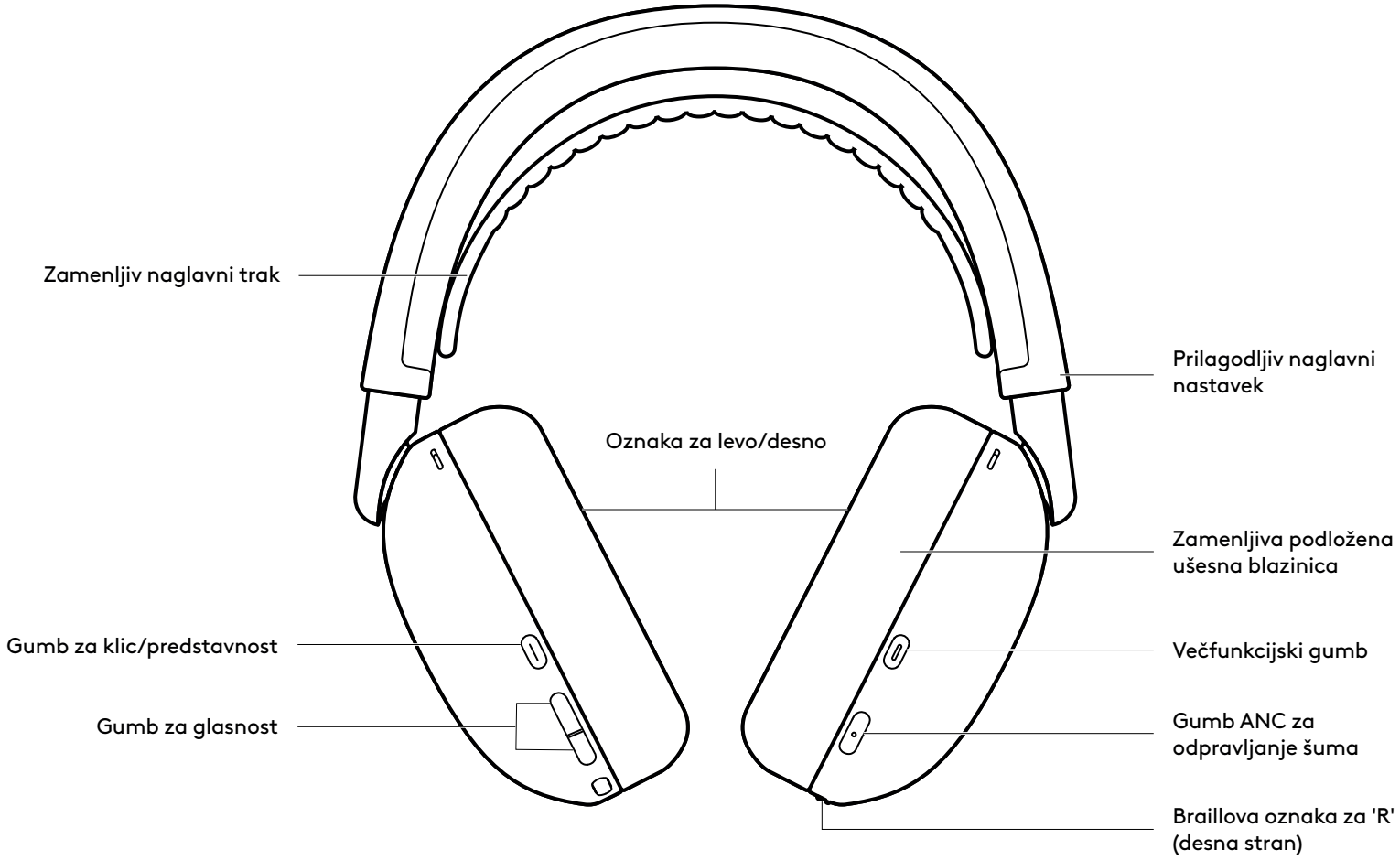
Zgodność audio: Zgodność z normą EN 50332-2

*Żywotność akumulatora i zasięg bezprzewodowy zależą od warunków środowiskowych i uwarunkowań przetwarzania.

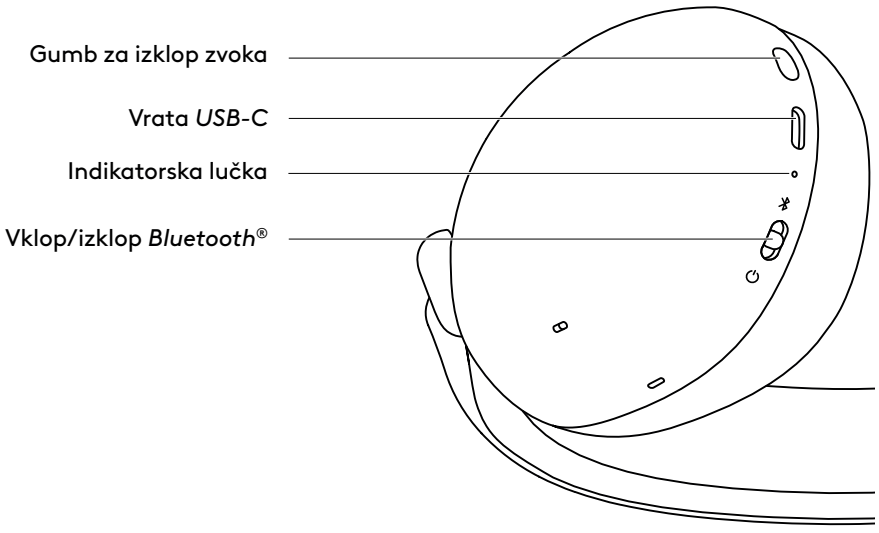
www.logitech.com/support/zonevibepro

SPOZNAJTE IZDELEK

POGLED OD ZADAJ

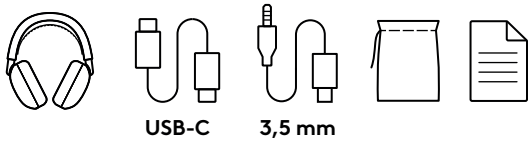


POGLED OD SPODAJ



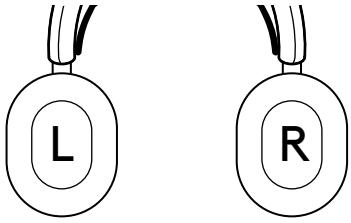
VSEBINA ŠKATLE

1. Slušalke
2. Kabel za polnjenje iz *USB-C* na C
3. Kabel *USB-C* v 3,5 mm
4. Potovalna torba
5. Uporabniška dokumentacija



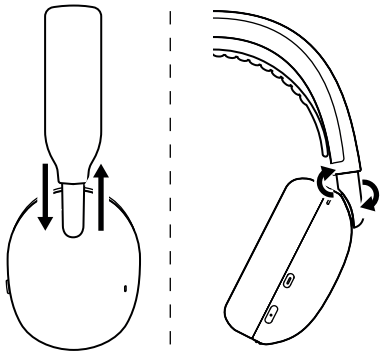
USMERJENOST PRI NOŠENJU

Preverite oznako L (levo) in R (desno) v notranjosti ušesne blazinice za pravilno usmerjenost slušalk.



PRILAGODITEV SLUŠALK

1. Slušalke prilagodite tako, da ušesne blazinice pomikate navzgor ali navzdol po naglavnem traku.
2. Ušesne blazinice zavrtite, da se prilegajo vašemu ušesu.
3. Slušalke boste najlažje namestili, ko jih imate na glavi. Ušesne blazinice premaknite navzgor ali navzdol na naglavnem traku, da se udobno prilegajo prek vaših ušes.



VKLOP/IZKLOP IN SEZNANJANJE

1. Za vklop slušalk poiščite drsno stikalo za vklop/izklop na levi ušesni blazinici. Potisnite stikalo navzgor do sredine za vklop.

2. Ko je vklopljeno, indikatorska lučka zasveti belo. Če te slušalke vklapljate prvič, bi morale samodejno preiti v način seznanjanja. Indikatorska lučka bo hitro utripala belo.

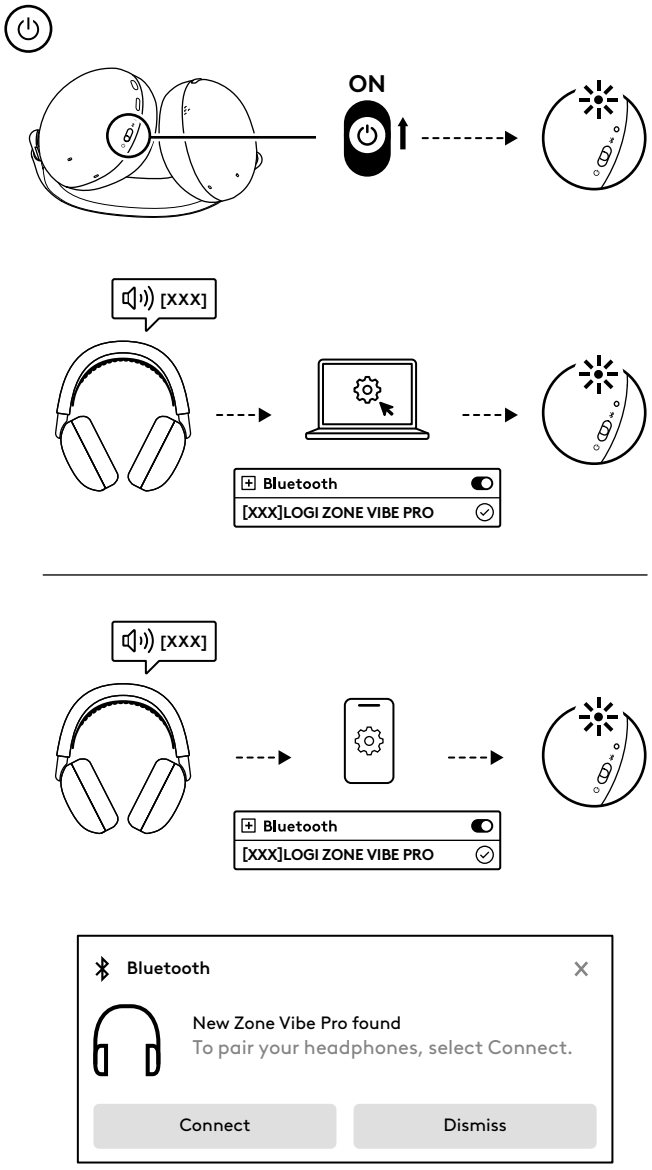
3. Slišali boste glasovno obvestilo, ki sporoči 3-mestno edinstveno kodo za seznanjanje.

4. V nastavitvah *Bluetooth*® svojega računalnika ali mobilne naprave izberite ime slušalk, ki se začne s 3-mestno kodo za seznanjanje. Videti bi morala biti kot »[xxx]Logi Zone Vibe Pro«.

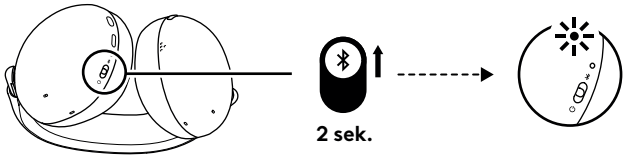
   Za naprave s sistemom Windows lahko slušalke seznanite prek funkcije za hitro seznanjanje Swift Pair. Ko se v obvestilu Swift Pair prikaže »Zone Vibe Pro«, izberite »Connect« (Poveži).

   Opomba: Prepričajte se, da je možnost »Prikaži obvestila za povezavo z uporabo Swift Pair« omogočena v nastavitvah *Bluetooth*® vašega prenosnega računalnika.

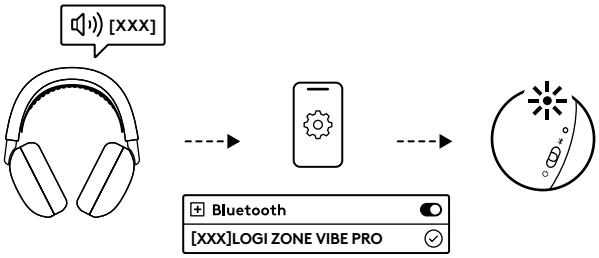
5. Po uspešnem seznanjanju bo indikatorska lučka svetila belo.



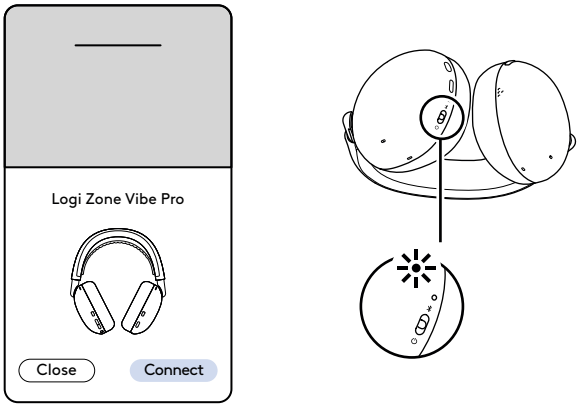
SEZNANJANJE Z VEČ NAPRAVAMI PREK POVEZAVE *BLUETOOTH®*



1. Za seznanjanje z drugimi napravami potisnite stikalo navzgor do konca za 2 sekundi, da vstopite v način seznanjanja.
2. Indikatorska lučka mora začeti hitro utripati.
3. Slišali boste glasovno obvestilo, ki napove 3-mestno kodo za seznanjanje.
4. V nastavitvah *Bluetooth®* svoje naprave ali mobilne naprave izberite ime slušalk, ki se začne s 3-mestno kodo za seznanjanje. Videti bi moralo biti tako: »[xxx] Logi Zone Vibe Pro«.

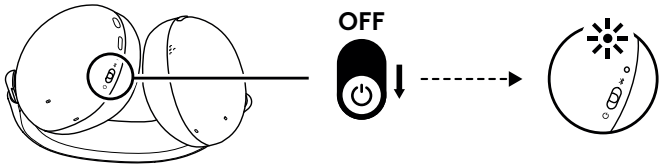


   Za naprave Android uporabite funkcijo Fast Pair za seznanjanje slušalk. Ko na svoji napravi vidite obvestilo Fast Pair, izberite »Poveži«.
5. Po uspešnem seznanjanju bo indikatorska lučka svetila belo.



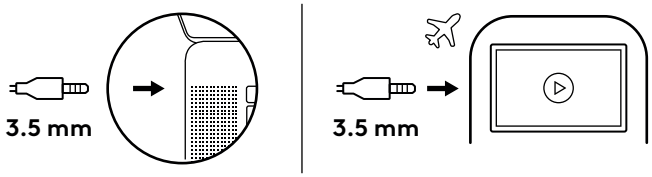
IZKLOP

Za izklop potisnite stikalo za vklop navzdol do ikone za napajanje.



ŽIČNA POVEZAVA S 3,5-MM ZVOČNIM KABLOM





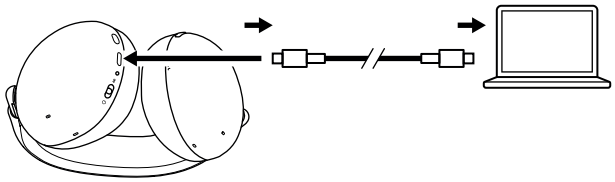
Kabel *USB-C* priključite v 3,5-mm zvočni priključek za poslušanje zvoka, ko povezava *Bluetooth*® ni na voljo, na primer pri sistemih za zabavo na letalih.

1. Vklopite slušalke.
2. Priključek *USB-C* priloženega kabla *USB-C* 3,5-mm kabla priključite v slušalke, 3,5 mm priključek pa v svojo napravo ali sistem za zabavo na letalu.
3. Prepričajte se, da so vaše slušalke izbrane kot vir zvoka v vaši napravi ali sistemu za zabavo na letalu.

Opomba:
- Funkciji mikrofona in povezave *Bluetooth*® nista na voljo, ko ste povezani prek 3,5-mm žične povezave.
- Funkcija gumbov je omejena na osnovne kontrole, kot sta ANC in glasnost.

ŽIČNA POVEZAVA S KABLOM *USB-C*



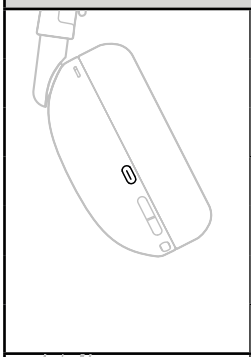
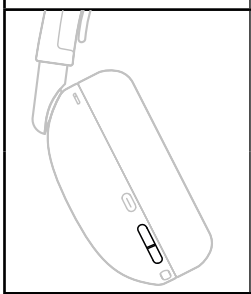
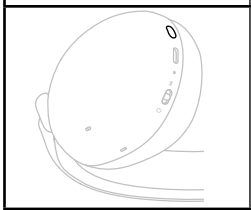
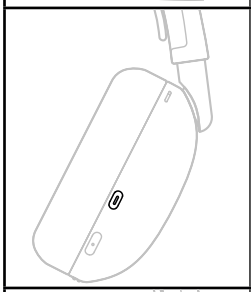
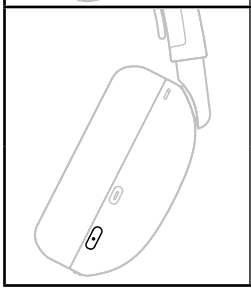


Če je zvok med klicem nestabilen, lahko slušalke uporabite v žičnem načinu.

1. Izklopite slušalke.
2. Slušalke povežite s priloženim kablom *USB-C* v C, drugi konec kabla pa priključite v vrata *USB-C* na računalniku.
3. Prepričajte se, da je v nastavitvah zvočne naprave izbrana možnost »Logi Zone Vibe Pro-USB«.

Opomba:
Slušalke se bodo polnile, ko bodo povezane s kablom *USB-C*. Kontrolni gumbi morda ne bodo na voljo v tem načinu.

KONTROLNIKI SLUŠALK

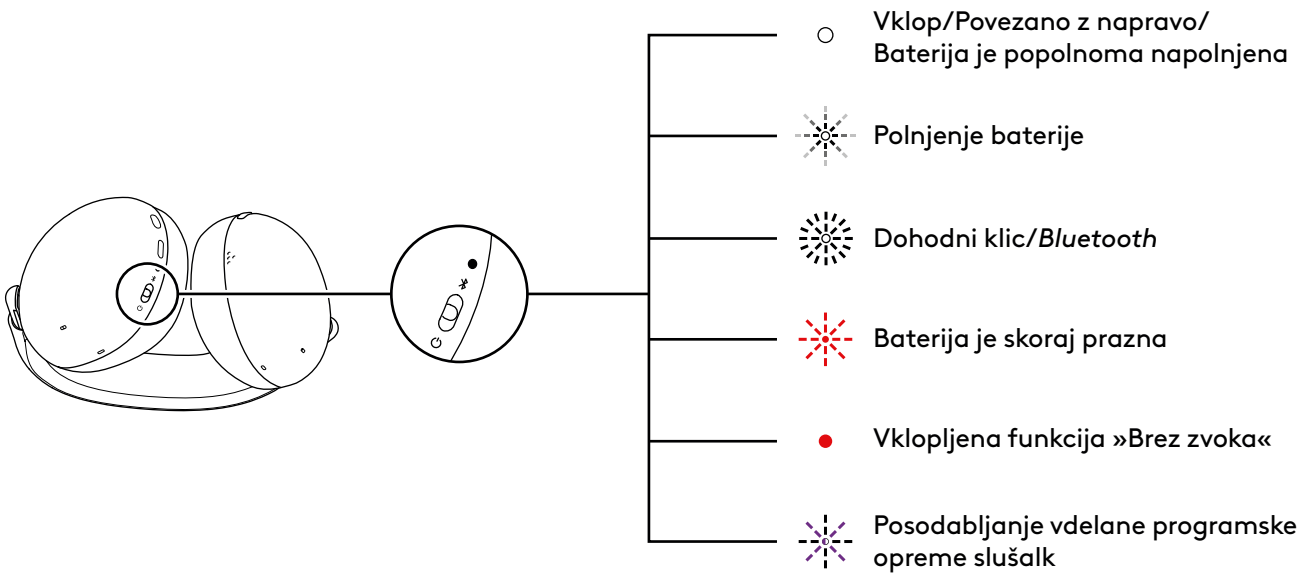
Gumb	Uporaba		Dejanje
	**Kontrolniki za klice**	Sprejmi/končaj klic	Kratki pritisk
		Nadaljevanje klica na čakanju	Kratki pritisk
		Zavrni klic	Pritisnite 2 sekundi
	Upravljalni gumbi za večpredstavnost	Predvajaj/začasno ustavi	Kratki pritisk
		Naslednji posnetek	Pritisnite dvakrat
		Prejšnji posnetek	Pritisnite trikrat
	Glasovna pomoč	Sproži glasovnega pomočnika	Pritisnite 2 sekundi
	**Glasovni nadzor**	Povečanje glasnosti	Kratek pritisk navzgor
		Zmanjšanje glasnosti	Kratek pritisk navzdol
	**Utišanje mikrofona**	Vklopljena/izklopljena funkcija »Brez zvoka« za mikrofon	Kratki pritisk
	**Večfunkcijski gumb**	Zaženi Logi Tune Namizna aplikacija	Kratki pritisk
	**ANC (Aktivno odpravljanje hrupa) Kontrolniki**	Vklopljeno preklapljanje med ANC in prepustnostjo	Kratki pritisk
		Izklop funkcije ANC	Dolg pritisk

Opomba:
- Funkcionalnost kontrolnika za predstavnost je odvisna od vrste aplikacije.
- Dejavnosti klica so vedno na prvem mestu pred pretočnim predvajanjem vsebin. Ko sta povezani dve napravi *Bluetooth®*, ima zadnja aktivna naprava prednost pred drugo. Prednost med dvema napravama *Bluetooth®* lahko prilagodite v aplikaciji Logi Tune v razdelku Povezane naprave.
- Glasovna obvestila označujejo, kdaj je zvok mikrofona vklopljen/izklopljen.

Namig: V aplikaciji Logi Tune lahko prilagodite nastavitve gumbov.

INDIKATORSKA LUČKA SLUŠALK

Lučka		Stanje
Bela	Sveti	Vklopljeno
		Povezano z napravo
		Baterija je popolnoma napolnjena
	Utripa	Polnjenje baterije
	Utripajoča	Dohodni klic
		Način združevanja Bluetooth®
Rdeča	Utripa	Baterija je skoraj prazna
	Sveti	Vklopljena funkcija »Brez zvoka«
Vijolična in bela	Utripa	Posodabljanje vdelane programske opreme slušalk

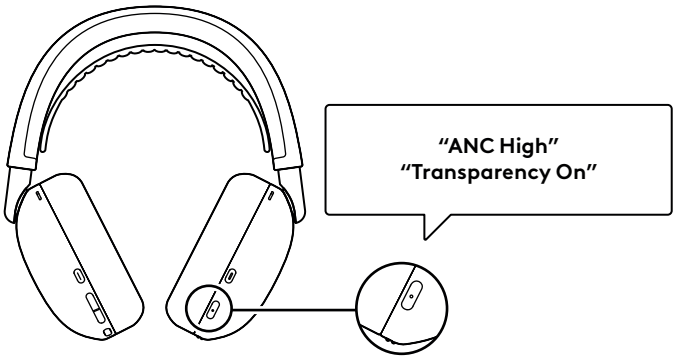


AKTIVNO ODPRAVLJANJE HRUPA (ANC)

ANC blokira hrup okrog vas in vam pomaga, da se osredotočite.

- Pritisnite gumb ANC na strani slušalke za preklop med načinom prepustnosti in ANC.
- Pri preklapljanju med načini se bodo pojavila glasovna obvestila.

Opomba:
Gumb ANC je mogoče prilagoditi po meri, da preklaplja med do petimi različnimi načini v aplikaciji Logi Tune.



LOGI TUNE

Logi Tune pomaga izboljšati učinkovito delovanje vaših slušalk z rednimi posodobitvami programske opreme in vdelane programske opreme. Preberite več in prenesite aplikacijo Logi Tune s spletnega mesta logitech.com/tune, trgovine *Apple App Store* ali trgovine *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

PRILAGODITEV FUNKCIJE SIDETONE

Funkcija Sidetone vam omogoča, da med klici slišite svoj glas, tako da se zavedate, kako glasno govorite.

V aplikaciji Logi Tune izberite Sidetone in po potrebi prilagodite raven.

- Večja številka pomeni, da slišite več zunanjega zvoka.
- Manjša številka pomeni, da slišite manj zunanjega zvoka.

Opomba:
Med klicem, ko vklopite način prehajanja, bo funkcija Sidetone izklopljena.

SAMODEJNI IZKLOP

Vaše slušalke se privzeto samodejno izklopijo, če jih ne uporabljate 2 uri.

Časovnik lahko prilagodite v aplikaciji Logi Tune.

ZAŠČITA ZA SLUH

Zone Vibe Pro ponuja tri vrste zaščite, ki vam pomagajo pri varnem poslušanju.

Omejevanje najvišje ravni: Glasnost zvoka je vedno omejena na 100 dBA, da se preprečijo poškodbe sluha.

Zaščita pred nenadnim zvokom: Odpravlja nenadne skoke v glasnosti zvoka, da prepreči akustične pretrese v skladu z avstralsko smernico G616. To je mogoče omogočiti v aplikaciji Logi Tune in velja samo za dejavnosti klicev.

Izpostavljenost hrupu skozi čas: Ščiti vaša ušesa pred izpostavljenostjo hrupu v 8-urnem obdobju z omejitvijo do 85 dBA v skladu z avstralsko smernico G616. To je mogoče omogočiti v aplikaciji Logi Tune in velja samo za dejavnosti klicev.

POSODOBITEV SLUŠALK

Priporočljivo je, da slušalke posodobite za optimalno delovanje.

To storite tako, da s spletnega mesta logitech.com/tune prenesete aplikacijo Logi Tune in preverite, ali so na voljo posodobitve vdelane programske opreme.

Opomba:
Izklopite in vklopite slušalke, ko je posodobitev končana, da se prepričate, da je uspešno izvedena.

PONASTAVITEV SLUŠALK

Če želite slušalke ponastaviti v privzeto stanje, jih vklopite, pritisnite in pridržite gumb za zvišanje glasnosti ter gumb za vklop/izklop za 5 sekund potisnite v način seznanjanja.

Slušalke so uspešno ponastavljene, ko indikatorska lučka slušalk trikrat hitro utripne rdeče in belo ter ugasne.

DIMENZIJE

Slušalke
Višina × širina × globina
196 × 173 × 81 mm
7,7 × 6,8 × 3,2 palca

Teža
290 g (10,2 oz)

SISTEMSKE ZAHTEVE

Deluje z običajnimi aplikacijami za klice na skoraj vseh platformah in operacijskih sistemih. *Deluje z računalnikom s sistemom Windows, Mac,* ali *Chrome* prek povezave*Bluetooth®* ter z napravami s sistemom *iOS* ali *Android Bluetooth®*.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Vrsta mikrofona: 4 mikrofoni za odpravljanje šumov z lastniškim zmanjševanjem šumov s pomočjo UI

Frekvenčni odziv (slušalke): 20 Hz–20 kHz (način glasbe), 100 Hz–8 kHz (način pogovora)

Frekvenčni odziv (mikrofon): 100 Hz–8 kHz

Vrsta baterije: vgrajena baterija (litij-ionska)

Življenjska doba baterije (čas pogovora)*: do 18 ur (vklopljen ANC), do 20 ur (izklopljen ANC)

Življenjska doba baterije (čas poslušanja)*: do 30 ur (vklopljen ANC), do 66 ur (izklopljen ANC)

Različica *Bluetooth®*: 6.0

Doseg brezžične povezave*: do 50 m/170 ft (vidno polje na prostem)

Dolžina kabla za polnjenje *USB-C* v C: 1,5 m

Dolžina zvočnega kabla *USB-C* v 3,5 mm: 1,2 m

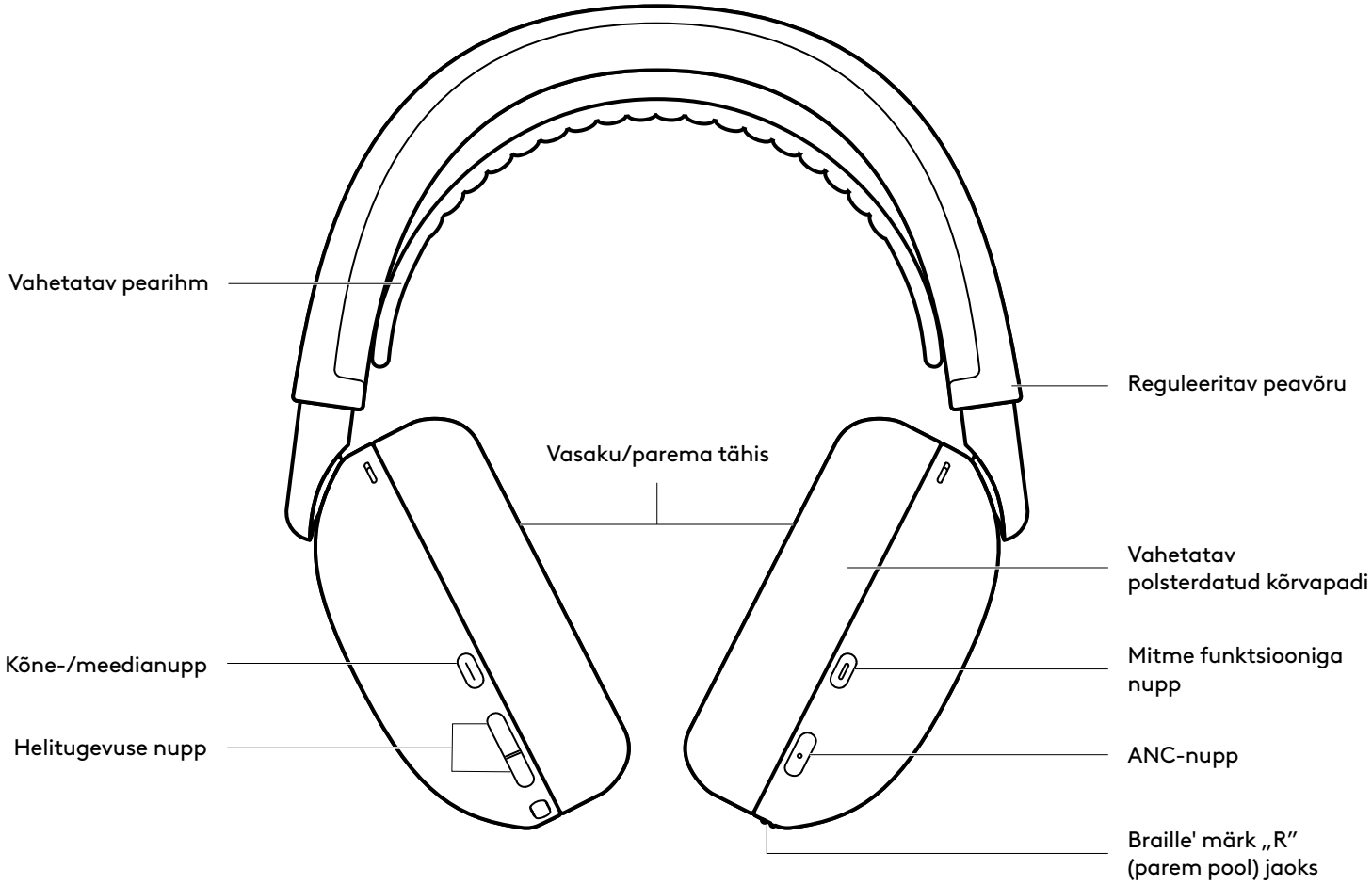
Skladnost z zvokom: Skladen s standardom EN 50332-2

*Življenjska doba baterije in doseg brezžične povezave se lahko razlikujeta glede na okoljske pogoje in pogoje uporabe računalnika.

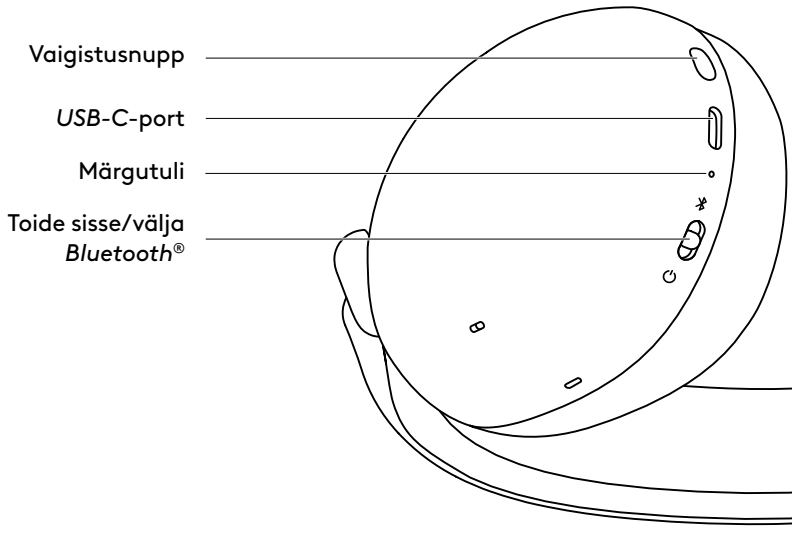
www.logitech.com/support/zonevibepro

TOOTE TUTVUSTUS

TAGAVAADE:

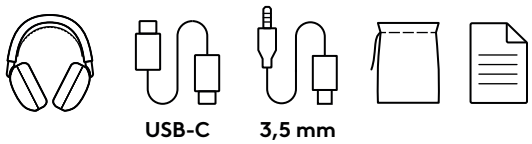


ALTVAADE:



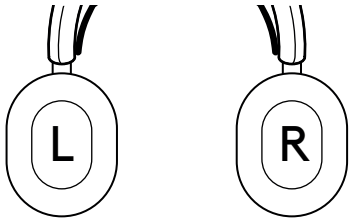
KARBI SISU

1. Kõrvaklapid
2. *USB-C*- ja C-laadimiskaabel
3. *USB-C* – 3,5 mm kaabel
4. Reisikott
5. Kasutaja dokumentatsioon



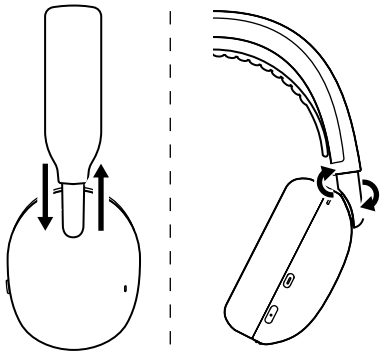
KANDMISASEND

Kontrollige kõrvaklappide õige suuna määramiseks kõrvaklapi siseküljel olevaid L (vasak) ja R (parem) tähiseid.



KÕRVAKLAPPIDE KOHANDAMINE

1. Kohandage kõrvaklappe, libistades kõrvaklappe peavõru peal üles ja alla.
2. Pöörake kõrvaklappe, et need sobituksid teie kõrvadele.
3. Kohandamine võib õnnestuda paremini, kui kõrvaklapid on pähe pandud. Liigutage kõrvaklappe peavõru peal üles ja alla, kuni need on mugavalt kõrvade peal.

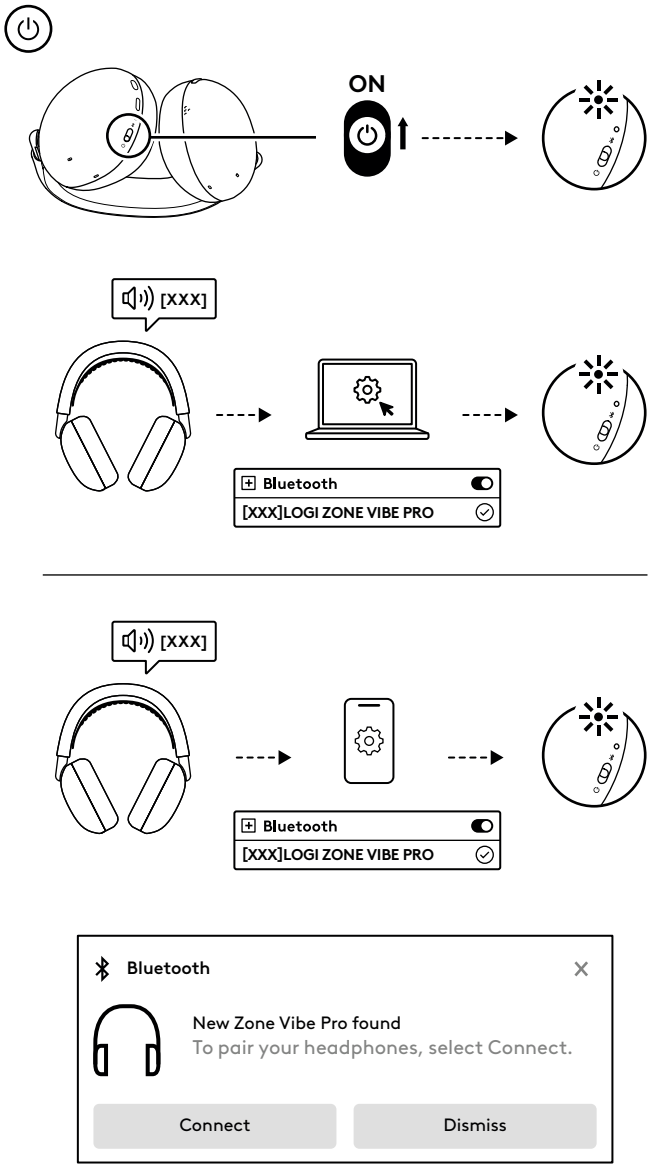


SISSELÜLITAMINE JA SIDUMINE

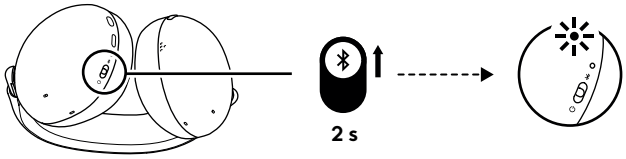
1. Kõrvaklappide sisselülitamiseks otsige vasakul kõrvaklapil olevat liuglülitit. Sisselülitamiseks lükake lüliti keskmisesse asendisse.
2. Kui see on sisse lülitatud, hakkab märgutuli valgelt põlema. Kui lülitate kõrvaklapid sisse esimest korda, peaksid need automaatselt sidumisrežiimi minema. Märgutuli hakkab kiiresti valgelt vilkuma.
3. Kuulete häälteavitust, mis teatab kolmekohalise unikaalse sidumiskoodi.
4. Valige oma arvuti või mobiilseadme *Bluetoothi* seadetes kõrvaklappide nimi, mis algab kolmekohalise sidumiskoodiga. See peaks välja nägema nii: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Windowsi seadmete puhul saate kõrvaklapid siduda Swift Pairi kaudu. Kui kuvatakse Swift Pairi teavitus „Zone Vibe Pro", tehke valik „Ühenda".

   Märkus. Veenduge, et valik „Kuva teatised Swift Pairi abil" ühenduse loomiseks oleks teie sülearvuti *Bluetooth*®-i seadetes lubatud.
5. Sidumise järel on märgutuli ühtlaselt valge.

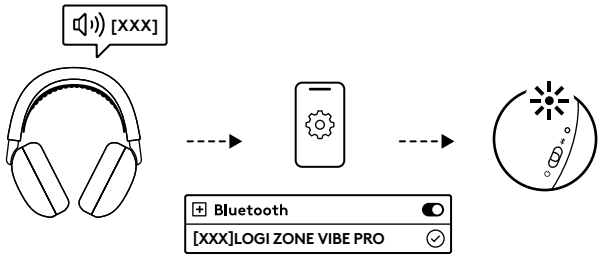


SIDUMINE TEISTE SEADMETEGA *BLUETOOTH*®-I KAUDU

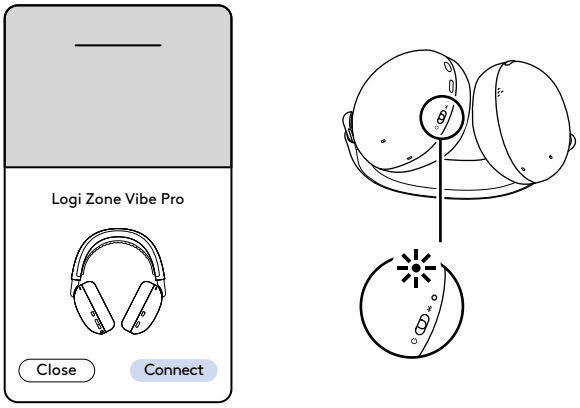


1. Teiste seadmetega sidumiseks lükake lüliti 2 sekundiks lõpuni üles, et siseneda sidumisrežiimi.
2. Märgutuli peaks hakkama kiiresti vilkuma.
3. Kuulete häälteavitust, mis teatab kolmekohalise sidumiskoodi.
4. Valige oma arvuti või mobiilseadme *Bluetooth*® -i seadetes kõrvaklappide nimi, mis algab kolmekohalise sidumiskoodiga. See peaks välja nägema nii: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Androidi seadmete puhul kasutage kõrvaklappide sidumiseks Fast Pairi. Kui teie seadmes kuvatakse Fast Pairi teatis, valige „Ühenda".

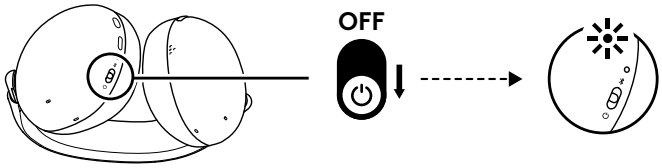


5. Kui kõrvaklapid on edukalt seotud, hakkab märgutuli valgelt põlema.



TOITE VÄLJALÜLITAMINE

Väljalülitamiseks libistage toitelülitit alla toiteikooni suunas.

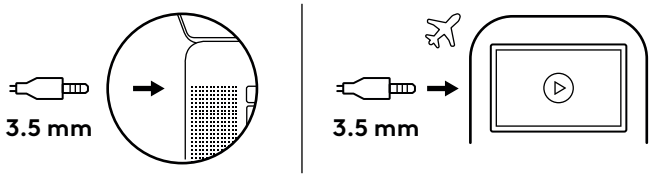


JUHTMEGA ÜHENDUS 3,5 MM HELIKAABLIGA

Ühendage *USB-C*/3,5 mm helikaabel, et kuulata heli siis, kui *Bluetooth*®-i ühendus pole saadaval (näiteks lennuki meelelahutussüsteemides).



1. Lülitage kõrvaklapid sisse.
2. Ühendage kaasasoleva *USB-C*/3,5 mm kaabli *USB-C* pistik kõrvaklappidesse ning 3,5 mm pistik oma seadmesse või lennuki meelelahutussüsteemi.
3. Veenduge, et teie kõrvaklapid oleksid seadmes või lennuki meelelahutussüsteemis heliallikana valitud.



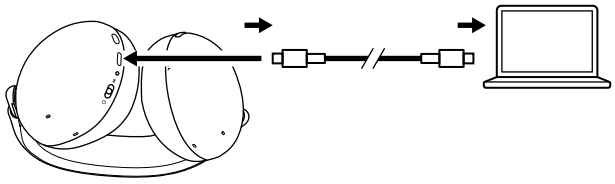
Märkus.
- Mikrofoni ja *Bluetooth*®-i funktsioonid pole 3,5 mm juhtmega ühenduse korral saadaval.
- Nuppude funktsionaalsus on piiratud põhiliste juhtelementidega, nagu ANC ja helitugevus.

JUHTMEGA ÜHENDUS *USB-C* KAABLIGA

Kui heli on kõne ajal ebastabiilne, võite kasutada kõrvaklappe juhtmega režiimis.

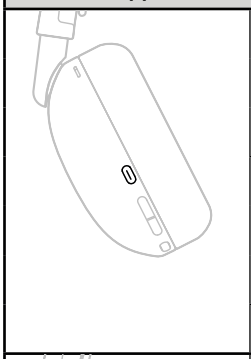
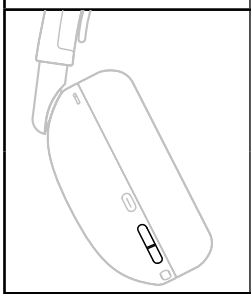
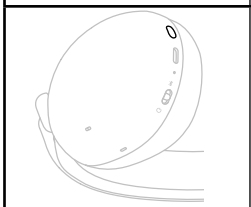
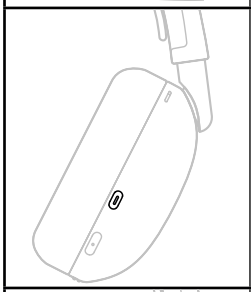
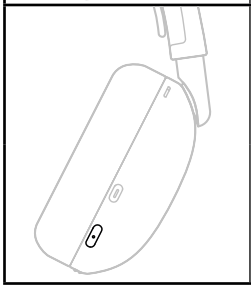


1. Lülitage kõrvaklapid välja.
2. Ühendage kõrvaklapid kaasasoleva *USB-C*-C-kaabliga ja kaabli teine ots arvuti *USB-C*-porti.
3. Veenduge, et heliseadme seadistuses oleks valitud „Logi Zone Vibe Pro-USB".



Märkus.
Kõrvaklappe laetakse, kui need on ühendatud *USB-C* kaabliga. Selles režiimis ei pruugi nupud töötada.

KÕRVAKLAPPIDE NUPUD

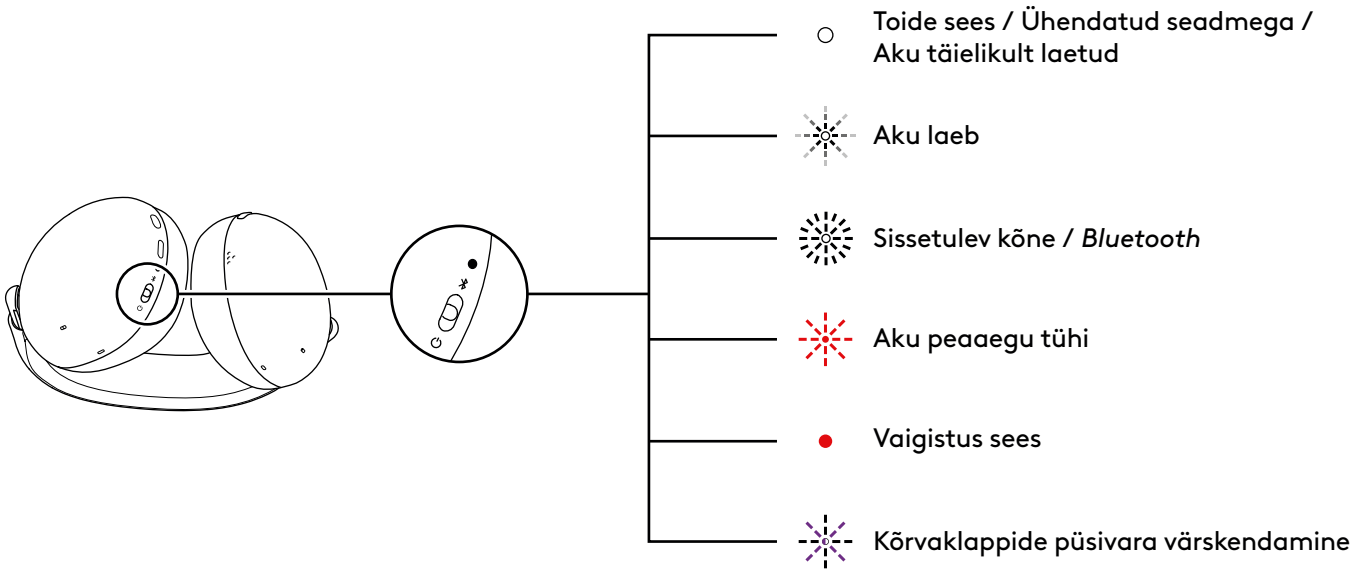
Nupp	Kasutus		Toiming
	**Kõnenupud**	Kõne vastuvõtmine/lõpetamine	Lühike vajutus
		Jätka ooterežiimil oleva kõnega	Lühike vajutus
		Kõnest loobumine	2-sekundiline vajutus
	Meediuminupud	Esitus/paus	Lühike vajutus
		Järgmine pala	Topeltvajutus
		Eelmine pala	Kolmekordne vajutus
	Häälabiline	Häälabilise kasutamine	2-sekundiline vajutus
	**Hääljuhtimine**	Helitugevuse suurendamine	Lühike vajutus üles
		Helitugevuse vähendamine	Lühike vajutus alla
	**Mikrofoni vaigistus**	Mikrofoni vaigistus sees/väljas	Lühike vajutus
	**Mitme funktsiooniga nupp**	Käivitamine Logi Tune Töölauarakendus	Lühike vajutus
	**ANC (Aktiivne mürasummutus) nupud**	Vaheldumisi ANC või läbilaskerežiimi valimine	Lühike vajutus
		„ANC off" (ANC väljas)	Pikk vajutus

Märkus.
- Meediumite juhtimise funktsioon oleneb rakenduse tüübist.
- Kõnetoiminguid eelistatakse alati meedia voogesitusele. - Kui ühendatud on kaks *Bluetooth*®-seadet, eelistatakse viimasena aktiivset seadet alati teisele. Kahe *Bluetooth*®-i seadme vahelist prioriteeti saab kohandada rakenduse Logi Tune jaotises „Ühendatud seadmed".
- Hääljuhised annavad teada, kui mikrofoni vaigistus on sees või väljas.

Nõuanne! Nuppude seadeid saate kohandada rakenduses Logi Tune.

KÕRVAKLAPPIDE MÄRGUTULI

Tuli		Olek
Valge	Põleb püsivalt	Sisselülitamine
		Seadmega ühendatud
		Aku täielikult laetud
	Pulseerimine	Aku laeb
	Vilkuv	Sissetulev kõne
		Bluetooth®-iga sidumise režiim
Punane	Vilgub	Aku peaaegu tühi
	Põleb püsivalt	Vaigistus sees
Lilla ja valge	Vilgub	Kõrvaklappide püsivara värskendamine

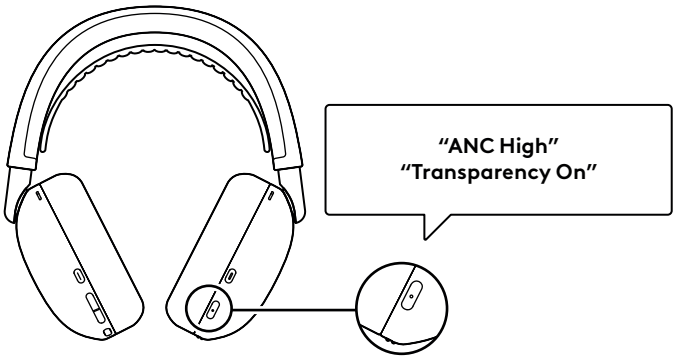


AKTIIVNE MÜRASUMMUTUS (ANC)

ANC summutab teid ümbritseva müra, et saaksite keskenduda.

- Vajutage kõrvaklapi küljel asuvat ANC-nuppu, et vahetada ANC ja läbilaskerežiimi vahel.
- Režiimide vahetamisel kuulete hääljuhiseid.

Märkus.
ANC-nuppu saab rakenduses Logi Tune kohandada kuni viie eri režiimi vaheldumisi valimiseks:



LOGI TUNE

Logi Tune aitab perioodiliste tarkvara ja püsivara värskendustega suurendada teie kõrvaklappide jõudlust. Uurige Logi Tune'i kohta ja laadige see alla veebisaidilt logitech.com/tune, *Apple App Store'ist* või *Google Play* poest.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

OMA HÄÄLE TAGASISIDE KOHANDAMINE

Oma hääle tagasiside võimaldab kõne ajal enda häält kuulda, et teaksite, kui valjusti räägite.

Valige rakenduses Logi Tune „Oma hääle tagasiside" ja reguleerige taset vastavalt vajadusele.

- Suurem number tähendab rohkem välisheli.
- Väiksem number tähendab vähem välisheli.

Märkus.
Kui lülitate kõne ajal sisse läbipaistvusrežiimi, lülitatakse oma hääle tagasiside välja.

AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUS

Kui kõrvaklappe pole kahe tunni jooksul kasutatud, lülituvad need vaikimisi automaatselt välja.

Taimerit saab rakenduses Logi Tune kohandada.

KUULMISKAITSE

Zone Vibe Pro pakub kolme tüüpi kaitset, mis aitavad teil ohutult kuulda.

Tipp-piirang Heli helitugevus on alati piiratud 100 dBA-ga, et vältida kuulmiskahjustusi.

Kaitse äkilise heli eest: see välistab äkilise heli valjenemise, et vältida akustiliste šokkide tekitamist Austraalia G616 juhiste kohaselt. Selle saab lubada rakenduses Logi Tune ja see kehtib ainult kõnetegevuse kohta.

Müraga kokkupuude aja jooksul: See kaitseb teie kõrvu müra eest 8-tunnise perioodi jooksul ja piiranguga kuni 85 dBA Austraalia G616 juhiste kohaselt. Selle saab lubada rakenduses Logi Tune ja see kehtib ainult kõnetegevuse kohta.

KÕRVAKLAPPIDE VÄRSKENDAMINE

Optimaalse jõudluse tagamiseks on soovitatav kõrvaklappe värskendada.

Selleks laadige Logi Tune alla aadressilt logitech.com/tune ja kontrollige, kas püsivara uuendused on saadaval.

Märkus.
Pärast värskenduse lõpuleviimist lülitage kõrvaklapid välja ja uuesti sisse, veendumaks, et see on edukalt tehtud.

KÕRVAKLAPPIDE LÄHTESTAMINE

Kõrvaklappide algseadete taastamiseks lülitage kõrvaklapid sisse, hoidke helitugevuse suurendamise nuppu pikalt all ja libistage toitenupp viieks sekundiks sidumisrežiimi.

Kõrvaklappide algseaded on edukalt taastatud, kui kõrvaklappide märgutuli vilgub kiiresti kolm korda punaselt ja valgelt ning lülitub seejärel välja.

MÕÕTMED

Kõrvaklapid
Kõrgus × laius × sügavus
196 × 173 × 81 mm
7,7 × 6,8 × 3,2 tolli

Mass
290 g (10,2 untsi)

SÜSTEEMINÕUDED

Töötab levinumate kõnerakendustega peaaegu kõigil platvormidel ja operatsioonisüsteemidel. *Töötab Windowsi, Maci* või *Chrome'i* põhisel arvutil *Bluetooth*®-i kaudu ja *iOS*-i või *Androidi Bluetooth*®-i toega seadmetega.

TEHNILISED ANDMED

Mikrofoni tüüp: Neli mürasummutavat mikrofoni koos patenteeritud AI abil müravähendusega

Sageduskaja (kõrvaklapid): 20 Hz – 20 kHz (muusikarežiim), 100 Hz – 8 kHz (juturežiim)

Sagedusvastus (mikrofon): 100 Hz – 8 kHz

Akutüüp: sisseehitatud aku (liitiumioonaku)

Aku kestus (kõneaeg): Kuni 18 tundi (ANC sees), kuni 20 tundi (ANC väljas)

Aku kestus (kuulamisaeg) *: Kuni 30 tundi (ANC sees), kuni 66 tundi (ANC väljas)

Bluetooth®-i versioon: 6.0

Juhtmevaba ühenduse leviala*: kuni 50 m / 170 jalga (takistusteta otsenähtavusel)

USB-C kuni C laadimiskaabli pikkus: 1,5 m

USB-C – 3,5 mm helikaabli pikkus: 1,2 m

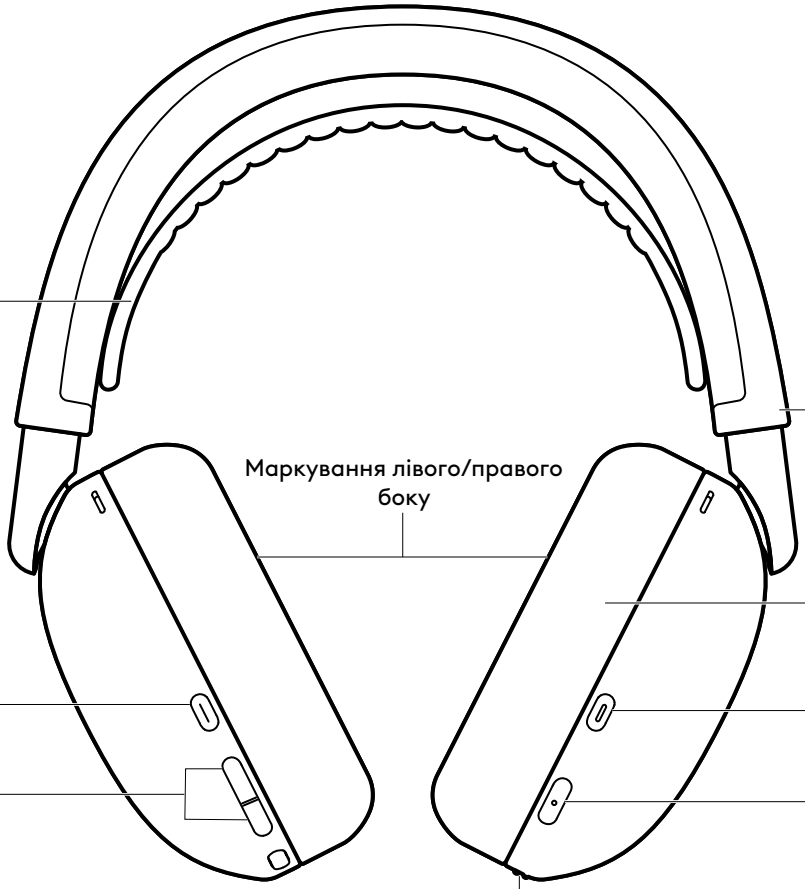
Heli vastavus: Vastab standardile EN 50332-2

*Aku kestus ja raadioleviala võib olenevalt keskkonnast ja andmetöötlustingimustest erineda.

www.logitech.com/support/zonevibepro

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

ВИГЛЯД ЗЗАДУ

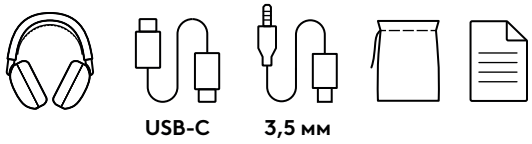


ВИГЛЯД ЗНИЗУ



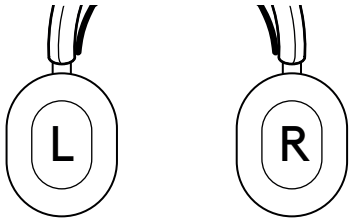
ВМІСТ УПАКОВКИ

1. Навушники
2. Кабель для заряджання з двома роз'ємами *USB-C*
3. Кабель із роз'ємами *USB-C* й 3,5 мм
4. Футляр для транспортування
5. Документація користувача



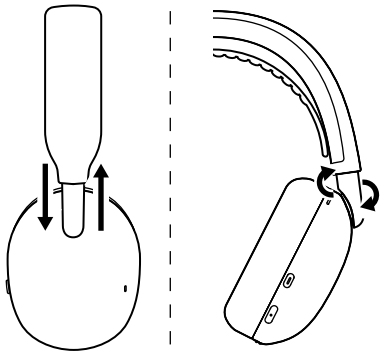
ПРАВИЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ НАВУШНИКІВ

Щоб забезпечити правильну орієнтацію навушників, див. маркування L (лівий) і R (правий) усередині чашок навушників.



РЕГУЛЮВАННЯ ПРИЛЯГАННЯ НАВУШНИКІВ

1. Відрегулюйте прилягання навушників, пересуваючи чашки угору й униз уздовж наголів'я.
2. Поверніть чашки навушників так, щоб вони зручно розташовувалися на вухах.
3. Відрегулювати посадку навушників буде простіше, якщо ви надягнете їх на голову. Пересувайте чашки навушників угору й униз уздовж наголів'я, доки вони не розташуються зручно на вухах.



УВІМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ ТА СТВОРЕННЯ ПАРИ

1. Щоб увімкнути навушники, знайдіть повзунковий перемикач живлення на лівій чашці. Пересуньте перемикач вгору в середнє положення, щоб увімкнути живлення.

2. Коли живлення буде ввімкнено, світлодіодний індикатор почне горіти білим. У разі першого ввімкнення цих навушників вони мають автоматично перейти в режим створення пари. Світлодіодний індикатор почне швидко мерехтіти білим.

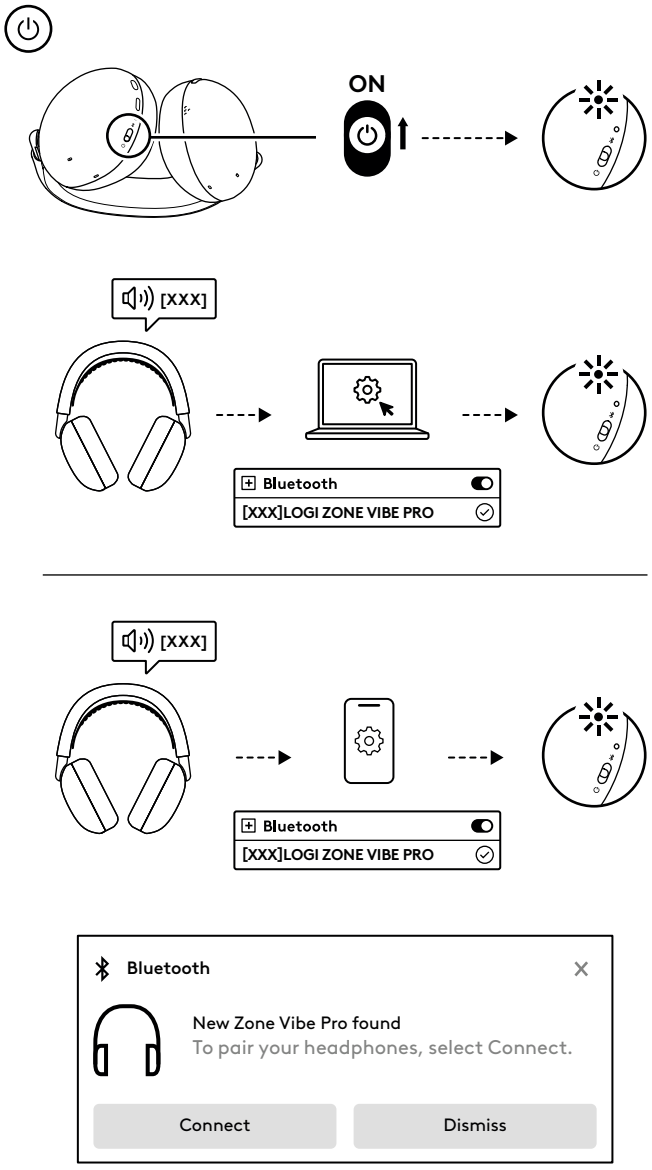
3. Ви почуєте голосове сповіщення з унікальним 3-значним кодом створення пари.

4. У налаштуваннях *Bluetooth*® на комп'ютері або мобільному пристрої виберіть назву навушників, яка починається з 3-значного коду створення пари. Вона повинна мати такий вигляд: «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   Створити пару між навушниками **й пристроями Windows** можна за допомогою функції Swift Pair. Коли в сповіщенні функції Swift Pair відобразиться «Zone Vibe Pro», виберіть «Підключити».

   Примітка. Увімкніть параметр «Показувати сповіщення про підключення за допомогою Swift Pair» в налаштуваннях *Bluetooth*® ноутбука.

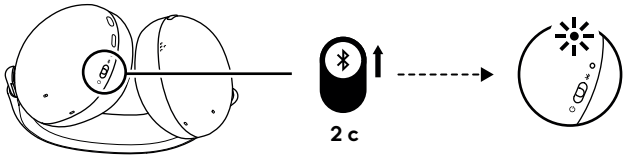
5. Коли пару буде створено, світлодіодний індикатор почне безперервно світитися білим.

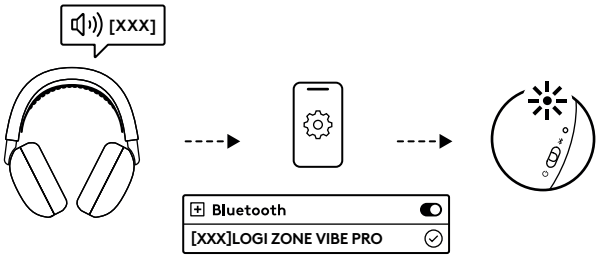


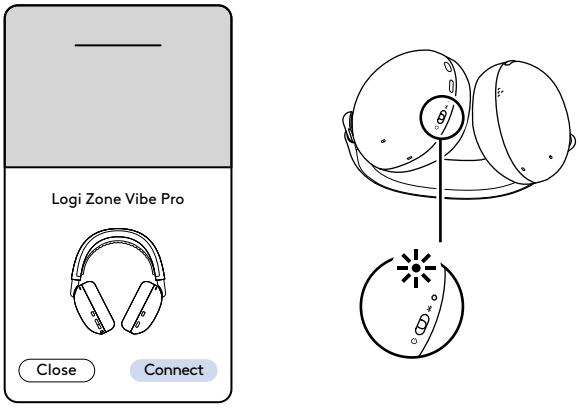
СТВОРЕННЯ ПАРИ З ІНШИМИ ПРИСТРОЯМИ ЧЕРЕЗ *BLUETOOTH®*

1. Для створення пари з іншими пристроями пересуньте перемикач до кінця вгору й утримуйте його протягом 2 секунд, щоб перейти в режим сполучення.
2. Світловий індикатор має почати швидко блимати.
3. Ви почуєте голосове сповіщення з 3-значним кодом створення пари.
4. У налаштуваннях *Bluetooth®* на комп'ютері або мобільному пристрої виберіть назву навушників, яка починається з 3-значного коду створення пари. Вона повинна мати такий вигляд: «[xxx]Logi Zone Vibe Pro».

   Для створення пари між навушниками і пристроями Android використовуйте функцію Fast Pair. Коли на вашому пристрої відобразиться сповіщення функції Fast Pair, натисніть «Підключити».
5. Коли пару буде створено, світлодіодний індикатор почне безперервно світитися білим.

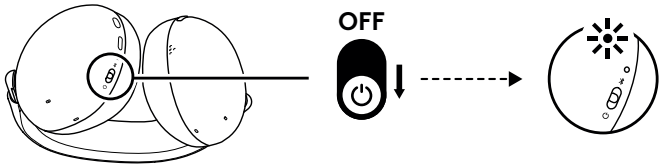




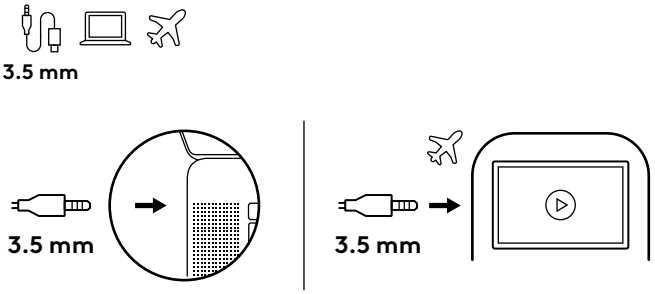


ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

Щоб вимкнути навушники, пересуньте перемикач живлення вниз до піктограми живлення.



ДРОТОВЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ АУДІОКАБЕЛЮ З РОЗ'ЄМОМ 3,5 ММ

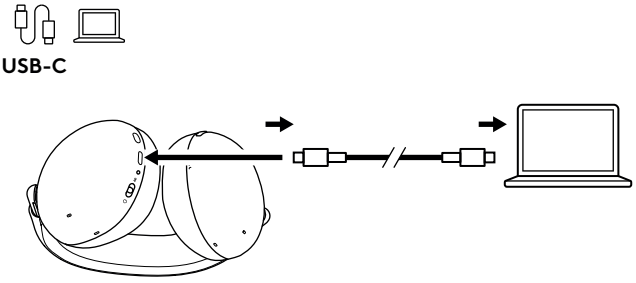


Якщо з'єднання через *Bluetooth*® недоступне, наприклад під час використання бортової розважальної системи в літаку, підключіть аудіокабель із роз'ємами *USB-C* і 3,5 мм.

1. Увімкніть навушники.
2. Підключіть кабель із роз'ємами *USB-C* й 3,5 мм, що входить до комплекту, до порту *USB-C* навушників і порту 3,5 мм пристрою або бортової розважальної системи відповідно.
3. Виберіть навушники як джерело аудіо в налаштуваннях пристрою або бортової розважальної системи.

Примітка.
- За дротового підключення через кабель із роз'ємом 3,5 мм функції мікрофона й *Bluetooth*® недоступні.
- Функції кнопок обмежені основними операціями, як-от керування активним приглушенням шуму та гучністю.

ДРОТОВЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ КАБЕЛЮ З РОЗ'ЄМОМ *USB-C*

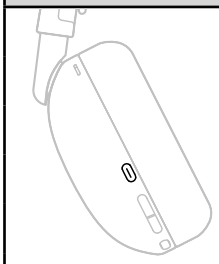
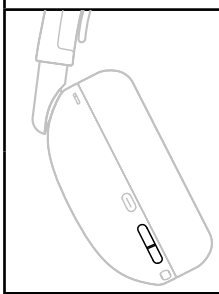
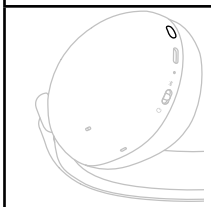
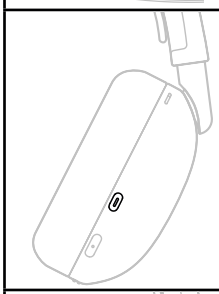
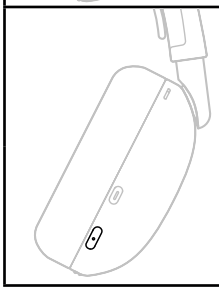


Якщо під час виклику аудіо нестабільне, можна використовувати навушники в дротовому режимі.

1. Вимкніть навушники.
2. Підключіть один кінець кабелю з двома роз'ємами *USB-C*, що входить до комплекту, до порту *USB-C* навушників, а інший кінець — до порту *USB-C* на комп'ютері.
3. У налаштуваннях аудіопристрою виберіть пристрій «Logi Zone Vibe Pro-USB».

Примітка.
У разі підключення за допомогою кабелю з роз'ємом *USB-C* навушники заряджаються. Кнопки керування можуть не працювати в цьому режимі.

ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ НАВУШНИКАМИ

Кнопка	Функція		Дія
	**Керування викликами**	Відповідь на виклик і завершення виклику	Коротке натискання
		Відновлення виклику на утриманні	Коротке натискання
		Відхилення виклику	Утримування протягом 2 с
	Керування мультимедіа	Відтворення/пауза	Коротке натискання
		Наступна доріжка	Натиснути двічі
		Попередня композиція	Натисніть тричі
	Голосова допомога	Запуск голосового помічника	Утримування протягом 2 с
	**Елементи керування голосом**	Збільшення гучності	Коротке натискання верхньої кнопки
		Зменшення гучності	Коротке натискання нижньої кнопки
	**Вимкнення звуку мікрофона**	Вимкнення та ввімкнення звуку мікрофона	Коротке натискання
	**Багатофункціональна кнопка**	Запуск Logi Tune — програми для ПК	Коротке натискання
	**Елементи керування ANC (активним приглушенням шуму)**	Перемикання між режимами активного приглушення шуму й прозорості	Коротке натискання
		Активне приглушення шуму вимкнено	Тривале натискання

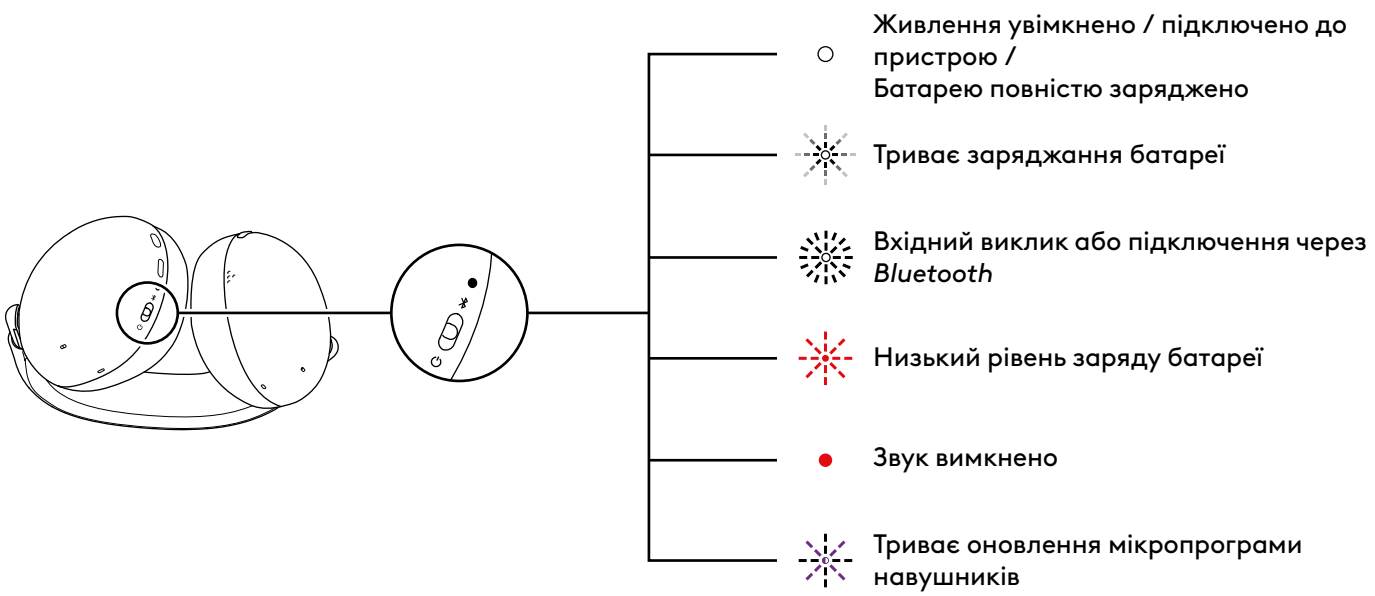
Примітка.

- Функції керування мультимедіа залежать від типу програми.
- Функції керування викликами завжди мають пріоритет над потоковим передаванням мультимедіа. Якщо два пристрої буде підключено за допомогою *Bluetooth®*, перевага буде в останнього активного пристрою. Пріоритет для двох пристроїв *Bluetooth®* можна налаштувати в програмі Logi Tune у меню підключених пристроїв.
- Під час вимкнення та ввімкнення звуку мікрофона ви почуєте голосові сповіщення.

Порада. Параметри кнопок можна налаштувати в програмі Logi Tune.

СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР НА НАВУШНИКАХ

Режим роботи		Стан
Білий	Світиться безперервно	Живлення увімкнено
		Підключено до пристрою
		Батарею повністю заряджено
	Пульсує	Триває заряджання батареї
	Мигтить	Вхідний виклик
		Режим створення пари через Bluetooth®
Червоний	Блимає	Низький рівень заряду батареї
	Світиться безперервно	Звук вимкнено
Фіолетовий і білий	Блимає	Триває оновлення мікропрограми навушників

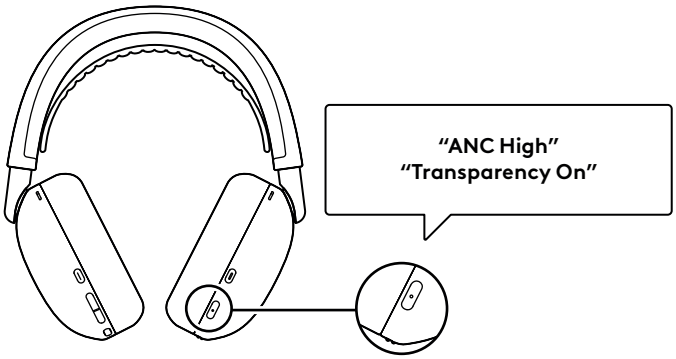


АКТИВНЕ ПРИГЛУШЕННЯ ШУМУ (ANC)

Функція активного приглушення шуму блокує навколишній шум, допомагаючи зосередитися.

- Для перемикання між режимами активного приглушення шуму та прозорістю скористайтеся кнопкою керування активним приглушенням шуму на бічній частині чашки навушника.
- Під час перемикання між режимами лунатимуть голосові сповіщення.

Примітка.
Кнопку керування активним приглушенням шуму можна налаштувати в програмі Logi Tune на циклічне перемикання між 5 різними режимами.



ПРОГРАМА LOGI TUNE

Завдяки програмі Logi Tune, а також періодичному оновленню програмної та програмно-апаратної частин можна підвищити ефективність роботи навушників. Дізнатися більше й завантажити Logi Tune можна на сторінці logitech.com/tune, а також у магазині *Apple App Store* або *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

РЕГУЛЮВАННЯ САМОПРОСЛУХОВУВАННЯ

Функція самопрослуховування дає змогу чути власний голос під час викликів, щоб контролювати гучність мовлення.

У програмі Logi Tune виберіть «Самопрослуховування» та відрегулюйте рівень за потреби.

- За високих показників голос звучатиме гучніше.
- За низьких показників голос звучатиме тихіше.

Примітка.
У разі ввімкнення під час виклику режиму прозорості функція самопрослуховування вимикається.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

Стандартно навушники автоматично вимикаються, коли ними не користуються понад 2 годин.

Таймер можна відрегулювати в програмі Logi Tune.

ЗАХИСТ СЛУХУ

Zone Vibe Pro має три типи захисту для безпечного прослуховування.

Пікове обмеження. Рівень гучності завжди обмежено до 100 дБА, щоб запобігти пошкодженню слуху.

Захист від акустичних ударів. Усуває раптові звукові сплески, щоб запобігти акустичним ударам, відповідно до австралійської рекомендації G616. Цю функцію можна ввімкнути у програмі Logi Tune. Вона застосовується лише для викликів.

Тривалий вплив шуму. Захищає слух від впливу шуму протягом 8 годин, обмежуючи гучність до 85 дБА, відповідно до австралійської директиви G616. Цю функцію можна ввімкнути у програмі Logi Tune. Вона застосовується лише для викликів.

ОНОВЛЕННЯ НАВУШНИКІВ

Для оптимальної роботи бажано оновлювати навушники.

Для цього завантажте Logi Tune зі сторінки logitech.com/tune і перевірте наявність оновлень мікропрограми.

Примітка.
Вимкніть, а потім увімкніть навушники після завершення оновлення, щоб переконатися, що його виконано успішно.

СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ НАВУШНИКІВ

Щоб відновити заводські налаштування навушників, увімкніть їх, натисніть і утримуйте кнопку збільшення гучності та одночасно пересуньте перемикач живлення в положення створення пари на 5 секунд.

Про успішне скидання навушників сигналізуватиме світлодіодний індикатор — він повинен попеременно блимнути червоним і білим 3 рази, а потім вимкнутися.

РОЗМІРИ

Навушники
Висота x ширина x товщина:
196 × 173 × 81 мм

Вага:
290 г

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

Гарнітура сумісна зі стандартними програмами для здійснення викликів, а також із більшістю платформ і операційних систем. *Працює з комп'ютерами на базі Windows, Mac* або *Chrome* через *Bluetooth®*, а також пристроями *iOS* або*Android із підтримкою Bluetooth®*.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип мікрофона: 4 мікрофони з функцією приглушення шуму й фірмовою технологією зменшення шуму на базі ШІ

Частотний діапазон (навушники): 20 Гц — 20 кГц (у режимі відтворення музики), 100 Гц — 8 кГц (у режимі голосового спілкування)

Частотний діапазон (мікрофон): 100 Гц — 8 кГц

Тип батареї: вбудована (літій-іонна)

Час роботи батареї (спілкування)*: до 18 год (активне приглушення шуму ввімк.), до 20 год (активне приглушення шуму вимк.)

Час роботи батареї (прослуховування)*: до 30 год (активне приглушення шуму ввімк.), до 66 год (активне приглушення шуму вимк.)

Версія *Bluetooth®*: 6,0

Радіус дії бездротового зв'язку*: до 50 м / 170 футів у зоні прямої видимості

Довжина кабелю (кабель для заряджання з двома роз'ємами *USB-C*): 1,5 м

Довжина аудіокабелю з роз'ємами *USB-C* й 3,5 мм: 1,2 м

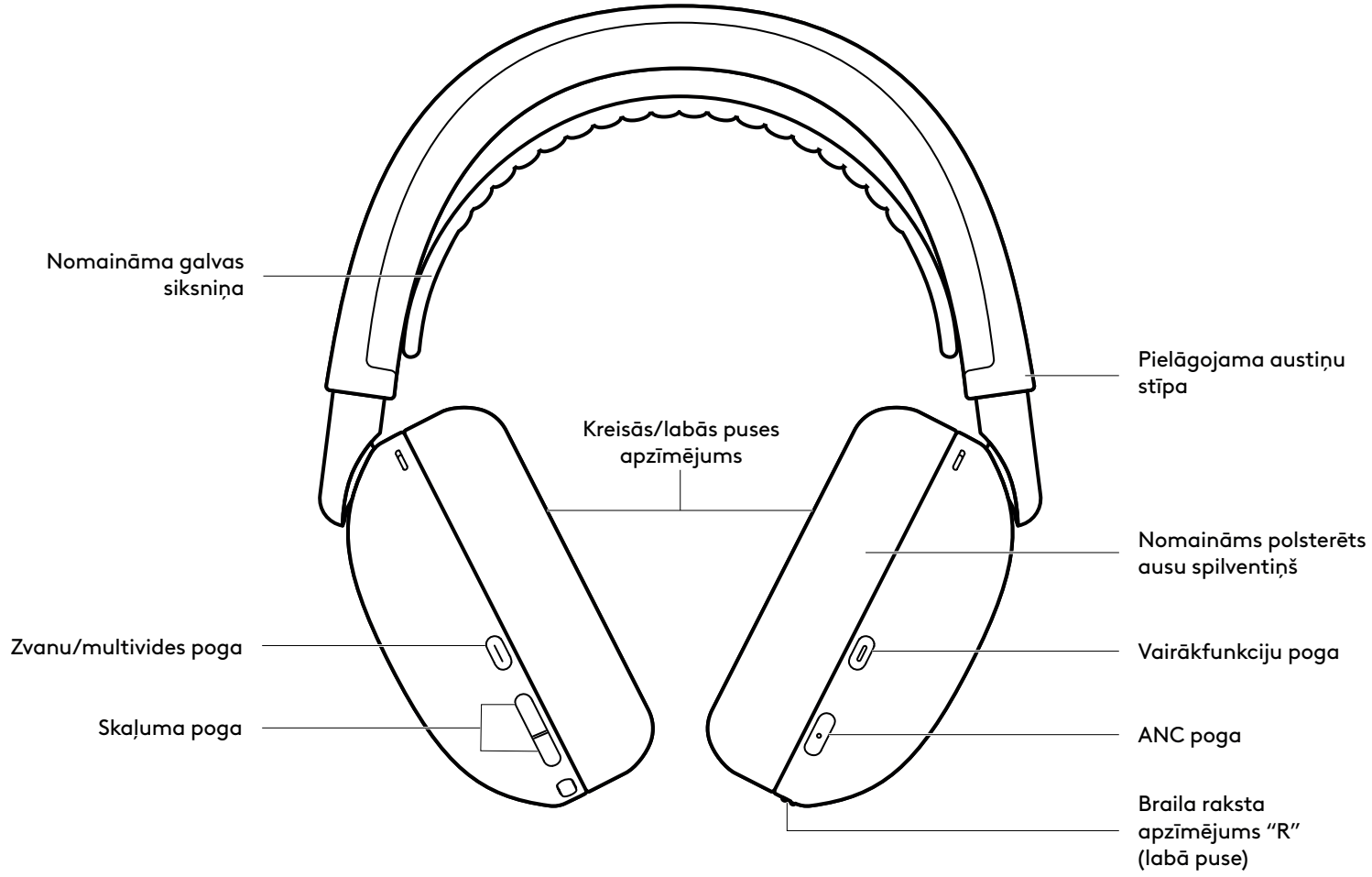
Відповідність звуку: Відповідає вимогам EN 50332-2

* Час роботи батареї та радіус дії бездротового зв'язку залежать від середовища й характеристик комп'ютера.

www.logitech.com/support/zonevibepro

IERĪCES APRAKSTS

SKATS NO AIZMUGURES:

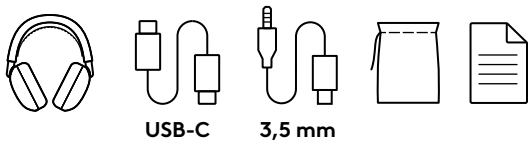


SKATS NO APAKŠPUSES



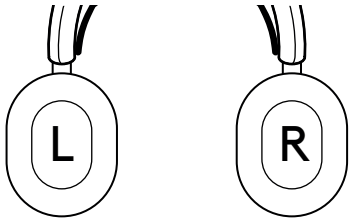
IEPAKOJUMA SATURS

1. Austiņas
2. Lādēšanas kabelis ar pāreju no *USB*-C uz C savienojumu
3. *USB*-C–3,5 mm kabelis
4. Pārnēsāšanas soma
5. Lietotāja dokumentācija



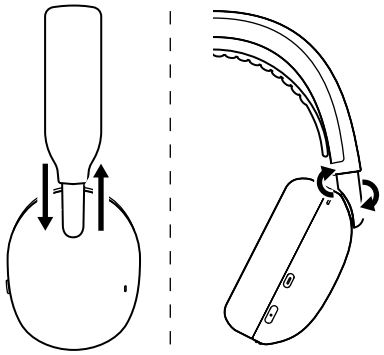
AUSTIŅU UZLIKŠANA

Lai pareizi uzliktu austiņas, apskatiet L (kreisā puse) un R (labā puse) apzīmējumus ausu uzliktņu iekšpusē.



AUSTIŅU PIELĀGOŠANA

1. Pielāgojiet austiņas, bīdot ausu uzliktņus augšup un lejup pa stīpu.
2. Pagrieziet ausu uzliktņus, lai tie ērti piegulētu ausīm.
3. Austiņas var būt ērtāk regulēt, kad tās ir uzliktas uz galvas. Bīdiet ausu uzliktņus augšup un lejup pa stīpu, līdz tie ērti pieguļ ausīm.

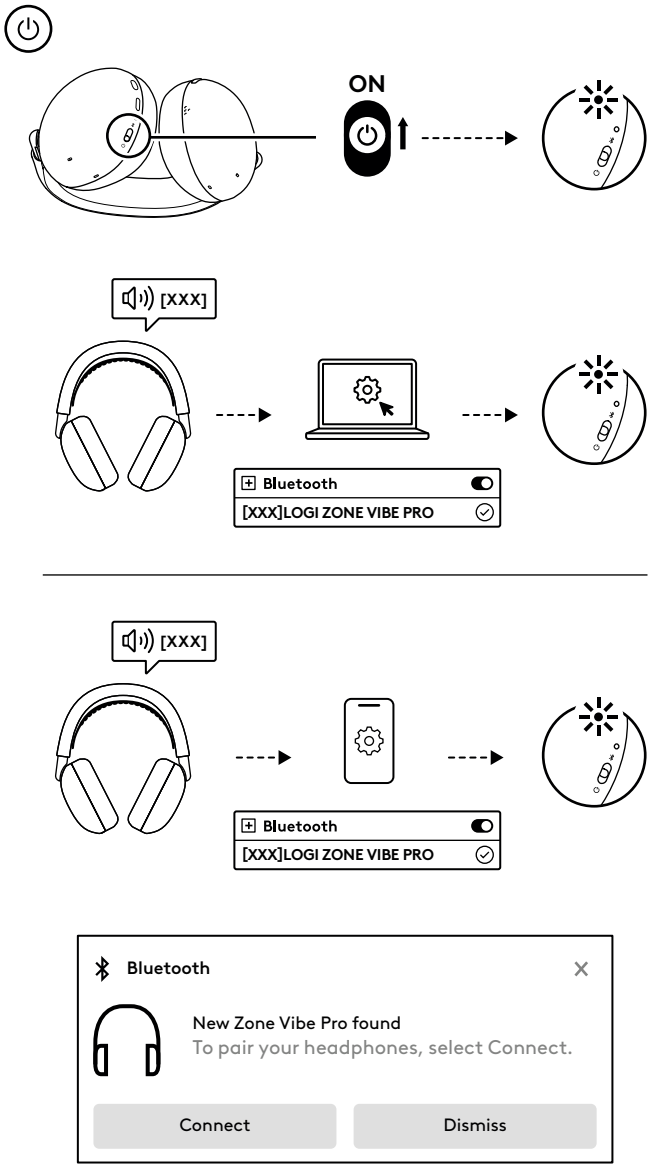


IESLĒGŠANA UN SAVIENOŠANA PĀRĪ

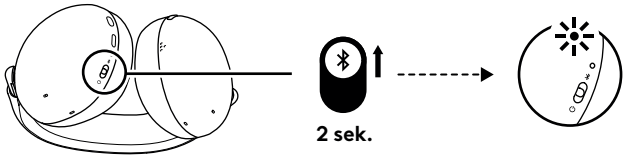
1. Lai ieslēgtu austiņas, atrodiet slīdošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi uz kreisā auss uzliktņa. Lai ieslēgtu, pabīdiet slēdzi augšup līdz vidējam stāvoklim.
2. Pēc ieslēgšanas gaismas indikators iedegas baltā krāsā. Pirmoreiz ieslēdzot austiņas, tās automātiski pāriet uz pāra savienojuma veidošanas režīmu. Gaismas indikators ātri mirgos baltā krāsā.
3. Dzirdēsiet balss paziņojumu ar unikālu 3 ciparu kodu savienošanai pārī.
4. Datora vai mobilās ierīces *Bluetooth*® iestatījumos atlasiet austiņu nosaukumu, kas sākas ar 3 ciparu kodu savienošanai pārī. Tam vajadzētu izskatīties šādi: "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Windows ierīcēm austiņas var savienot pārī, izmantojot Swift Pair. Kad Swift Pair paziņojumā tiek parādīts "Zone Vibe Pro", atlasiet "Savienot".

   Piezīme. Pārbaudiet, vai klēpjdatora *Bluetooth*® iestatījumos ir iespējota opcija "Rādīt paziņojumus, lai izveidotu savienojumu, izmantojot Swift Pair".
5. Pēc sekmīgas savienošanas pārī gaismas indikators nepārtraukti deg baltā krāsā.

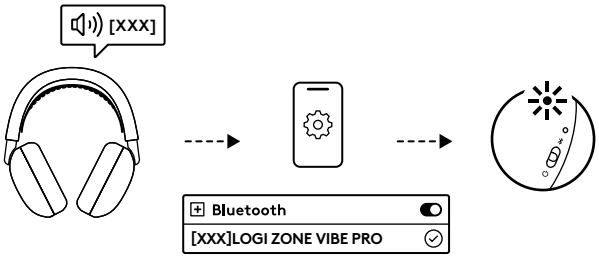


SAVIENOŠANA PĀRĪ AR CITĀM IERĪCĒM, IZMANTOJOT *BLUETOOTH®*

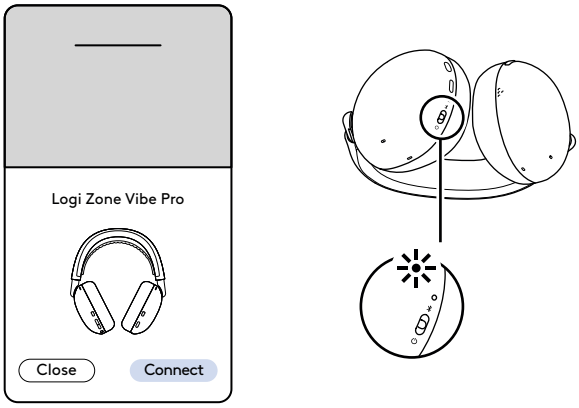


1. Lai austiņas savienotu pārī ar citām ierīcēm, uz 2 sekundēm pabīdiet slēdzi līdz galam uz augšu, aktivizējot savienošanas pārī režīmu.
2. Gaismas indikatoram jāsāk ātri mirgot.
3. Dzirdēsiet balss paziņojumu ar 3 ciparu kodu savienošanai pārī.
4. Datora vai mobilās ierīces *Bluetooth®* iestatījumos atlasiet austiņu nosaukumu, kas sākas ar 3 ciparu kodu savienošanai pārī. Tam vajadzētu izskatīties šādi: "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Android ierīcēs austiņu savienošanai pārī izmantojiet Fast Pair. Kad ierīcē redzat Fast Pair paziņojumu, atlasiet "Savienot".

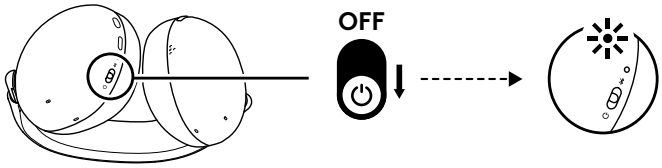


5. Pēc veiksmīgas savienošanas pārī gaismas indikators nepārtraukti degs baltā krāsā.



IZSLĒGŠANA

Lai austiņas izslēgtu, bīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi lejup līdz barošanas ikonai.

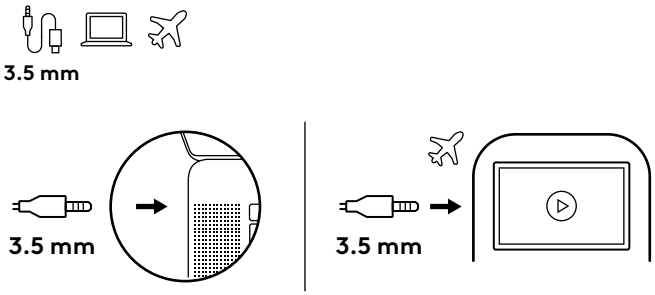


VADU SAVIENOJUMS AR 3,5 MM AUDIO KABELI

Pievienojiet *USB*-C–3,5 mm audio kabeli, lai klausītos audio, kad *Bluetooth*® savienojums nav pieejams, piemēram, lidmašīnas izklaides sistēmās lidojuma laikā.

1. Ieslēdziet austiņas.
2. Komplektā iekļautā *USB*-C–3,5 mm kabeļa *USB*-C savienotāju pieslēdziet austiņām, bet 3,5 mm savienotāju — ierīcei vai lidmašīnas izklaides sistēmai.
3. Pārbaudiet, vai ierīcē vai lidmašīnas izklaides sistēmā kā audio avots ir atlasītas austiņas.

Piezīme.
- Izmantojot vadu savienojumu ar 3,5 mm kabeli, mikrofona un *Bluetooth*® funkcijas nav pieejamas.
- Pogas funkcionalitāte ir ierobežota līdz pamata vadības funkcijām, piemēram, ANC un skaļuma regulēšanai.

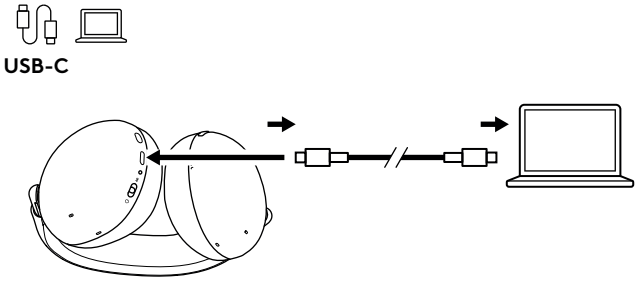


VADU SAVIENOJUMS AR *USB*-C KABELI

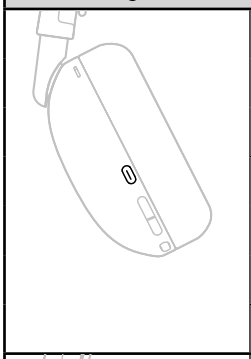
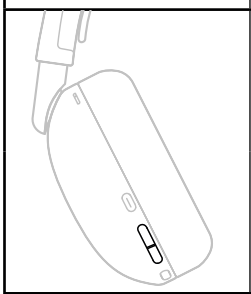
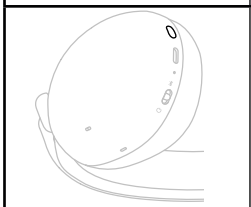
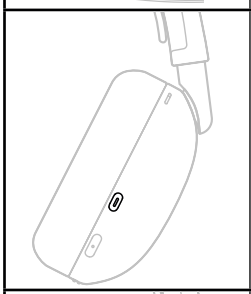
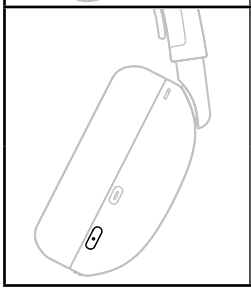
Ja zvana laikā audio savienojums ir nestabils, austiņas var izmantot vadu režīmā.

1. Izslēdziet austiņas.
2. Savienojiet austiņas ar komplektā iekļauto *USB*-C–C kabeli un kabeļa otru galu pieslēdziet datora *USB*-C portam.
3. Pārbaudiet, vai audio ierīces iestatījumos ir atlasīta opcija "Logi Zone Vibe Pro-USB".

Piezīme.
Kad austiņas ir savienotas ar *USB*-C kabeli, tās tiek lādētas. Šajā režīmā pogu vadīklas var nebūt pieejamas.



AUSTIŅU VADĪKLAS

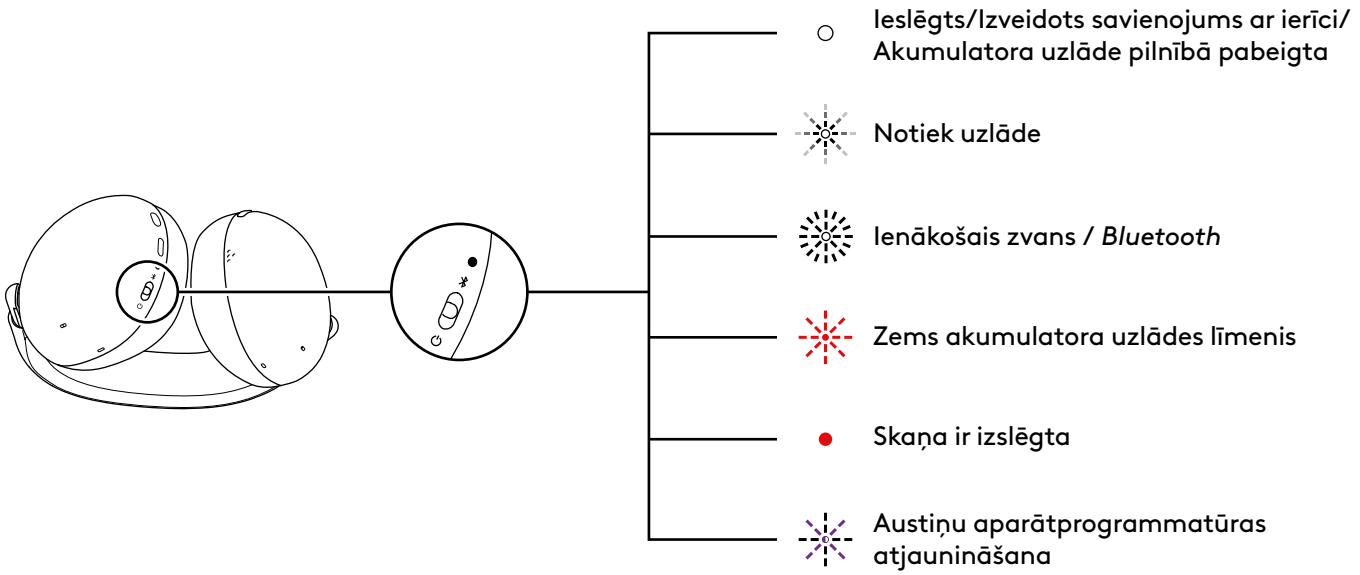
Poga	Lietojums		Darbība
	**Zvanu vadība**	Atbildēt/beigt zvanu	Ātri nospiediet
		Atsākt zvanu gaidīšanas režīmā	Ātri nospiediet
		Noraidīt zvanu	Spiediet 2 sekundes
	Multivides vadība	Atskaņošana/pauzēšana	Ātri nospiediet
		Nākamais ieraksts	Nospiediet 2 reizes
		Iepriekšējais ieraksts	Trīs reizes nospiediet
	Balss palīdzība	Palaist balss palīgu	Turiet nospiestu 2 sekundes
	**Balss vadīklas**	Palielināt skaļumu	Ātri nospiediet uz augšu
		Mazināt skaļumu	Ātri nospiediet uz leju
	**Izslēgt mikrofonu**	Ieslēgt/izslēgt mikrofona skaņu	Ātri nospiediet
	**Vairākfunkciju poga**	Palaist Lietotne "Logi Tune" Darbvirsmas lietotne	Ātri nospiediet
	**ANC (Aktīvā trokšņu slāpēšana) vadīklas**	Pārslēgt no ANC uz "Transparency On" (caurspīdīguma režīms ieslēgts)	Ātri nospiediet
		"ANC off" (ANC izslēgts)	Nospiediet ilgāk

Piezīme.
- Multivides satura vadības funkcionalitāte ir atkarīga no lietotnes veida.
- Zvanu pārvaldības funkcijām vienmēr ir prioritāte pār multivides straumēšanu. Ja ir pievienotas divas *Bluetooth*® ierīces, prioritāte tiek piešķirta ierīcei, kas tika pievienota pēdējā. Prioritāti starp divām *Bluetooth*® ierīcēm var pielāgot Logi Tune lietotnes sadaļā Savienotās ierīces.
- Balss paziņojumi informē, kad mikrofona skaņa tiek ieslēgta/izslēgta.

Padoms: pogu iestatījumus var pielāgot Logi Tune lietotnē.

AUSTIŅU GAISMAS INDIKATORS

Gaisma		Statuss
Balta	Deg nemirgojot	Ieslēgtas
		Izveidots savienojums ar ierīci
		Akumulatora uzlāde pilnībā pabeigta
	Pulsē	Notiek uzlāde
	Mirgo	Ienākošs zvans
		"Bluetooth"® savienošanas pārī režīms
Sarkanā krāsā	Mirgo	Zems akumulatora uzlādes līmenis
	Deg nemirgojot	Mikrofons ir izslēgts
Violets un balts	Mirgo	Austiņu aparātprogrammatūras atjaunināšana

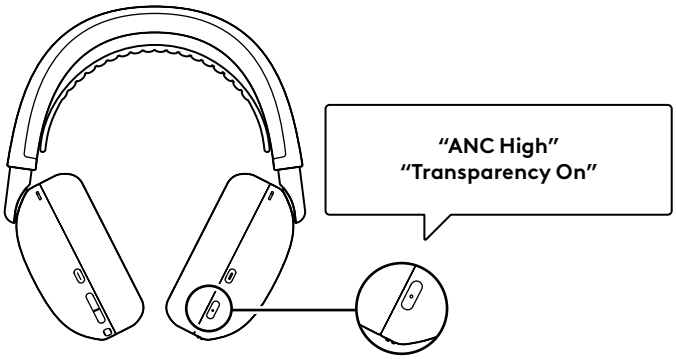


AKTĪVĀ TROKŠŅU SLĀPĒŠANA (ANC)

ANC slāpē apkārtējos trokšņus, lai jums palīdzētu koncentrēties.

- Nospiediet ANC pogu austiņu sānos, lai pārslēgtos no ANC uz "Transparency" režīmu.
- Pārslēdzot starp režīmiem, skan balss paziņojumi.

Piezīme.
ANC pogu var pielāgot, lai Logi Tune lietotnē pārslēgtos starp ne vairāk kā 5 dažādiem režīmiem.



"LOGI TUNE"

"Logi Tune" palīdz uzlabot austiņu sniegumu, regulāri nodrošinot programmatūras un aparātprogrammatūras atjauninājums. Lai uzzinātu vairāk par lietotni "Logi Tune" un lejupielādētu to, apmeklējiet *Apple App Store* vai *Google Play* veikalu.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

SAVAS BALSS DZIRDAMĪBAS PIELĀGOŠANA

Savas balss dzirdamība ļauj runājot saklausīt savu balsi, lai dzirdētu tās skaļumu.

Logi Tune lietotnē atlasiet opciju "Savas balss dzirdamība" un pielāgojiet līmeni pēc nepieciešamības.

- Lielāks skaitlis nozīmē, ka dzirdēsiet vairāk ārējo skaņu.
- Mazāks skaitlis nozīmē, ka dzirdēsiet mazāk ārējo skaņu.

Piezīme.
Sarunas laikā ieslēdzot "Transparency" režīmu, savas balss dzirdamība tiek izslēgta.

AUTOMĀTISKA IZSLĒGŠANA

Pēc noklusējuma austiņas automātiski izslēdzas, ja netiek izmantotas 2 stundas.

Taimeri var pielāgot Logi Tune lietotnē.

DZIRDES AIZSARDZĪBA

Zone Vibe Pro nodrošina trīs veidu aizsardzību, lai klausīšanās būtu droša.

Skaļuma ierobežojums: audio skaļums vienmēr ir ierobežots līdz 100 dBA, lai novērstu dzirdes bojājumus.

Aizsardzība pret akustiskajiem triecieniem: šī funkcija novērš pēkšņu skaņas pieaugumu, lai nepieļautu akustisku šoku, saskaņā ar Austrālijas G616 vadlīniju prasībām. To var iespējot lietotnē "Logi Tune", un tas attiecas tikai uz zvanu pārvaldības darbībām.

Ilgstoša trokšņa iedarbība. Šī funkcija astoņas stundas aizsargā jūsu ausis no trokšņa iedarbības, ierobežojot skaļumu līdz 85 dBA saskaņā ar Austrālijas G616 vadlīniju prasībām. To var iespējot lietotnē "Logi Tune", un tas attiecas tikai uz zvanu pārvaldības darbībām.

AUSTIŅU ATJAUNINĀŠANA

Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju, ieteicams atjaunināt austiņas.

Lai to izdarītu, lejupielādējiet lietotni "Logi Tune" vietnē logitech.com/tune un pārbaudiet, vai nav pieejami programmaparatūras atjauninājumi.

Piezīme.
Pēc atjaunināšanas izslēdziet un ieslēdziet austiņas, lai pārliecinātos, vai process ir pabeigts sekmīgi.

AUSTIŅU ATIESTATĪŠANA

Lai austiņas atiestatītu noklusējuma stāvoklī, ieslēdziet tās, ilgāk nospiediet skaļuma palielināšanas pogu un pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu pāra savienojuma režīmā uz 5 sekundēm.

Austiņas ir sekmīgi atiestatītas, ja to gaismas indikators trīsreiz ātri iemirgojas sarkanā un baltā krāsā, tad nodziest.

IZMĒRI

Austiņas
Augstums x platums x dziļums
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 collas

Svars
290 g (10,2 unces)

SISTĒMAS PRASĪBAS

Ir saderīgas ar standarta zvanīšanas lietotnēm gandrīz visās platformās un operētājsistēmās. *Darbojas ar Windows, Mac* vai *Chrome* datoru, izmantojot *Bluetooth®*, un *iOS* vai *Android ierīcēm ar Bluetooth®*.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Mikrofona veids: Četri trokšņu slāpēšanas mikrofoni ar patentētu, ar mākslīgo intelektu darbināmu trokšņu samazināšanu

Frekvences diapazons (austiņas): 20 Hz–20 kHz (mūzikas režīms), 100 Hz–8 kHz (sarunu režīms)

Frekvences diapazons (mikrofons): 100 Hz–8 kHz

Akumulatora veids: iebūvēts (litija jonu)

Akumulatora darbības ilgums (runāšanas laiks)*: līdz 18 stundām (ANC režīms ieslēgts), līdz 20 stundām (ANC režīms izslēgts)

Akumulatora darbības ilgums (klausīšanās laiks)*: līdz 30 stundām (ANC režīms ieslēgts), līdz 66 stundām (ANC režīms izslēgts)

Bluetooth® versija: 6.0

Bezvadu savienojuma diapazons*: līdz 50 m (170 pēdām) (vidē bez šķēršļiem)

USB-C–USB-C uzlādes kabeļa garums: 1,5 m

USB-C–3,5 mm audio kabeļa garums: 1,2 m

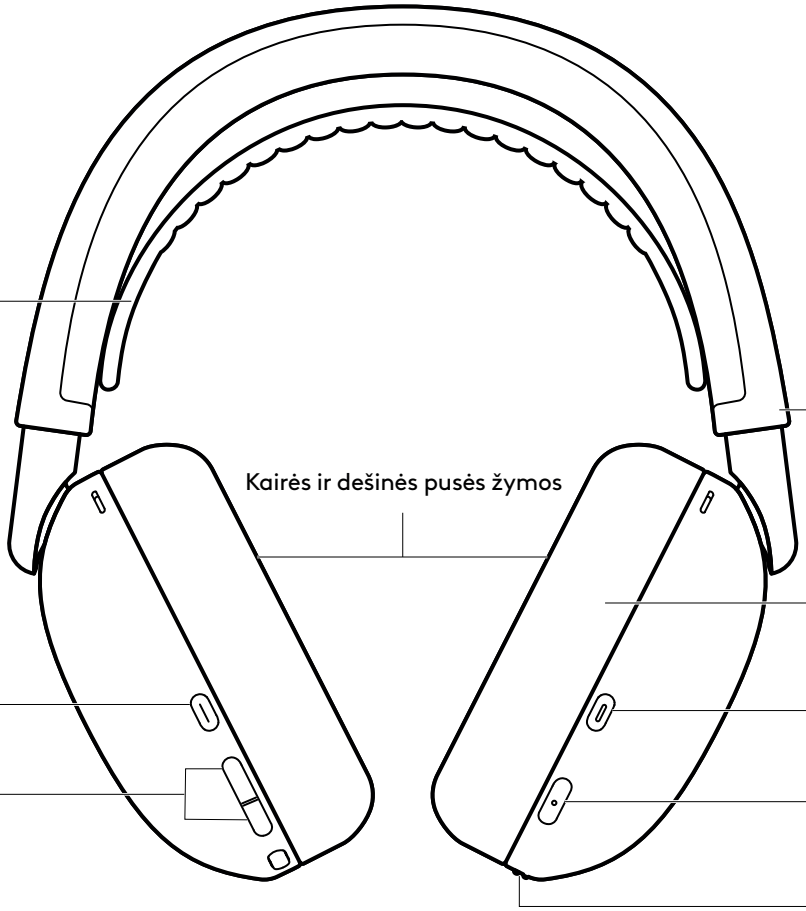
Audio atbilstība: saderība ar EN 50332-2

* Akumulatora darbības ilgums un bezvadu savienojuma diapazons var atšķirties atkarībā no apkārtējās vides un lietošanas apstākļiem.

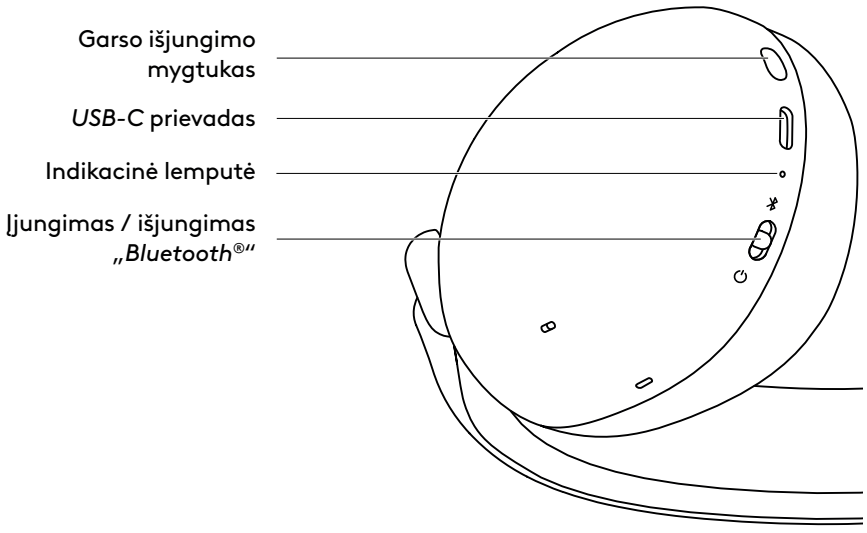
www.logitech.com/support/zonevibepro

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU

VAIZDAS IŠ GALO

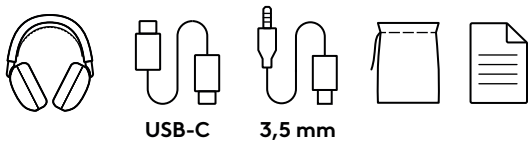


VAIZDAS IŠ APAČIOS:



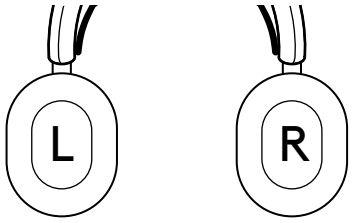
DĖŽUTĖJE YRA

1. Ausinės
2. *USB-C* ir C įkrovimo laidas
3. *USB-C* ir 3,5 mm laidas
4. Kelioninis krepšys
5. Naudotojo dokumentacija



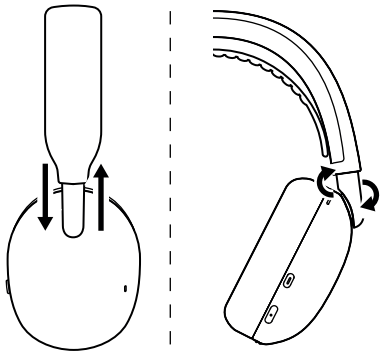
DĖVĖJIMO PADĖTIS

Patikrinkite L (kairės) ir R (dešinės) žymą ausinės pagalvėlės viduje, kad nustatytumėte tinkamą ausinių padėtį.



AUSINIŲ REGULIAVIMAS

1. Reguliuokite ausines judindami ausinių pagalvėles į viršų ir apačią per lankelio ilgį.
2. Pasukite ausinių pagalvėles taip, kad jos tinkamai apgaubtų ausis.
3. Gali būti lengviau reguliuoti ausines, uždėtas ant jūsų galvos. Judinkite ausinių pagalvėles į viršų ir apačią per lankelio ilgį, kol jos patogiai priglus prie jūsų ausų.



ĮJUNGIMAS IR SUSIEJIMAS

1. Norėdami įjungti ausines, suraskite ant kairiosios ausinės pagalvėlės esantį slankųjį maitinimo jungiklį. Pastumkite jungiklį į viršų iki vidurio, kad įjungtumėte.

2. Įjungus indikacinė lemputė šviečia baltai. Jei šias ausines įjungiate pirmą kartą, jos turėtų automatiškai persijungti į susiejimo režimą. Indikacinė lemputė greitai mirksės baltai.

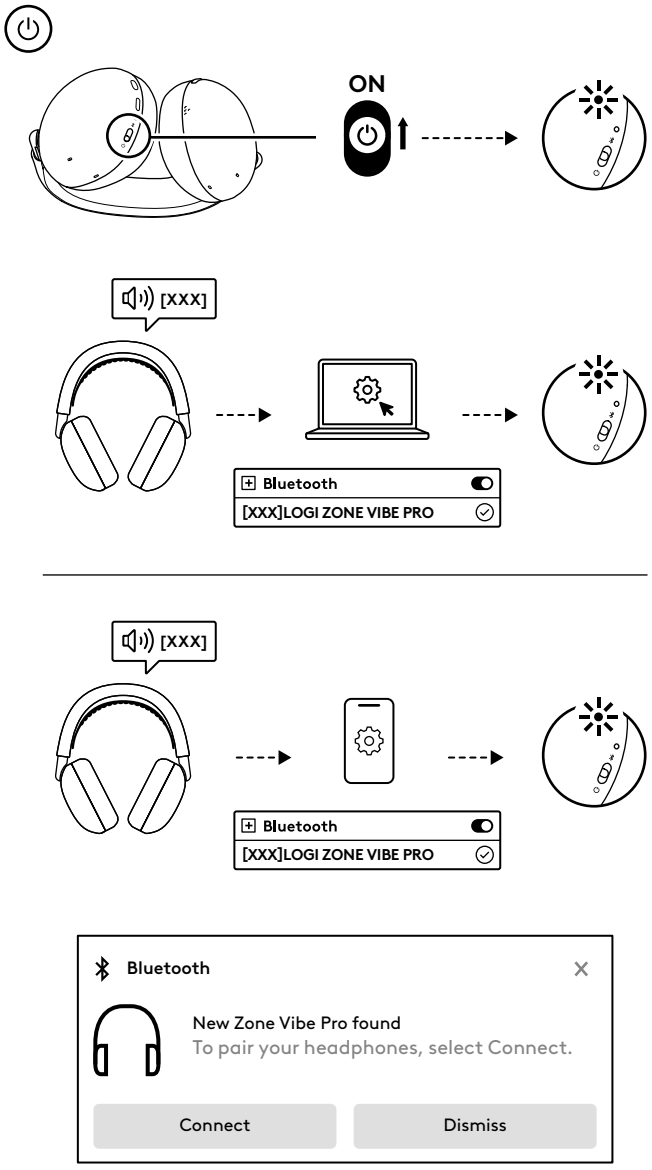
3. Išgirsite balso pranešimą su 3 skaitmenų unikaliu susiejimo kodu.

4. Savo kompiuterio ar mobiliojo įrenginio „*Bluetooth*“ nuostatose pasirinkite ausinių pavadinimą, kuris prasideda 3 skaitmenų susiejimo kodu. Jis turėtų atrodyti taip: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro“.

   „Windows“ įrenginiams ausines galite susieti naudodami „Swift Pair“. Kai „Swift Pair“ pranešime rodoma „Zone Vibe Pro“, pasirinkite „Prijungti“.

   Pastaba. Įsitikinkite, kad funkcija „Rodyti pranešimus, kad būtų prijungta naudojant „Swift Pair“ įjungta jūsų nešiojamojo kompiuterio „*Bluetooth*®“ nuostatose.

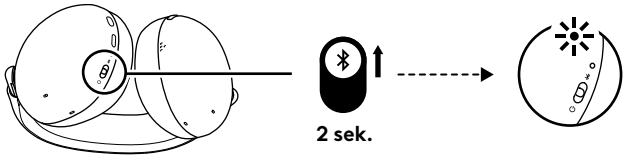
5. Sėkmingai susiejus indikatoriaus lemputė švies nemirksėdama balta spalva.

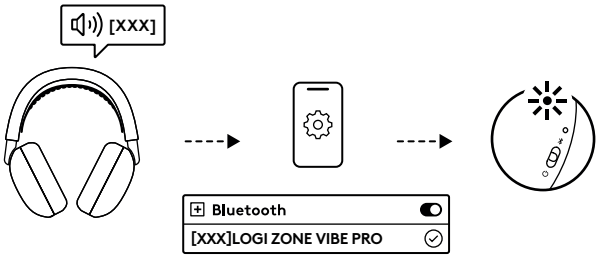


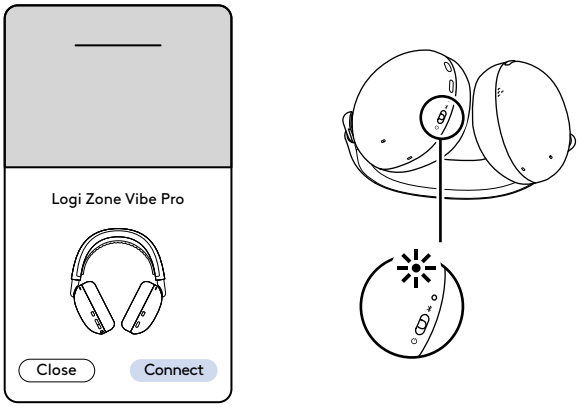
SUSIEJIMAS SU DAUGIAU ĮRENGINIŲ PER *BLUETOOTH®*

1. Norėdami susieti su kitais įrenginiais, pastumkite jungiklį iki galo į viršų ir palaikykite 2 sekundes, kad įjungtumėte susiejimo režimą.
2. Indikatoriaus lemputė turėtų pradėti greitai mirksėti.
3. Išgirsite balso pranešimą su 3 skaitmenų susiejimo kodu.
4. Kompiuterio ar mobiliojo įrenginio „*Bluetooth®* “ nuostatose pasirinkite ausinių pavadinimą, kuris prasideda 3 skaitmenų susiejimo kodu. Jis turėtų atrodyti taip: „[xxx]Logi Zone Vibe Pro“.

   „Android“ įrenginiuose naudokite „Fast Pair“, kad susietumėte ausines. Kai pamatote „Fast Pair“ pranešimą savo įrenginyje, pasirinkite „Prijungti“.
5. Sėkmingai susiejus indikacinė lemputė švies vientisa balta spalva.

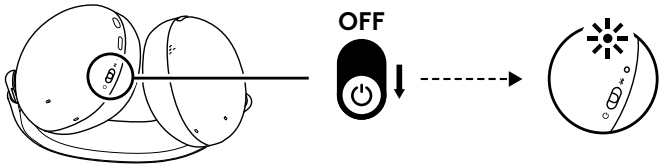






MAITINIMO IŠJUNGIMAS

Norėdami išjungti, pastumkite maitinimo jungiklį žemyn iki maitinimo piktogramos.

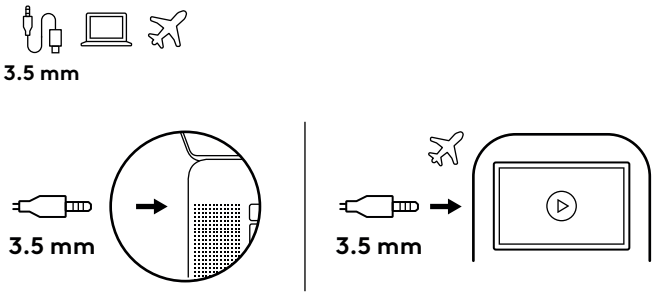


LAIDINIS RYŠYS NAUDOJANT 3,5 MM GARSO KABELĮ

Prijunkite *USB-C* ir 3,5 mm garso kabelį, kad galėtumėte klausytis garso, kai „*Bluetooth*®“ ryšys nepasiekiamas, pavyzdžiui, lėktuvų pramogų sistemose.

1. Įjunkite ausines.
2. Įkiškite pridedamo *USB-C* ir 3,5 mm kabelio *USB-C* jungtį į ausines, o 3,5 mm jungtį – į savo įrenginį arba lėktuvo pramogų sistemą.
3. Įsitikinkite, kad jūsų įrenginyje arba lėktuvo pramogų sistemoje ausinės pasirinktos kaip garso šaltinis.

Pastaba.
- Mikrofono ir „*Bluetooth*®“ funkcijos nepasiekiamos, kai prijungta 3,5 mm laidu.
- Mygtuku galima atlikti tik pagrindines valdymo funkcijas, tokias kaip ANC ir garsumo reguliavimas.

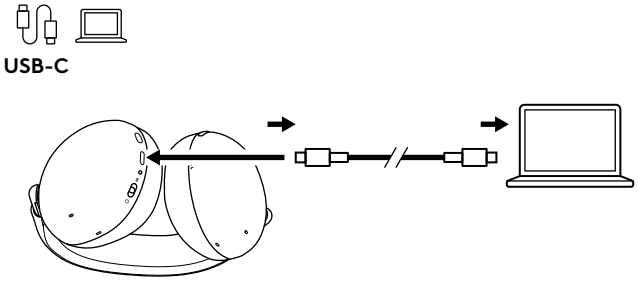


LAIDINIS RYŠYS NAUDOJANT *USB-C* KABELĮ

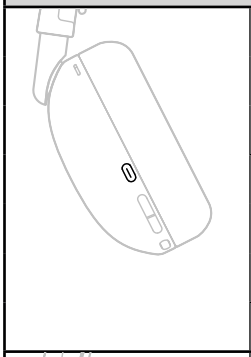
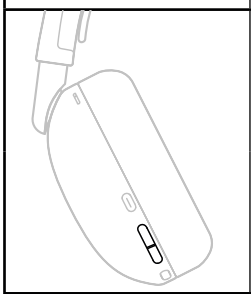
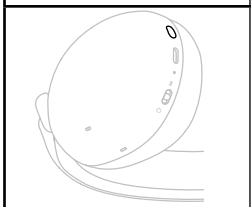
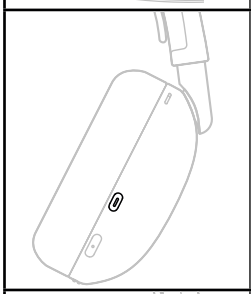
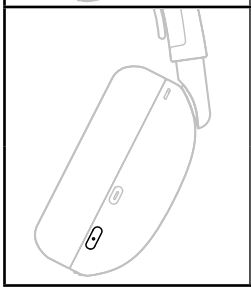
Jei skambučio metu garsas yra nestabilus, galite naudoti ausines laidiniu režimu.

1. Išjunkite ausines.
2. Prijunkite ausines prie pridedamo *USB-C* ir C kabelio, o kitą kabelio galą įkiškite į kompiuterio *USB-C* prievadą.
3. Įsitikinkite, kad garso įrenginio nuostatose pasirinkta „Logi Zone Vibe Pro-USB“.

Pastaba.
Ausinės bus įkraunamos, kai prijungsite jas *USB-C* kabeliu. Šiame režime gali būti neįmanoma naudoti mygtukų.



AUSINIŲ VALDIKLIAI

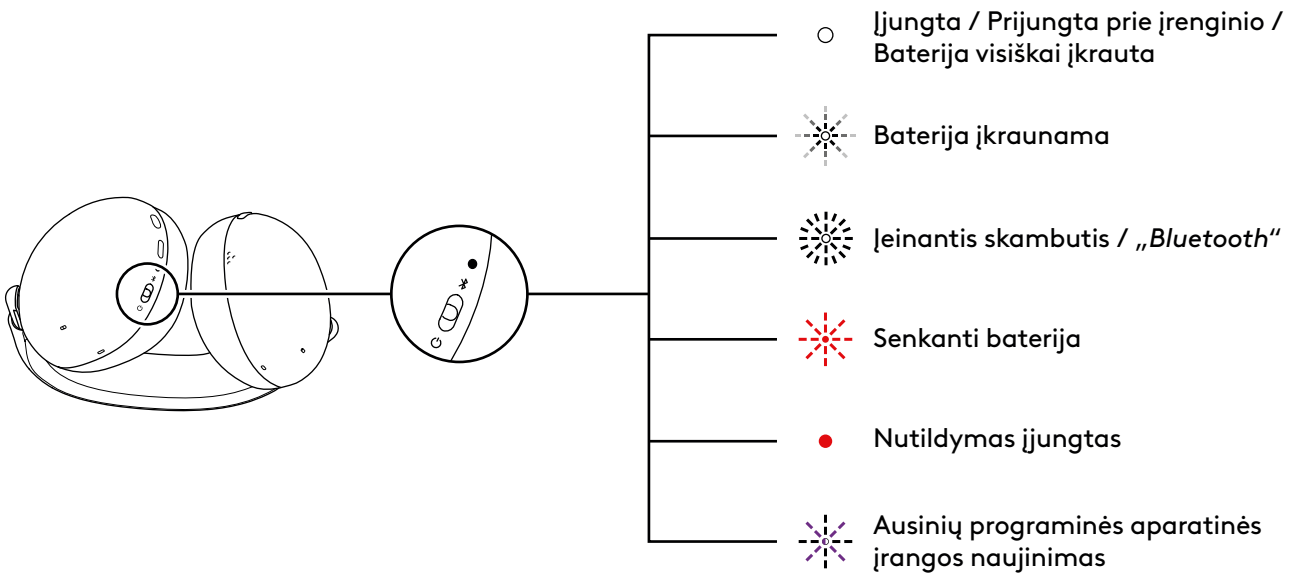
Mygtukas	Funkcija		Veiksmas
	**Skambinimo valdikliai**	Atsakyti / baigti skambutį	Trumpai nuspausti
		Tęsti sulaikytą pokalbį	Trumpai nuspausti
		Atmesti skambutį	Spausti 2 sekundes
	Medijos valdikliai	Leisti / pristabdyti	Trumpai nuspausti
		Kitas takelis	Spustelėti dukart
		Ankstesnis takelis	Spustelėjimas triskart
	Pagalba balsu	Suaktyvinti „Voice Assistant“	Spausti 2 sekundes
	**Valdymas balsu**	Didinti garsumą	Trumpai nuspausti
		Mažinti garsumą	Trumpas paspaudimas žemyn
	**Mikrofono nutildymas**	Mikrofono nutildymas įjungtas / išjungtas	Trumpai nuspausti
	**Daugiafunkcis mygtukas**	Paleisti „Logi Tune“ Kompiuterio programa	Trumpai nuspausti
	**ANC (aktyvus triukšmo slopinimas) valdikliai**	Perjungti ANC ir „Transparency“ režimą	Trumpai nuspausti
		ANC išjungtas	Palaikyti nuspaudus

Pastaba.
- Medijos valdymo funkcija priklauso nuo taikymo tipo.
- Skambinimo veiklai visada teikiama pirmenybė (vietoj srautinio medijos perdavimo). Kai prijungti du „*Bluetooth*®“ įrenginiai, paskutinis aktyvus įrenginys turės pirmenybę. Pirmenybę tarp dviejų „*Bluetooth*®“ įrenginių galima tinkinti „Logi Tune“ programėlės skiltyje „Prijungti įrenginiai“.
- Balso pranešimai nurodo, kada mikrofono nutildymas yra įjungtas arba išjungtas.

Patarimas. Mygtukų nuostatas galite tinkinti „Logi Tune“ programoje.

AUSINIŲ INDIKACINĖ LEMPUTĖ

Lemputė		Būsena
Balta	Dega nemirksėdama	Maitinimas įjungtas
		Prisijungta prie įrenginio
		Baterija visiškai įkrauta
	Pulsuoja	Baterija įkraunama
	Mirksi	Gaunamas skambutis
		„*Bluetooth*®“ susiejimo režimas
Raudona	Mirksi	Senkanti baterija
	Dega nemirksėdama	Įjungtas nutildymas
Violetinė ir balta	Mirksi	Ausinių programinės aparatinės įrangos naujinimas

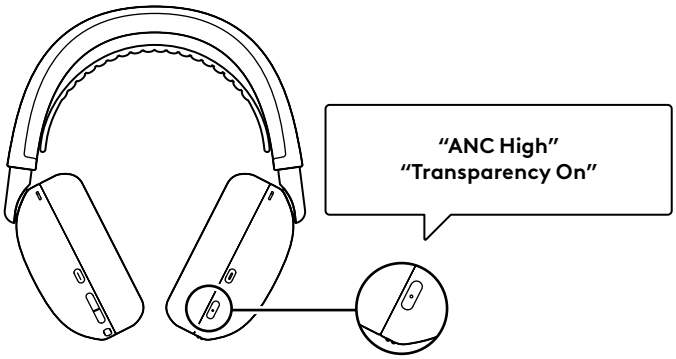


AKTYVUS TRIUKŠMO SLOPINIMAS (ANC)

ANC slopina aplink jus esantį triukšmą, kad galėtumėte susikoncentruoti.

- Paspauskite ausinių pagalvėlės šone esantį ANC mygtuką, kad perjungtumėte ANC ir „Transparency“ režimą.
- Perjungdami režimus girdėsite balso pranešimus.

Pastaba.
ANC mygtukas gali būti tinkinamas, kad būtų galima perjungti iki 5 skirtingų režimų „Logi Tune“ programoje.



„LOGI TUNE“

„Logi Tune“ padeda pagerinti jūsų ausinių veikimą teikdama reguliarius programinės-aparatinės įrangos atnaujinimus. Sužinokite daugiau ir atsisiųskite „Logi Tune“ iš svetainės: logitech.com/tune, *„Apple App Store“* arba *„Google Play“* parduotuvės.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

BALSO GARSUMO REGULIAVIMAS

Reguliuodami balso garsumą galite girdėti savo balsą skambučių metu, kad žinotumėte, kaip garsiai kalbate.

„Logi Tune“ programoje pasirinkite „Balso garsumas“ ir sureguliuokite lygį pagal poreikį.

- Didesnis skaičius reiškia, kad girdėsite daugiau išorinio garso.
- Mažesnis skaičius reiškia, kad girdėsite mažiau išorinio garso.

Pastaba.
Skambučio metu, kai įjungiate skaidrumo režimą, balso garsumo funkcija bus išjungta.

AUTOMATINIS IŠSIJUNGIMAS

Pagal numatytuosius nustatymus jūsų ausinės automatiškai išsijungs, kai jų nenaudosite 2 valandas.

Laikmatį galite reguliuoti „Logi Tune“ programoje.

KLAUSOS APSAUGA

„Zone Vibe Pro“ yra trys apsaugos tipai, kad galėtumėte saugiai klausytis.

Garso lygio apribojimas: garsumas visada apribotas iki 100 dBA, kad klausa būtų apsaugota nuo pažeidimo.

Apsauga nuo akustinio šoko pašalina staigius garso svyravimus, siekiant išvengti akustinio šoko pagal Australijos G616 gaires. Tai galima įjungti „Logi Tune“ programoje ir taikoma tik skambinimo veiklai.

Triukšmo poveikis bėgant laikui: Jūsų ausys apsaugomos nuo triukšmo poveikio per 8 valandų laikotarpį iki 85 dBA ribos pagal Australijos G616 gaires. Tai galima įjungti „Logi Tune“ programoje ir taikoma tik skambinimo veiklai.

AUSINIŲ NAUJINIMAS

Rekomenduojama atnaujinti ausines, kad jos veiktų optimaliai.

Norėdami tai padaryti, atsisiųskite „Logi Tune“ iš svetainės logitech.com/tune ir patikrinkite, ar yra galimų programinės aparatinės įrangos atnaujinimų.

Pastaba.
Pasibaigus naujinimui išjunkite ir įjunkite ausines, kad įsitikintumėte, jog atnaujinta sėkmingai.

AUSINIŲ NUSTATYMAS IŠ NAUJO

Norėdami atkurti pradinę ausinių būseną, įjunkite ausines, paspauskite ir palaikykite nuspaudę garsumo didinimo mygtuką ir perjunkite maitinimo mygtuką į susiejimo režimą 5 sek.

Ausinės sėkmingai nustatomos iš naujo, kai ausinių indikatoriaus lemputė greitai sumirksi raudona ir balta spalvomis 3 kartus ir išsijungia.

MATMENYS

Ausinės
Aukštis x plotis x gylis
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 col.

Svoris
290 g (10,2 unc.)

SISTEMOS REIKALAVIMAI

Veikia su įprastomis skambinimo programomis beveik visose platformose ir operacinėse sistemose.
Veikia kompiuteryje, kuriame įdiegta „Windows“, „Mac“ arba *„Chrome“* operacinė sistema, per *„Bluetooth®“*, ir įrenginiuose, kuriuose įgalinta *„iOS“* arba *„Android Bluetooth®“*.

TECHNINIAI DUOMENYS

Mikrofono tipas: 4 triukšmą slopinantys mikrofonai su patentuota DI triukšmo mažinimo technologija

Dažninė charakteristika (ausinės): nuo 20 Hz iki 20 kHz (muzikos režimas),
nuo 100 Hz iki 8 kHz (kalbėjimo režimas)

Reagavimo dažnis (mikrofonas): nuo 100 Hz iki 8 kHz

Baterijos tipas: integruota baterija (ličio jonų)

Baterijos eksploatavimo trukmė (kalbėjimo laikas)*: iki 18 val. (ANC įj.), iki 20 val. (ANC išj.)

Baterijos eksploatavimo trukmė (klausymosi laikas)*: iki 30 val. (ANC įj.), iki 66 val. (ANC išj.)

„Bluetooth®“ versija: 6.0

Belaidžio ryšio veikimo diapazonas*: iki 50 m (170 pėd.) (matymo laukas atvirame lauke)

USB-C kabelio su abiem C tipo galais ilgis: 1,5 m

USB-C ir 3,5 mm garso kabelio ilgis: 1,2 m

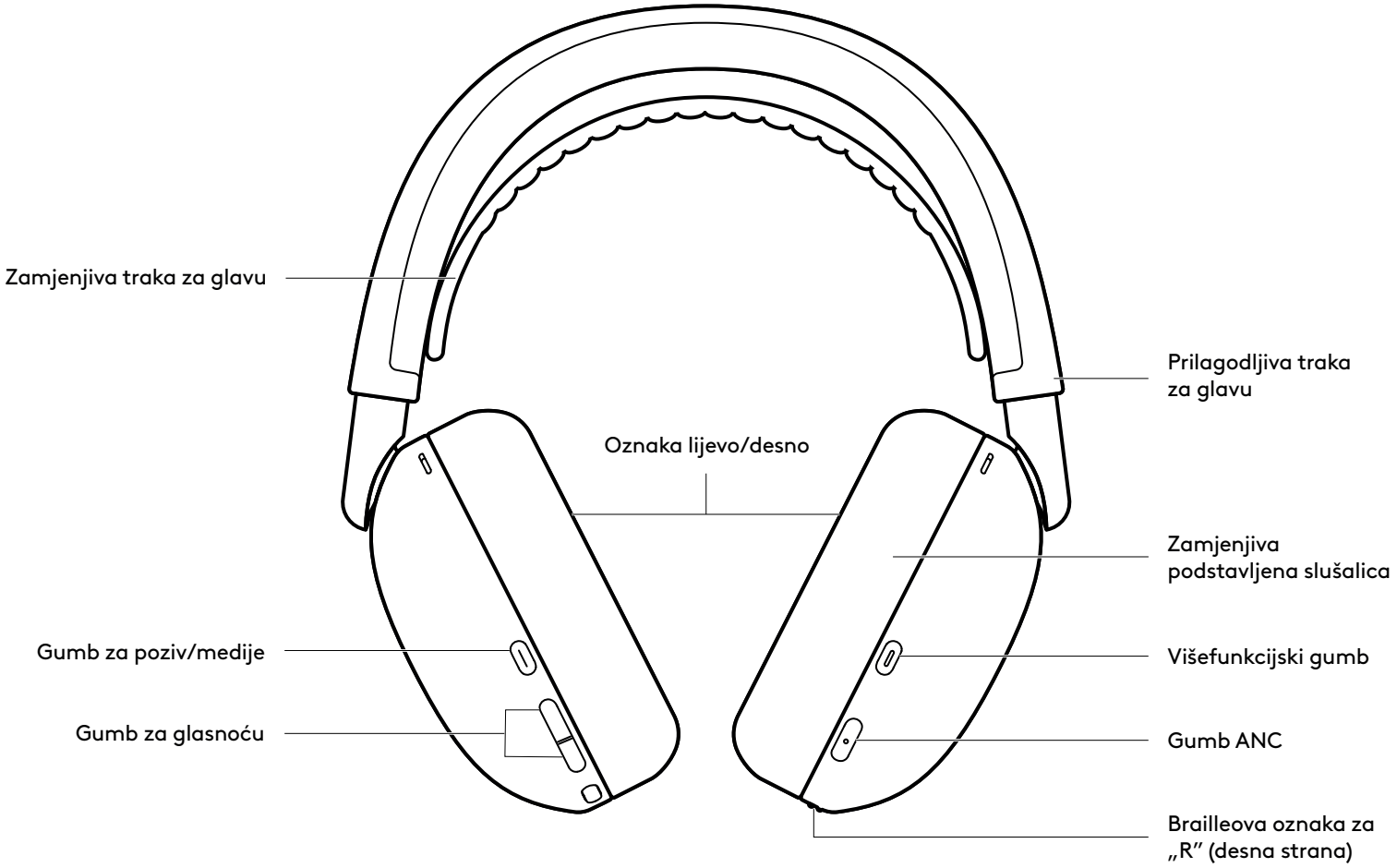
Garso suderinamumas: atitinka EN 50332-2

*Baterijos eksploatavimo trukmė ir belaidžio ryšio veikimo atstumas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos ir naudojimosi kompiuteriu sąlygų.

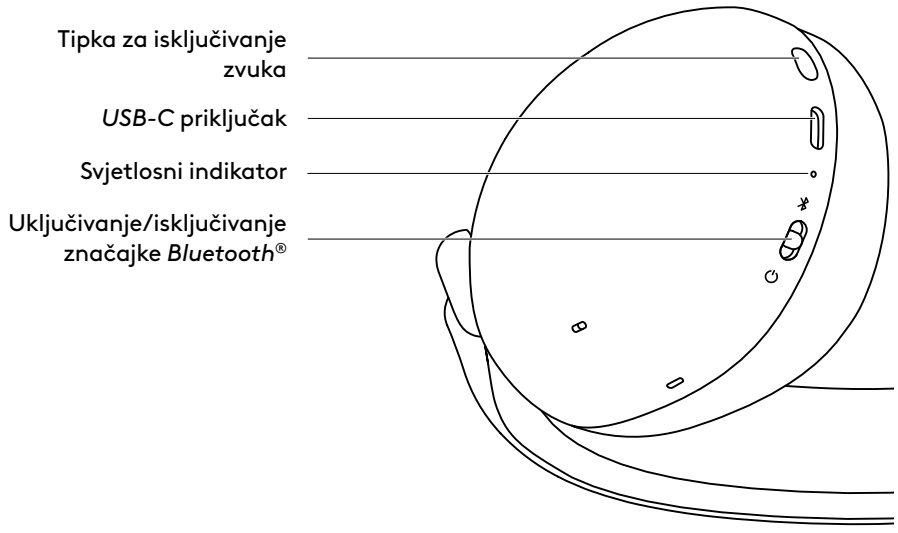
www.logitech.com/support/zonevibepro

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ

POGLED SA STRAŽNJE STRANE

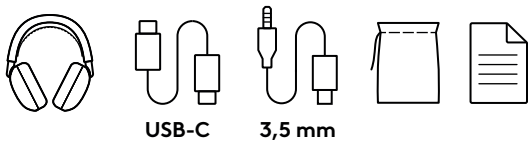


POGLED S DONJE STRANE



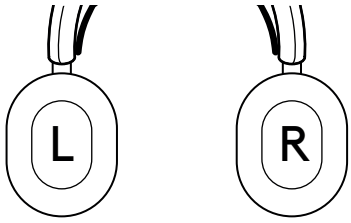
SADRŽAJ KUTIJE

1. Slušalice
2. *USB*-C na C kabel za punjenje
3. *USB*-C na kabel od 3,5 mm
4. Putna torbica
5. Korisnička dokumentacija



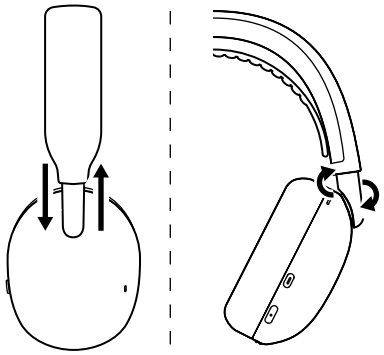
SMJER NOŠENJA

Provjerite oznaku L (lijevo) i R (desno) unutar slušalice radi pravilnog usmjeravanja slušalica.



PODEŠAVANJE SLUŠALICA

1. Podesite slušalice tako da ih pomičete gore/dolje po traci za glavu.
2. Zakrenite slušalice da biste ih prilagodili svojim ušima.
3. Možda će vam biti jednostavnije namjestiti slušalice dok su na glavi. Pomičite slušalice gore/dolje po traci za glavu dok ne osjetite da vam udobno pristaju na ušima.

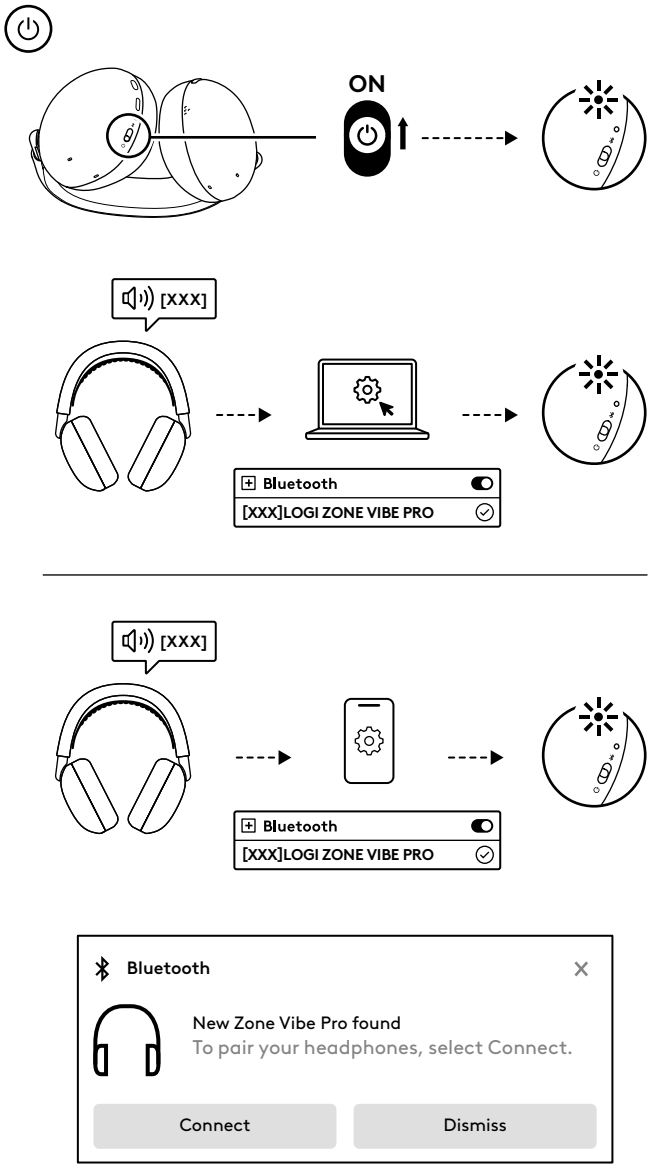


UKLJUČIVANJE I UPARIVANJE

1. Za uključivanje slušalica potražite klizni prekidač za napajanje na lijevoj slušalici. Gurnite prekidač prema gore do sredine za uključivanje.
2. Nakon uključivanja, svjetlosni indikator poprimit će bijelu boju. Ako ove slušalice uključujete prvi put, trebale bi automatski ući u način rada za uparivanje. Svjetlosni pokazatelj brzo će treperiti bijelo.
3. Čut ćete glasovnu obavijest koja najavljuje jedinstveni troznamenkasti kod za uparivanje.
4. U postavkama značajke *Bluetooth*® na računalu ili mobilnom uređaju odaberite naziv slušalica koji počinje troznamenkastim kodom za uparivanje. Trebao bi izgledati kao „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Za uređaje sa sustavom Windows slušalice možete upariti putem značajke Swift Pair. Kada obavijest značajke Swift Pair prikazuje „Zone Vibe Pro", odaberite „Connect" (Povezivanje).

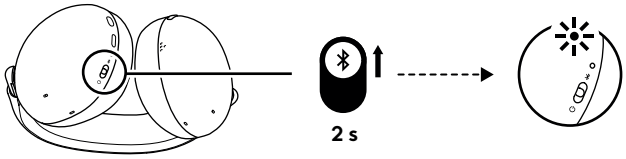
   Napomena: Provjerite je li „Prikaži obavijesti za povezivanje s pomoću značajke Swift Pair" omogućeno u postavkama za *Bluetooth*® vašeg računala.
5. Nakon uspješnog uparivanja svjetlosni indikator svijetlit će stalno bijelo.

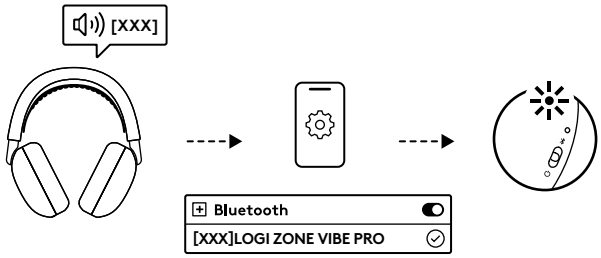


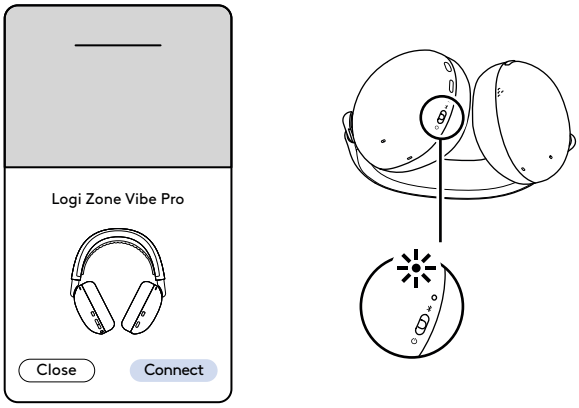
UPARIVANJE S VIŠE UREĐAJA PUTEM ZNAČAJKE *BLUETOOTH®*

1. Za uparivanje s drugim uređajima gurnite prekidač prema gore do kraja na 2 sekunde kako biste ušli u način uparivanja.
2. Svjetlosni indikator trebao bi početi brzo treperiti.
3. Čut ćete glasovnu obavijest koja najavljuje troznamenkasti kod za uparivanje.
4. U postavkama značajke *Bluetooth®* na računalu ili mobilnom uređaju odaberite naziv slušalica koji počinje troznamenkastim kodom za uparivanje. Trebao bi izgledati kao „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Za uređaje sa sustavom Android upotrijebite Fast Pair za uparivanje slušalica. Kada vidite obavijest za Fast Pair na uređaju, odaberite „Connect" (Poveži).
5. Nakon uspješnog uparivanja, svjetlosni indikator svijetlit će stalno bijelo.

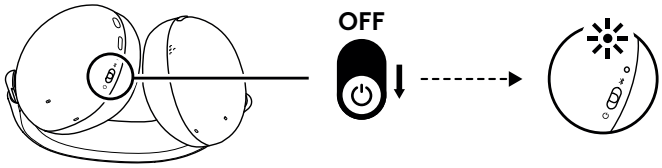






ISKLJUČIVANJE

Za isključivanje pomaknite prekidač za napajanje prema dolje do ikone napajanja.

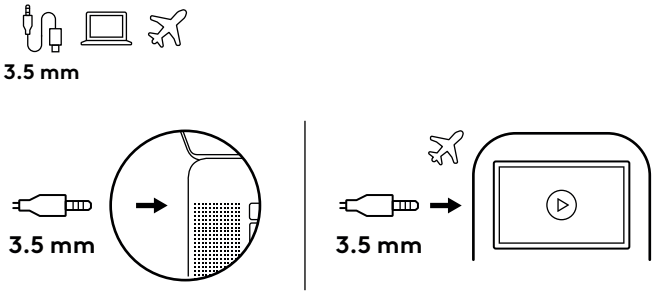


ŽIČANA VEZA S AUDIO KABELOM OD 3,5 MM

Povežite *USB-C* na audio kabel od 3,5 mm za slušanje zvuka kada *Bluetooth*® veza nije dostupna, kao što su sustavi za zabavu tijekom leta u zrakoplovima.

1. Uključite slušalice.
2. Priključite *USB-C* priključak isporučenog *USB-C* na kabel od 3,5 mm u slušalice, a priključak od 3,5 mm u svoj uređaj ili sustav za zabavu tijekom leta.
3. Provjerite jesu li vaše slušalice odabrane kao izvor zvuka na vašem uređaju ili sustavu za zabavu tijekom leta.

Napomena:
- funkcije mikrofona i značajke *Bluetooth*® nisu dostupne kada su povezane putem žičane veze od 3,5 mm.
- Funkcionalnost gumba ograničena je na osnovne kontrole kao što su ANC i glasnoća.

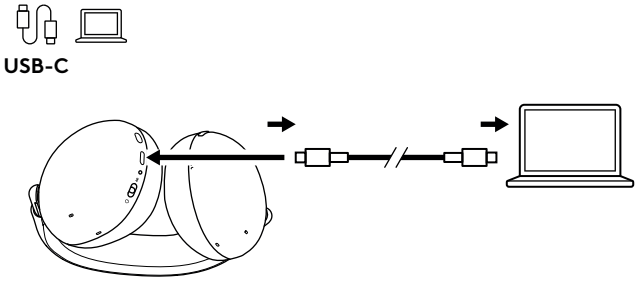


ŽIČANA VEZA S *USB-C* KABELOM

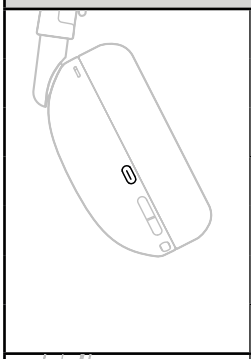
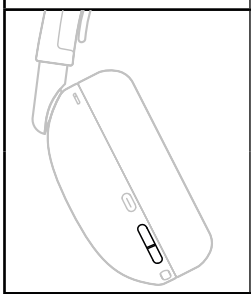
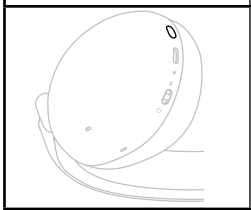
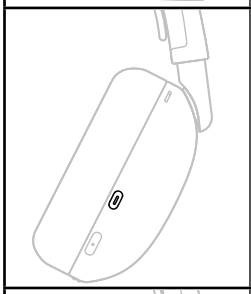
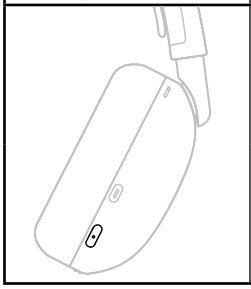
Ako je vaš zvuk nestabilan tijekom poziva, možete upotrijebiti slušalice u žičanom načinu rada.

1. Isključite slušalice.
2. Povežite slušalice s isporučenim kabelom *USB-C* na C, a drugu stranu kabela uključite u *USB-C* priključak na računalu.
3. Provjerite je li „Logi Zone Vibe Pro-USB" odabran na postavci audio uređaja.

Napomena:
slušalice će se puniti kada su povezane kabelom *USB-C*. U ovom načinu rada možda neće biti dostupno upravljanje s gumbima.



UPRAVLJAČKI ELEMENTI SLUŠALICA

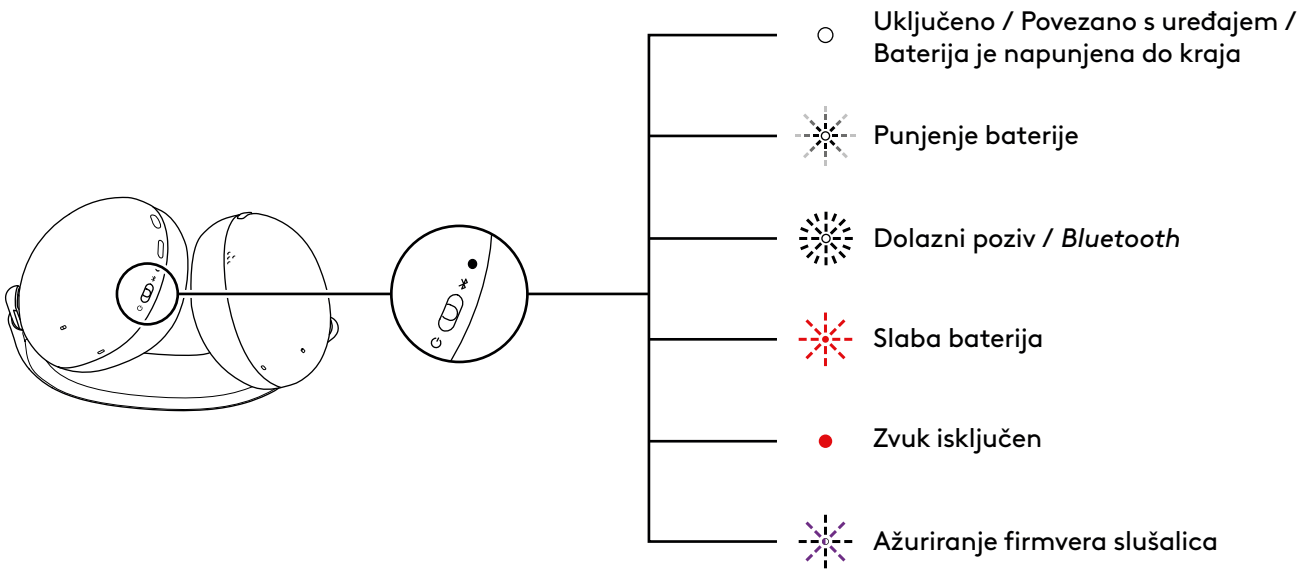
Gumb	Upotreba		Radnja
	**Kontrole poziva**	Javljanje/Kraj poziva	Kratki pritisak
		Nastavite poziv na čekanju	Kratki pritisak
		Odbijanje poziva	Pritisnite u trajanju od 2 sekunde
	Regulatori medijskih sadržaja	Reproduciraj/pauziraj	Kratki pritisak
		Sljedeća pjesma	Dvostruki pritisak
		Prethodna pjesma	Trostruki pritisak
	Glasovna pomoć	Pokreni glasovnog pomoćnika	Pritisnite u trajanju od 2 sekunde
	**Glasovne kontrole**	Pojačavanje zvuka	Kratki pritisak prema gore
		Stišavanje zvuka	Kratki pritisak prema dolje
	**Isključivanje zvuka mikrofona**	Isključivanje/uključivanje zvuka mikrofona	Kratki pritisak
	**Višefunkcijski gumb**	Pokreni Logi Tune Aplikacija za stolna računala	Kratki pritisak
	**ANC (Aktivno prigušivanje šuma) upravljački elementi**	Prebacivanje između ANC i uključene transparentnosti	Kratki pritisak
		ANC je isključen	Dugi pritisak

Napomena:
- Funkcija upravljanja medijima ovisi o vrsti aplikacije.
- Aktivnosti poziva uvijek imaju najviši prioritet u odnosu na prijenos medija. Kada su dva *Bluetooth*® uređaja povezana, zadnji aktivni uređaj nadjačat će drugoga. Prioritet između dva *Bluetooth*® uređaja može se prilagoditi u aplikaciji Logi Tune u Povezani uređaji.
- Glasovne obavijesti označavaju kada je zvuk mikrofona isključen/uključen.

Savjet: postavke gumba možete prilagoditi u aplikaciji Logi Tune.

SVJETLOSNI POKAZATELJ SLUŠALICA

Svjetlo		Stanje
Bijela	Stalno	Uključivanje
		Povezano s uređajem
		Baterija je napunjena do kraja
	Pulsira	Punjenje baterije
	Trepće	Dolazni poziv
		Bluetooth® način rada za uparivanje
Crveno	Trepće	Slaba baterija
	Stalno	Zvuk isključen
Ljubičasta i bijela	Trepće	Ažuriranje firmvera slušalica

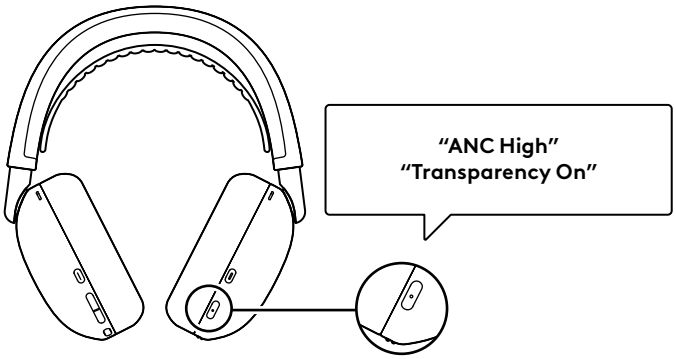


AKTIVNO PRIGUŠIVANJE ŠUMA (ANC)

ANC blokira buku oko vas i pomaže vam da se koncentrirate.

- Pritisnite ANC gumb na bočnoj strani slušalice za prebacivanje između načina rada ANC i transparentnosti.
- Promjena načina rada označit će se glasovnim obavijestima.

Napomena:
gumb ANC može se prilagoditi za kružno kretanje kroz 5 različita načina rada u aplikaciji Logi Tune.



LOGI TUNE

Logi Tune poboljšava performanse slušalica s redovnim ažuriranjima softvera i firmvera. Saznajte više i preuzmite Logi Tune na adresi logitech.com/tune, u trgovini *Apple App Store* ili *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

NAMJEŠTANJE POPRATNOG TONA

Popratni ton omogućuje vam da čujete vlastiti glas tijekom poziva kako biste bili svjesni koliko glasno govorite.

U aplikaciji Logi Tune odaberite Popratni ton i prilagodite razinu prema potrebi.

- Veći broj znači da jače čujete vanjski zvuk.
- Manji broj znači da slabije čujete vanjski zvuk.

Napomena:
tijekom poziva, kada omogućite način rada Transparentnost, popratni ton bit će isključen.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Prema zadanim postavkama, vaše će se slušalice automatski isključiti ako nisu u upotrebi 2 sata.

Možete namjestiti mjerač vremena u aplikaciji Logi Tune.

ZAŠTITA SLUHA

Zone Vibe Pro pruža tri vrste zaštita kako biste mogli sigurno slušati.

Ograničenje vršnih vrijednosti: glasnoća zvuka stalno je ograničena na 100 dBA kako bi se spriječilo oštećenje sluha.

Zaštita od akustičnih udara: uklanja iznenadne vršne vrijednosti zvuka kako bi se izbjegli udari u skladu sa australskim smjernicama G616. To se može omogućiti u aplikaciji Logi Tune i vrijedi samo za aktivnosti poziva.

Izloženost dugotrajnoj buci: Pruža zaštitu sluha od izloženosti buci u razdobljima dužim od 8 sati s ograničenjem razine na 85 dBA u skladu s australskom smjernicom G616. To se može omogućiti u aplikaciji Logi Tune i vrijedi samo za aktivnosti poziva.

AŽURIRAJTE SVOJE SLUŠALICE

Preporučuje se ažuriranje slušalica za optimalne performanse.

Da biste to učinili, preuzmite Logi Tune sa stranice logitech.com/tune i provjerite dostupna ažuriranja programskih datoteka.

Napomena:
isključite i ponovno uključite slušalice nakon dovršetka ažuriranja kako biste bili sigurni da je ažuriranje bilo uspješno.

PONOVNO POSTAVLJANJE SLUŠALICA

Za ponovno postavljanje slušalica na izvorne postavke uključite slušalice, dugo pritisnite gumb za pojačavanje glasnoće i kliznite gumb za uključivanje/isključivanje u način rada za uparivanje 5 sekundi.

Slušalice su uspješno ponovno postavljene kada svjetlosni pokazatelj 3 puta brzo zatreperi crveno i bijelo i zatim se isključi.

DIMENZIJE

Slušalice
Visina x širina x dubina
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 inča

Težina
290 g (10,2 oz)

PREDUVJETI SUSTAVA

Radi s uobičajenim aplikacijama za pozive na skoro svim platformama i operacijskim sustavima.
Radi s računalima sa sustavima Windows, Mac ili *Chrome* putem uređaja s omogućenim funkcijama *Bluetooth*® i *iOS* ili *Android Bluetooth*®.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Vrsta mikrofona: 4 mikrofona s prigušivačima šuma s vlasničkim smanjenjem buke s pomoću umjetne inteligencije

Frekvencijski opseg (slušalice): 20 Hz – 20 kHz (glazbeni način rada), 100 Hz – 8 kHz (način razgovora)

Frekvencijski opseg (mikrofon): 100 Hz – 8 kHz

Vrsta baterije: Ugrađena baterija (litij-ionska)

Trajanje baterije (vrijeme govora)*: do 18 sati (ANC uključen), do 20 sati (ANC isključen)

Trajanje baterije (vrijeme slušanja)*: do 30 sati (ANC uključen), do 66 sati (ANC isključen)

Bluetooth® verzija: 6.0

Domet bežične veze*: Do 50 m / 170 ft (optička vidljivost na otvorenom prostoru)

Duljina kabela za punjenje *USB-C* na C: 1,5 m

USB-C na audio kabel od 3,5 mm: 1,2 m

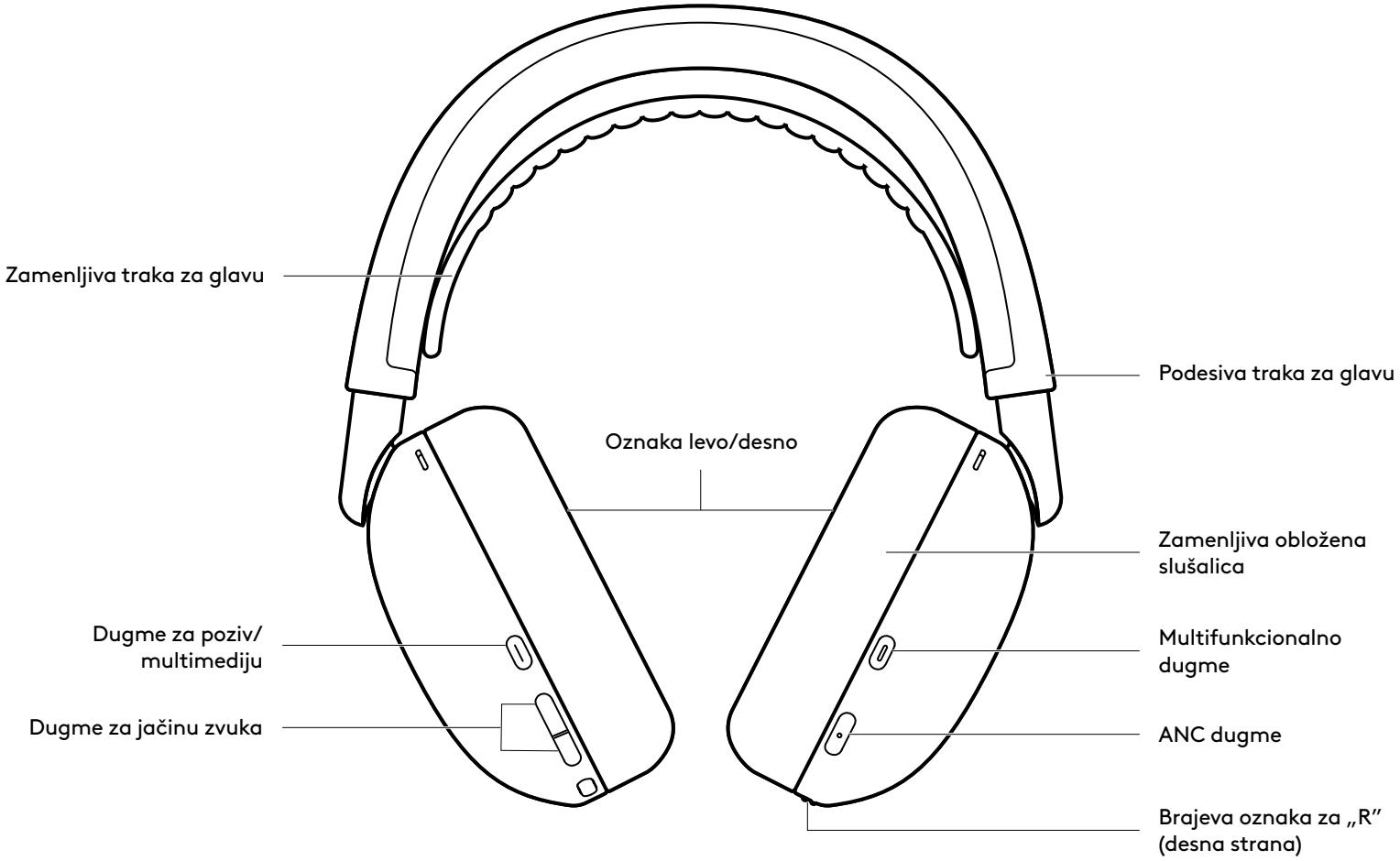
Audio sukladnost: Sukladno s EN 50332-2

*Trajanje baterije i domet bežične veze može se razlikovati ovisno o okruženju i računalnim uvjetima.

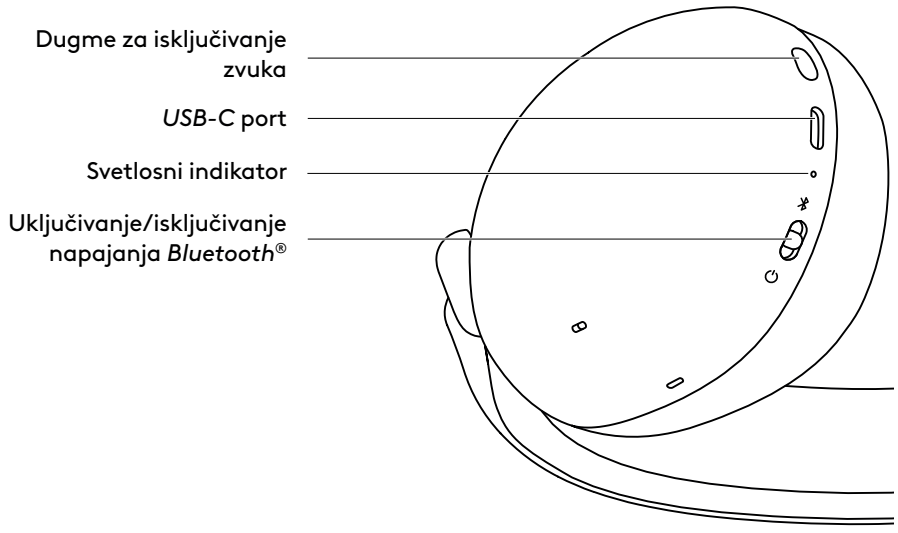
www.logitech.com/support/zonevibepro

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD

PRIKAZ SA ZADNJE STRANE

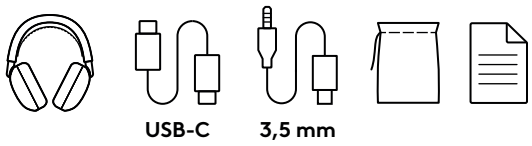


PRIKAZ SA DONJE STRANE



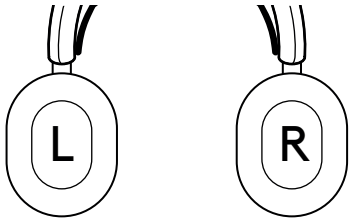
SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Slušalice
2. *USB*-C na C kabl za punjenje
3. *USB*-C na 3,5 mm kabl
4. Putna torba
5. Dokumentacija za korisnika



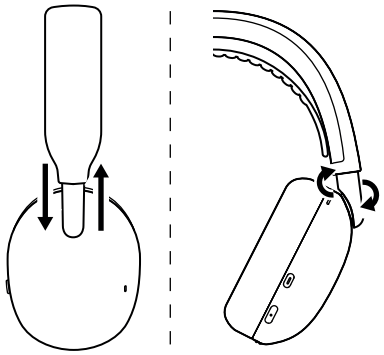
ORIJENTACIJA NOŠENJA

Proverite oznake L (levo) i R (desno) unutar slušalice radi pravilnog postavljanja slušalica.



PODEŠAVANJE SLUŠALICA

1. Podesite slušalice pomeranjem slušalica nagore i nadole duž trake za glavu.
2. Okrenite slušalice tako da vam udobno naležu na uši.
3. Podešavanje je najjednostavnije dok su vam slušalice na glavi. Pomerajte slušalice nagore i nadole duž trake za glavu dok vam udobno ne nalegnu na uši.

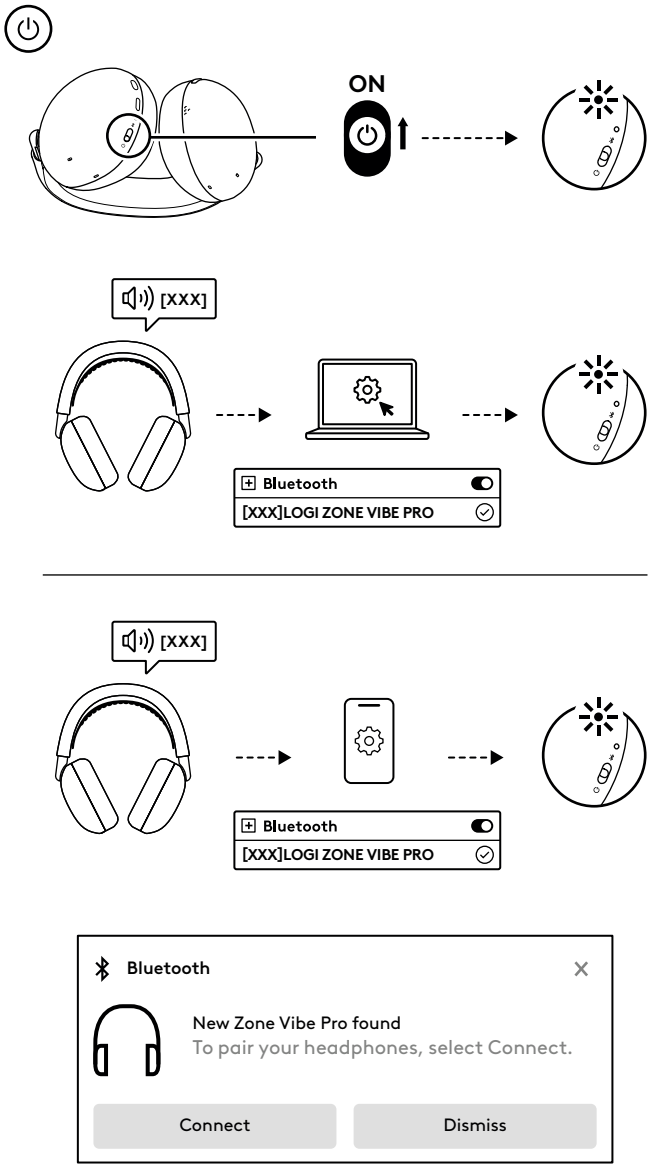


UKLJUČIVANJE I UPARIVANJE

1. Da biste uključili slušalice, potražite klizni prekidač za napajanje na levoj slušalici. Gurnite prekidač nagore do sredine da biste uključili napajanje.
2. Kada je napajanje uključeno, svetlosni indikator menja boju u belo. Ako prvi put uključujete ove slušalice, one bi trebalo automatski da uđu u režim uparivanja. Svetlosni indikator će brzo trepereti belo.
3. Čućete glasovno obaveštenje koje saopštava jedinstveni trocifreni kod za uparivanje.
4. U *Bluetooth*® postavkama vašeg računara ili mobilnog uređaja izaberite naziv slušalica koji počinje trocifrenim kodom za uparivanje. Trebalo bi da izgleda kao „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Za Windows uređaje, slušalice možete upariti putem Swift Pair-a. Kada se pojavi Swift Pair obaveštenje „Zone Vibe Pro", izaberite „Connect".

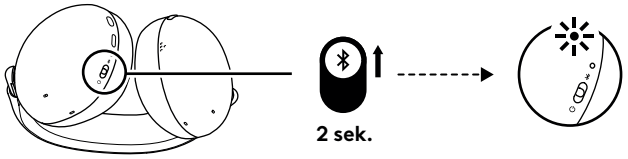
   Napomena: Proverite da li je „Prikazivanje obaveštenja za povezivanje pomoću Swift Pair" omogućeno u *Bluetooth*® podešavanjima laptopa.
5. Kada se uparivanje uspešno završi, svetlo indikatora neprekidno svetli belo.

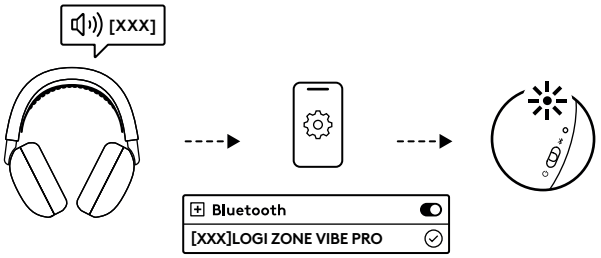


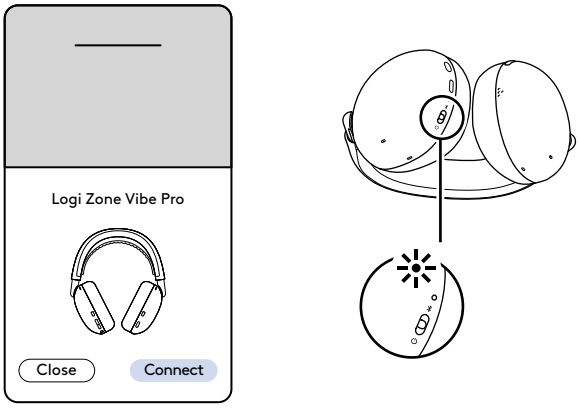
UPARIVANJE SA VIŠE UREĐAJA PUTEM *BLUETOOTH®*

1. Da biste se uparili sa drugim uređajima, gurnite prekidač nagore do kraja na 2 sekunde da biste ušli u režim uparivanja.
2. Svetlosni indikator bi trebalo da počne brzo da treperi.
3. Čućete glasovno obaveštenje koje najavljuje trocifreni kod za uparivanje.
4. U *Bluetooth®* podešavanjima vašeg računara ili mobilnog uređaja, izaberite naziv slušalica koji počinje trocifrenim kodom za uparivanje. Trebalo bi da izgleda kao „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Za Android uređaje, koristite Fast Pair za uparivanje slušalica. Kada vidite Fast Pair obaveštenje na uređaju, izaberite „Connect".
5. Kada se uparivanje uspešno završi, svetlo indikatora neprekidno svetli belo.

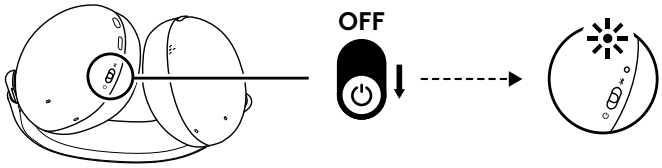






ISKLJUČIVANJE

Da biste ih isključili, pomerite prekidač za napajanje nadole do ikone za napajanje.

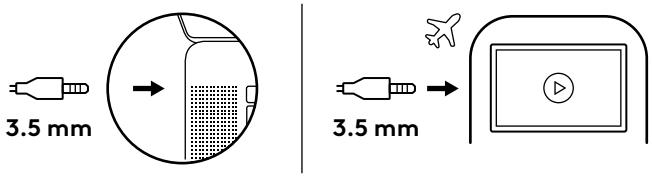


ŽIČANA VEZA AUDIO KABLOM OD 3,5 MM



Povežite *USB-C* na audio kabl od 3,5 mm da biste slušali zvuk kada *Bluetooth*® veza nije dostupna, kao što su sistemi za zabavu tokom leta u avionima.

1. Uključite slušalice.
2. Uključite *USB-C* konektor priloženog *USB-C* na 3,5 mm kabla u slušalice, a 3,5 mm konektor u svoj uređaj ili sistem za zabavu tokom leta.
3. Uverite se da su vaše slušalice izabrane kao izvor zvuka na vašem uređaju ili sistemu za zabavu tokom leta.



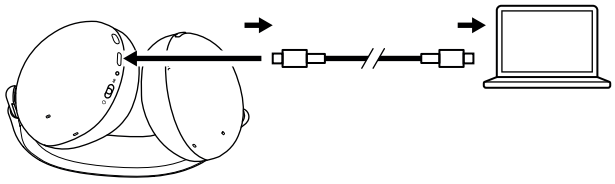
Napomena:
- Funkcionalnosti mikrofona i *Bluetooth*® veze nisu dostupne kada su povezane putem žičane veze od 3,5 mm.
- Funkcionalnost dugmadi je ograničena na osnovne kontrole kao što su ANC i jačina zvuka.

ŽIČANA VEZA *USB-C* KABLOM



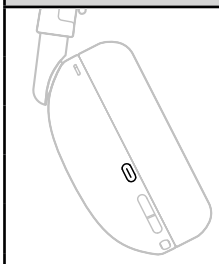
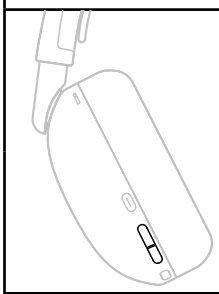
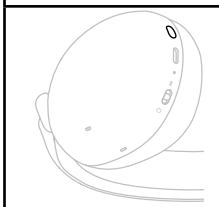
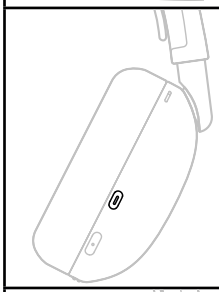
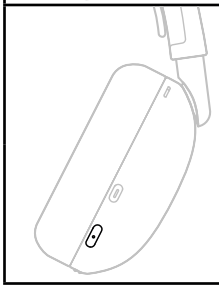
Ako je zvuk nestabilan tokom poziva, možete koristiti slušalice u žičanom režimu.

1. Isključite slušalice.
2. Povežite slušalice sa *USB-C* na C kablom koji ste dobili i uključite drugu stranu kabla u *USB-C* port na vašem računaru.
3. Uverite se da je „Logi Zone Vibe Pro-USB" izabran u podešavanjima audio uređaja.



Napomena:
Slušalice će se puniti kada su povezane *USB-C* kablom. U ovom režimu, dugmad za kontrolu možda neće biti dostupna.

KONTROLE SLUŠALICA

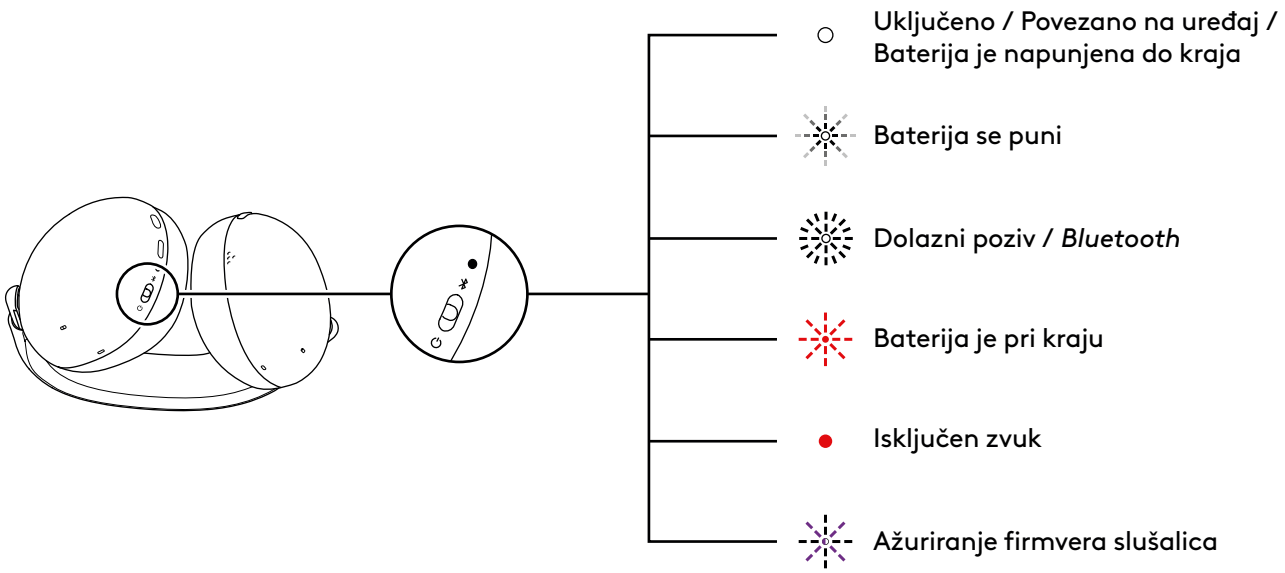
Dugme	Korišćenje		Radnja
	**Kontrole poziva**	Javljanje / prekidanje poziva	Kratak pritisak
		Nastavite poziv na čekanju	Kratak pritisak
		Odbijanje poziva	Pritisak na 2 sekunde
	Kontrole za medije	Reprodukuj/pauziraj	Kratak pritisak
		Sledeća numera	Dvostruki pritisak
		Prethodna numera	Trostruki pritisak
	Glasovni pomoćnik	Aktiviranje glasovnog pomoćnika	Pritisak na 2 sekunde
	**Glasovne kontrole**	Pojačavanje zvuka	Kratak pritisak
		Utišavanje zvuka	Kratko pritisnite nadole
	**Isključivanje mikrofona**	Uključivanje/isključivanje zvuka mikrofona	Kratak pritisak
	**Multifunkcionalno dugme**	Pokreni Logi Tune Desktop aplikacija	Kratak pritisak
	**ANC Aktivirano uklanjanje šuma KONTROLE**	Prelazak iz ANC režima u režim transparentnosti i obrnuto	Kratak pritisak
		Isključeno uklanjanje šuma	Dugi pritisak

Napomena:
- Funkcije kontrole medija zavise od tipa aplikacije.
- Aktivnosti u vezi sa pozivima uvek imaju viši prioritet od strimovanja medija. Kada se povežu dva *Bluetooth*® uređaja, poslednji aktivni uređaj će imati viši prioritet od drugog. Prioriteti za dva *Bluetooth*® uređaja mogu se podešavati u aplikaciji Logi Tune u odeljku „Povezani uređaji".
- Glasovna obaveštenja ukazuju na to kada je mikrofon uključen/isključen.

Savet: Možete prilagoditi podešavanja dugmadi u aplikaciji Logi Tune.

SVETLOSNI INDIKATOR SLUŠALICA

Lampica		Status
Bela	Neprekidno	Uključeno napajanje
		Uspostavljena veza sa uređajem
		Baterija je napunjena do kraja
	Pulsiranje	Baterija se puni
	Trepćuće	Dolazni poziv
		Bluetooth® režim uparivanja
Crvena	Treperenje	Baterija je pri kraju
	Neprekidno	Isključen zvuk
Ljubičasta i bela	Treperenje	Ažuriranje firmvera slušalica

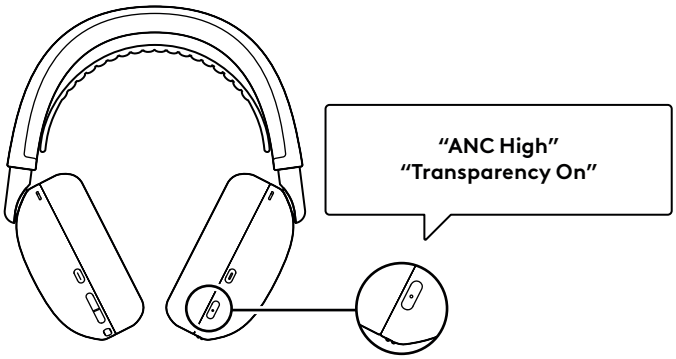


AKTIVNO UKLANJANJE ŠUMA (ANC)

ANC blokira buku oko vas kako bi vam pomogao da se koncentrišete.

- Pritisnite ANC dugme na bočnoj strani slušnog uloška da biste prelazili iz ANC režima u režim transparentnosti i obrnuto.
- Postojaće glasovna obaveštenja prilikom prebacivanja između režima.

Napomena:
ANC dugme se može podešavati za prelaske iz jednog u drugi režim za najviše 5 različitih režima u aplikaciji Logi Tune.



LOGI TUNE

Logi Tune poboljšava performanse slušalica povremenim ažuriranjima softvera i firmvera. Saznajte više o aplikaciji Logi Tune i preuzmite je na lokaciji logitech.com/tune, odnosno u prodavnicama *Apple App Store* ili *Google Play Store*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

PRILAGOĐAVANJE POVRATNOG TONA

Sidetone vam omogućava da čujete sopstveni glas tokom poziva, tako da ste svesni koliko glasno govorite.

U aplikaciji Logi Tune izaberite Sidetone i podesite nivo po potrebi.

- Viši broj znači da ćete čuti više eksternih zvukova.
- Niži broj znači da ćete čuti manje eksternih zvukova.

Napomena:
Tokom poziva, kada omogućite režim transparentnosti, Sidetone će biti isključen.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Podrazumevano, vaše slušalice će se automatski isključiti kada se ne koriste 2 sata.

Možete podesiti tajmer u aplikaciji Logi Tune.

ZAŠTITA SLUHA

Zone Vibe Pro pruža tri vrste zaštite kako bi vam pomogao da bezbedno slušate.

Gornje ograničenje: Jačina zvuka je uvek ograničena na 100 dBA, kako ne bi došlo do oštećenja sluha.

Zaštita od iznenadnog zvuka: Eliminiše iznenadne zvučne skokove kako bi se izbegli akustični šokovi prema australijskoj G616 smernici. To možete da omogućite u aplikaciji Logi Tune i primenjuje se samo na aktivnosti poziva.

Izloženost buci tokom vremena: Primenjuje se zaštita od izloženosti buci tokom perioda dužeg od 8 sati, sa ograničenjem do 85 dBA prema australijskim smernicama G616. To možete da omogućite u aplikaciji Logi Tune i primenjuje se samo na aktivnosti poziva.

AŽURIRAJTE SVOJE SLUŠALICE

Preporučuje se da ažurirate svoje slušalice za optimalne performanse.

Da biste to učinili, preuzmite Logi Tune sa logitech.com/tune i proverite dostupna ažuriranja firmvera.

Napomena:
Isključite i uključite slušalice nakon što se ažuriranje završi kako biste bili sigurni da je uspešno obavljeno.

RESETOVANJE SLUŠALICA

Da biste vratili slušalice na podrazumevano stanje, uključite slušalice, dugo pritisnite dugme za pojačavanje zvuka i pomerite dugme za napajanje u režim uparivanja na 5 sekundi.

Slušalice su uspešno resetovane kada svetlosni indikator na slušalicama brzo zatreperi crveno i belo 3 puta i isključi se.

DIMENZIJE

Slušalice
Visina x širina x dubina:
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 inča

Težina
290 g (10,2 oz)

SISTEMSKI ZAHTEVI

Radi sa uobičajenim aplikacijama za obavljanje poziva na skoro svim platformama i operativnim sistemima. *Radi sa Windows, Mac,* ili *Chrome* računarom putem *Bluetooth*® i *iOS* ili *Android Bluetooth*® uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip mikrofona: 4 mikrofona sa poništavanjem buke sa vlasničkom redukcijom buke koju pokreće AI

Frekventni odziv (slušalice): 20 Hz - 20 kHz (muzički režim), 100 Hz - 8 kHz (režim razgovora)

Frekventni odziv (mikrofon): 100–8 kHz

Tip baterije: Ugrađena baterija (litijum-jonska)

Trajanje baterije (vreme razgovora)*: do 18 sati (ANC režim je uključen), do 20 sati (ANC režim je isključen)

Trajanje baterije (vreme slušanja)*: do 30 sati (ANC režim je uključen), do 66 sati (ANC režim je isključen)

Bluetooth® verzija: 6.0

Bežični opseg*: Do 50 m / 170 ft (direktna vidljivost)

Dužina kabla *USB*-C na C za punjenje: 1,5 m

Dužina *USB*-C na 3,5 mm audio kabla: 1,2 m

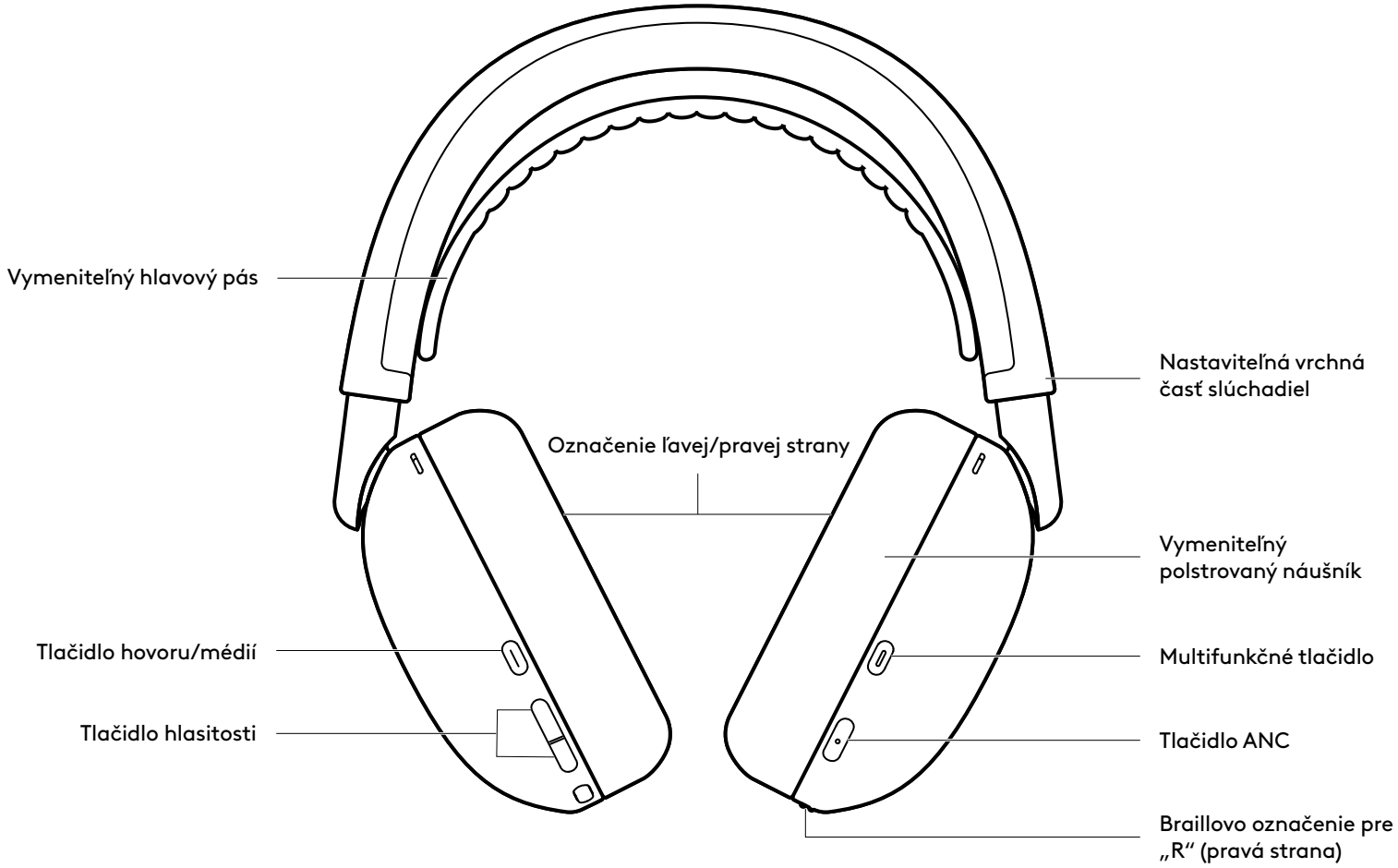
Usklađenost zvuka: u skladu sa EN 50332-2

*Trajanje baterije i bežični domet zavisi od okruženja i uslova korišćenja računara.

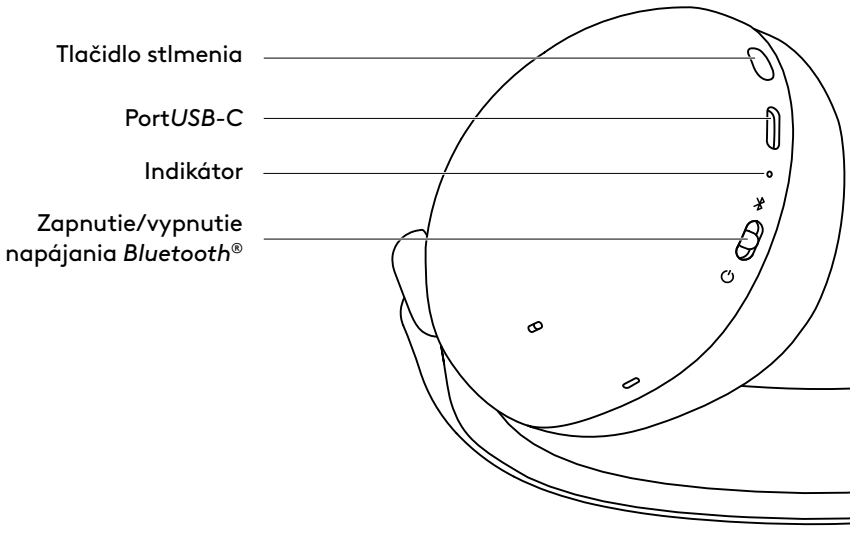
www.logitech.com/support/zonevibepro

POPIS PRODUKTU

POHĽAD ZOZADU

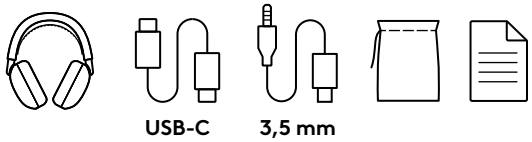


POHĽAD ZDOLA



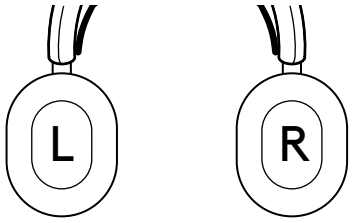
OBSAH BALENIA

1. Slúchadlá
2. Nabíjací kábel *USB-C* na C
3. Kábel *USB-C* – 3,5 mm
4. Cestovné puzdro
5. Používateľská dokumentácia



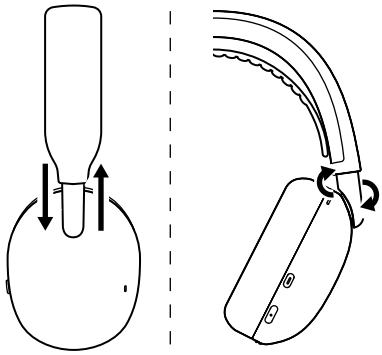
ORIENTÁCIA PRI NOSENÍ

Skontrolujte označenie L (ľavá) a R (pravá) vo vnútri náušníka pre správnu orientáciu slúchadiel.



NASTAVENIE SLÚCHADIEL

1. Slúchadlá si prispôsobte posúvaním náušníkov na hlavovom moste nahor a nadol.
2. Otočte náušníky tak, aby vám presne padli na ucho.
3. Slúchadlá sa ľahšie prispôsobia po nasadení na hlavu. Posúvajte náušníky nahor a nadol na hlavovom moste, kým pohodlne nepadnú na uši.

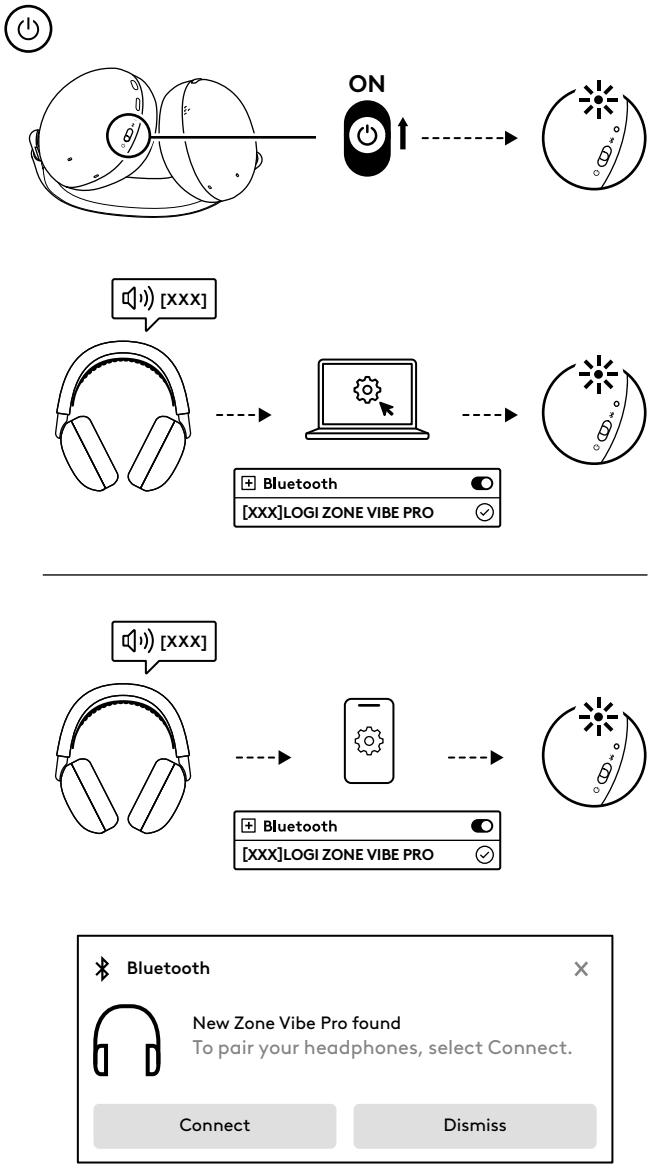


ZAPNUTIE A PÁROVANIE

1. Ak chcete slúchadlá zapnúť, vyhľadajte posuvný vypínač na ľavom náušníku. Posuňte prepínač nahor do strednej polohy pre zapnutie.
2. Keď sa súprava zapne, indikátor sa rozsvieti na bielo. Ak zapínate tieto slúchadlá prvýkrát, mali by automaticky prejsť do režimu párovania. Indikátor sa rozbliká rýchlo na bielo.
3. Budete počuť hlasové oznámenie, ktoré ohlási 3-miestny jedinečný párovací kód.
4. V nastaveniach *Bluetooth* svojho počítača alebo mobilného zariadenia vyberte názov slúchadiel, ktorý začína 3-miestnym párovacím kódom. Mal by vyzerať ako „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Pre zariadenia so systémom Windows môžete slúchadlá spárovať pomocou funkcie Swift Pair. Keď sa v oznámení funkcie Swift Pair zobrazí položka „Zone Vibe Pro", vyberte možnosť „Pripojiť".

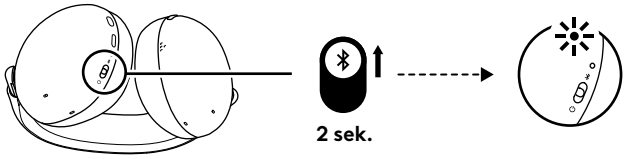
   Poznámka: Uistite sa, že je v nastaveniach pripojenia *Bluetooth*® vo vašom notebooku povolená možnosť „Zobraziť oznámenia na pripojenie pomocou funkcie Swift Pair".
5. Po úspešnom spárovaní sa indikátor rozsvieti na bielo.

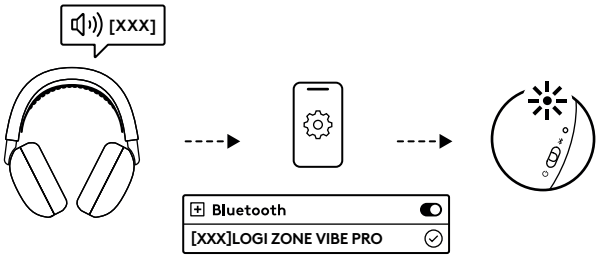


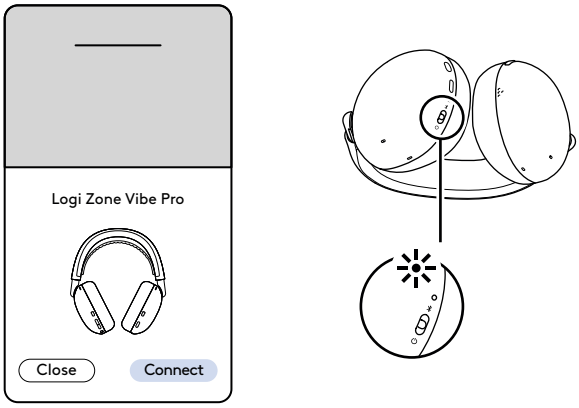
PÁROVANIE S ĎALŠÍMI ZARIADENIAMI CEZ *BLUETOOTH®*

1. Ak chcete spárovať ďalšie zariadenia, posuňte prepínač nahor až na doraz na 2 sekundy, čím vstúpite do režimu párovania.
2. Indikátor by mal začať rýchlo blikať.
3. Budete počuť hlasové oznámenie, ktoré ohlási 3-miestny párovací kód.
4. V nastaveniach *Bluetooth®* svojho počítača alebo mobilného zariadenia vyberte názov slúchadiel, ktorý začína 3-miestnym párovacím kódom. Mal by vyzerať ako „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Pre zariadenia s Androidom použite na spárovanie slúchadiel rýchle párovanie Fast Pair. Keď sa na zariadení zobrazí oznámenie funkcie Fast Pair, vyberte „Pripojiť".
5. Po úspešnom spárovaní sa indikátor rozsvieti na bielo.

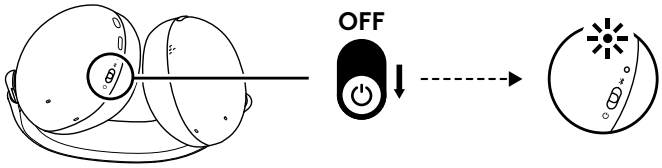






VYPNÚŤ

Ak chcete zariadenie vypnúť, posuňte vypínač nadol k ikone napájania.

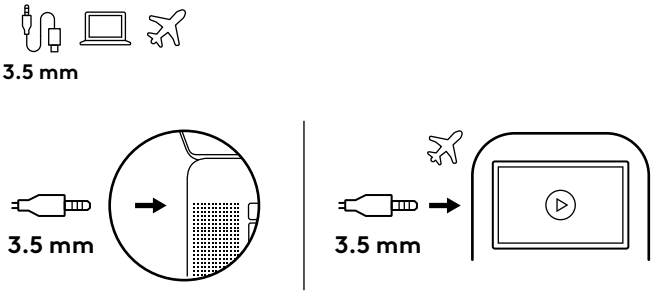


KÁBLOVÉ PRIPOJENIE POMOCOU 3,5 MM AUDIO KÁBLA

Pripojte audio kábel *USB-C* na 3,5 mm, ak chcete počúvať zvuk, keď nie je k dispozícii pripojenie *Bluetooth*®, napríklad v systémoch palubnej zábavy v lietadlách.

1. Zapnite slúchadlá.
2. Zapojte konektor *USB-C* dodaného kábla *USB-C* na 3,5 mm do slúchadiel a 3,5 mm konektor do svojho zariadenia alebo systému palubnej zábavy.
3. Uistite sa, že máte slúchadlá vybraté ako zdroj zvuku vo vašom zariadení alebo v systéme palubnej zábavy.

Poznámka:
- Funkcie mikrofónu a *Bluetooth*® nie sú pri pripojení pomocou 3,5 mm kábla k dispozícii.
- Funkčnosť tlačidiel je obmedzená na základné ovládacie prvky, ako je ANC a hlasitosť.

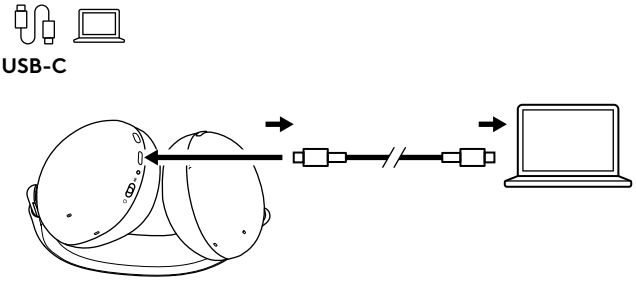


KÁBLOVÉ PRIPOJENIE POMOCOU KÁBLA *USB-C*

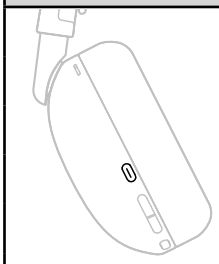
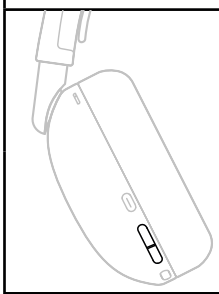
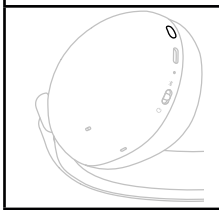
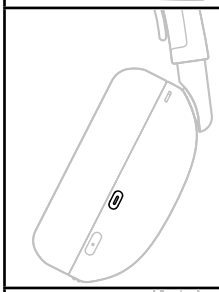
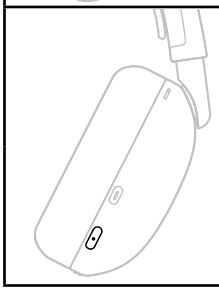
Ak je zvuk počas hovoru nestabilný, môžete slúchadlá použiť v káblovom režime.

1. Vypnite slúchadlá.
2. Pripojte slúchadlá k dodanému káblu *USB-C* na C a druhý koniec kábla zapojte do portu *USB-C* v počítači.
3. Uistite sa, že v nastaveniach zvukového zariadenia je vybratá možnosť „Logi Zone Vibe Pro-USB“.

Poznámka:
Slúchadlá sa nabijú po pripojení káblom *USB-C*. V tomto režime nemusia byť k dispozícii ovládacie tlačidlá.



OVLÁDACIE PRVKY SLÚCHADIEL

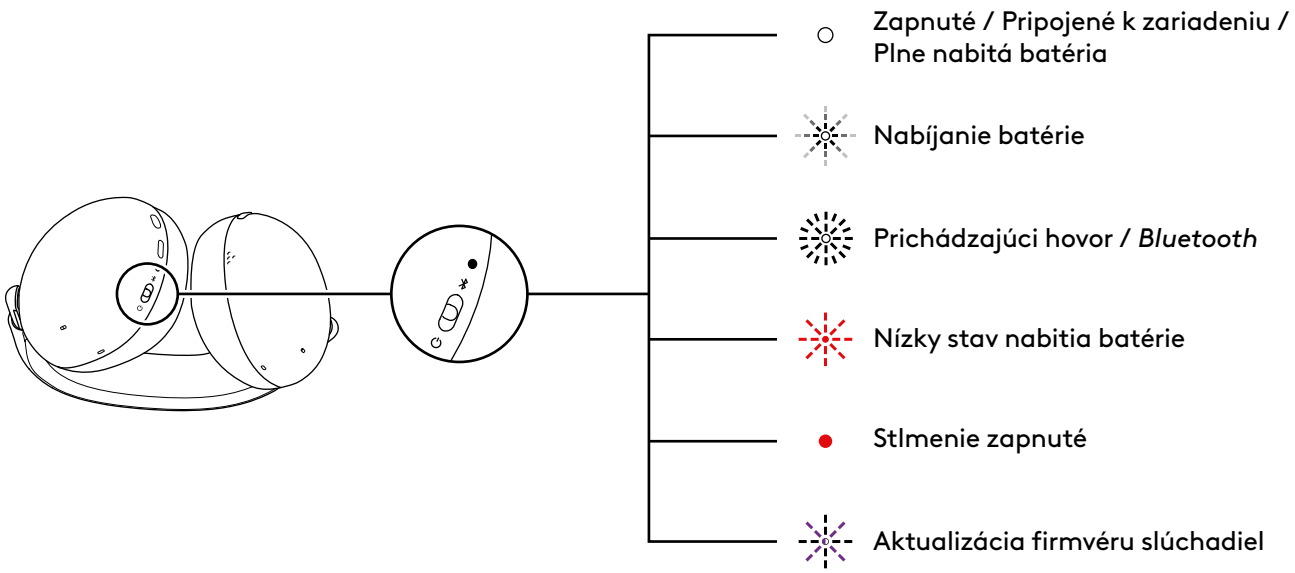
Tlačidlo	Použitie		Akcia
	**Ovládanie hovoru**	Príjem/ukončenie hovoru	Krátke stlačenie
		Obnoviť podržaný hovor	Krátke stlačenie
		Odmietnutie hovoru	Stlačenie 2 sekundy
	Ovládanie médií	Prehrať/pozastaviť	Krátke stlačenie
		Ďalšia stopa	Dvojité stlačenie
		Predchádzajúca stopa	Trojité stlačenie
	Hlasový asistent	Aktivácia hlasového asistenta	Stlačenie 2 sekundy
	**Hlasové ovládanie**	Zvýšenie hlasitosti	Krátke stlačenie hore
		Zníženie hlasitosti	Krátke stlačenie dole
	**Stlmenie mikrofónu**	Stlmenie mikrofónu zap/vyp	Krátke stlačenie
	**Multifunkčné tlačidlo**	Spustiť Logi Tune Aplikácia pre počítač	Krátke stlačenie
	**ANC (Aktívne potlačenie šumu) ovládacie prvky**	Prepínanie medzi ANC a Priehľadnosť zapnutá	Krátke stlačenie
		ANC vypnuté	Dlhé stlačenie

Poznámka:
- Funkcie ovládania médií závisia na type aplikácie.
- Aktivity hovoru majú vždy prednosť pred streamovaním médií. Pri pripojení dvoch zariadení *Bluetooth*® bude mať posledné aktívne zariadenie prioritu pred prvým. Prioritu medzi dvoma zariadeniami *Bluetooth*® môžete upraviť v aplikácii Logi Tune v časti Pripojené zariadenia.
- Hlasové upozornenia indikujú, kedy je mikrofón stlmený/zapnutý.

Tip: V aplikácii Logi Tune si môžete prispôsobiť nastavenia tlačidiel.

INDIKÁTOR SLÚCHADIEL

Indikátor		Stav
Biela	Svieti	Zapnite myš
		Pripojené k zariadeniu
		Plne nabitá batéria
	Pulzuje	Nabíjanie batérie
	Bliká	Prichádzajúci hovor
		Režim párovania Bluetooth®
Červená	Bliká	Nízky stav nabitia batérie
	Svieti	Stlmenie zapnuté
Fialová a biela	Bliká	Aktualizácia firmvéru slúchadiel

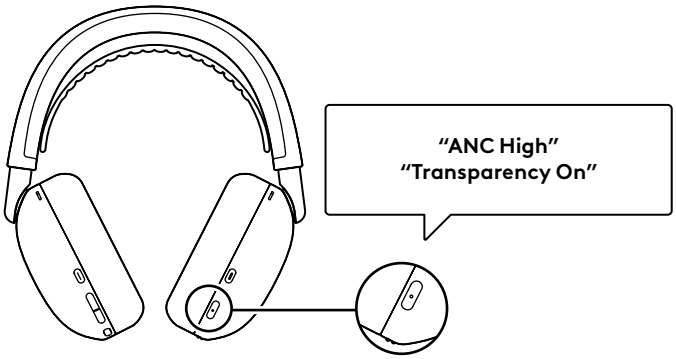


AKTÍVNE POTLAČENIE ŠUMU (ANC)

Funkcia ANC blokuje šum okolo vás, čím vám pomáha s koncentráciou.

- Stlačením tlačidla ANC na bočnej strane náušníka môžete prepínať medzi režimom ANC a Priehľadnosť.
- Pri prepínaní medzi režimami budete počuť hlasové upozornenia.

Poznámka:
Tlačidlo ANC je možné v aplikácii Logi Tune upraviť tak, aby prechádzalo až 5 rôznymi režimami.



LOGI TUNE

Aplikácia Logi Tune pomáha zvýšiť výkonnosť slúchadiel pomocou pravidelných aktualizácií softvéru a firmvéru. Získajte bližšie informácie a prevezmite si aplikáciu Logi Tune na stránke logitech.com/tune, v obchode *Apple App Store* alebo *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

NASTAVENIE ODPOČÚVANIA

Odpočúvanie vám umožní počas hovorov počuť váš hlas, takže budete mať prehľad o tom, ako hlasno hovoríte.

V aplikácii Logi Tune vyberte možnosť Odpočúvanie a upravte úroveň podľa potreby.

- Vyššie číslo znamená, že začujete viac zvuku zvonku.
- Nižšie číslo znamená, že začujete menej zvuku zvonku.

Poznámka:
Počas hovoru, keď zapnete režim priehľadnosti, sa odpočúvanie vypne.

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Vo východiskovom nastavení sa slúchadlá automaticky vypnú po 2 hodinách nečinnosti.

Časovač môžete regulovať v aplikácii Logi Tune.

OCHRANA SLUCHU

Zone Vibe Pro poskytuje tri typy ochrany, ktoré vám pomôžu bezpečne počuť.

Obmedzenie špičky: Hlasitosť zvuku je vždy obmedzená na 100 dBA, aby nedošlo k poškodeniu sluchu.

Ochrana pred akustickými otrasmi: Eliminuje náhle zvukové špičky, aby sa zabránilo akustickým šokom podľa austrálskej smernice G616. Túto funkciu môžete aktivovať v aplikácii Logi Tune a vzťahuje sa iba na aktivity volania.

Dlhodobé vystavenie hluku: Chráni vaše uši pred vystavením hluku počas 8 hodín s limitom až 85 dBA podľa austrálskej smernice G616. Túto funkciu môžete aktivovať v aplikácii Logi Tune a vzťahuje sa iba na aktivity volania.

AKTUALIZÁCIA SLÚCHADIEL

Na dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča aktualizovať slúchadlá.

Ak to chcete urobiť, stiahnite si Logi Tune z webovej stránky logitech.com/tune a skontrolujte dostupné aktualizácie firmvéru.

Poznámka:
Po dokončení aktualizácie vypnite a zapnite slúchadlá, aby ste sa uistili, že bola aktualizácia úspešne ukončená.

RESETOVANIE SLÚCHADIEL

Ak chcete slúchadlá resetovať do pôvodného stavu, zapnite ich, dlho stlačte tlačidlo zvýšenia hlasitosti a posuňte tlačidlo napájania do režimu párovania na 5 sekúnd.

Slúchadlá sú úspešne resetované, keď kontrolka slúchadiel trikrát rýchlo na červeno a na bielo zabliká a zhasne.

ROZMERY

Slúchadlá
Výška x šírka x hĺbka
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 palca

Hmotnosť
290 g (10,2 oz)

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Kompatibilné s bežnými aplikáciami na volanie naprieč prakticky všetkými platformami a operačnými systémami. *Funguje s počítačom so systémom Windows, Mac,* alebo *Chrome* cez rozhranie *Bluetooth*® a zariadenia so systémom *iOS* alebo *Android Bluetooth*®.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Typ mikrofónu: 4 mikrofóny s potlačením šumu a patentovanou redukciou šumu s AI

Frekvenčný rozsah (slúchadlá): 20 Hz – 20 kHz (režim hudba), 100 Hz – 8 kHz (režim hovor)

Frekvenčný rozsah (mikrofón): 100 Hz – 8 kHz

Typ batérie: Integrovaná batéria (lítium-iónová)

Životnosť batérie (dĺžka hovoru)*: Až 18 hodín (ANC zap), až 20 hodín (ANC vyp)

Životnosť batérie (dĺžka počúvania)*: Až 30 hodín (ANC zap), až 66 hodín (ANC vyp)

Verzia *Bluetooth*®: 6.0

Bezdrôtový dosah*: Až 50 metrov / 170 ft (pri priamej viditeľnosti)

Dĺžka nabíjacieho kábla *USB-C* na USB-C: 1,5 m

Dĺžka zvukového kábla *USB-C* na 3,5 mm: 1,2 m

Súlad pre zvuk: V súlade s normou EN 50332-2

*Výdrž batérie a dosah bezdrôtového pripojenia sa môžu líšiť v závislosti od prostredia a podmienok používania.

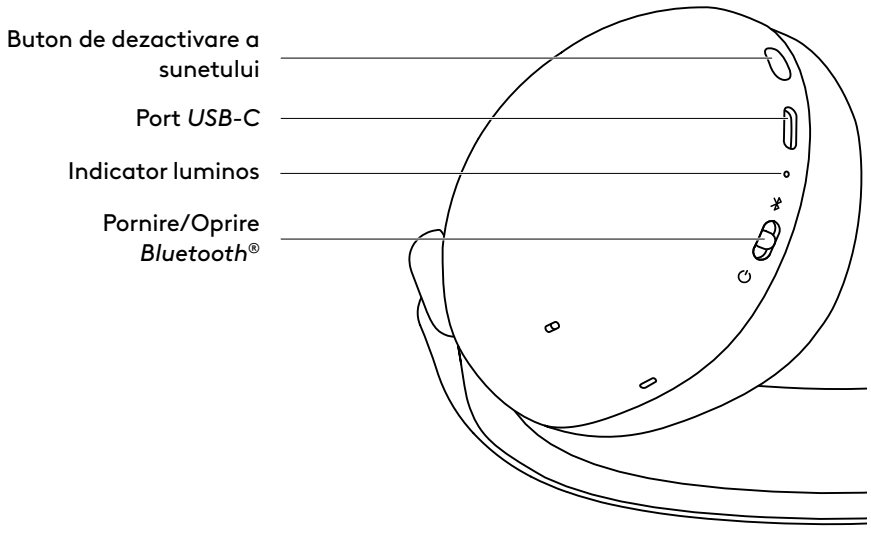
www.logitech.com/support/zonevibepro

FAMILIARIZAŢI-VĂ CU PRODUSUL

VEDERE DIN SPATE

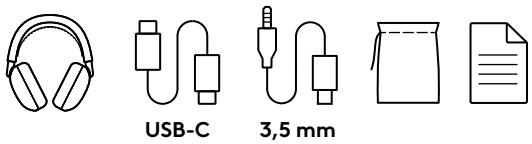


VEDERE DIN PARTEA DE JOS



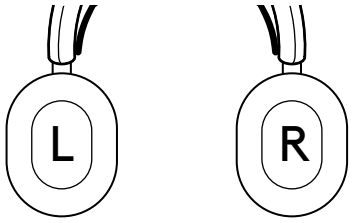
CUTIA CONȚINE

1. Căști
2. Cablu de încărcare *USB-C* la C
3. Cablu *USB-C* la 3,5 mm
4. Geantă de transport
5. Documentație pentru utilizator



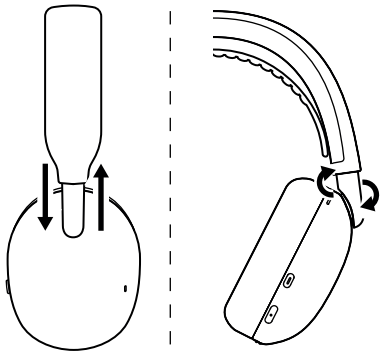
ORIENTARE LA PURTARE

Verifică marcajul L (Stânga) și R (Dreapta) din interiorul cupei auriculare pentru orientarea corectă a căștilor.



AJUSTAREA CĂȘTILOR

1. Ajustează căștile glisând cupele auriculare în sus și în jos pe bentiță.
2. Rotește cupele auriculare pentru a se potrivi pe urechi.
3. Ar putea fi mai ușor să ajustați căștile așezându-le pe cap. Mută cupele auriculare în susul și în josul bentiței până când stau confortabil pe urechi.

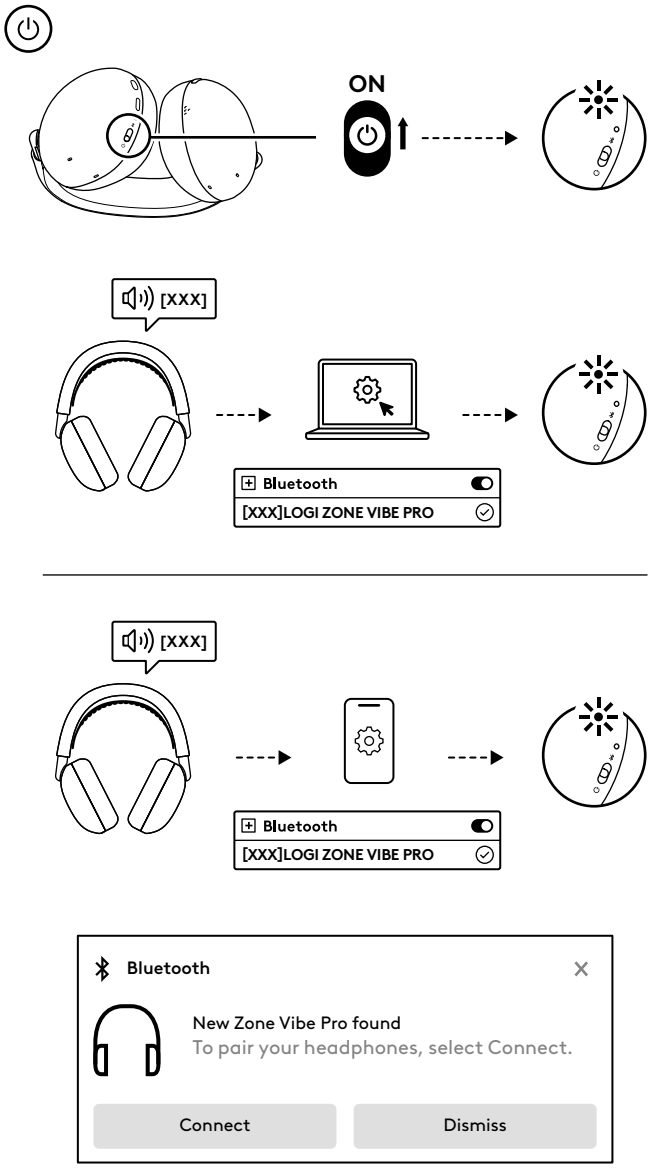


PORNIRE ȘI ASOCIERE

1. Pentru a porni căștile, caută comutatorul glisant de alimentare de pe cupa stângă. Împinge comutatorul în sus până la mijloc pentru a porni.
2. După pornire, indicatorul luminos devine alb. Dacă pornești aceste căști pentru prima dată, ar trebui să intre automat în modul de asociere. Indicatorul luminos va deveni alb intermitent.
3. Vei auzi o notificare vocală care anunță un cod unic de asociere din 3 cifre.
4. În setările *Bluetooth*® ale computerului sau dispozitivului tău mobil, selectează numele căștilor care începe cu codul de asociere din 3 cifre. Ar trebui să arate ca „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Pentru dispozitivele Windows, poți asocia căștile prin Swift Pair. Atunci când notificarea Swift Pair afișează „Zone Vibe Pro", selectează „Connect".

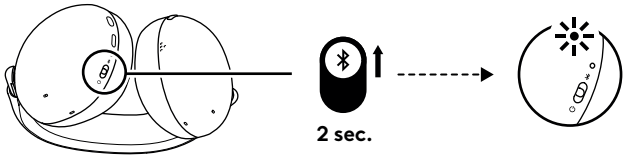
   Notă: Asigură-te că opțiunea „Afișare notificări pentru conectarea folosind Swift Pair" este activată în setarea *Bluetooth*® a laptopului.
5. După asocierea reușită, indicatorul luminos va deveni alb stabil.

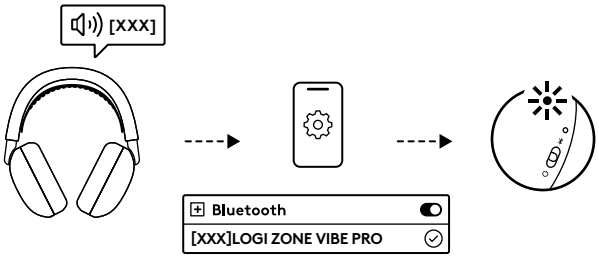


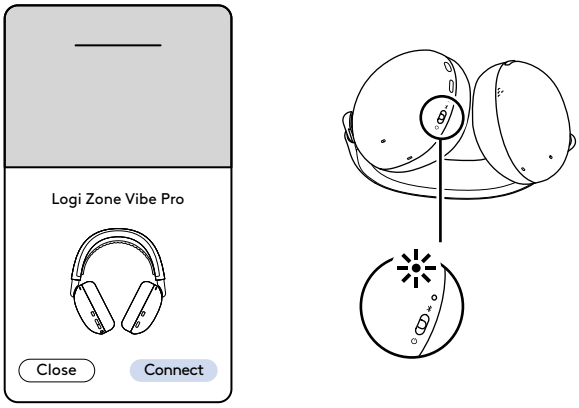
ASOCIEREA CU MAI MULTE DISPOZITIVE PRIN *BLUETOOTH®*

1. Pentru asocierea cu alte dispozitive, împinge comutatorul în sus până la capăt timp de 2 secunde pentru a intra în modul de asociere.
2. Indicatorul luminos ar trebui să înceapă să clipească rapid.
3. Vei auzi o notificare vocală care anunță un cod de asociere din 3 cifre.
4. În setările *Bluetooth®* ale computerului sau dispozitivului tău mobil, selectează numele căștilor care începe cu codul de asociere din 3 cifre. Ar trebui să arate ca „[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   Pentru dispozitivele Android, utilizează Fast Pair pentru a asocia căștile. Când vezi notificarea Fast Pair pe dispozitivul tău, selectează „Connect".
5. După asocierea reușită, indicatorul luminos va deveni alb stabil.

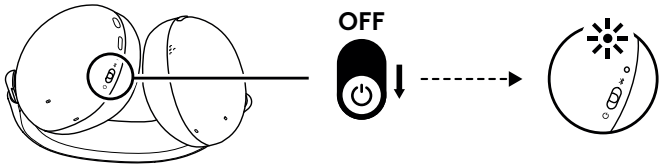






OPRIRE

Pentru oprire, glisează comutatorul de alimentare în jos, spre pictograma de alimentare.

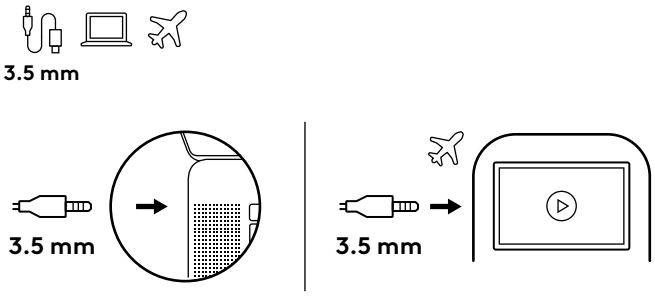


CONEXIUNE PRIN FIR CU CABLU AUDIO DE 3,5 MM

Conectează cablul audio *USB-C* la 3,5 mm pentru a asculta conținut audio atunci când conexiunea *Bluetooth*® nu este disponibilă, cum ar fi în sistemele de divertisment din timpul zborului din avioane.

1. Pornește căștile.
2. Introdu conectorul *USB-C* al cablului *USB-C* la 3,5 mm furnizat în căști, iar conectorul de 3,5 mm în dispozitivul tău sau într-un sistem de divertisment din timpul zborului.
3. Asigură-te că sunt selectate căștile tale ca sursă audio pe dispozitivul tău sau pe sistemul de divertisment din timpul zborului.

Notă:
- Funcționalitățile microfonului și *Bluetooth*® nu sunt disponibile atunci când ești conectat printr-o conexiune cu fir de 3,5 mm.
- Funcționalitatea butoanelor este limitată la comenzile de bază, cum ar fi ANC și volumul.

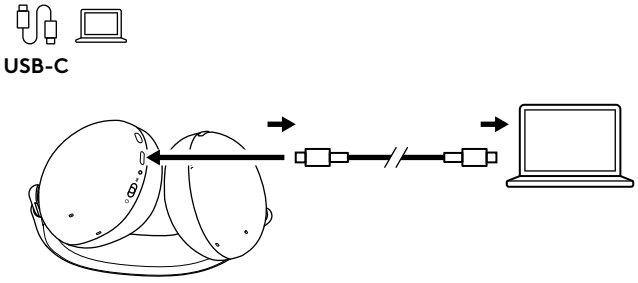


CONEXIUNE PRIN FIR CU CABLU *USB-C*

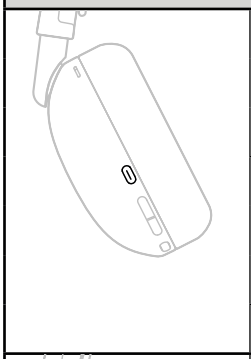
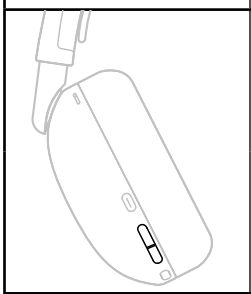
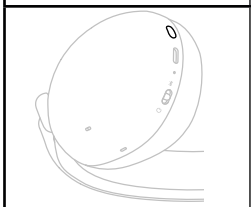
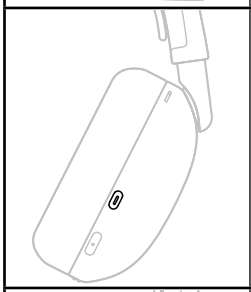
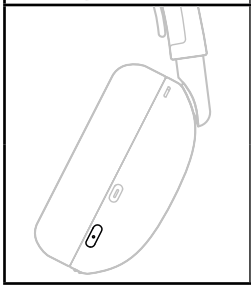
Dacă sunetul este instabil în timpul unui apel, poți folosi căștile în modul cu fir.

1. Oprește căștile.
2. Conectează căștile la cablul *USB-C* la C furnizat și introdu celălalt capăt al cablului în portul *USB-C* al computerului tău.
3. Asigură-te că opțiunea „Logi Zone Vibe Pro-USB" este selectată în setările de sunet ale dispozitivului.

Notă:
Căștile se vor încărca atunci când sunt conectate cu cablul *USB-C*. În acest mod, este posibil să nu funcționeze comenzile butoanelor.



COMENZILE CĂȘTILOR

Buton	Utilizare		Acțiune
	**Comenzi pentru apelare**	Preluare/respingere apel	Apăsare scurtă
		Reluați apelul în așteptare	Apăsare scurtă
		Respingere apel	Apăsare timp de 2 secunde
	Comenzi media	Redare/pauză	Apăsare scurtă
		Piesa următoare	Două apăsări
		Piesa anterioară	Trei apăsări
	Asistență vocală	Activare asistent vocal	Apăsare timp de 2 secunde
	**Comenzi vocale**	Mărire volum	Apăsare scurtă în sus
		Micșorare volum	Apăsare scurtă în jos
	**Dezactivare sunet microfon**	Activare/dezactivare sunet microfon	Apăsare scurtă
	**Buton multifuncțional**	Lansare Logi Tune Aplicație desktop	Apăsare scurtă
	**ANC (Anulare activă a zgomotului) comenzi**	Comutare între activarea ANC și a transparenței	Apăsare scurtă
		Dezactivare ANC	Apăsare lungă

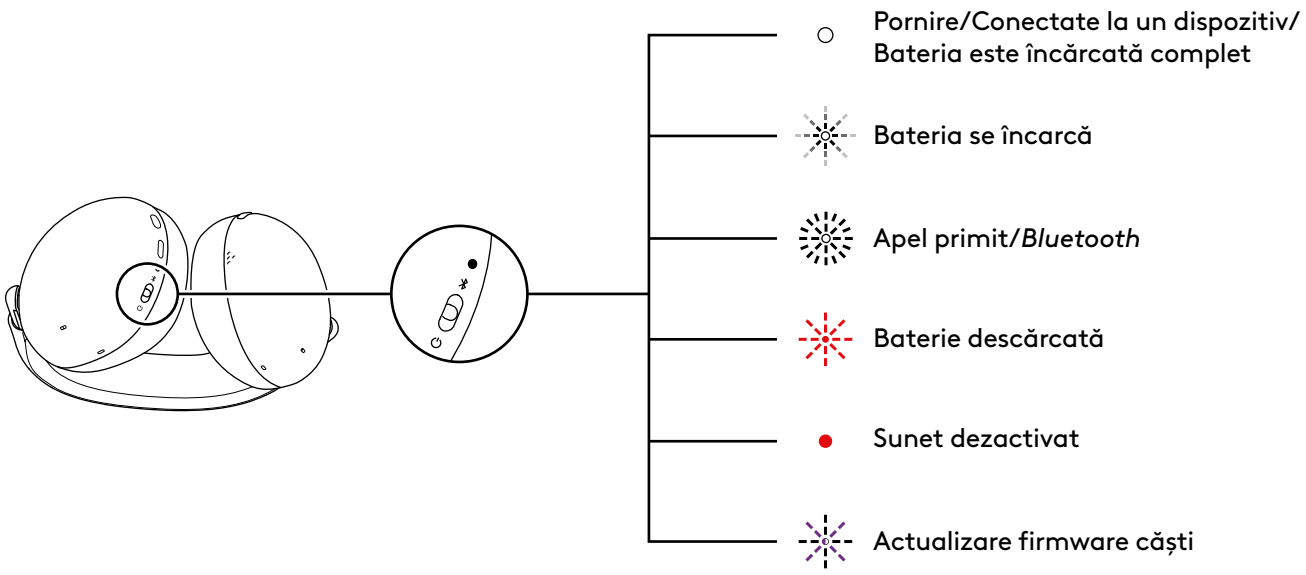
Notă:

- Funcționalitatea comenzilor media depinde de tipul de aplicație.
- Activitățile legate de apeluri au mereu prioritate față de streamingul media. Când două dispozitive *Bluetooth*® sunt conectate, ultimul dispozitiv activ va avea prioritate față de celălalt. Prioritatea dintre două dispozitive *Bluetooth*® poate fi personalizată în aplicația Logi Tune, din meniul Dispozitive conectate.
- Notificările vocale indică momentul în care sunetul microfonului este activat/dezactivat.

Sfat: Poți personaliza setările butoanelor în aplicația Logi Tune.

INDICATORUL LUMINOS AL CĂȘTILOR

Indicator luminos		Stare
Alb	Constant	Alimentare
		Conectate la un dispozitiv
		Bateria este încărcată complet
	Pulsare	Bateria se încarcă
	Clipire	Apel primit
		Modul pentru asocierea prin Bluetooth®
Roșu	Intermitent	Baterie descărcată
	Constant	Sunet dezactivat
Violet și alb	Intermitent	Actualizare firmware căști

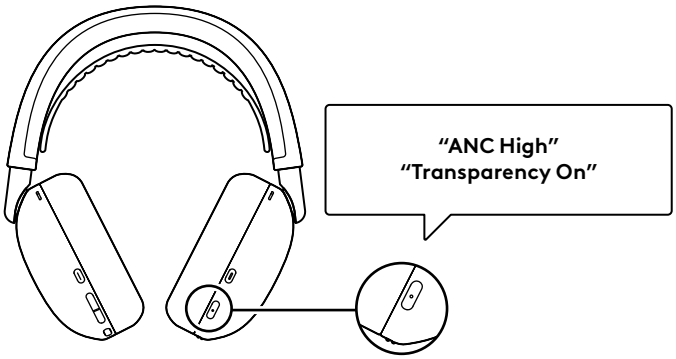


ANULAREA ACTIVĂ A ZGOMOTULUI (ANC)

ANC blochează zgomotele din jurul tău pentru a te ajuta să te concentrezi.

- Apăsați butonul ANC din partea laterală a căștilor pentru a comuta între ANC și modul Transparență.
- Vei primi notificări vocale atunci când comuți între moduri.

Notă:
butonul ANC poate fi personalizat pentru a comuta între până la 5 moduri diferite, din aplicația Logi Tune.



LOGI TUNE

Aplicația Logi Tune ajută la sporirea performanțelor căștilor dvs. prin actualizări software și firmware periodice. Aflați mai multe și descărcați aplicația Logi Tune de pe logitech.com/tune, din *Apple App Store* sau din magazinul *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

AJUSTAREA DIAFONIEI

Diafonia îți permite să îți auzi propria voce în timpul apelurilor, astfel încât să știi cât de tare vorbești.

În aplicația Logi Tune, selectează Diafonie și ajustează nivelul după cum este necesar.

- O valoare mai mare înseamnă că auziți mai multe sunete externe.
- O valoare mai mică înseamnă că auziți mai puține sunete externe.

Notă:
În timpul unui apel, când activezi modul Transparență, diafonia va fi oprită.

OPRIRE AUTOMATĂ

În mod implicit, căștile se vor opri automat când nu sunt folosite timp de 2 ore.

Poți ajusta cronometrul în aplicația Logi Tune.

PROTECȚIA AUZULUI

Zone Vibe Pro îți oferă trei tipuri de protecție a auzului.

Limitarea vârfurilor: volumul sunetului este limitat întotdeauna la 100 dBA, pentru a preveni afectarea auzului.

Protecție împotriva sunetelor bruște: Aceasta elimină vârfurile bruște de sunet pentru a evita șocurile acustice, conform ghidului G616 din Australia. Această opțiune poate fi activată din aplicația Logi Tune și se aplică doar activităților de apelare.

Expunerea la zgomot în timp: Aceasta vă protejează auzul împotriva expunerii la zgomot pe o perioadă de 8 ore, cu o limită de până la 85 dBA, conform ghidului G616 din Australia. Această opțiune poate fi activată din aplicația Logi Tune și se aplică doar activităților de apelare.

ACTUALIZEAZĂ-ȚI CĂȘTILE

Se recomandă să îți actualizezi căștile pentru o performanță optimă.

Pentru a face acest lucru, descărcați aplicația Logi Tune de pe logitech.com/tune și verificați dacă există actualizări de firmware disponibile.

Notă:
După finalizarea actualizării, oprește și pornește căștile pentru a te asigura că a fost efectuată cu succes.

RESETEAZĂ-ȚI CĂȘTILE

Pentru a reseta căștile la starea inițială, pornește-le, ține apăsat butonul de creștere a volumului și glisează butonul de pornire la modul de asociere timp de 5 secunde.

Căștile sunt resetate cu succes atunci când indicatorul luminos al acestora clipește rapid în roșu și alb de 3 ori și se stinge.

DIMENSIUNI

Căști
Înălțime x lățime x adâncime
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 in

Greutate
290 g

CERINȚE DE SISTEM

Funcționează cu aplicațiile obișnuite pentru apeluri, disponibile pe majoritatea platformelor și sistemelor de operare. *Funcționează cu computere cu Windows, Mac,* sau *Chrome* prin *Bluetooth®* și dispozitive compatibile cu *iOS* sau *Android Bluetooth®*.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tipul microfonului: 4 microfoane cu anulare a zgomotului cu reducere a zgomotului proprietară bazată pe AI

Frecvență de răspuns (căști): 20 Hz - 20 kHz (mod muzică), 100 Hz - 8 kHz (mod vorbire)

Frecvență de răspuns (microfon): 100 Hz - 8 kHz

Tipul de baterie: Baterie integrată (litiu-ion)

Autonomia bateriei (timp de vorbire)*: Până la 18 ore (cu ANC pornit), până la 20 de ore (cu ANC oprit)

Autonomia bateriei (timp de ascultare)*: Până la 30 de ore (cu ANC pornit), până la 66 de ore (cu ANC oprit)

Versiunea *Bluetooth®*: 6,0

Distanța wireless*: Până la 50 m/170 ft (vizibilitate lipsită de obstacole)

Lungimea cablului de încărcare de la *USB-C* la C: 1,5 m

Lungime cablu audio *USB-C* la 3,5 mm: 1,2 m

Conformitate audio: Respectă EN 50332-2

*Autonomia bateriei și raza de acoperire wireless pot varia în funcție de condițiile de mediu și de utilizarea dispozitivului.

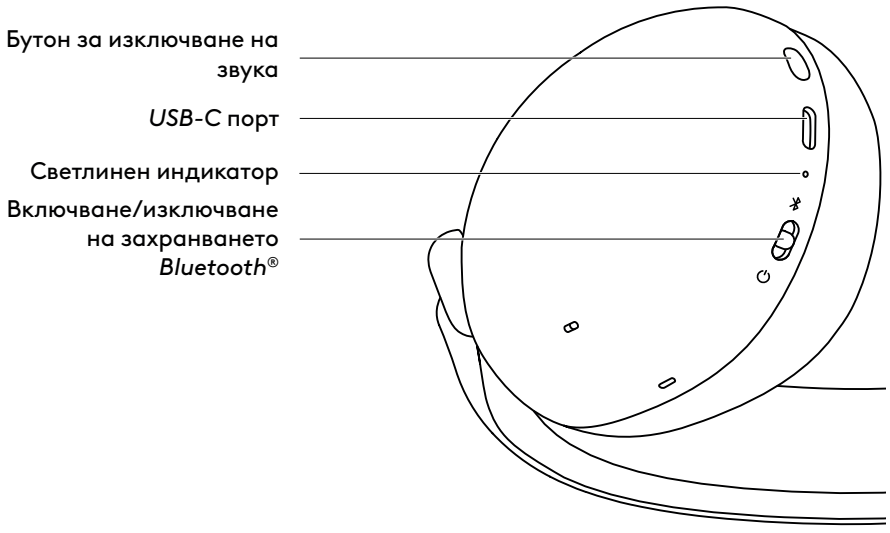
www.logitech.com/support/zonevibepro

ОПОЗНАЙТЕ СВОЯ ПРОДУКТ

ИЗГЛЕД ОТЗАД

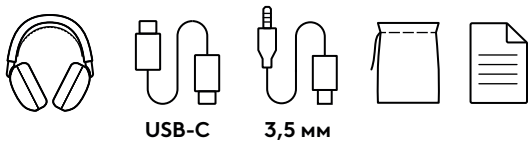


ИЗГЛЕД ОТДОЛУ



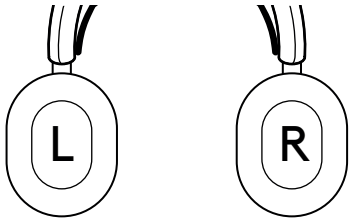
СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

1. Слушалки
2. *USB*-C към C захранващ кабел
3. Кабел *USB*-C към 3,5 мм
4. Калъф
5. Документация за потребителя



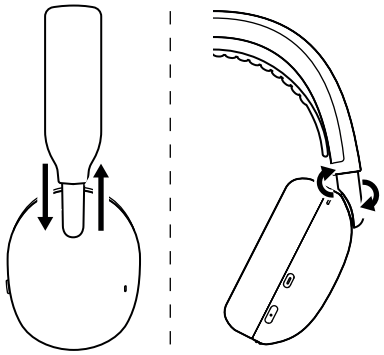
ПОЗИЦИЯ ПРИ НОСЕНЕ

Проверете маркировката L (ляво) и R (дясно) от вътрешната страна на наушниците за правилното поставяне на слушалките.



НАСТРОЙВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

1. Регулирайте слушалките, като плъзгате наушниците нагоре и надолу по лентата за глава.
2. Завъртете наушниците, така че да паснат върху ухото ви.
3. Може да е по-лесно да регулирате слушалките на главата си. Придвижвайте наушниците нагоре и надолу по лентата за глава, докато не застанат удобно върху ушите ви.



ВКЛЮЧВАНЕ И СДВОЯВАНЕ

1. За да включите слушалките, потърсете плъзгащия се превключвател за захранване на лявата чашка за ухо. Плъзнете превключвателя нагоре до средата, за да включите захранването.

2. След включване светлинният индикатор светва в бяло. Ако включвате тези слушалки за първи път, те автоматично трябва да влязат в режим на сдвояване. Светлинният индикатор ще мига бързо в бяло.

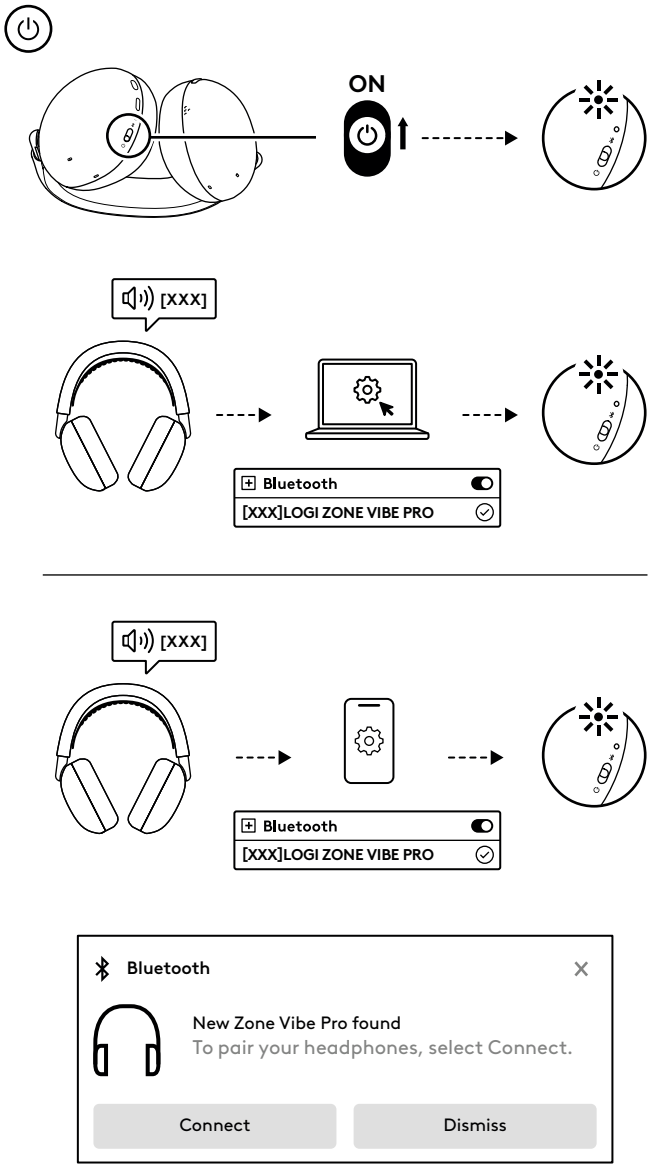
3. Ще чуете гласово известие, което съобщава 3-цифрен уникален код за сдвояване.

4. В настройките за *Bluetooth®* на вашия компютър или мобилно устройство изберете името на слушалките, което започва с 3-цифрения код за сдвояване. Трябва да изглежда като „[xxx] Logi Zone Vibe Pro“.

   За устройства с Windows, можете да сдвоите слушалките чрез Swift Pair. Когато в известието на Swift Pair се появи „Zone Vibe Pro“, изберете „Connect“ (Свързване).

   Забележка: Уверете се, че опцията „Показвай известия за свързване чрез Swift Pair“ е активирана в настройките на *Bluetooth®* на лаптопа.

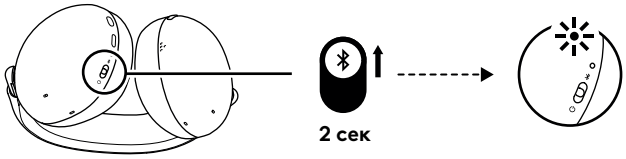
5. След успешно сдвояване светлинният индикатор ще се изпълни изцяло в бяло.

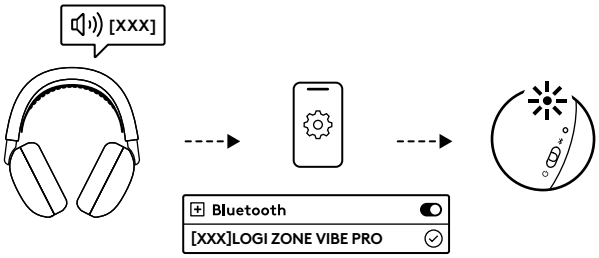


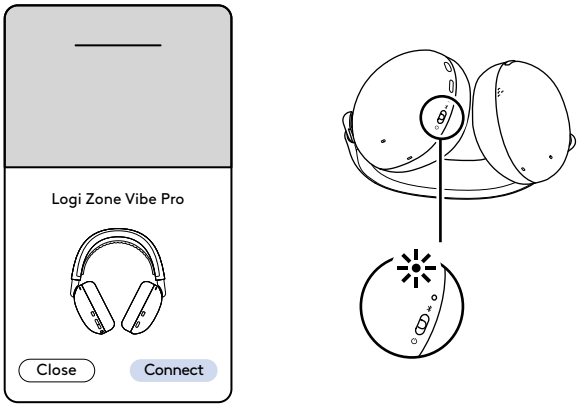
СДВОЯВАНЕ С ПОВЕЧЕ УСТРОЙСТВА ЧРЕЗ *BLUETOOTH®*

1. За да сдвоите с други устройства, натиснете превключвателя нагоре докрай за 2 секунди, за да влезете в режим на сдвояване.
2. Светлинният индикатор трябва да започне да мига бързо.
3. Ще чуете гласово известие, което съобщава 3-цифрен код за сдвояване.
4. В настройките за *Bluetooth®* на вашия компютър или мобилно устройство изберете името на слушалките, което започва с 3-цифрения код за сдвояване. Трябва да изглежда като „[xxx] Logi Zone Vibe Pro".

   За устройства с Android, използвайте Fast Pair, за да сдвоите слушалките. Когато видите известието Fast Pair на вашето устройство, изберете „Свързване".
5. След успешно сдвояване светлинният индикатор ще се изпълни изцяло в бяло.

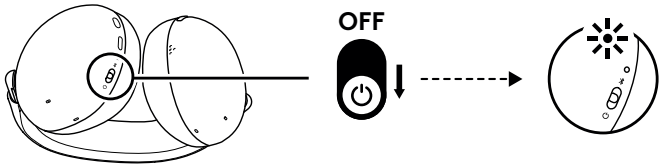






ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО

За да ги изключите, плъзнете превключвателя за захранване надолу към иконата за захранване.

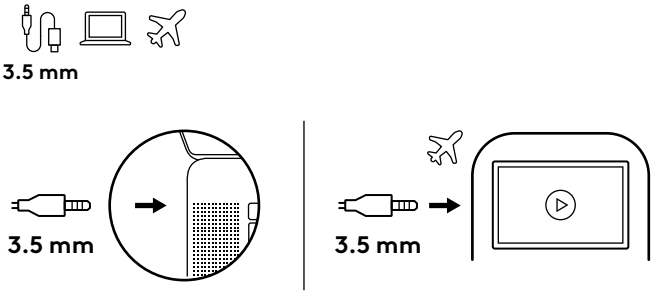


КАБЕЛНА ВРЪЗКА С АУДИО КАБЕЛ 3,5 ММ

Свържете аудио кабела *USB-C* към 3,5 мм, за да слушате аудио, когато *Bluetooth®* връзката не е налична, например при системи за забавление по време на полет в самолети.

1. Включете слушалките.
2. Включете *USB-C* конектора на предоставения кабел *USB-C* към 3,5 мм в слушалките, а 3,5 мм конектора – във вашето устройство или система за забавление по време на полет.
3. Уверете се, че слушалките ви са избрани като аудио източник на вашето устройство или системата за забавление по време на полет.

Забележка:
- Функционалностите на микрофона и *Bluetooth®* не са налични, когато са свързани чрез кабелна връзка 3,5 мм.
- Функционалността на бутоните е ограничена до основни контроли като ANC и силата на звука.

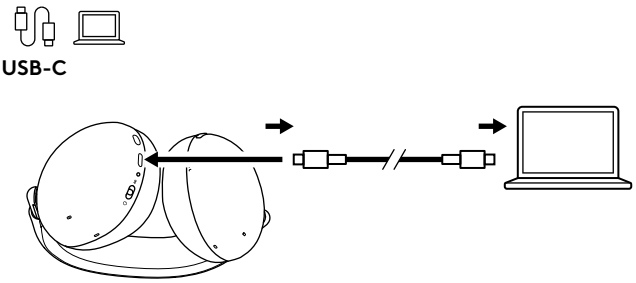


КАБЕЛНА ВРЪЗКА С *USB-C* КАБЕЛ

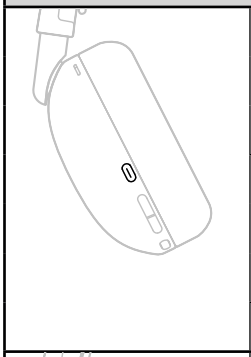
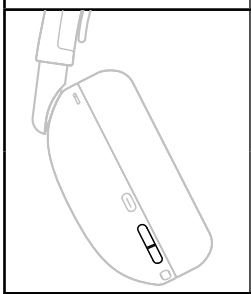
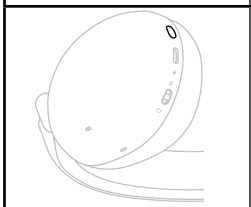
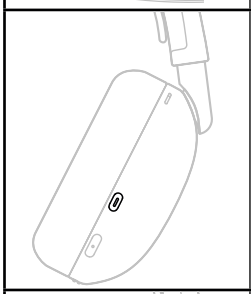
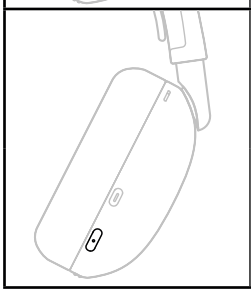
Ако звукът Ви е нестабилен по време на разговор, можете да използвате слушалките в кабелен режим.

1. Изключете слушалките.
2. Свържете слушалките към предоставения кабел *USB-C* към C и включете другия край на кабела в *USB-C* порта на компютъра си.
3. Настройката „Logi Zone Vibe Pro-USB“ трябва да бъде избрана в аудио настройките на устройството.

Забележка:
Слушалките ще се зареждат, когато са свързани с *USB-C* кабел. В този режим е възможно контролите на бутона да не са налични.



КОНТРОЛИ НА СЛУШАЛКИТЕ

Бутон	Употреба		Действие
	**Контроли при обаждания**	Приемане/прекратяване на разговор	Кратко натискане
		Възобновяване на задържано повикване	Кратко натискане
		Отхвърляне на обаждане	Притиснете за 2 секунди
	Контроли за мултимедия	Изпълнение/пауза	Кратко натискане
		Следваща песен	Двукратно натискане
		Предишна песен	Трикратно натискане
	Гласов асистент	Задействане на гласовия асистент	Притиснете за 2 секунди
	**Гласови контроли**	Усилване на звука	Кратко натискане нагоре
		Намаляване на звука	Кратко натискане надолу
	**Изключване на звука на микрофона:**	Звукът на микрофона е включен/изключен	Кратко натискане
	**Многофункционален бутон**	Стартиране Logi Tune Приложение за настолен компютър	Кратко натискане
	**ANC (Активно шумоопотискане) контроли**	Превключване между ANC и Прозрачност On (Вкл.)	Кратко натискане
		ANC off (Изкл.)	Натиснете и задръжте

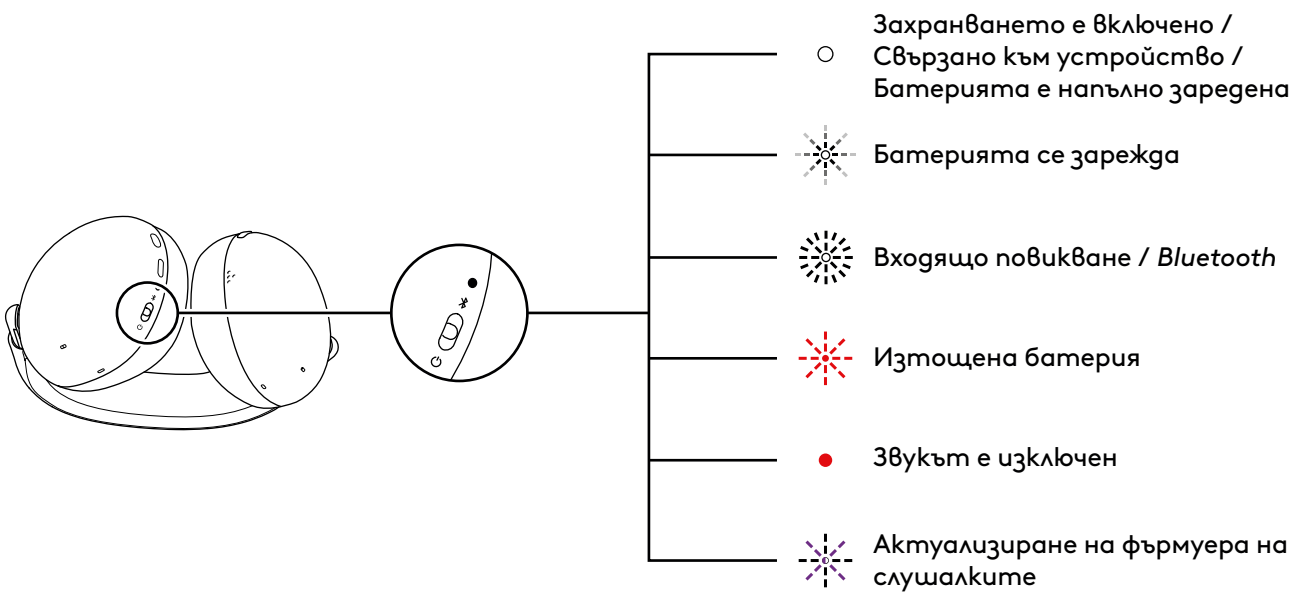
Забележка:

- Функционалността при управлението на носители зависи от типа приложение.
- Действията, свързани с разговора, винаги са с приоритет пред стрийминга от даден канал. Когато са свързани две *Bluetooth*® устройства, последно активното устройство ще е с приоритет спрямо другото. Приоритетът между две *Bluetooth*® устройства може да се персонализира в приложението Logi Tune в „Connected devices" (Свързани устройства).
- Гласови известия указват кога звукът на микрофона е включен/изключен.

Съвет: Можете да персонализирате настройките на бутоните в приложението Logi Tune.

СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА СЛУШАЛКИТЕ

Светлина		Състояние
Бял	Без прекъсване	Захранване
		Свързано с устройство
		Батерията е напълно заредена
	Пулсиращо	Батерията се зарежда
	Премигващо	Входящо повикване
		Bluetooth® режим на сдвояване
Червен	Премигване	Изтощена батерия
	Без прекъсване	Звукът е изключен
Лилаво и бяло	Премигване	Актуализиране на фърмуера на слушалките

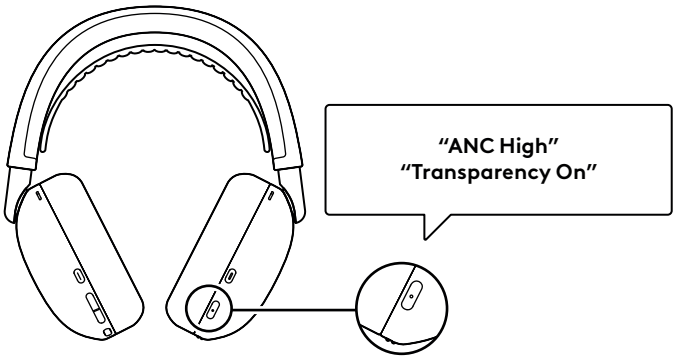


АКТИВНО ШУМОПОТИСКАНЕ (ANC)

ANC блокира шума около вас, за да ви помогне да се съсредоточите.

- За да превключите между режими ANC и Прозрачност, натиснете ANC бутона, който се намира отстрани на чашката за ухото.
- Когато превключвате между режимите, ще чувате гласови известия.

Забележка:
От приложението Logi Tune ANC бутонът може да се персонализира така, че да превключва между максимум от 5 различни режима:



LOGI TUNE

Logi Tune помага за увеличаване на ефективността на слушалките ви за уши с помощта на периодични актуализации на софтуера и фърмуера. Научете повече и изтеглете Logi Tune на адрес logitech.com/tune, от *Apple App Store* или *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

РЕГУЛИРАНЕ НА САМОЧУВАЕМОСТТА

Самочуваемостта Ви дава възможност да чувате гласа си по време на разговори, за да сте наясно колко силно говорите.

В приложението Logi Tune изберете „Самочуваемост" (Sidetone) и регулирайте нивото според нуждите си.

- По-голямо число означава, че чувате повече външен звук.
- По-малко число означава, че чувате по-малко външен звук.

Забележка:
По време на разговор, когато активирате режима на прозрачност, самочуваемостта ще бъде изключена.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

По подразбиране слушалките ще се изключат автоматично, когато не се използват в продължение на 2 часа.

Можете да регулирате таймера в приложението Logi Tune.

ЗАЩИТА НА СЛУХА

„Zone Vibe Pro“ осигурява три варианта на защита, чрез които Ви помага да слушате безопасно.

Ограничена върхова сила на звука: Силата на звука винаги е ограничена максимално до 100 dBA, за да предотврати риск от увреждане на слуха.

Защита срещу внезапен силен звук: Тя елиминира риска от внезапно увеличаване на звука и така избягва резките акустични промени в съответствие с австралийските разпоредби G616. Можете да я активирате от приложението Logi Tune и се прилага единствено към действия, свързани с разговори.

Излагане на шум за продължителен период от време: Този режим защитава ушите ви от излагането на шум за период над 8 часа и ограничава звука до 85 dBA в съответствие с австралийските разпоредби G616. Можете да я активирате от приложението Logi Tune и се прилага единствено към действия, свързани с разговори.

АКТУАЛИЗИРАЙТЕ ВАШИТЕ СЛУШАЛКИ

Препоръчително е да актуализирате слушалките си за оптимална работа.

За да направите това, изтеглете Logi Tune от logitech.com/tune и проверете за налични актуализации на фърмуера.

Забележка:
След като актуализацията завърши, изключете и включете слушалките, за да проверите дали е изпълнена успешно.

НУЛИРАНЕ НА ВАШИТЕ СЛУШАЛКИ

За да нулирате слушалките до първоначалното им състояние, включете слушалките, задръжте продължително бутона за увеличаване на силата на звука и плъзнете бутона на захранването в режим на сдвояване за 5 секунди.

Слушалките ще бъдат нулирани успешно, когато светлинният им индикатор премигне бързо в червено и бяло 3 пъти и се изключи.

РАЗМЕРИ

Слушалки
Височина x ширина x дълбочина:
196 x 173 x 81 мм
7,7 x 6,8 x 3,2 инча

Тегло
290 г (10,2 унции)

СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

Работи със стандартни приложения за разговори на почти всички платформи и операционни системи. *Работи с Windows, Mac* или *Chrome*-базиран компютър чрез *Bluetooth®* и устройства с *iOS* или *Android, поддържащи Bluetooth®*.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип на микрофона: 4 микрофона с шумопотискане и патентовано шуморедуциране, базирано на изкуствен интелект

Честотна реакция (слушалки): 20 Hz - 20 kHz (музикален режим), 100 Hz - 8 kHz (режим на разговор)

Честотна реакция (микрофон): 100 Hz – 8 kHz

Тип на батерията: Вградена батерия (литиево-йонна)

Живот на батерията (време за разговори)*: До 18 часа (ANC е вкл.), до 20 часа (ANC е изкл.)

Живот на батерията (време за слушане)*: До 30 часа (ANC е вкл.), до 66 часа (ANC е изкл.)

Bluetooth® версия: 6.0

Безжичен обхват*: До 50 м /170 фута (пряка видимост)

Дължина на кабела (захранващ кабел *USB-C* към C): 1,5 м

Дължина на аудио кабела от *USB-C* към 3,5 мм: 1,2 м

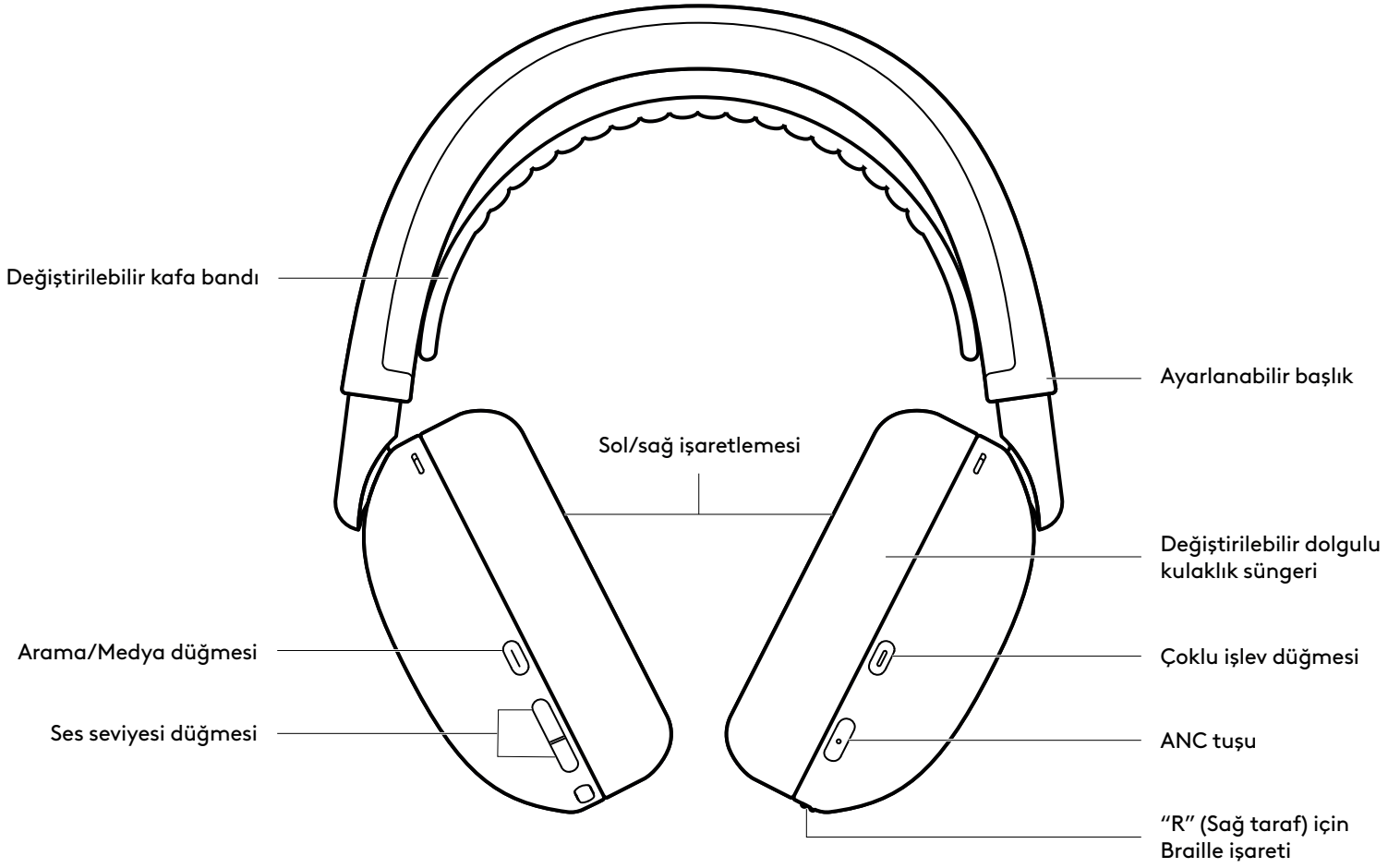
Аудио съвместимост: съвместими с EN 50332-2

*Животът на батерията и безжичният диапазон варират в зависимост от условията на околната среда и употребата на компютъра.

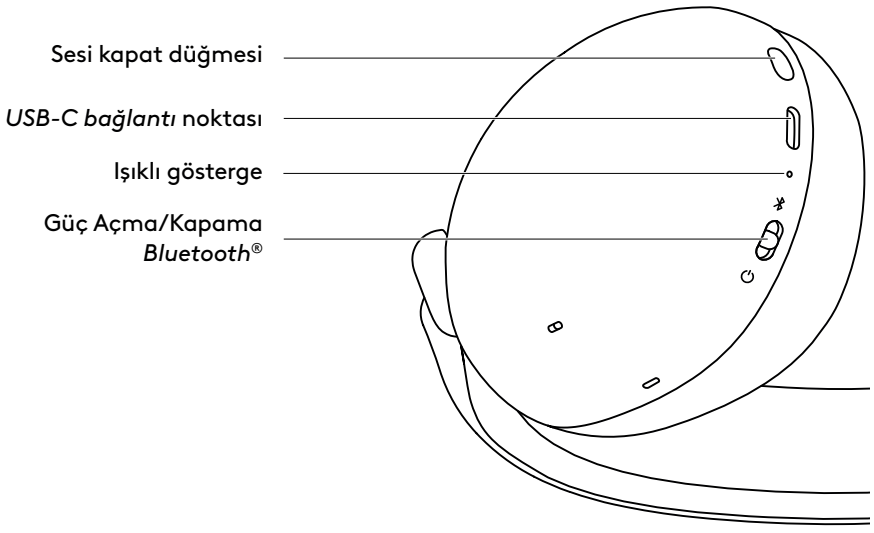
www.logitech.com/support/zonevibepro

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN

ARKADAN GÖRÜNÜM

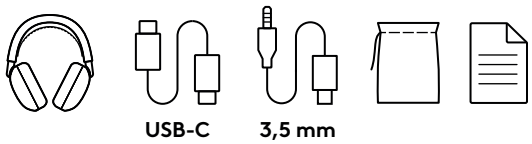


ALTTAN GÖRÜNÜM



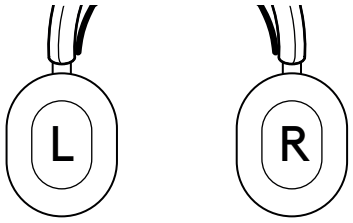
KUTU İÇERİĞİ

1. Kulaklıklar
2. *USB-C*'den C'ye şarj kablosu
3. *USB-C* - 3,5 mm kablo
4. Taşıma çantası
5. Kullanıcı belgeleri



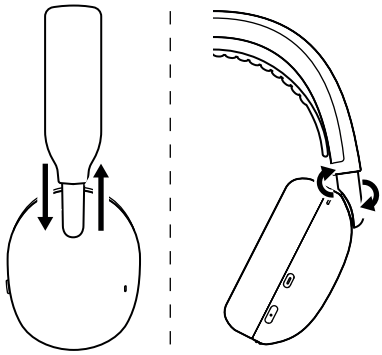
TAKMA YÖNÜ

Doğru kulaklık yönünü belirlemek için kulaklık kabının içindeki L (Sol) ve R (Sağ) işaretlerini kontrol edin.



KULAKLIĞI AYARLAMA

1. Kulaklık yuvalarını kafa bandı üzerinde yukarı ve aşağı kaydırarak kulaklığı ayarlayın.
2. Kulağınıza uyması için dönebilen kulaklıklar.
3. Bu işlemi kulaklık başınızdayken yapmak daha kolay olabilir. Kulaklıkları, kulaklarınıza rahatça oturana kadar yukarı aşağı hareket ettirin.

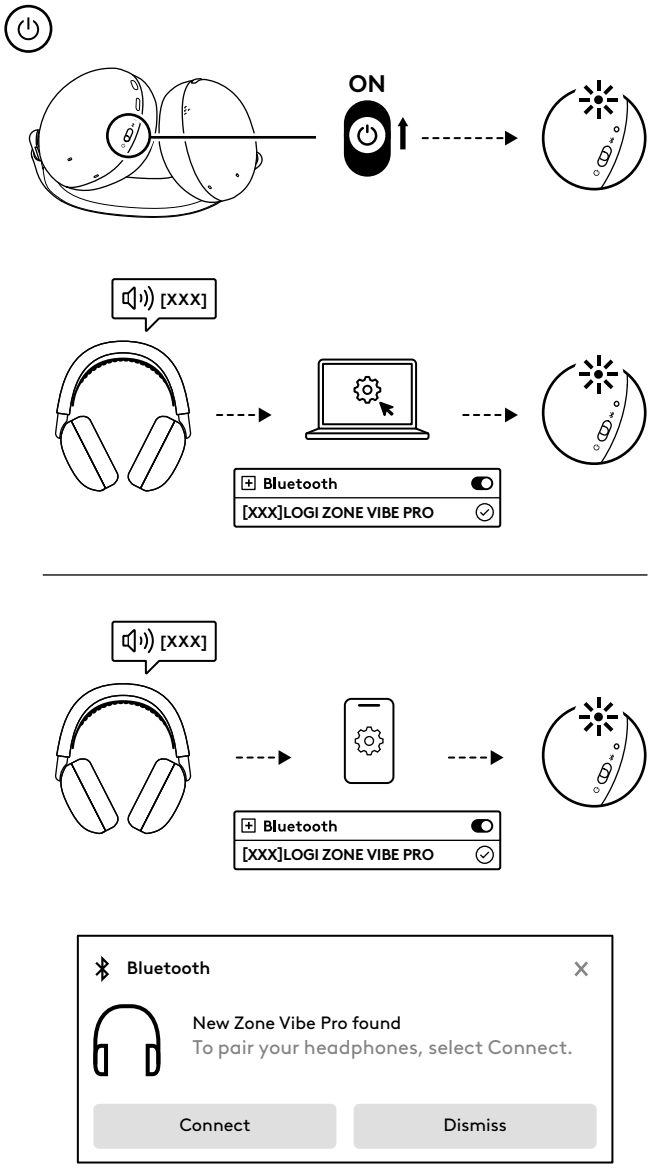


AÇMA VE EŞLEŞTİRME

1. Kulaklığı açmak için sol kulaklık üzerindeki kaydırmalı güç anahtarını bulun. Açmak için anahtarı ortasına doğru itin.
2. Açıldığında, ışıklı gösterge beyaz yanar. Bu kulaklığı ilk kez açıyorsanız otomatik olarak eşleştirme moduna geçmelidir. Işıklı gösterge hızlı bir şekilde beyaz yanıp sönecektir.
3. 3 basamaklı benzersiz bir eşleştirme kodunu bildiren bir sesli bildirim duyacaksınız.
4. Bilgisayarınızın veya mobil cihazınızın *Bluetooth*® ayarlarında, 3 basamaklı eşleştirme koduyla başlayan kulaklık adını seçin. Ad, "[xxx]Logi Zone Vibe Pro" şeklinde görünmelidir.

   Windows cihazları için, kulaklığı Swift Pair aracılığıyla eşleştirebilirsiniz. Swift Pair bildiriminde "Zone Vibe Pro" görüntülendiğinde "Bağlan" düğmesini seçin.

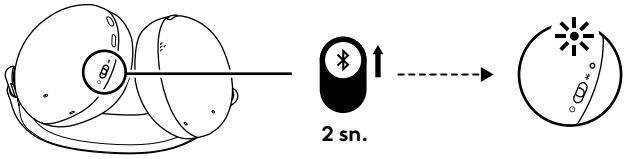
   Not: Dizüstü bilgisayarınızın *Bluetooth*® ayarlarında "Swift Pair ile bağlanmak için bildirimleri göster" seçeneğinin etkinleştirildiğinden emin olun.
5. Başarıyla eşleştirildiğinde ışıklı gösterge beyaz renkte sabit şekilde yanar.

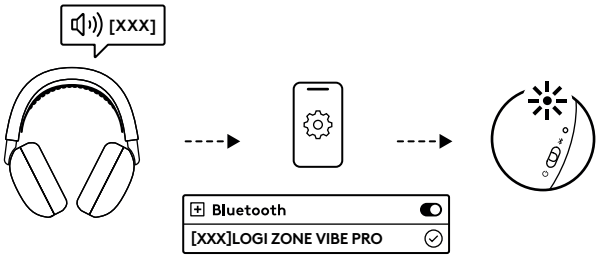


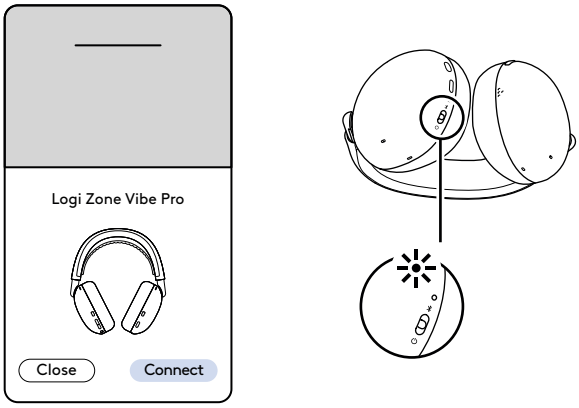
BLUETOOTH® ÜZERİNDEN DAHA FAZLA CİHAZLA EŞLEŞTİRME

1. Diğer cihazlarla eşleştirmek için, anahtarı 2 saniye boyunca en yukarı doğru iterek eşleştirme moduna girin.
2. Işık göstergesi hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlamalıdır.
3. 3 basamaklı bir eşleştirme kodunu bildiren bir sesli bildirim duyacaksınız.
4. Bilgisayarınızın veya mobil cihazınızın *Bluetooth*® ayarlarında, 3 basamaklı eşleştirme koduyla başlayan kulaklık adını seçin. Ad, "[xxx]Logi Zone Vibe Pro" şeklinde görünmelidir.

   Android cihazlarda, kulaklığı eşleştirmek için Fast Pair özelliğini kullanın. Cihazınızda Fast Pair bildirimi gördüğünüzde "Bağlan" düğmesini seçin.
5. Başarıyla eşleştirildiğinde ışıklı gösterge beyaz renkte sabit şekilde yanar.

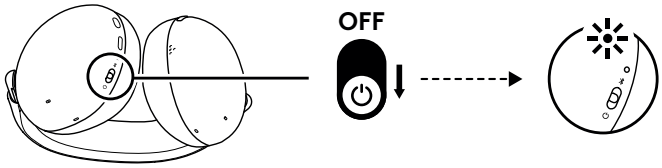






KAPATMA

Kapatmak için, güç anahtarını aşağı kaydırarak güç simgesine getirin.

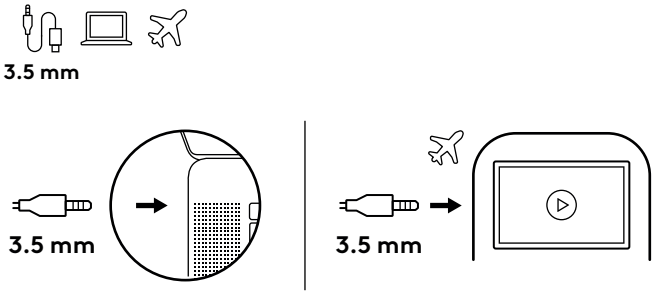


3,5 MM SES KABLOSU İLE KABLOLU BAĞLANTI

Uçaklardaki uçuş içi eğlence sistemleri gibi *Bluetooth*® bağlantısının kullanılamadığı durumlarda ses dinlemek için *USB*-C - 3,5 mm ses kablosunu bağlayın.

1. Kulaklığı açın.
2. Birlikte verilen *USB*-C - 3,5 mm kablonun *USB*-C konektörünü kulaklığa, 3,5 mm konektörünü ise cihazınıza veya uçak içi eğlence sistemine takın.
3. Cihazınızda veya uçak içi eğlence sisteminde ses kaynağı olarak kulaklığınızın seçildiğinden emin olun.

Not:
- 3,5 mm kablolu bağlantı kullanıldığında mikrofon ve *Bluetooth*® işlevleri kullanılamaz.
- Düğme işlevleri, ANC ve ses seviyesi gibi temel kontrollerle sınırlıdır.

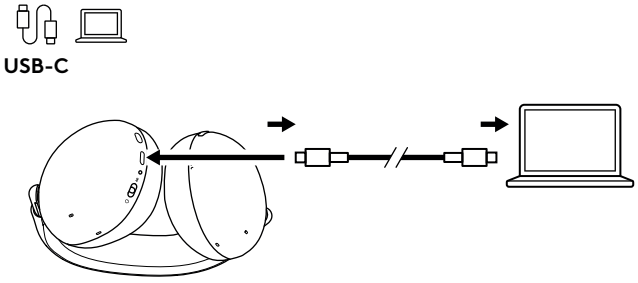


USB-C KABLOSU İLE KABLOLU BAĞLANTI

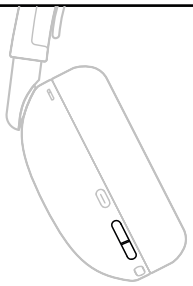
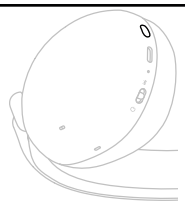
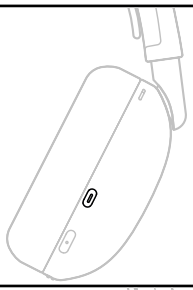
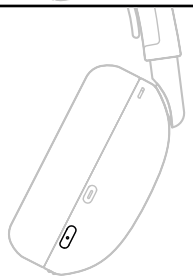
Arama sırasında sesinizde dalgalanma varsa kulaklığı kablolu modda kullanabilirsiniz.

1. Kulaklığı kapatın.
2. Kulaklığı, ürünle birlikte verilen *USB*-C - C kablosuna bağlayın ve kablonun diğer ucunu bilgisayarınızdaki *USB*-C bağlantı noktasına takın.
3. Ses cihazı ayarlarında "Logi Zone Vibe Pro-USB" seçeneğinin seçili olduğundan emin olun.

Not:
Kulaklık, *USB*-C kablosuyla bağlandığında şarj olur. Düğme kontrolleri bu modda kullanılamayabilir.



KULAKLIK KONTROLLERİ

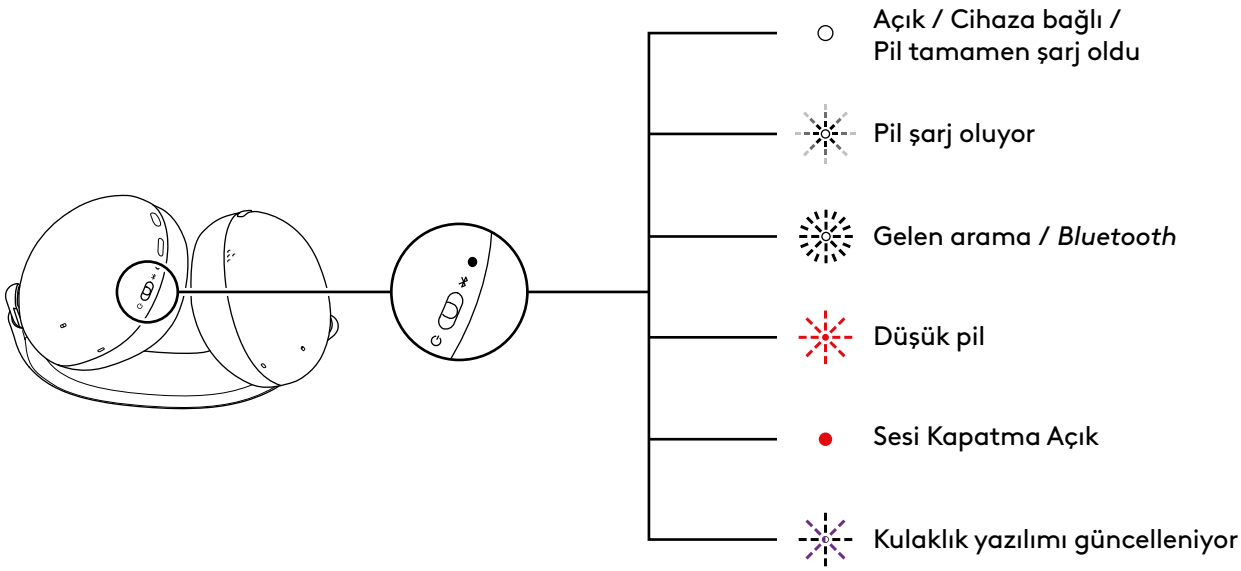
Tuş	Kullanım		İşlem
	**Çağrı kontrolleri**	Yanıtla/Aramayı sonlandır	Kısa bas
		Bekleyen aramayı devam ettir	Kısa bas
		Aramayı reddet	2 saniye basma
	Medya kontrolleri	Oynat/Duraklat	Kısa bas
		Sonraki parça	Çift basın
		Önceki parça	Üç kez bas
	Ses yardımı	Ses asistanını tetikle	2 saniye basma
	**Ses kontrolleri**	Sesi artır	Yukarıya kısa basın
		Sesi azalt	Aşağıya kısa basın
	**Mikrofon sesini kapatma**	Mikrofon sesini kapatma/açma	Kısa bas
	**Çoklu işlev düğmesi**	Başlat Logi Tune Masaüstü uygulaması	Kısa bas
	**ANC** **Aktif Gürültü Önleme kontrolleri**	ANC ile Şeffaflık Açık arasında geçiş yapar	Kısa bas
		ANC kapalı	Uzun basma

Not:
- Medya kontrolü işlevi, uygulama türüne bağlıdır.
- Arama faaliyetleri medya akışına göre her zaman birinci önceliktir. İki *Bluetooth*® cihaz bağlandığında, son aktif cihaz diğer cihaza göre önceliklidir. İki *Bluetooth*® cihaz arasındaki öncelik, Logi Tune uygulamasında Bağlı cihazlar altında özelleştirilebilir.
- Sesli bildirimler, mikrofonun sesinin açık/kapalı olma durumunu belirtir.

İpucu: Logi Tune uygulamasında düğme ayarlarını özelleştirebilirsiniz.

KULAKLIĞIN IŞIKLI GÖSTERGESI

Işık		Durum
Beyaz	Sabit	Güç açık
		Cihaza bağlandı
		Pil tamamen şarj oldu
	Yanıp sönme	Pil şarj oluyor
	Yanıp sönme	Gelen arama
		Bluetooth® eşleştirme modu
Kırmızı	Yanıp Sönme	Düşük pil
	Sabit	Sesi kapatma açık
Mor ve Beyaz	Yanıp Söner	Kulaklık yazılımı güncelleniyor

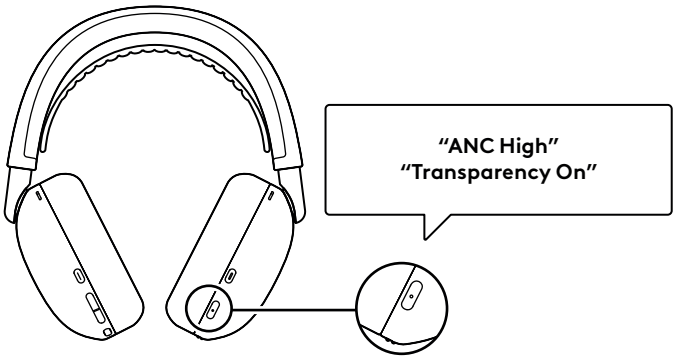


AKTİF GÜRÜLTÜ ÖNLEME (ANC)

ANC, odaklanmanıza yardımcı olmak için çevrenizdeki gürültüyü engeller.

- ANC ve Geçirgenlik modu arasında geçiş yapmak için kulaklığın yanındaki ANC düğmesine basın.
- Modlar arasında geçiş yaparken sesli bildirimler duyulacaktır.

Not:
Logi Tune uygulaması kullanılarak ANC tuşu 5 farklı mod arasında geçiş yapacak şekilde özelleştirilebilir.



LOGI TUNE

Logi Tune, düzenli yazılım ve üretici yazılımı güncellemeleri ile kulaklık performansınızı artırmaya yardımcı olur. Daha fazla bilgi almak ve Logi Tune uygulamasını indirmek için logitech.com/tune, adresine gidin ya da *Apple App Store* or *Google Play* mağazasından indirin.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

YAN SESİ AYARLAMA

Yan ses, görüşmeler sırasında kendi sesinizi duymanızı sağlar ve böylece ne kadar yüksek sesle konuştuğunuzun farkında olursunuz.

Logi Tune uygulamasında Yan Ses seçeneğini belirleyin ve seviyeyi gerektiği gibi ayarlayın.

- Sayı arttıkça haricî sesleri daha fazla duyarsınız.
- Sayı azaldıkça haricî sesleri daha az duyarsınız.

Not:
Aramalar sırasında Şeffaflık Modunu etkinleştirdiğinizde yan ses devre dışı bırakılır.

OTOMATİK KAPATMA

Varsayılan olarak, kulaklığınız 2 saat kullanılmadığı takdirde otomatik olarak kapanır.

Zamanlayıcıyı Logi Tune uygulamasından ayarlayabilirsiniz.

İŞİTME KORUMASI

Zone Vibe Pro, güvenle dinlemenize yardımcı olmak için üç tip koruma sağlar.

Tepe sınırlama: İşitme hasarını önlemek için ses seviyesi üst sınırı her zaman 100 dBA ile sınırlanmıştır.

Akustik şoklara karşı koruma: Avustralya G616 yönergeleri uyarınca akustik şoklardan kaçınmak için sesin aniden yükselmesini önler. Bu, Logi Tune uygulamasında etkinleştirilebilir ve yalnızca arama etkinlikleri için geçerlidir.

Zaman içinde gürültüye maruz kalma: Avustralya G616 yönergeleri uyarınca 8 saatlik bir süreçte maruz kalacağınız gürültü düzeyini maksimum 85dBA ile sınırlayarak kulaklarınızı korur. Bu, Logi Tune uygulamasında etkinleştirilebilir ve yalnızca arama etkinlikleri için geçerlidir.

KULAKLIĞINIZI GÜNCELLEME

En iyi performans için kulaklığınızı güncellemeniz önerilir.

Bunu yapmak için logitech.com/tune adresinden Logi Tune'u indirin ve mevcut ürün yazılımı güncellemelerini kontrol edin.

Not:
Güncellemenin başarıyla tamamlandığından emin olmak için güncelleme bittikten sonra kulaklığı kapatıp tekrar açın.

KULAKLIĞINIZI SIFIRLAMA

Kulaklığınızı varsayılan ayarlara sıfırlamak için kulaklığı açın, ses açma düğmesine uzun basın ve güç düğmesini 5 saniye boyunca eşleştirme moduna kaydırın.

Kulaklığın ışık göstergesi kırmızı ve beyaz renkte 3 kez hızlıca yanıp söndükten ve söndükten sonra kulaklık başarıyla sıfırlanmış demektir.

BOYUTLAR

Kulaklıklar
Yükseklik x Genişlik x Derinlik
196 x 173 x 81 mm
7,7 x 6,8 x 3,2 inç

Ağırlık
290 g (10,2 oz)

SİSTEM GEREKSİNİMLERİ

Hemen hemen tüm platformlar ve işletim sistemlerinde yaygın arama uygulamalarıyla çalışır. *Bluetooth*® ve *iOS* veya *Android Bluetooth*® etkinleştirilmiş cihazlar aracılığıyla *Windows, Mac,* veya *Chrome* tabanlı bilgisayarlarda çalışır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Mikrofon türü: Özel yapay zeka destekli gürültü azaltma özelliğine sahip 4 adet gürültü önleyici mikrofon

Frekans yanıtı (kulaklık): 20 Hz - 20 kHz (müzik modu), 100 Hz - 8 kHz (konuşma modu)

Frekans yanıtı (mikrofon): 100 Hz - 8 kHz

Pil türü: Yerleşik pil (lityum iyon)

Pil ömrü (konuşma süresi)*: 18 saate kadar (ANC açık), 20 saate kadar (ANC kapalı)

Pil ömrü (dinleme süresi)*: 30 saate kadar (ANC açık), 66 saate kadar (ANC kapalı)

Bluetooth® versiyonu: 6,0

Kablosuz kullanım mesafesi*: 50 m'ye (170 fit) kadar (açık görüş alanı)

USB-C – C şarj kablosu uzunluğu: 1,5 m

USB-C - 3,5 mm ses kablosu uzunluğu: 1,2 m

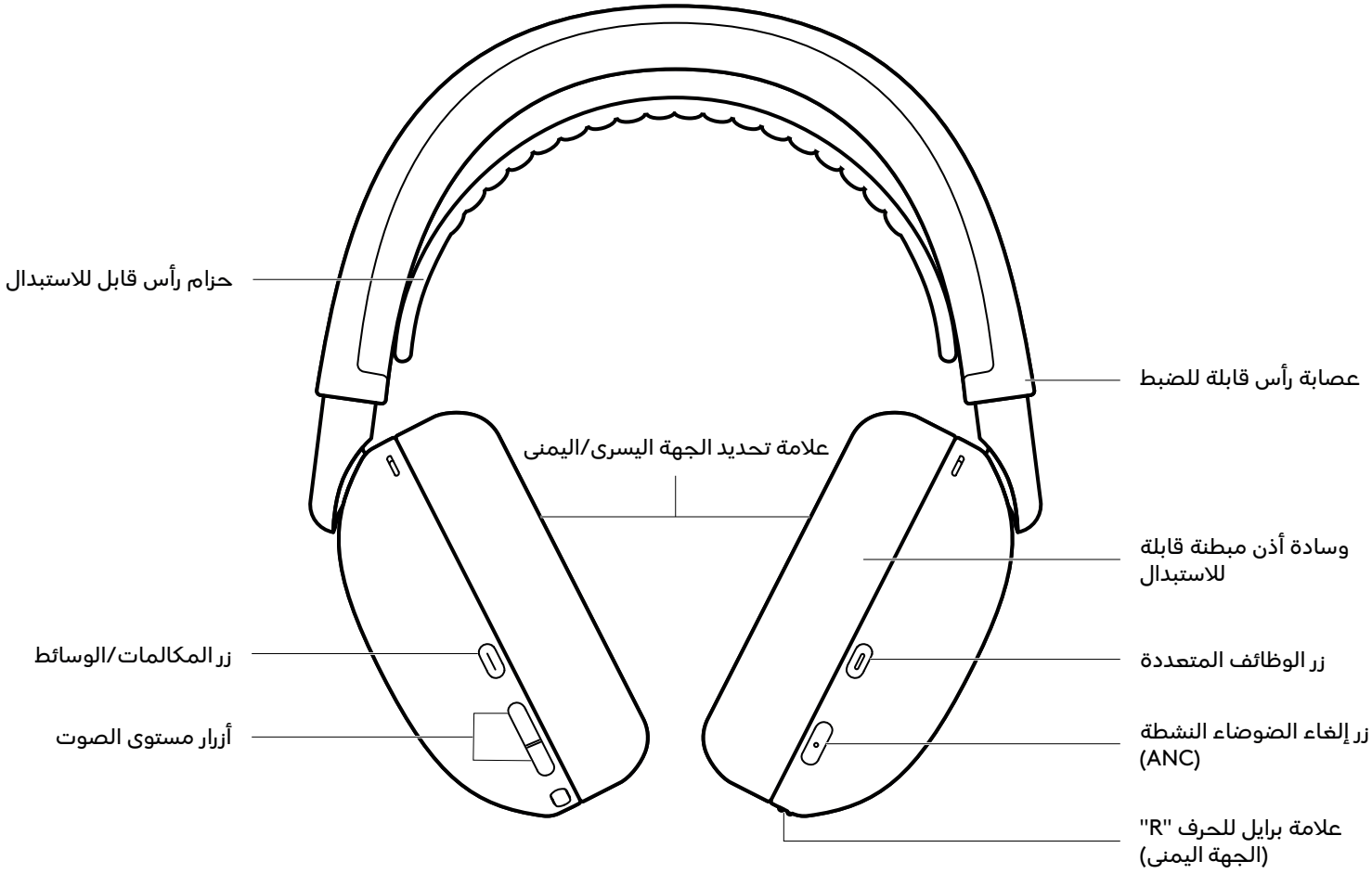
Ses uyumluluğu: EN 50332-2 uyumlu

*Pil ömrü ve kablosuz kullanım mesafesi; kullanım, çevre ve bilgisayar kullanım koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

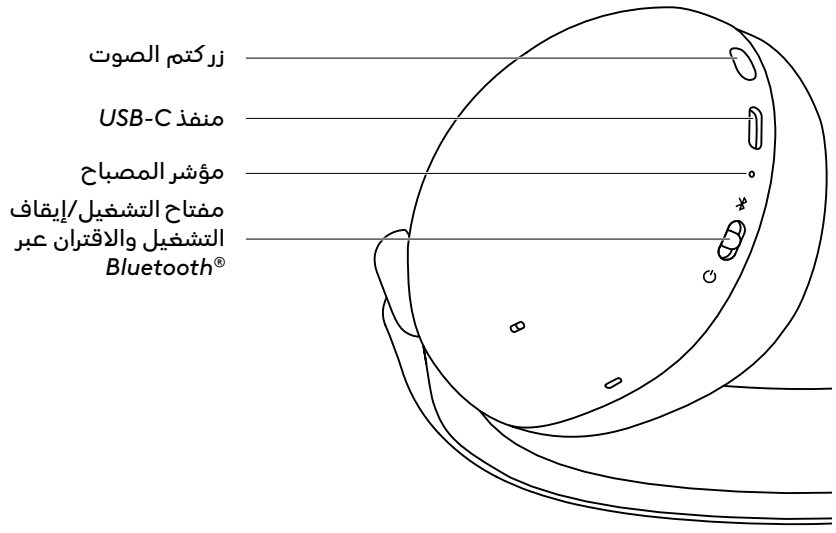
www.logitech.com/support/zonevibepro

تعرف على منتجك

الجزء الخلفي:

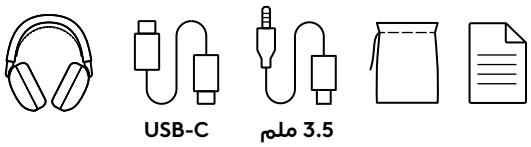


منظر سفلي:



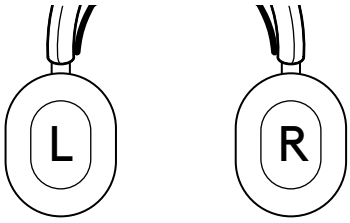
محتويات العبوة

1. سماعات الرأس
2. كابل شحن بطرف*USB-C* إلى C
3. كابل *USB-C* إلى كابل مقاس 3.5 مم
4. حافظة التنقل
5. وثائق المستخدم



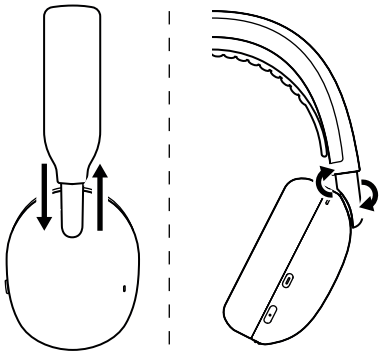
اتجاه الارتداء

تحقَّق من وجود علامتَي L (الجهة اليسرى) وR (الجهة اليمنى) داخل غطاء الأذن للتأكد من ارتداء سماعات الرأس بالاتجاه الصحيح.



ضبط سماعات الرأس

1. اضبط سماعات الرأس عن طريق تحريك غطاءَي الأذن إلى أعلى وأسفل على امتداد عصابة الرأس.
2. أدِر غطاءَي الأذن ليتلاءما مع أذنيك.
3. قد يكون من الأسهل ضبط سماعات الرأس وهي على رأسك. حرِّك غطاءَي الأذن إلى أعلى وأسفل على امتداد عصابة الرأس حتى يستقرا بشكل مريح فوق أذنيك.



التشغيل والاقتران

1. لتشغيل سماعات الرأس، ابحث عن مفتاح التشغيل المتدرج على غطاء الأذن اليسرى. حرّك المفتاح إلى المنتصف لتشغيل سماعات الرأس.

2. بمجرد التشغيل، يتحول ضوء المؤشر إلى اللون الأبيض. عند تشغيل سماعات الرأس للمرة الأولى، من المفترض أن تدخل تلقائيًا في وضع الاقتران. سيومض ضوء المؤشر باللون الأبيض بسرعة.

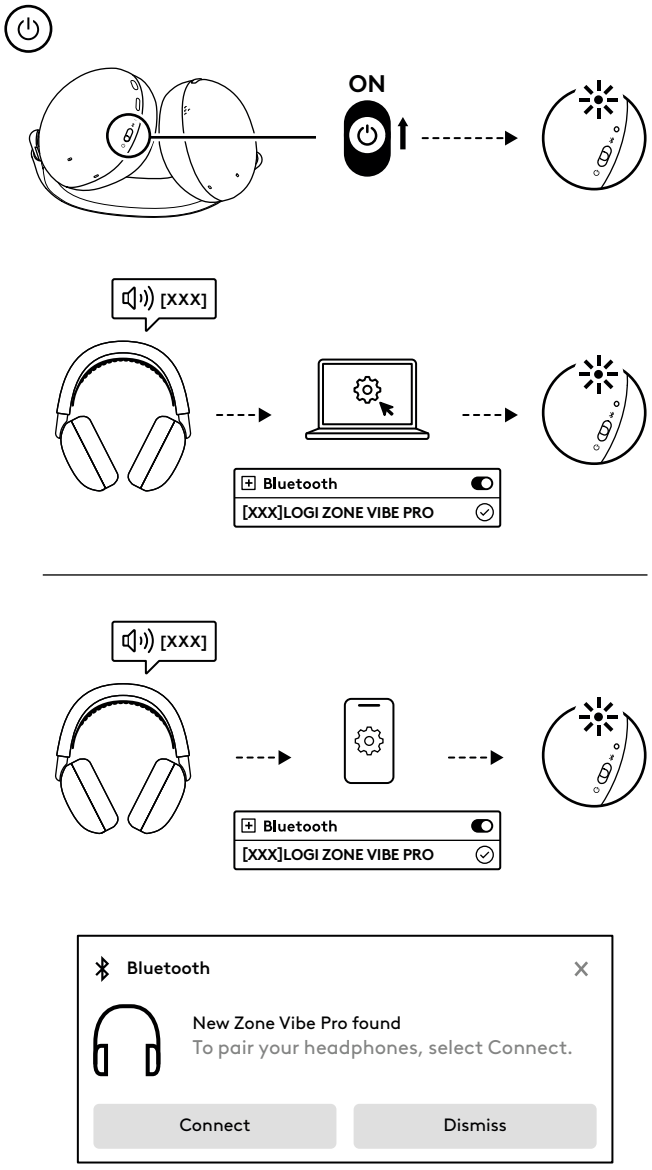
3. ستسمع إشعارًا صوتيًا يُعلن عن رمز اقتران فريد مُكوَّن من 3 أرقام.

4. من إعدادات *Bluetooth* على جهاز الكمبيوتر أو الجهاز المحمول الخاص بك، حدِّد اسم سماعات الرأس الذي يبدأ برمز الاقتران المُكوَّن من 3 أرقام. سيظهر الاسم بهذا الشكل "Zone Vibe Pro Logi[xxx]".

بالنسبة إلى الأجهزة التي تعمل بنظام Windows، يمكنك إقران سماعات الرأس باستخدام ميزة Swift Pair. عند ظهور إشعار Swift Pair الذي يعرض اسم سماعات الرأس "Zone Vibe Pro"، حدِّد "Connect" (اتصال).

ملاحظة: تأكد من تمكين خيار "إظهار الإشعارات للاتصال باستخدام Swift Pair" في إعدادات *Bluetooth*® على جهاز الكمبيوتر المحمول الخاص بك.

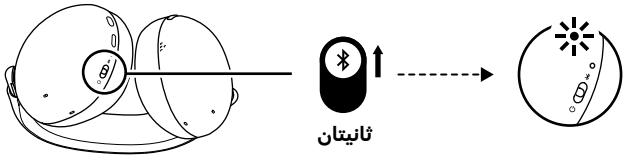
5. بمجرد الإقران بنجاح، سيتحول مؤشر الضوء إلى اللون الأبيض الثابت.

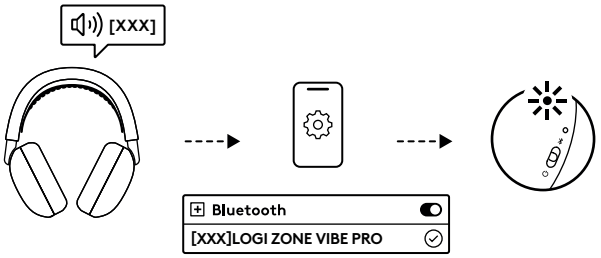


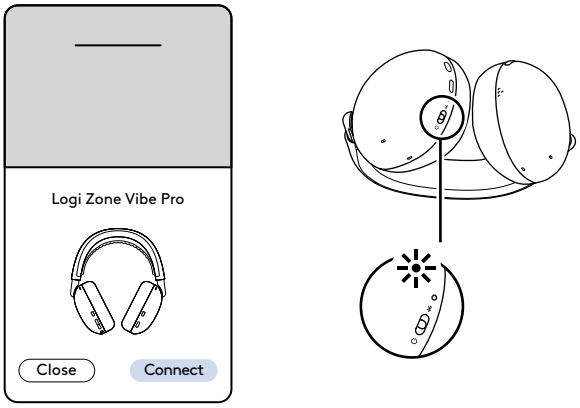
الاقتران بأجهزة إضافية عبر تقنية ®*BLUETOOTH*

1. لإقران سماعات الرأس بأجهزة أخرى، حرّك المفتاح إلى أقصى موضع لمدة ثانيتين للدخول إلى وضع الاقتران.
2. سيبدأ مؤشر المصباح في الوميض بسرعة.
3. ستسمع إشعارًا صوتيًا يُعلن عن رمز اقتران مُكوَّن من 3 أرقام.
4. من إعدادات ®*Bluetooth* على جهاز الكمبيوتر أو الجهاز المحمول الخاص بك، حدِّد اسم سماعات الرأس الذي يبدأ برمز الاقتران المُكوَّن من 3 أرقام. سيظهر الاسم بهذا الشكل "Logi Zone Vibe Pro[xxx]".

   بالنسبة إلى الأجهزة التي تعمل بنظام Android، استخدم ميزة Fast Pair (الإقران السريع) لإقران سماعات الرأس. عند ظهور إشعار Fast Pair (الإقران السريع) على جهازك، حدِّد الخيار "Connect" (اتصال).
5. بمجرّد نجاح الإقران، يتحول لون مؤشر المصباح إلى اللون الأبيض الثابت.

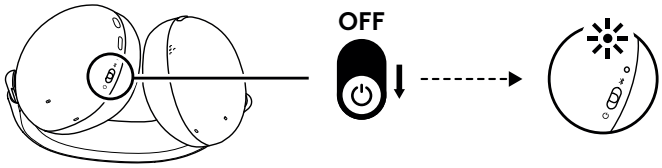




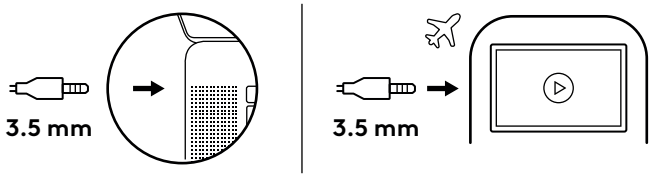


إيقاف التشغيل

لإيقاف تشغيل سماعات الرأس، حرّك مفتاح التشغيل إلى الأسفل باتجاه رمز التشغيل.







الاتصال السلكي باستخدام كابل صوت مقاس 3.5 مم

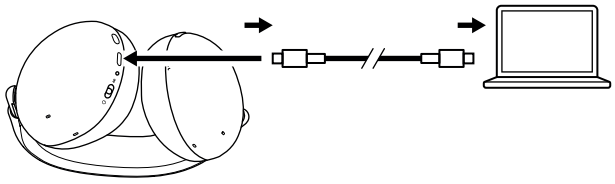
وصّل كابل *USB-C* بكابل صوت مقاس 3.5 مم للاستماع إلى الصوت عند عدم توفّر اتصال *Bluetooth*®، مثل أنظمة الترفيه على متن الطائرات.

1. شغِّل سماعات الرأس.
2. أدخِل موصل *USB-C* من كابل *USB-C* إلى كابل مقاس 3.5 مم المُرفَق بسماعات الرأس، ثم أدخِل موصل مقاس 3.5 مم في جهازك أو في نظام الترفيه على متن الطائرة.
3. تأكد من تحديد سماعات الرأس كمصدر الصوت على جهازك أو في نظام الترفيه على متن الطائرة.

ملاحظة:

- لا تتوفر وظائف الميكروفون و*Bluetooth*® عند الاتصال سلكيًا عبر كابل 3.5 مم.
- تقتصر وظائف الأزرار على عناصر تحكم أساسية، مثل إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) ومستوى الصوت.





الاتصال السلكي باستخدام كابل *USB-C*

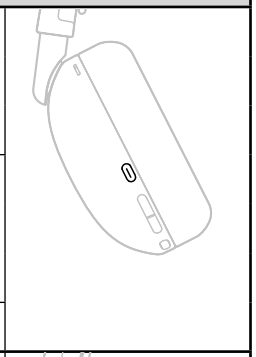
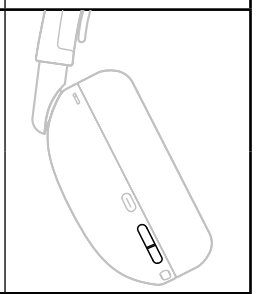
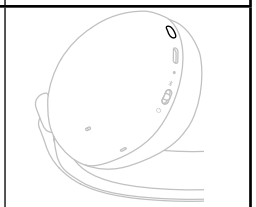
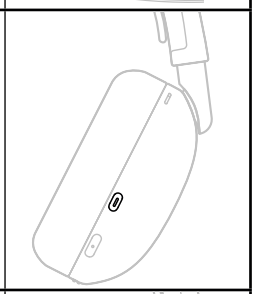
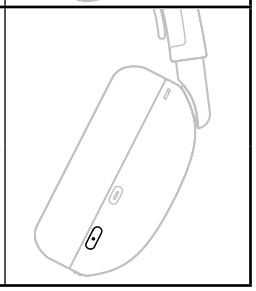
إذا كان الصوت غير مستقر أثناء إجراء مكالمة، يمكنك استخدام سماعات الرأس في الوضع السلكي.

1. أوقِف تشغيل سماعات الرأس.
2. وصّل سماعات الرأس بكابل *USB-C* إلى كابل C المُرفَق، ثم أدخِل الطرف الآخر من الكابل في منفذ *USB-C* على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
3. تأكد من تحديد سماعات الرأس "Logi Zone Vibe Pro-USB" في إعدادات جهاز الصوت.

ملاحظة:

سيتم شحن سماعات الرأس عند توصيلها بكابل *USB-C*.
قد لا تتوفر عناصر التحكم بالأزرار في هذا الوضع.

عناصر التحكم في سماعات الرأس

الزر		الاستخدام	الإجراء
	عناصر تحكم في المكالمات	الرد / إنهاء المكالمة	ضغطة قصيرة
		استئناف المكالمة قيد الانتظار	ضغطة قصيرة
		رفض المكالمة	ضغطة لمدة دقيقتين
	عناصر التحكم في الوسائط	تشغيل/إيقاف مؤقت	ضغطة قصيرة
		المقطع التالي	ضغطتان
		المقطع السابق	ثلاث ضغطات
	المساعد الصوتي	تشغيل المساعد الصوتي	ضغطة لمدة ثانيتين
	عناصر التحكم في مستوى الصوت	رفع مستوى الصوت	ضغطة قصيرة للأعلى
		خفض مستوى الصوت	ضغطة قصيرة للأسفل
	كتم صوت الميكروفون	تفعيل/إلغاء كتم صوت الميكروفون	ضغطة قصيرة
	زر الوظائف المتعددة	تشغيل تطبيق Logi Tune لسطح المكتب	ضغطة قصيرة
	تقنية إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عناصر التحكم في (ميزة إلغاء الضوضاء النشطة)	التبديل بين وضع إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) وتشغيل وضع الشفافية	ضغطة قصيرة
		إيقاف تشغيل إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)	ضغطة طويلة

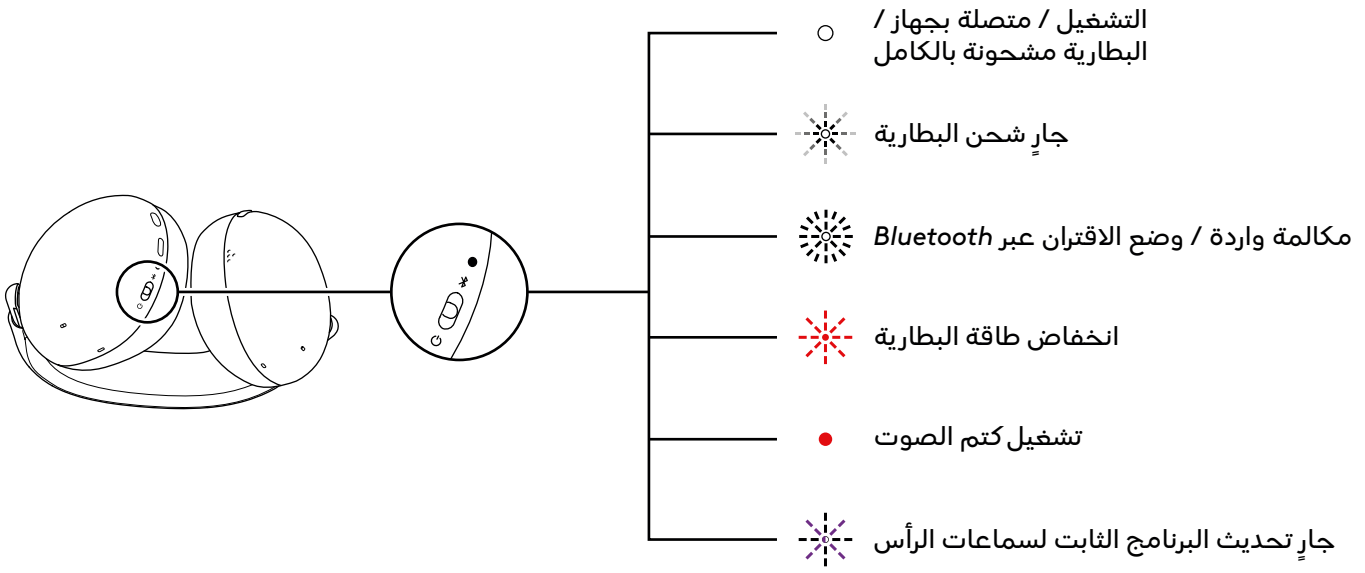
ملحوظة:

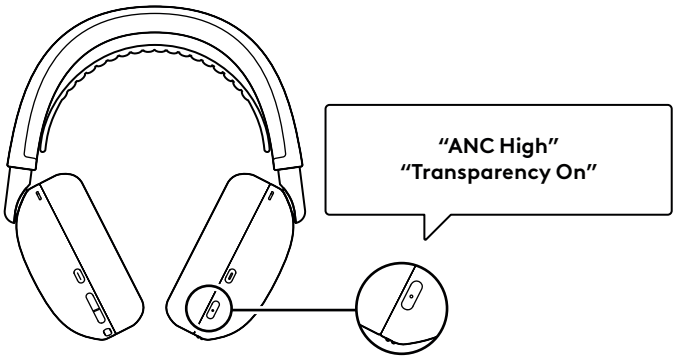
- تعتمد وظيفة التحكم في الوسائط على نوع التطبيق.
- الأولوية الأولى تكون دائمًا لأنشطة المكالمات على تشغيل الوسائط. عند توصيل جهازي *Bluetooth*®، فسيكون للجهاز النشط الأخير الأولوية عن الجهاز الآخر. يمكن تخصيص أولوية الاتصال بين الجهازين المتصلَين عبر *Bluetooth*® من خلال تطبيق Logi Tune ضمن الأجهزة المتصلة.
- تشير الإشعارات الصوتية إلى تفعيل/إلغاء كتم صوت الميكروفون.

تلميح: يمكنك تخصيص إعدادات الأزرار في تطبيق Logi Tune.

مؤشر مصباح سماعات الرأس

المصباح		الحالة
أبيض	ثابت	تشغيل الطاقة
		متصل بجهاز
		البطارية مشحونة بالكامل
	يومض	جارٍ شحن البطارية
	يومض	مكالمة واردة
		وضع إقران *Bluetooth*®
أحمر	وامض	انخفاض طاقة البطارية
	ثابت	تشغيل كتم الصوت
بنفسجي وأبيض	وامض	جارٍ تحديث البرنامج الثابت لسماعات الرأس





إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

تحجب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) الضوضاء المحيطة بك لمساعدتك على التركيز.

- اضغط على زر ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) في جانب غطاءي الأذن للتبديل بين ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) والشفافية.
- ستصدر إشعارات صوتية عند التبديل بين الوضعين.

ملاحظة:
يمكن تخصيص زر إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) للتبديل بين ما يصل إلى 5 أوضاع مختلفة في تطبيق Logi Tune.

LOGI TUNE

يساعد تطبيق Logi Tune في تعزيز أداء سماعات الرأس من خلال التحديثات الدورية للبرنامج والبرامج الثابتة. تعرف على المزيد وقم بتنزيل Logi Tune من logitech.com/tune أو متجر *Apple App Store* أو متجر *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ضبط النغمة الثانوية

تتيح لك خاصية Sidetone (النغمة الثانوية) سماع صوتك أثناء المكالمات، مما يساعدك على إدراك مدى ارتفاع صوتك أثناء التحدث.

في تطبيق Logi Tune، حدِّد خاصية Sidetone (النغمة الثانوية)، واضبط مستواها حسب الحاجة.

- يقابل الرقم المرتفع صوتًا خارجيًا أكبر.
- يقابل الرقم المنخفض صوتًا خارجيًا أقل.

ملاحظة:
أثناء إجراء مكالمة، عند تمكين وضع الشفافية، سيتم تعطيل خاصية Sidetone (النغمة الثانوية).

إيقاف التشغيل التلقائي

بشكل افتراضي، يتوقف تشغيل سماعات الرأس تلقائيًا عند عدم استخدامها لمدة ساعتين.

يمكنك ضبط المؤقِّت في تطبيق Logi Tune.

حماية السمع

توفر سماعة الرأس Zone Vibe Pro ثلاثة أنواع من الحماية لمساعدتك على حماية سمعك.

الحد من ذروة مستوى الصوت: دائمًا ما يتم تحديد مستوى الصوت عند 100 ديسيبل لمنع الإضرار بالسمع.

الحماية من الأصوات المفاجئة: تمنع الارتفاعات المفاجئة في مستوى الصوت لتجنب الصدمات الصوتية، وفقًا للمبادئ التوجيهية الأسترالية G616. يمكن تمكين هذا في تطبيق Logi Tune وينطبق على جميع الأنشطة فقط.

التعرض للضوضاء على مدار الوقت: تحمي السماعة أذنيك من التعرض للضوضاء على مدار 8 ساعات بحد أقصى يصل إلى 85 ديسيبل وفقًا للمبادئ التوجيهية الأسترالية G616. يمكن تمكين هذا في تطبيق Logi Tune وينطبق على جميع الأنشطة فقط.

تحديث سماعات الرأس

يُوصى بتحديث سماعات الرأس للحصول على أفضل أداء.

لإجراء ذلك، نزّل Logi Tune من logitech.com/tune وتحقق من وجود تحديثات للبرامج الثابتة.

ملاحظة:
أوقِف تشغيل سماعات الرأس ثم أعِد تشغيلها بعد اكتمال التحديث للتأكد من إتمامه بنجاح.

إعادة ضبط سماعات الرأس

لإعادة ضبط سماعات الرأس إلى حالتها الافتراضية، شغّلها، ثم اضغط مطولًا على زر رفع مستوى الصوت، وحرّك زر التشغيل إلى وضع الاقتران لمدة 5 ثوانٍ.

تتم إعادة ضبط سماعات الرأس بنجاح عندما يُومِض مؤشر الضوء باللونين الأحمر والأبيض 3 مرات بسرعة ثم ينطفئ.

الأبعاد

سماعات الرأس
الطول × العرض × السُمك
196 × 173 × 81 مم
7.7 × 6.8 × 3.2 بوصة

الوزن
290 جم (10.2 أونصة)

متطلبات النظام

يعمل مع تطبيقات الاتصال الشائعة عبر جميع الأنظمة الأساسية وأنظمة التشغيل تقريبًا. **تتوافق مع أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بنظام** *Windows* **أو** *Mac* أو أنظمة تعتمد على *Chrome*عبر تقنية ®*Bluetooth*، وتتوافق مع الأجهزة التي تعمل بنظام *iOS* أو *Android* **وتدعم تقنية** ®*Bluetooth*.

المواصفات الفنية

نوع الميكروفون: 4 ميكروفونات مزودة بخاصية إلغاء الضوضاء مع تقنية تقليل الضوضاء المدعومة بالذكاء الاصطناعي

استجابة التردد (سماعات الرأس): من 20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز (وضع الموسيقى)، من 100 هرتز إلى 8 كيلو هرتز (وضع التحدث)

استجابة التردد (الميكروفون): من 100 هرتز إلى 8 كيلوهرتز

نوع البطارية: بطارية مدمجة (أيون الليثيوم)

عمر البطارية (وقت التحدث)*: ما يصل إلى 18 ساعة (مع تشغيل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة ANC)))، وما يصل إلى 20 ساعة (مع إيقاف تشغيل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة ANC)))

عمر البطارية (وقت الاستماع)*: ما يصل إلى 30 ساعة (مع تشغيل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة ANC)))، وما يصل إلى 66 ساعة (مع إيقاف تشغيل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة ANC)))

Bluetooth® الإصدار: 6.0

النطاق اللاسلكي*: حتى 50 مترًا/ 170 قدمًا (مجال رؤية مفتوح)

طول كابل الشحن من *USB-C* إلى C: 1.5 م

طول كابل *USB-C* إلى كابل الصوت 3.5 مم: 1.2 متر

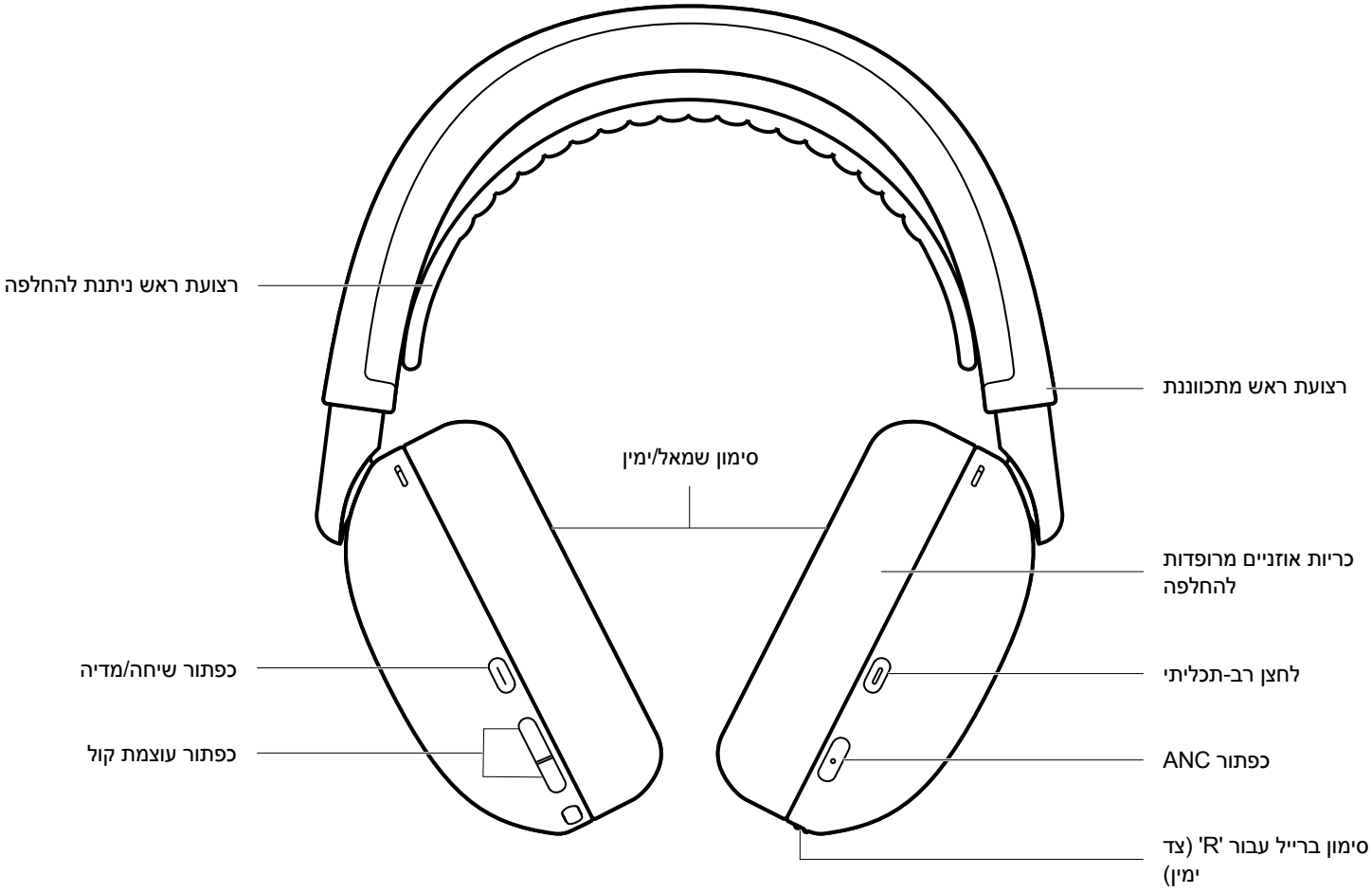
التوافق الصوتي: متوافق مع EN 50332-2

*قد يختلف عمر البطارية ونطاق الاتصال اللاسلكي حسب الظروف البيئية وأجهزة الكمبيوتر.

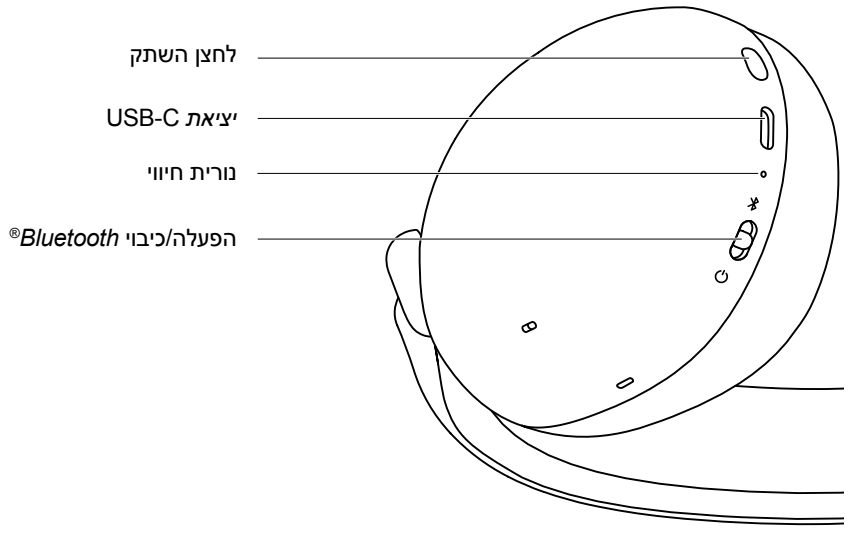
www.logitech.com/support/zonevibepro

הכר את המוצר

תצוגה מאחור

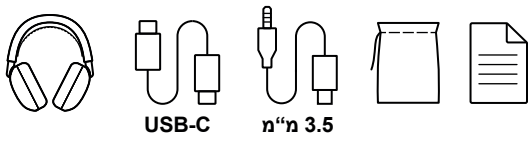


מבט תחתון



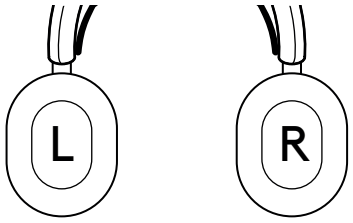
מה בקופסה?

1. אוזניות
2. כבל טעינה *USB-C* ל-C
3. כבל *USB-C* ל-3.5 מ"מ
4. תיק לנסיעות
5. תיעוד למשתמש



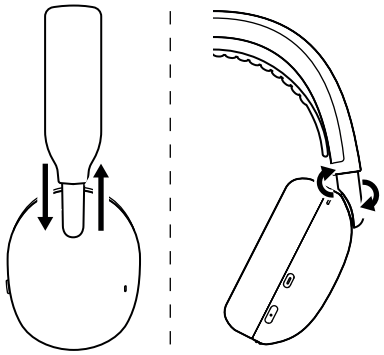
כיוון הרכבה

בדוק את הסימון L (שמאל) ו-R (ימין) בתוך כיסוי האוזן כדי לוודא שהאוזניות מונחות בכיוון הנכון.



כיוונון האוזניות

1. כוונן את האוזניות על ידי החלקת כיסויי האוזניים למעלה ולמטה לאורך רצועת הראש.
2. סובב את כיסויי האוזניים כך שיתאימו מעל האוזן.
3. לעתים קל יותר לכוונן את האוזניות כאשר הן נמצאות על הראש. הזז את כיסויי האוזניים למעלה ולמטה לאורך רצועת הראש עד שהם מונחים בנוחות מעל האוזניים.

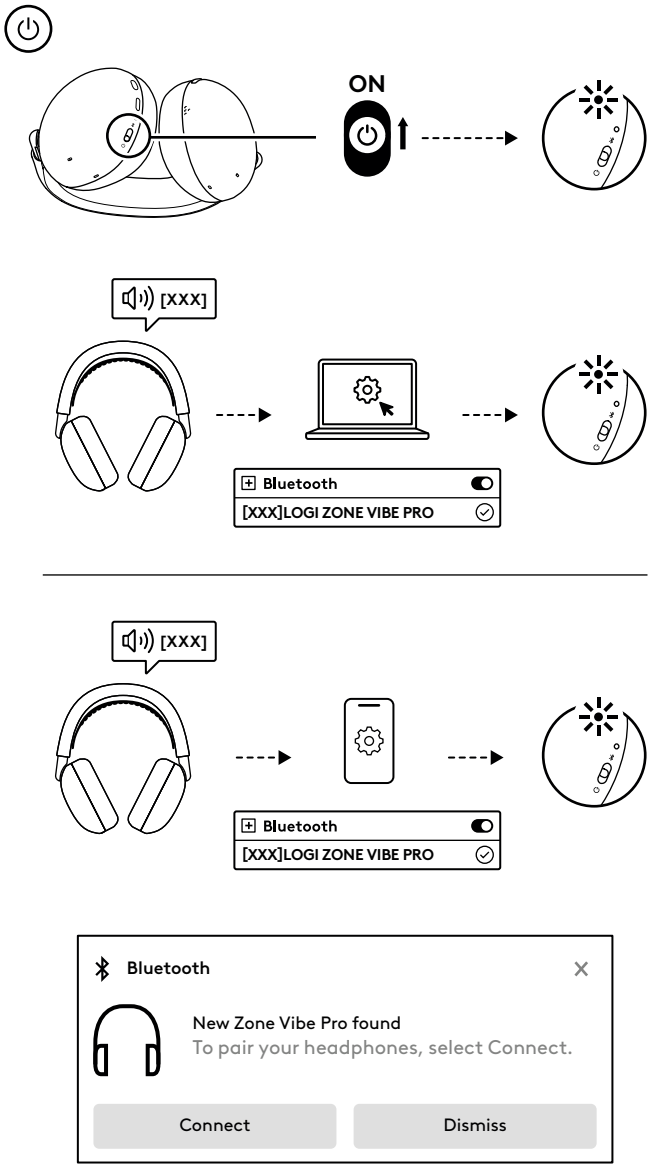


הפעלה וצימוד

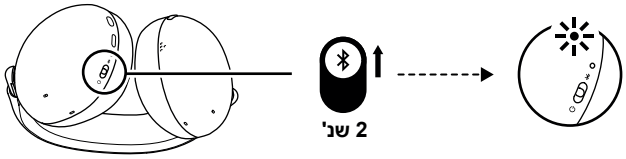
1. כדי להפעיל את האוזניות, חפש את מתג ההפעלה המחליק על כיסוי האוזן השמאלי. דחוף את המתג כלפי מעלה לאמצע כדי להפעיל.
2. לאחר ההפעלה, נורית החיווי הופכת ללבנה. אם אתה מפעיל את האוזניות הללו בפעם הראשונה, הן אמורות להיכנס אוטומטית למצב צימוד. נורית החיווי תהבהב בלבן במהירות.
3. תשמע התראה קולית המכריזה על קוד צימוד ייחודי בן 3 ספרות.
4. בהגדרות ה-*Bluetooth* של המחשב או המכשיר הנייד שלך, בחר את שם האוזניות שמתחיל בקוד הצימוד בן 3 הספרות. זה אמור להיראות כך: "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".

   עבור מכשירי Windows, ניתן להתאים את האוזניות באמצעות Swift Pair. כאשר הודעת ה-Swift Pair מציגה "Zone Vibe Pro", בחר "Connect".

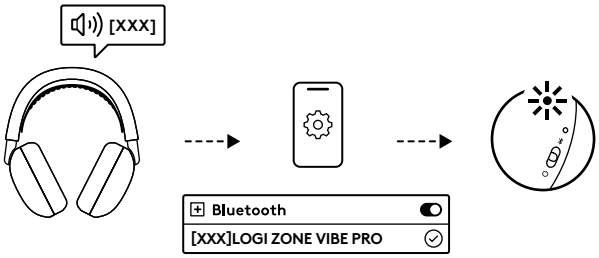
   הערה: ודא שהאפשרות "הצג התראות לחיבור באמצעות Swift Pair" מופעלת בהגדרות ה-*Bluetooth*® של המחשב הנייד שלך.
5. לאחר השלמת הצימוד בהצלחה, נורית החיווי תאיר באור לבן קבוע.



התאמה עם מכשירים נוספים באמצעות ***BLUETOOTH***®

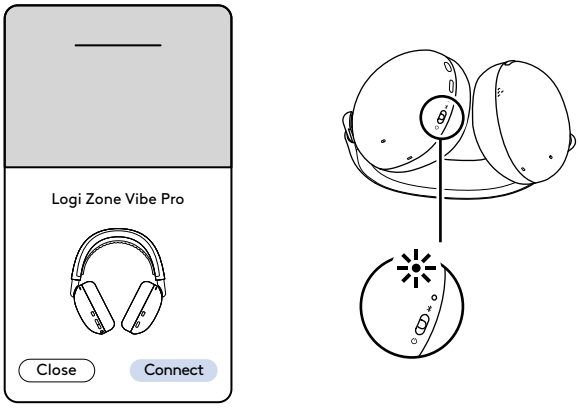


1. כדי להתאים למכשירים אחרים, דחוף את המתג למעלה עד הסוף למשך 2 שניות כדי להיכנס למצב התאמה.
2. מחוון האור אמור להתחיל להבהב במהירות.
3. תשמע הודעה קולית המכריזה על קוד התאמה בן 3 ספרות.
4. בהגדרות ה-*Bluetooth*® של המחשב או המכשיר הנייד שלך, בחר את שם האוזניות שמתחיל בקוד ההתאמה בן 3 הספרות. הוא אמור להיראות כך "[xxx]Logi Zone Vibe Pro".



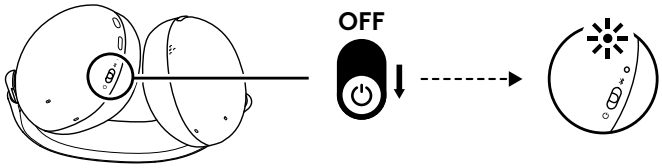
עבור מכשירי Android, השתמש ב-Fast Pair כדי להתאים את האוזניות. כשאתה רואה את ההתראה על Fast Pair במכשיר שלך, בחר "חיבור".

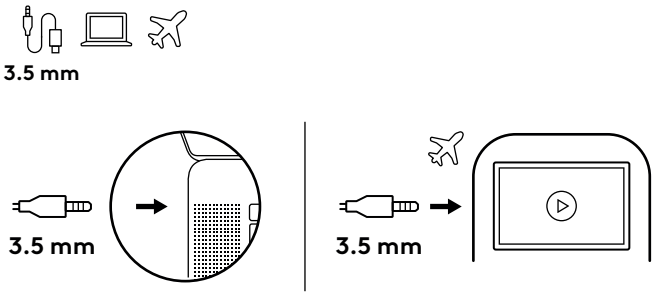
5. לאחר השלמת הצימוד, נורית החיווי תאיר בלבן רצוף.



כיבוי

כדי לכבות אותן, החלק את מתג ההפעלה למטה אל סמל ההפעלה.





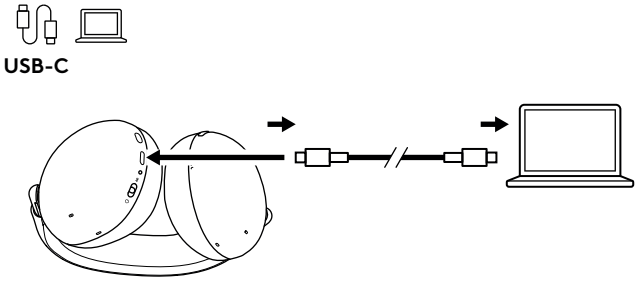
חיבור קווי עם כבל שמע 3.5 מ"מ

חבר את כבל השמע *USB-C* ל-3.5 מ"מ כדי להאזין לשמע כאשר חיבור *Bluetooth*® אינו זמין, כגון במערכות בידור בטיסות במטוסים.

1. הפעל את האוזניות.
2. חבר את מחבר ה-*USB-C* של כבל ה-*USB-C* ל-3.5 מ"מ המצורף לאוזניות, ואת מחבר ה-3.5 מ"מ למכשיר שלך או למערכת בידור בטיסה.
3. וודא שהאוזניות שלך נבחרות כמקור השמע במכשיר שלך או במערכת הבידור בטיסה.

הערה:

- פונקציות המיקרופון וה-*Bluetooth*® אינן זמינות בעת חיבור באמצעות כבל 3.5 מ"מ.
- פונקציונליות הכפתורים מוגבלת לבקרות בסיסיות כגון ANC ועוצמת קול.



חיבור קווי עם כבל *USB-C*

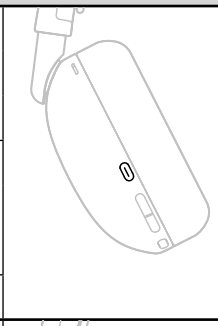
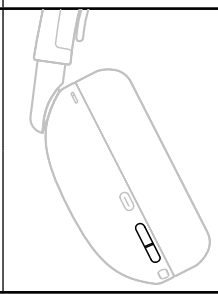
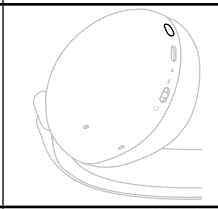
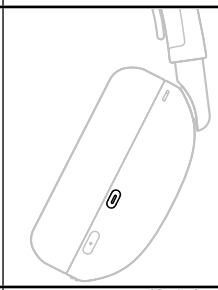
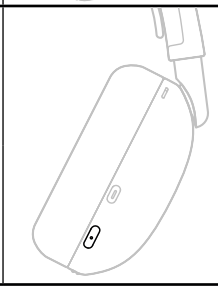
אם השמע שלך אינו יציב במהלך שיחה, באפשרותך להשתמש באוזניות במצב קווי.

1. כבה את האוזניות.
2. חבר את האוזניות לכבל ה-*USB-C* ל-C המצורף וחבר את הצד השני של הכבל ליציאת ה-*USB-C* במחשב שלך.
3. ודא ש-"Logi Zone Vibe Pro-USB" נבחר בהגדרת התקן השמע.

הערה:

האוזניות ייטענו כאשר הן מחוברות באמצעות כבל *USB-C*. בקרות כפתור עשויות שלא להיות זמינות במצב זה.

בקרי אוזניות

לחצן		שימוש	פעולה
	בקרות שיחה	מענה/סיום שיחה	לחיצה קצרה
		חידוש שיחה בהמתנה	לחיצה קצרה
		דחיית שיחה	לחיצה לשתי שניות
	פקדי מדיה	השמעה/השהיה	לחיצה קצרה
		מעבר לרצועה הבאה	לחיצה כפולה
		מעבר לרצועה קודמת	שלוש לחיצות
	עוזר קולי	הפעלת העוזר הקולי	לחיצה לשתי שניות
	פקודות קוליות	הגברת עוצמת קול	לחיצה קצרה למעלה
		הנמכת עוצמת קול	לחיצה קצרה למטה
	השתק מיקרופון	השתקת מיקרופון מופעלת/כבויה	לחיצה קצרה
	לחצן רב-תכליתי	הפעל Logi Tune אפליקציית שולחן עבודה	לחיצה קצרה
	ANC (ביטול רעש אקטיבי) בקרות	מעבר בין ANC ל-Surface Open	לחיצה קצרה
		ANC כבוי	לחיצה ארוכה

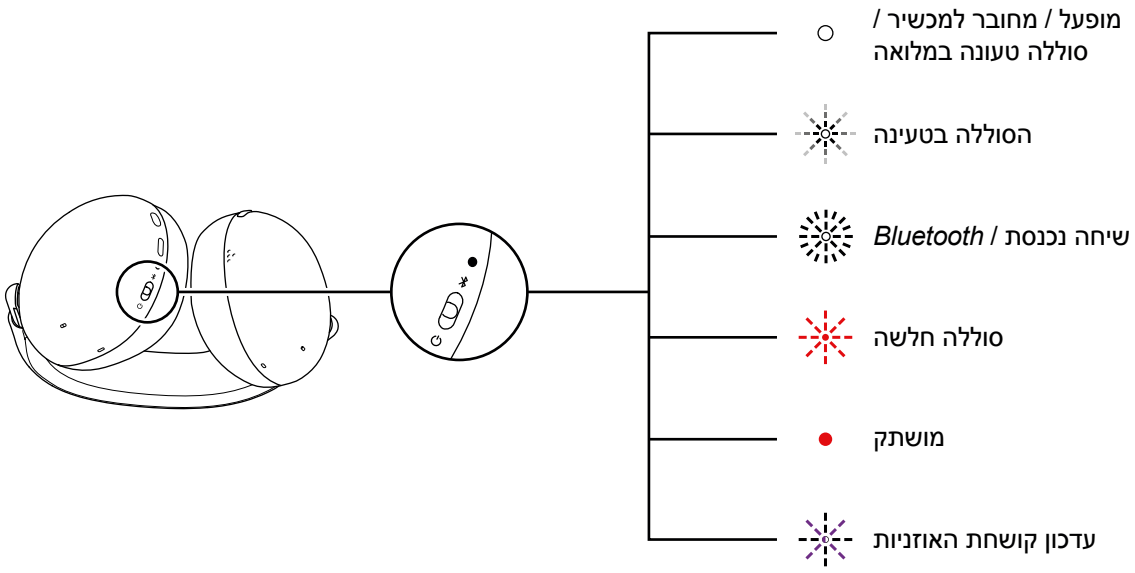
הערה:

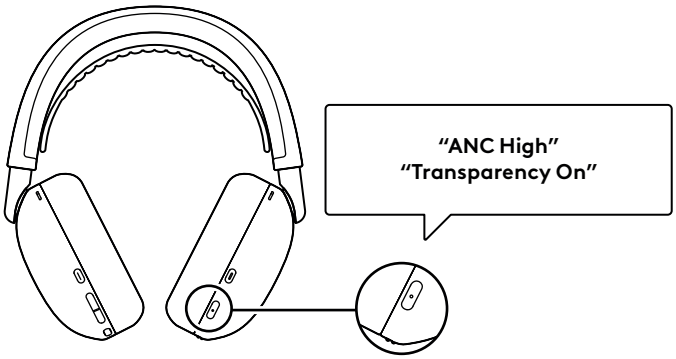
- תפקוד פקדי המדיה תלוי בסוג היישום.
- פעילויות שיחה תמיד מקבלות עדיפות ראשונה על פני הזרמת מדיה. כששני מכשירי *Bluetooth*® מחוברים, המכשיר הפעיל האחרון יקבל עדיפות על פני השני. ניתן להגדיר את סדר העדיפויות בין שני התקני *Bluetooth*® באפליקציית Logi Tune, תחת "התקנים מחוברים" (Connected devices).
- התראות קוליות מציינות מתי השתקת המיקרופון מופעלת/כבויה.

טיפ: באפשרותך להתאים אישית את הגדרות הלחצנים באפליקציית Logi Tune.

נורית חיווי של האוזניות

נורית		מצב
לבן	רצוף	מופעל
		מחובר למכשיר
		סוללה טעונה במלואה
	מהבהב לאט	הסוללה בטעינה
	מהבהב	שיחה נכנסת
		מצב צימוד Bluetooth®
אדום	מהבהב רגיל	סוללה חלשה
	רצוף	מושתק
סגול ולבן	מהבהב	עדכון קושחת האוזניות





ביטול רעש אקטיבי (ANC)

ANC חוסם רעשים סביבך כדי לעזור לך להתרכז.

- לחץ על לחצן ANC בצד האפרכסת כדי לעבור בין מצב ANC למצב שקיפות.
- יהיו התראות קוליות בעת המעבר בין מצבים.

הערה:
כפתור ה-ANC ניתן להתאמה אישית כדי לעבור בין עד 5 מצבים שונים באפליקציית Logi Tune.

LOGI TUNE

Logi Tune עוזר לשפר את ביצועי האוזניות באמצעות עדכוני תוכנה וקושחה תקופתיים. למידע נוסף והורד את Logi Tune בכתובת logitech.com/tune, *בחנות App Store של Apple* או בחנות *Google Play*.

Logi Tune

logitech.com/tune

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

כוונון שמיעה עצמית

שמיעה עצמית מאפשרת לך לשמוע את הקול של עצמך בשיחות, כדי שתדע מהי עוצמת הדיבור שלך.

באפליקציית Logi Tune, בחר בשמיעה עצמית (Sidetone) וכוונן את הרמה לפי הצורך.

- מספר גבוה יותר פירושו יותר צליל חיצוני.
- מספר נמוך יותר פירושו פחות צליל חיצוני.

הערה:
במהלך שיחה, כאשר תפעיל את מצב שקיפות, השמיעה העצמית תכובה.

כיבוי אוטומטי

כברירת מחדל, האוזניות יכבו באופן אוטומטי כשאינן בשימוש למשך שעתיים.

באפשרותך לכוונן את הטיימר באפליקציית Logi Tune.

הגנה על השמיעה

Zone Vibe Pro מספק שלושה סוגי הגנה כדי לעזור לכם לשמוע בבטחה.

מגבלת שיא: עוצמת השמע מוגבלת תמיד ל-100dBA כדי למנוע נזקי שמיעה.

הגנה מפני בהלה: היא מונעת שיאי שמע פתאומיים כדי למנוע הלם אקוסטי, לפי ההנחיה G616 של אוסטרליה. ניתן לאפשר זאת ביישום Logi Tune ולהחיל על פעולות שיחה בלבד.

חשיפה לרעש לאורך זמן: הוא מגן על האוזניים מפני חשיפה לרעש לאורך תקופה של 8 שעות עם מגבלה של עד 85dBA בהתאם להנחיות G616 האוסטרליות. ניתן לאפשר זאת ביישום Logi Tune ולהחיל על פעולות שיחה בלבד.

עדכן את האוזניות שלך

מומלץ לעדכן את האוזניות לביצועים מיטביים.

לשם כך, הורידו את Logi Tune מאתר logitech.com/tune ובדקו אם יש עדכוני קושחה זמינים.

הערה:
כבה והדלק את האוזניות לאחר סיום העדכון כדי לוודא שזה בוצע בהצלחה.

אפס את האוזניות

כדי לאפס את האוזניות למצבן המקורי, הפעל אותן, לחץ לחיצה ארוכה על כפתור הגברת עוצמת הקול והזז את כפתור ההפעלה למצב התאמה למשך 5 שניות.

איפוס האוזניות יצליח כשנורית החיווי של האוזניות תהבהב מהר באדום-לבן שלוש פעמים, ותכבה.

מידות

אוזניות
גובה x רוחב x עומק
196 x 173 x 81 מ"מ
7.7 x 6.8 x 3.2 אינץ'

משקל
290 ג' (10.2 אונ')

דרישות מערכת

פועל עם יישומי שיחות נפוצים בכל הפלטפורמות ומערכות ההפעלה כמעט. *עובד עם Windows, Mac* או מחשב מבוסס *Chrome* באמצעות *Bluetooth*® ומכשירי *iOS* או *Android Bluetooth*® התומכים בכך.

מפרט טכני

סוג מיקרופון: 4 מיקרופונים מבטלי רעשים עם הפחתת רעשים קניינית מבוססת בינה מלאכותית

תחום היענות (אוזניות): 20 הרץ-20 קילוהרץ (מצב מוזיקה), 100 הרץ-8 קילוהרץ (מצב דיבור)

תחום היענות (מיקרופון): 100 הרץ-8 קילוהרץ

סוג סוללה: סוללה מובנית (ליתיום-יון)

חיי סוללה (זמן שיחה)*: עד 18 שעות (ANC דלוק), עד 20 שעות (ANC כבוי)

חיי סוללה (זמן האזנה)*: עד 30 שעות (ANC דלוק), עד 66 שעות (ANC כבוי)

גרסת *Bluetooth*®: 6.0

טווח אלחוטי*: עד 50 מטר (במרחב פתוח עם קו ראייה)

אורך כבל טעינה מסוג *USB-C* ל-C: 1.5 מ'

אורך כבל שמע *USB-C* ל-3.5 מ"מ: 1.2 מ'

תאימות שמע: תואם ל-EN 50332-2

*חיי הסוללה וטווח האלחוט עשויים להשתנות בהתאם לתנאי הסביבה והמחשוב.

www.logitech.com/support/zonevibepro

© 2026 Logitech. Logitech, Logi, Zone, and the Logitech logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. or its affiliates in the U.S. and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Logitech is under license. *App Store, Apple*, the *Apple* logo, the Made for *iPad* and *iPhone* logo, *macOS, iOS, iPadOS, iPad*, and *iPhone* are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. *Android, Fast Pair, Google Meet, Google Play,* and *ChromeOS* are trademarks of Google LLC. *Windows* is a trademark of the Microsoft Corporation. *USB-C* is a trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2026 Logitech. Logitech, Logi, Zone et le logo Logitech sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Logitech sous licence. *App Store, Apple*, le logo *Apple*, le logo Made for *iPad* et *iPhone*, *macOS, iOS, et iPadOS, iPad* et *iPhone* sont des maques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. *Android, Fast Pair, Google Meet, Google Play*et *ChromeOS* sont des marques de Google LLC. *Windows* est une marque déposée de Microsoft Corporation. *USB-C* est une marque commerciale d'USB Implementers Forum. Toutes les autres marques déposées sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

WEB-621-002927 003